

行政院國家科學委員會補助專題研究計畫一期末結案報告

「東南亞裔新移民女性的親師互動及其子女自我效能
與學校生活之橫斷與縱貫探究」

計畫類別：☐ 個別型計畫 ☒ 整合型計畫

計畫編號：NSC95-2420-H-152-001-KES

執行期間：95 年 8 月 1 日 至 97 年 1 月 31 日

計畫主持人：吳毓瑩

計畫參與人員： 研究助理 張郁雯 彭佳伶 蕭如芬 張淳熙

成果報告類型(依經費核定清單規定繳交)：☒ 完整報告

本成果報告包括以下應繳交之附件：

- ☐ 赴國外出差或研習心得報告一份
- ☐ 赴大陸地區出差或研習心得報告一份
- ☐ 出席國際學術會議心得報告及發表之論文各一份
- ☐ 國際合作研究計畫國外研究報告書一份

處理方式：除產學合作研究計畫、提升產業技術及人才培育研究計畫、列管計畫
及下列情形者外，得立即公開查詢

☐ 涉及專利或其他智慧財產權，☐ 一年 ☒ 二年後可公開查詢

執行單位：國立台北教育大學心理與諮商學系

中 華 民 國 97 年 2 月 26 日

摘要

本計畫之目的在瞭解東南亞裔新移民女性之子女的學校成就、學校生活感受、家長參與、與家庭背景對於子女學習成就的影響，以及追蹤三年之後的變化。透過對照組的蒐集，本研究控制子女之父親（亦即新移民女性的配偶）之相同教育背景，我們企圖瞭解東南亞裔新移民女性的家庭與子女在學校學業成就所經歷的路徑內容為何？是否與本地家庭有不一樣的模式？

研究樣本利用叢集取樣，以台北縣、桃園縣、台中縣（都會地區）以及澎湖縣、雲林縣、與屏東縣（非都會地區）共六縣市為範圍，發放問卷至學校輔導室與班級導師所提供共 777 名新移民子女以及 777 名對照組子女。子女、家長、以及老師分別填寫相關問卷，問卷回收率三年各有不同，平均為 76%。研究結果如下：

- 1、關於學業成就，國語與數學狀況為：第一年調查時，新移民女性子女國語學業成就班級排名在中間偏後之處，大約百分等級 46 左右，約比相同父親教育背景的本地子女低 2 到 3 個名次；但在第二年與第三年調查時，隨著年級升高，小學部分之國語表現大約提升了 1 個名次，本地子女則稍微降低；國中部份則小六學生在第一年調查時落後本地子女約 5 個名次，在升上國中八年級後，與本地子女沒有顯著差異，平均名次位於班上中間。就數學而言，第一年調查時，新移民女性子女之平均比本地對照組低 3 個名次。調查三年來新移民子女雖不如本地子女之表現，但因新移民子女退步較少而本地子女退步較多，使兩組之差異逐漸縮小，平均約落後 1 個名次。
- 2、兩組學生在學習的情意狀態上，大部分面向都在中間值以上，惟有學習方式低於中間值。兩組的差異，在調查第一年時，新移民子女在「同儕關係」、「師生關係」、「課程環境」、「學習方法」、「學習習慣」、「學習態度」上感受較低。但追蹤第三年後，大部分面向已無顯著差別，僅「學習習慣」是新移民子女三年以來皆略低於本地子女的現象。自我效能新移民與本地子女差異不大，基本上都會區學生的感受優於非都會區學生。
- 3、學習情意狀態與學業成就間有顯著相關，相關值從.13 到.41 之間。一般而言學習效能與成就之關聯較高，位於.2 到.4，新移民子女與本地子女國語成就與學習效能之相關

差不多，平均關聯為.29 與.28；新移民子女與本地子女數學成就與學習效能關聯類似，皆為.35。自我效能與學業成就的關聯大體上較學習效能與成就的關聯低，三年來平均新移民子女又較本地子女低些（國語.21 比.28；數學.18 比.23）。

- 4、在家長參與上，新移民母親參與子女教育的情形略低於本地母親，主要呈現於「親師溝通」與「家中參與」面向上；學校活動的參與新移民母親與本地母親無差異，但都會區參與頻率多於非都會區。就具體的家中功課指導而言，新移民家庭中，最多數指導者為父親，佔 31%，但隨著子女年級升高，逐年降低至 22%；本地父親大約有 10% 會指導孩子的功課。本地家庭的功課指導者最多為母親，同時也逐年降低，從 48% 到 38%。
- 5、在學習資本如何影響學業成就之探討上，本研究發現新移民與本地子女大致相同：學習成就之影響來源為家庭內社會資本以及學校人際，而此二變項又都與家庭之社經地位有關聯。換言之，社經地位與家長是否投入較多的時間關心子女、管教子女，以及學校中同儕的合作、協助與老師的支持、鼓勵有關係，這些現象又都有助於學業成就表現。

本研究最後結論新移民子女在校表現大體上低於本地子女之表現，然而約 2、3 個名次的差異，在實質上並無意義，且趨勢呈現新移民子女在國語成就上之退步較本地子女緩和，兩組差異逐漸縮小。在控制父親教育背景之後，新移民子女之情意、成就、學校人際、管教等相互影響上，與相同背景之本地子女類似。關於新移民子女之成就以及生活適應的憂慮，研究者認為應該擴大為社會上有類似社經背景且相對弱勢族群之關懷。

關鍵詞：新移民女性、新移民子女、學習成就、學校生活感受、學習效能、自我效能、家長參與、移民二代教養

Abstract

As the number of female immigrants from Southeast Asia increases at Taiwan for the recent ten years, these newly coming immigrants tended to be stigmatized as disabled mothers and received severe cultural biases. The purpose of the current study was to investigate their children's self efficacy, parental involvements, and the school achievement. We took contrast group of local children whose fathers had the similar educational levels as the fathers of the immigrants' children. Through the contrast group, we intended to set up a family-school-achievement model by comparing the two groups.

Samples were collected from Taipei county, Tao-yuan county, Tai-chung county (as metropolitan areas) as well as Pen-hu county, Yun-lin county, and Pin-tung county (as non metropolitan areas). 777 immigrants' children and 777 local children, as well as their parents and teachers were administered questionnaires. Average return rate across three years was 76 %. Our findings were as follows:

1 . Regarding language achievement, the first year results showed that the immigrants' children positioned at about 46 percentile rank in their class, somehow 2 or 3 ordinal ranks below the local contrast group. After the second and the third year follow-up, immigrants' children progressed one ordinal rank while the local children regressed, making no significant difference between the two groups. Regarding mathematics achievement, both groups regressed while the immigrants' children regressed less than the local children, so that after three years following up, there was no significant difference between them.

2. About the affective domain of their learning, in general, they reported above average perception on most dimensions except learning methods. At the first year, the immigrant children's reported lower positive tendency than local children in peer relationship,

teacher-student relationship, curriculum/environment, learning methods, learning habits, and learning attitudes. After three years following up, both groups were about the same for most dimensions except learning habits. As for self efficacy, there was no significant difference between both groups. In general, students from metropolitan areas perceived higher self efficacy than the ones from non-metropolitan areas.

3. There was significant relationship between affective domains and achievement (r 's ranged from .13 to .41). High relationship existed between learning efficacy and achievement for the immigrants' children and local children. They were .29 and .28 for both groups in language and .35 for both groups in mathematics. The relationship between self efficacy and achievement were .21 and .28 for immigrant children and local children in language, and .18 and .23 for immigrant children and local children in mathematics.

4. Regarding parental involvement, the female immigrants were less participative than local mothers, particularly in parent-teacher communication and familial involvement. As for school involvement, there was no significant difference between the two groups. As for home work assistance, 31% immigrants' spouses (the fathers) take charge of it while only 10% local fathers did. For local families, mothers were the main helpers, ranging from 48% at the first year and 38% at the third year of study.

5. About learning capitals, we have found that both groups had similar models, i.e., school achievement was affected by familial social capitals and school peer relationship, while tracing back to social economic status. In other words, whether parents involved themselves into children's life, how children interacted with their peers, and how teachers supported the children, were retrospectively affected by familial social economic status, as well as further affected the final school achievement.

Finally, we concluded that the statistical results showed that immigrants' children

performed worse than local children. However, the small difference indicated no important meaning, plus the tendency telling a fact that both groups tended to be not different. With contrast group, we would rather say that the concerns about female immigrants' inability to raise children should extend to families of similar social economic statuses.

Key words: learning capitals, parental involvement, school achievement, the second generation, self efficacy, south eastern female immigrants

目次

摘要	I
目次	VI
圖次	VII
表次	VIII
壹、研究背景與目的.....	1
一、東南亞裔新移民女性及其子女	1
二、研究目的	5
貳、文獻探討	7
一、新移民子女之學業成就	7
二、新移民子女學習的情意狀態	12
三、家長參與	18
四、學習資本	22
參、研究方法	28
一、研究對象（新移民女性及其子女）	28
二、研究工具	35
肆、研究結果	78
一、學業成就	79
二、學習的情意狀態	96
三、學習成就與學習的情意狀態間之相關	104
四、家長參與的情形	106
五、學習資本與學業成就之關係	116
伍、結論	125
參考文獻	129
附件一、學生填答之預試問卷	139
附件二、學生問卷預試施測指導手冊	146
附件三、學生填答之正式問卷	147
附件四、第一年、第二年調查之家長問卷	165
附件五、第三年調查之家長問卷	270
附件六、教師填答之問卷（含第一年和第三年之問卷）	282
附件七、電訪訓練手冊	290

圖次

圖 3-2-1 低年級版學校生活感受量表主成分分析之陡階圖	44
圖 3-2-2 中高年級版學校生活感受量表主成分分析之陡階圖	51
圖 3-2-3 中高年級版學習效能因素分析結果之陡階圖	59
圖 3-2-4 中高年級版自我效能量表主成分分析之陡階圖	65
圖 4-1-1 新移民組三年國語表現相對位置*年級交互作用圖	81
圖 4-1-2 本地組三年國語表現相對位置*年級交互作用圖	82
圖 4-1-3 新移民組三年數學表現相對位置*年級交互作用圖	82
圖 4-1-4 本地組三年數學表現相對位置*年級交互作用圖	82
圖 4-1-1 第一年新移民與本地子女國語成就相對位置之年級變化	90
圖 4-1-2 第二年新移民與本地子女國語成就相對位置之年級變化	91
圖 4-1-3 第三年新移民與本地子女國語成就相對位置之年級變化	91
圖 4-1-4 第一年新移民與本地子女數學成就相對位置之年級變化	92
圖 4-1-5 第二年新移民與本地子女數學成就相對位置之年級變化	93
圖 4-1-6 第一年新移民與本地子女數學成就相對位置之年級變化	93
圖 4-2-1 年段與區域在「學習習慣」面向上的差異（第三年調查）	101
圖 4-4-1 年段與組別在「親師溝通」面向的交互作用	112
圖 4-4-2 年段與區域在「學校活動參與」面向的交互作用	114
圖 4-5-1 家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就影響模式	118
圖 4-5-2 第一年新移民組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式	120
圖 4-5-3 第二年新移民組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式	121
圖 4-5-4 第一年本地組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式	123
圖 4-4-5 第二年本地組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式	124

表次

表 1-1-1	大陸籍與東南亞籍新娘結婚登記對數比率	2
表 1-1-2	全國新生兒出生數與母親的籍貫	3
表 3-1-1	第一階段樣本：六地區抽樣學校之新移民組與本地組人數	29
表 3-1-2	新移民女性原生國籍人數	30
表 3-1-3	新移民子女與本地對照組之父親教育背景狀況	30
表 3-1-4	「新移民資料庫」學生問卷樣本回收狀況	34
表 3-1-5	家長問卷（母親）樣本回收狀況	34
表 3-1-6	家長問卷（父親）樣本回收狀況	34
表 3-2-1	本研究預試之學習的情意狀態各量表與題目相應表	38
表 3-2-2	預試學習的情意狀態各量表負向題題號一覽表：	39
表 3-2-3	低年級預試學校學生人數詳細表	39
表 3-2-4	低年級預試樣本學校生活感受之各題平均值與標準差	40
表 3-2-5	低年級版學校生活感受「同儕師生關係」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	42
表 3-2-6	低年級版學校生活感受「環境知覺層面」中各題如刪題之後整體內部一致性之變化表	43
表 3-2-7	低年級版學校生活感受「課程與教學」層面中各題如刪題之後整體內部一致性之變化表	43
表 3-2-8	低年級版學校生活感受量表三因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果	45
表 3-2-9	中高年級預試學校學生人數詳細表	46
表 3-2-10	中高年級預試樣本學校生活感受之各題平均值與標準差	46
表 3-2-11	中高年級版學校生活感受「同儕師生關係」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	48
表 3-2-12	中高年級版學校生活感受「環境知覺層面」中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	49
表 3-2-13	中高年級版學校生活感受「課程與教學」層面中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	49
表 3-2-14	低年級版本與中高年級版本學校生活感受各層面之內部一致性	50
表 3-2-15	中高年級版學校生活感受量表四因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果	52
表 3-2-16	中高年級預試樣本學習效能之各題平均值與標準差	54
表 3-2-17	中高年級版學習效能「學習方法」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	56
表 3-2-18	中高年級版學習效能「學習習慣」中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	57
表 3-2-19	中高年級版學習效能「學習態度」層面中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	58

表 3-2-20	中高年級版學習效能量表三因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果	59
表 3-2-21	中高年級預試樣本自我效能之各題平均值與標準差	61
表 3-2-22	中高年級版自我效能「與他人共解問題」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	62
表 3-2-23	中高年級版自我效能「新經驗」中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	63
表 3-2-24	中高年級版自我效能「困難情境」層面中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表	64
表 3-2-25	中高年級版自我效能量表三因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果	66
表 3-2-26	本研究學童所填寫之量表各層面與題目相應表	68
表 3-2-27	各量表內負向題號一覽表	69
表 3-2-28	親職角色支持量表題目	70
表 3-2-29	家事分工公平觀量表題目	71
表 3-2-30	新移民女性活動力測量題目	72
表 3-2-31	家長參與量表各層面與題目相應表	74
表 3-2-32	家長參與之信度與效度分析摘要	75
表 3-2-33	三年度各樣本填答之問卷	77
表 4-1-1	東南亞裔與本國籍父親之教育程度資料狀況	78
表 4-1-2	追蹤三年之國語相對位置在組別與年級間的變異數分析摘要表	80
表 4-1-3	追蹤三年之數學相對位置在組別與年級間的變異數分析摘要表	80
表 4-1-4	三年(2005-2007 年)國語成就相對位置描述性統計	84
表 4-1-5	三年(2005-2007 年)數學成就相對位置描述性統計	86
表 4-2-1	情意面向施測年段的分佈	96
表 4-2-2	「第一年學生情意狀態」之年段(低中高)、區域、組別的變異數分析 F 值結果	97
表 4-2-3	第一年學習情意各面向之描述性統計	98
表 4-2-4	「第二年學生情意狀態」在年段(中高)、區域、組別之間的變異數分析結果	99
表 4-2-5	第二年學習情意各面向之描述性統計	100
表 4-2-6	「第三年學生情意狀態」在年段(中高國)、區域、組別之間的變異數分析結果	102
表 4-2-7	第三年學習情意各面向之描述性統計	103
表 4-3-1	學校生活感受、學習效能、自我效能和三年國語相對位置之相關結果	105
表 4-3-2	學校生活感受、學習效能、自我效能和三年數學相對位置之相關結果	105
表 4-4-1	第一年新移民組與本地組家中指導功課者以及第二語言學習情形統計表 ...	107
表 4-4-2	第二年新移民組與本地組家中指導功課者以及第二語言學習情形統計表 ...	108
表 4-4-3	第三年新移民組與本地組家中指導功課者以及第二語言學習情形統計表 ...	109
表 4-4-4	組別、區域、年段在「親師溝通」之三因子變異數分析摘要	111

表 4-4-5 「親師溝通」之敘述統計	111
表 4-4-6 年段與組別在「親師溝通」面向的敘述統計	112
表 4-4-7 組別、區域、年段在「學校活動參與」之三因子變異數分析表	113
表 4-4-8 「學校活動參與」之描述性統計表	113
表 4-4-9 年段與區域在「學校活動參與」面向的描述性統計表	114
表 4-4-10 組別、區域、年段在「家中參與」之三因子變異數分析表	115
表 4-4-11 「家中參與」之描述性統計表	115

壹、研究背景與目的

一、東南亞裔新移民女性及其子女

「新移民女性？他們是誰？」此名詞對學術界以及一般社會大眾而言，不是一個熟悉的名詞，它誕生自婦女新知基金會 2003/3/13 的記者會及發佈的新聞稿，「不要叫我外籍新娘！」在新聞稿中，有一印尼裔的新移民女性之發言讓我們聽到了這心聲

(www.awakening.org.tw)：

剛來時我是外籍新娘，轉眼六、七年過去，現在的我，身份證、國籍都有了。我是未來的主人，我已經忘記我是外籍新娘了，偏偏別人卻記憶猶新。

本研究題目所定義的東南亞裔新移民女性，乃是一般民眾及媒體所稱的「外籍配偶」。「外籍配偶」一般多指來自東南亞國家（越南、印尼、泰國、菲律賓、柬埔寨、馬來西亞、緬甸）以及中國大陸的女性。內政部官方用語稱其為「外籍與大陸配偶」（見內政部官方網頁 <http://www.moi.gov.tw/stat/>）。本研究聚焦於「東南亞籍配偶」，且採用「東南亞裔新移民女性」之名詞作為代稱；其與台灣配偶所生之子女在本研究中稱之為「東南亞裔新移民女性之子女」，其家庭稱之為「東南亞裔新移民家庭」。而在行文之中，因東南亞裔已成共同背景，有時會被省略而稱為新移民。

自 1980 年代中期，因政府開放觀光及經濟的南向政策，東南亞國家女性為了追求比在原生國更好的生活，加上全球化經濟下，農工階層的台灣男性面臨「婚姻排擠 (marriage squeeze)」、「婚姻坡度 (marriage gradient)」等擇偶問題 (Goodman, 1993/1995, p.93-94)，使得近年來因婚姻來台的東南亞裔新移民女性有逐漸增加的趨勢。根據內政部統計資料（見表 1-1-1）顯示，截至 2007 年底止，我國東南亞籍與大陸籍配偶人數約達 21 萬人，其中東南亞籍新娘占總結婚對數 8.52%，大陸及港澳地區占總結婚對數 12.97%，兩者合計約占 21.49%，亦即，台灣約 5 對夫妻中就有一對是由東南亞籍或大陸港澳籍女性與台

灣男子所組成的「跨國婚姻」。

表 1-1-1 大陸籍與東南亞籍新娘結婚登記對數比率

年別	我國登記 結婚對數	東南亞籍新娘		大陸港澳新娘		東南亞籍與 大陸籍新娘	
		人數	比率%	人數	比率%	總人數	總比率 %
2001	170,515	16,706	9.80	25,814	15.14	42,520	24.94
2002	172,655	17,002	9.85	27,308	15.82	44,310	25.66
2003	171,483	16,307	9.51	31,784	18.53	48,091	28.04
2004	131,453	17,182	13.07	10,567	8.04	27,749	21.11
2005	141,140	10,703	7.58	14,167	10.04	24,870	17.62
2006	142,669	6,371	4.78	13,900	9.74	20,271	14.52
2007	135,041	6500	4.81	14,595	10.81	21,095	15.62
合計	1,064,956	90,771	8.52	138,135	12.97	228,906	21.49

資料來源：修改自內政部統計處（2008）

隨著跨國婚姻家庭的數量增加，子女數也快速成長，根據教育部統計處（2008）的資料〈見表 1-1-2〉，「大陸籍或外國籍」的婚生子女人口在 2005 年已達 26,509 人，占當年出生嬰兒總數 12.88%，亦即每 7.5 位新生兒當中就有一個是大陸籍或外國籍的婚生子女。本國籍母親的新生兒數在 1998-2007 年間銳減了 74,037 人，生育率減了近三成，「少子化」儼然成為台灣不可抗拒的人口結構變遷的趨勢。正當台灣面臨少子化問題的同時，「大陸籍或外國籍母親」所生子女數已悄悄遞補了全國新生兒數的缺角。

表 1-1-2 全國新生兒出生數與母親的籍貫

年別	嬰兒出生數	生 母 國 籍			
		本國籍		大陸或外國籍	
		人數	比率%	人數	比率%
1998	271,450	257,546	94.88	13,904	5.12
1999	283,661	266,505	93.95	17,156	6.05
2000	305,312	282,073	92.39	23,239	7.61
2001	260,354	232,608	89.34	27,746	10.66
2002	247,530	216,697	87.54	30,833	12.46
2003	227,070	196,686	86.61	30,384	13.38
2004	216,419	187,753	86.75	28,666	13.2
2005	205,854	179,345	87.12	26,509	12.88
2006	204,459	180,556	88.31	23,903	11.69
2007	204,414	183,509	89.77	20,905	10.23
2007 與 1998 比較	-67,036	-74,037	-5.11	7001	5.11

資料來源：修改自內政部統計處（2008）

由表 1-1-2 推估，1998 年約有 5% 新生兒母親為非本國籍，此批新生兒在 2004 年（93 學年度）入小學一年級就讀，估計到了 97 學年度將有 30,000 位新移民子女，屆時每 8 名小一新生中，就有 1 人是來自「跨國婚姻家庭」，平均每班將有 3-4 位新移民家長。由此可知，我國人口結構呈現多元的轉變，新移民女性逐漸增多的趨勢下，對於彌補人口不足有所貢獻，但是隨著其子女的成長，緊隨而來的是語言與文化差異，使得新移民子女教育議題備受關注。

關於子女的教育，以下兩則報導我們可以看到不同角度的解讀：

<30 萬外籍配偶 異鄉當故鄉> 喬祖豫、賴政坤／南縣報導 年輕貌美的東南亞姑娘，透過婚友社仲介來台，跟未來的枕邊人或許只有一面之緣，沒感情基礎、卻決定自己一輩子的命運，也讓下一代跟著受影響異國聯姻的語言差異、文化隔閡，讓這些外籍配偶的子女，一開始的起跑點就差人一大截。為了這群外籍配偶子女的教育，老師經常利用下課特別輔導，因為孩子放學回家後，求助無門、對婚姻生活失望的外籍配偶常常離家出走。雲林褒忠鄉三百戶的外配家庭中，三分之一的妻子成了落跑新娘，像是小如，就是家暴陰影下的受害者。為了孩子，小如忍氣吞聲，原本以為的幸福，卻是每天飽受折磨的地獄般生活。但隻身來台，這些外籍配偶又能如何

離開了熟悉的故鄉，外籍配偶遠度重洋在陌生的土地上落地生根，這群台灣的新移民很努力的學習，怎麼樣當個好太太、好媽媽跟好媳婦？(摘錄自民視新聞綜合報導，20070322)

<外籍配偶文化交流—新住民嘉年華會> 莊惠惠／澎湖縣報導 由澎湖縣政府教育局與澎湖家庭教育中心精心策辦的「外籍與大陸配偶文化交流國際週觀摩會系列活動—新住民嘉年華會」，昨（八）日在文化局的中庭廣場盛大的舉行，有來自本縣各個單位共襄盛舉所設立的園遊會，還有國、台語演講比賽，親子歌唱競賽，場面熱熱鬧鬧，縣長王乾發為協助本縣外籍配偶與家人的終身學習，傳承文化及生活的融合，特別到場為活動加油打氣，以促進本縣有外籍配偶家庭與社會的祥和(澎湖縣政府電子報，20060710)。

這兩個報導分別呈現出新移民女性的兩種境況：一個觀點是語言文化的隔閡，使得她們不容易融入主流社會，所養育的子女陷入教育或是生活的困境中；另一觀點則是由於她們來自不同的國家，因此展現出不同於台灣文化的美食，讓參與者多一層對不同文化的認識。兩種觀點皆道出部分現況，然亦無法湊成全體，更重要的是觀點所提供的不同視角。前者以主流社會的福利著想，突顯出新移民女性的在主流社會中欠缺，因而企圖補助與協助，要求他們努力成為好媳婦、好太太、好媽媽，以促其提高水準至主流社會的一般標準。後者則是以新移民女性的主體出發，考量她們的強處可以如何發揮於不同的社會之中，然而依然強調國台語是第一學習要項。雖則以上報導來自媒體，亦具體而微呈現出社會對於新近加入我們行列中的新移民女性的感受。

上述二觀點皆是本計劃的關懷重點，然出發點之不同必然影響後續支持方案的規劃。本研究採取多元文化之觀點，認同新移民女性之文化主體與價值，並相信在多元文化相互激盪下，當更能促進社會的和諧與進步。尤其重要的是，新移民女性如果在台灣社會中找到自己的優勢，則發揮優勢所帶動的自我肯定與自尊，相信能夠撫育出具有自信並擁有國際觀與多語能力的下一代。

「國際觀與多語能力的下一代」聽起來與目前社會大眾對於新移民女性之下一代的擔心，似乎距離還相當遙遠。我們目前對於移民二代之印象，可以藉 2003 年 3 月 15 日出刊的天下雜誌專題〈台灣變貌、新移民潮〉為典型代表。當社會大眾開始習慣以「新台灣之子」來稱呼移民二代子女時，反映的是我們更焦慮的注視，以致於發展遲緩的嬰

幼兒之新聞與研究，公布之後，很快就抓取了注意，因為這方向上的詮釋，符合了我們的擔心與害怕。如同天下雜誌所預期的：

欠缺適當的輔導與豐富的教育資源，這些新移民的下一代，往往在起跑線上就不公平。未來他們在學校也亦遭受排擠拒絕，容易成為中輟生，造成社會問題。（天下雜誌，3/15/2003,頁 97）

「新台灣之子」是誰？他們出生於社會尚未準備好迎接他們來到的時刻，成長於是否發展遲緩的疑慮中，受教於可能會中輟的環境裡，最後是否成人之後，在預期之下，成為社會問題？如此發展應驗了心理學中的自我預言（self-fulfilling prophecy）效應，而此自我應驗的內容乃來自社會上的學習。Anderson(1985)指出兩種不同文化組合的家庭能夠促使孩子在這樣的環境下發展出對文化之異與同的敏感性，繼而對文化異同概念具象化於生活情景之中，進而建構出屬於自己獨特的文化認同方式，汲取多文化的觀點，而更能彈性面對各種景況。由此觀點視之，新台灣之子的前途，可有那樣黯淡？

二、研究目的

當我們發現媒體以及社會大眾已有了某種既定的印象（例如發展遲緩），以及某些基本立場（學習表現不佳）時，我們便開始思索作為學術人應該負有什麼樣的社會責任？什麼樣的證據是我們必須提出且鏗鏘有力的？關於東南亞裔新移民女性的研究，目前所提供的證據多為個案觀察與詮釋（如劉秀燕，2003；李玫臻，2003；陳美惠，2002；蕭昭娟，2000 等）。我們認為深入的個案訪談、多元文化觀點的詮釋，乃是建構主義或批判主義所倡導的本體論及方法論之實踐。我們研究團隊相信不同派典對於現象之探究結果並非相互衝突爭、爭執不下，而是應該相互對話、相互襯托、互為背景與主角。因此我們在子計畫二下規劃出實徵的、全面性的調查數據，以提供多角度的訊息。

在上述背景之下，首先我們認為實徵資料的蒐集應該有不同都市化程度的地區，力求樣本對於母群的代表性。其次，思及各界對於一年級入學新生中的新移民女性之子女，懷有不少的憂心，我們認為實徵資料應以學校生活狀況為核心，展現學校生活各層面中

移民二代子女的表現及感受，以實際狀況與社會大眾的擔心及焦慮相互參照，而不致產生決策來自焦慮、焦慮來自猜測與感覺的缺憾。從學校生活拓展出去，我們將影響學校生活感受與狀況的來源因素，置於三處焦點上：孩子自己以及親師狀況。孩子本身學校生活感受以及自信，會影響他的學校生活樣態，孩子的感受以及人格特質也會交互影響學校表現。因此，我們以學業表現為焦點，在影響因素的來源上，界定出孩子的情意感受，包括學校適應、學習效能與自我效能，並瞭解家長參與子女之學習活動以及其與教師之互動，且進一步從學習資本之觀點切入，集結相關因素以建立理論模型，並說明影響學業成就之內涵。具體目的有下列五項：

- （一）關於學業成就—描述東南亞裔新移民女性子女之學業成就狀況，並尋找有相同教育背景父親之本地子女相互對照，瞭解彼此間是否有差異存在。
- （二）關於學生的學校情意狀態—描述東南亞裔新移民女性子女之學校生活感受，亦以相同教育背景父親之本地子女相互對照，瞭解彼此間是否有差異存在。
- （三）瞭解學業成就與學習的情意狀態之間的關聯性。
- （四）探討東南亞裔新移民女性之學校參與與親師互動對於其子女學習成就之關聯，並以相同教育背景父親之本地子女相互對照，瞭解彼此間是否有差異存在。
- （五）為瞭解影響學生學業成就之因素，本研究試以學習資本角度切入以建立理論模型來說明學業成就之變化。

貳、文獻探討

一、新移民子女之學業成就

（一）學業成就的定義

張氏心理學辭典中對成就（achievement）的定義為：1.個人或團體行動之後，能夠成功地達到所欲追求的目標；2.只在某種領域內，達到某種成功的水準或程度；3.在學業成就測驗或職業成就上得到的分數（張春興，2002）。關於第三個定義，一般來講便是學業成就，意指學生在學校的學科學習成果，常常以學校考試或學業測驗上之分數來代表。

關於東南亞裔新移民女性之子女的學業成就，各研究所採用的測量標準和方式皆有差異。吳宜錚（2005）採用中文閱讀理解測驗、兒童口語理解測驗以及基本讀寫字綜合測驗之研究工具，並將其分數轉化為標準化測驗之分數來探討外籍配偶子女之國語文能力。柯淑慧（2004）、陳湘淇（2004）、黃綺君（2005）、蔡榮貴、楊淑朱、賴翠媛、黃月純、余坤煌與周立勳（2004）、蔡清中（2006）、蕭彩琴（2004）以及蘇筱楓（2004）是以學期成績轉換成班級內的標準分數後，以標準分數來比較。王世英、溫明麗、謝雅惠、黃乃熒、黃嘉莉、陳玉娟、陳烘玉、曾尹彥與廖翊君（2006）以及教育部統計處（2005）則是以問卷調查訪問教師以外籍配偶子女與一般學生相比較後之感受得知。

以自編或標準化之成就測驗進行比較的好處是全部樣本採行同一試卷，分數在同一基準點上，容易進行比較；然限制是標準化測驗卷之測量結果可能接近研究者或是測驗卷所定義的能力或成就，而非校內教師所認定的課業表現，不具有教室脈絡意義。本研究對於學業成就的界定，傾向以校內或班級內教師所定義的成就內涵為主，是以學生的表現結果會與其他校內狀況相互關聯，例如與學習動機、態度、或自我概念有關聯，或是與其他科目表現有相關。在此範圍下，以學期成績定義學生的學業成就，較為合理。然如根據學期成績，因牽涉跨班跨校的比較，必須利用全班的成績轉換為標準分數才能

進行後續資料分析，換言之，如果要得知一個新移民子女的學期成績，需要全班 30 多名學生的學期成績才得以算出此樣本在班級內的標準分數，如此則樣本稍多、且分散在各校各班者，恐難得到學校的協助以蒐集到全部班級所有學生的成績。以此定義行之，樣本不容易擴大。另外，亦有研究以問卷調查邀請教師就一般表現來比較，則教師首先須將所接觸過的新移民子女作一印象統整，之後再與一般學生的狀況相互評比，然如此所得資料並非是定義下學生之學業成就，僅能說是教師對於學生學業成就的印象。

關於學業成就的測量，本研究一方面希冀接近學業成就的意義，另一方面希望數據容易蒐集與解釋，乃採取以下方式。首先，我們將學業成就的範圍限制在國語與數學兩個領域，其次，我們蒐集樣本之國語以及數學成績在班上的名次。由於班級排名屬於次序變項，也就是每個班級的人數不一，會影響排名的比較，我們再將名次狀況調整為：

$$\text{相對位置} = 1 - (\text{名次} / \text{班級總人數})$$

也就是把名次轉換成每個受試者在班級中的相對位置，例如一個有 30 名學童的班級中，第一名同學的成績相對位置為 0.97，第十名的相對位置則為 0.67，中間名次之相對位置為 0.50，最後一名則在 0.03 左右。如此調整，可避免班級人數過多或過少影響名次絕對大小的解釋，同時亦可以得到跨班的比較，在資料蒐集上較容易獲得教師的配合。然在此定義下的學業成就，將呈現長方形分配，因而所得到的統計數，在推論母群時，是否會因違反常態分配的假定而造成第一類型錯誤率之增加？根據 Glass and Hopkins (1996) 的整理，變異數分析統計數對於樣本的長方形分配相當強健，第一類型錯誤機率，即使在樣本僅有 5 人或是 15 人時，亦沒有增加的現象(p. 292)。是以本研究將採行此學業成就之定義，將調整後的學業表現狀況分別稱為「國語表現相對位置」及「數學表現相對位置」。

（二）學業成就孰優孰劣

新移民子女的研究興起，相關新移民子女學習成果的主題也紛紛出爐，但在學業成就與認知表現上，各研究結果迥異。有認為新移民子女學業成就低落者，也有認為與本地子女無差者。研究結果指向新移民子女表現較差者，多為教師所填答的問卷調查。例如，林璣萍（2003）以問卷調查蒐集高雄市 319 名教師樣本，研究結果發現：教師填答者認為「外籍新娘子女」確實存在整體學習弱勢的現況；且父親之社經地位及籍貫對子女的學校適應有影響，而「外籍新娘子女」接受現有的輔導措施愈多者，其學業成就表現愈低。楊淑朱、翁慧雯、邢清清、吳盈慧與張玉巍（2003）以雲林縣現職國小及幼托園所外籍配偶子女之教師為對象，有效回收之 61 份問卷顯現：低年級組在四大學習領域中以「語文領域」的表現最差；中年級組在六大學習領域的表現普遍差；高年級組以「數學領域」表現最差，其次為「語文領域」，而整體表現以中年級組最差。蔡榮貴、黃月純（2004）於「台灣外籍配偶子女教育輔導計畫」研究之南北座談會上蒐集校長、主任與教師以及相關業務承辦人員所提出之意見，並在綜合各方觀察以及經驗後發現外籍配偶子女所遭遇的學習適應問題包括：一、二年級與學前教育階段容易說話帶有口音腔調，易被同儕取笑、學習適應不良；另外，認知性科目（國語和數學）方面需要加強：語言學習與語言結構較差，其次為數學。

上述之教師填答的研究多認為新移民子女表現較差，另外，亦有調查或直接測驗學生表現者，如蘇筱楓（2004）以中部某鄉之一、二年級 755 名國小學童為研究對象，包括台灣新娘子女 719 人，大陸及東南亞新娘之子女 36 人，以自編之國語文測驗卷評量學童之國語文能力，並蒐集每位受測學童 92 學年度第一學期之各科學業總平均成績；研究結果發現「東南亞新娘子女」較「台灣新娘子女」之學業表現差。吳宜諄（2005）針對 30 名台北市國小二年級外籍配偶子女進行研究，國語文能力方面是採用林寶貴、錡寶香（2000）所編制之中文閱讀理解測驗、兒童口語理解測驗以及洪儷瑜、張郁雯、陳秀芬、陳慶順與李瑩均（2003）所編製之基本讀寫字綜合測驗，共三測驗之得分表現，並將其分數轉化為標準化分數後發現：外籍配偶子女國語文能力多屬中下程度，而其家庭之父

親教育程度、母親教育程度、家庭社經地位、家庭所提供的學習環境，彼此之間具有相互影響的關係。鍾文悌（2004）於屏東縣之公立國民小學一年級至五年級的外籍配偶子女為研究對象，針對 207 位低年級學生以及 184 位中高年級學生以自編「外籍配偶子女學業表現及生活適應現狀調查問卷」進行調查，發現外籍配偶子女在學業表現上確實較為落後。上述研究之新移民子女人數少，且限於特定區域，結果不具代表性。至於樣本較大的研究，如：蔡榮貴等人（2004）以分層立意叢級抽樣，針對全台灣各縣市國中小學之外籍配偶子女進行調查，共抽樣國小 1,095 名、國中 280 名外籍配偶子女，將其學期總成績（國小為國語、數學；國中為國語、數學與英文），轉為 T 分數進行分析後發現：外籍配偶子女在學校主要學科的學習成就表現相對較低，並因地區、母親國籍與家庭社經背景的不同而有差異。蔡榮貴的研究乃為全台灣的調查，較有代表性，且以標準化的 T 分數表現之，其結果呈現出新移民子女國語數學平均而言比全班低約 0.25 個標準差（T 分數 2.5）。但因沒有對照組，所得結果在解釋上的限制，將於下一段中綜合評述。

上述研究儘管有取樣上的限制，然都指出一共同現象，「外籍配偶」子女在學習上所遇到的困難近幾年來並無減低，甚而有研究提及接受現有的輔導措施愈多者，其學業成就表現愈低。關於此點解釋也許可以反過來說，學業成就愈低的孩子，目前接受的輔導措施愈多，但不表示輔導越多導致成就越低。整體而言，上述研究之樣本以東南亞裔新移民子女為主，並無對照組，因而所謂的學習成就低落、學習問題、適應問題有可能是家庭社經或是社區環境的結果，而非因為媽媽是新移民所導致。教師填答問卷時所勾選的答案，固然是將「外籍配偶子女」與一般學生比較，然此「一般學生」乃為平均學生，其家庭社經水準比「外籍配偶」子女來得高。根據本文研究方法表 3-1-3 之數據，社會上成年男子的平均教育背景，比外籍配偶之台灣籍先生的平均教育背景來得高，換言之，「外籍配偶」的夫家之社經地位與一般家庭比起來，較為低落。而當我們在討論學業成就時，背後有可能是社經地位之影響而非母親為「外籍」所導致，此即為缺少對照組之限制。另外，關於認知能力的測量，皆聚焦在「外籍配偶」上，雖然所得結果乃為單純的狀況陳述，但讀者容易將此陳述與媽媽的情形相互連結，而有「因媽媽是外籍導致學

業成績較差」之後果的因果聯想，此為類似研究在執行與撰寫上，需注意之處。

相對於成就低落的研究結果，亦有研究認為東南亞裔新移民子女之學業成就並無此現象。在有對照組的情況下，蕭彩琴（2004）蒐集台中縣 58 位國小低年級外籍配偶子女進行同儕社會地位與學業成就的研究，並選取 58 位家庭背景條件相似的配對組進行比較。結果發現若同時控制家庭背景及社會地位變項，外籍配偶子女在生活課程領域的學業表現優於本地子女。而此結果乃是針對台中縣之區域進行調查，是否可以概化之台灣地區，仍待繼續探究。另外，教育部統計處（2005）針對全國公私立國小東南亞籍配偶子女進行「外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查」，抽樣東南亞籍配偶子女人數 7,159 人，利用問卷調查教師後發現外籍配偶子女學業的表現普遍良好，雖在數學、自然與生活科技學習上隨年級增加有稍微退步的現象，但優良者所佔的比率仍達四成以上；此外，其語文能力優良者所佔之比率皆達五成以上，且隨著年級的增加有所提升。王世英等人（2006）透過教師問卷調查發現教師認為新移民子女在各學習領域上和台灣學生的學習情形大抵沒有差異，數學領域則偏向稍微好些，其他領域程度上偏低。這些結果較傾向認為新移民子女的學業表現並沒有較差，但可惜的是透過教師勾選成績表現之等級而來，並無學生的實際表現，僅可說是教師之印象。

新移民子女的學習狀況已受到學術研究界的重視，然各家研究方法不同，結果各異。大部分研究都沒有相同社經地位之對照組，所蒐集樣本或是過少或是限定區域，不足以概化至母群。有些研究乃調查教師之印象與評價，並未直接獲得學生學業表現的數據，不符合學業成就之定義。目前為止，難有研究既得到學生的表現狀況，又有對照組，且跨地區蒐集樣本。東南亞裔新移民女性第二代子女的學習狀況究竟為何？我們認為此議題無法脫離社會結構的影響，亦即第二代子女固然其母親來自另一非主流文化，然而孩子的成長環境在台灣，社區資源存在於既有的結構中，父親這一邊的家庭已經在台灣打拚奮鬥亦至少超過二代。在討論第二代子女的學業成就時，整體社會結構應該一併考量。是以相同社經地位或相同父親教育背景的本地樣本，值得納入取樣範圍，以形成配對狀況的對照。另外，基於學業成就的脈絡因素，我們認為以教室表現為主的學期成績所轉

換的表現相對位置應該比去脈絡的統一成就測量來得更有意義，更能彰顯第二代子女在教室中的相對成就，也比教師根據印象填答問卷來得具體。

二、新移民子女學習的情意狀態

本研究所指之學習情意狀態包括孩子的學校生活感受、學習效能、以及自我效能。以下分別說明之。

（一）學校生活感受與學習效能

1、學校生活感受與學習效能的內涵

關於學習的情意狀態，目前之研究多以學校適應為焦點（如李坤崇，1992；吳新華，1996；林璣萍，2003；陳碧容，2005；蔣金菊，2005）。適應的定義有靜態與動態兩種，靜態者視適應為個人在環境中滿足的狀態，動態者視適應為與環境維持和諧關係的因應歷程。本研究的立場乃站在東南亞裔新移民女性子女的主體上，瞭解他們對於學校生活之感受與表現，不預設他們一定會有適應問題，亦不認為他們的學校生活是一個適應的歷程，或是文化的同化歷程。本研究欲探討學生於學校生活中與學校環境建立的合諧關係與滿足的狀態。多元文化的教育者相信(Fuller, 2003)，符應多元文化的政策應該強調文化敏感，揚棄同化，尤其反對同化成為抽象的國家社群，恐其最終將弱化家庭與社會網絡間的連結。因此，我們雖然借用了學校適應的量表，但我們在言語間，以孩子為主，強調此為他們的學校生活感受。至於學校生活感受的面向很多，我們採取與研究較為相關的六個面向：師生同儕關係、環境知覺、課程與教學感受稱為學校生活感受；另外學習方法、習慣、與態度歸類為學習效能。

對於「適應」一詞的定義，各家從不同觀點解釋而有不同的看法，但都一致的認為適應是人與環境互動的關係。吳新華（1996）整理相關文獻定義「學校適應」是指，

學生處於學校環境中，能安適的生活、有效的學習，並與老師及同學建立和諧的關係。由此可知，學生在學校生活中，一方面要與學校中的人、事、物進行一連串的互動關係，一方面要在學校生活與學習。由此約可看到學校生活的樣貌，包含了學習與生活兩大部份。

探究過去國內外相關學校生活適應的研究，大多涵蓋學習適應、人際關係、師生關係、常規適應（孫良誠，1995；黃保勝，1997；鍾文悌，2004）；或是學習適應、人際關係、師生關係（吳新華，1996），也有研究者注意到學生在校的自我適應（蔣金菊，2005；陳碧容，2005；吳佳蓉，2002），更有研究者關注學生在校的環境知覺（黃雅芳，2005；陳碧容，2005；陳烘玉、劉能榮、周遠祁、黃秉勝、黃雅芳，2004）。審視各研究者談論學校生活適應概念時，大致包含學習適應、師生關係、同儕關係、常規適應與自我心理適應。在學校生活裡，「課業學習」、「師生」、「朋友」、「學校環境」可描繪出學生生活的輪廓，在學習部分，有研究者（吳新華，1996；孫良誠，1995）以成績或學習結果作為學習適應的衡量指標，本研究認為教育是開展學生潛能、培養學生適應與改善生活環境的學習歷程。認為在學習適應上僅採用學業成就做為衡量指標是不足夠的，本研究以學習歷程為研究焦點，關注新移民子女學習方法、習慣和態度，作為學習效能的指標。

綜合上述學校生活內涵的探討，我們衡量學生在校所面臨到的人、事、物，將學校整體生活分為學校生活感受以及學習效能，學校生活感受包括師生關係、同儕關係、課程環境感受；關於學習效能部份則分為學習方法、學習習慣、與學習態度。

（1）學校生活感受

師生關係是指教師與學生間兩種角色互動交流的關係。朱文雄（1992）指出學生與教師的互動是學生學習歷程的核心部份，師生關係不限定於正式的教學活動中，非正式的人格影響、價值觀念、學習態度與行為督導也是師生關係的重要功能。吳新華（1996）、李坤崇（1992）指出師生關係會影響學生的學校生活適應。師生關係良好有助於師生產生正面互動，對學生學校生活適應亦有所幫助。

子女社會化的過程中，除了父母與其他社會關係外，同儕對於子女的行為發展也是

一個重要關鍵，學生透過與同儕的互動、學習社會技巧、建立自我概念、學習性別角色以及獲得安全感與慰藉。吳新華（1996）指出，學校中的學生來自於不同的家庭，因此彼此的社經背景、行為習慣、價值觀念與天賦智能皆不相同。在錯綜複雜的互動過程中，逐形成次級的同儕團體與青少年次級文化。子女受其影響頗大，個人若是調適得宜，則能夠獲得充分的社會化；反之，若是同儕間產生競爭與衝突，很可能會成為子女學校適應上的障礙。

吳新華（1996）提到，學校不僅是學習知識的地方，同時也是一個生活的場域，在這個空間生活的人事物交互作用，而成一連串的互動關係。孩子感受到學校所營造出的環境氣氛，包括是否喜歡上學、是否喜歡教室或學校的環境、老師的處罰是否公平。

（2）學習效能

本研究採用李坤崇（1992）的學習方法、習慣與態度之內涵作為學習效能之指標。學習方法是指學生在學習方法的良窳，包括學習技巧、學習計畫、時間及做筆記等技巧；學習態度是指學習所持態度，包括學習興趣、對課業學習的態度。學習過程中的學習方法、與態度的展現與學習成就息息相關。許多相關研究（陳金蓮，2005；黃保勝，1997；黃琬玲，2005），將學習方法、學習態度列為評量學生學習適應的面向之一。

2、新移民子女學校生活感受與學習效能的情形

參酌過去研究結果，發現有關新移民子女學校生活適應不論在「整體適應」或「適應內涵的差異」上都有所分歧，部份研究反應出新移民子女學習呈現弱勢狀況，如林璣萍（2003）普查高雄市 386 位一、二年級外籍新娘子女，其結果顯示外籍新娘子女確實存在整體學習弱勢的現況。王文瑛（2004）指出新移民子女因文化與語言刺激少，造成學業與生活適應相當嚴重。然而也有研究結果顯示新移民子女的學校適應狀況良好，如陳碧容（2005）以問卷方式，以三至六年級共 331 位的新移民子女為研究對象，研究結果顯示東南亞籍新娘子女的學校生活適應都在中等以上。鍾文悌（2004）採用問卷調查法，以屏東縣之公立國民小學一年級至五年級共 491 位的新移民子女為研究對象，發現低年級外籍配偶子女在整體生活適應上表現良好。再根據教育部統計處（2005）針對新

移民子女在校生活之適應狀況的全國抽樣調查研究顯示，五成以上受訪學童在校生活適應狀況良好。近年來相關新移民子女「整體的生活適應」普遍良好（如洪淑麗，2006；周秀潔，2004），是大家所樂見的樂觀局面。

但是，仔細就生活適應的內涵來探討，仍可看到其適應內涵之間的差異，如在統計處（2005）的統計，調查的面向包括「師生之間溝通」、「同儕之間相處」、「上課學習互動」、「團體生活適應」以及「環境適應能力」，其中惟「上課學習互動」一項不良者比率達 14.9%，是適應程度稍弱的一環；陳碧容（2005）的研究結果則指出學習適應與同儕適應則低於整體適應，其中學習適應得分最低。以下針對本研究欲探討的學校生活內涵：學習方法與態度、人際關係、師生關係、環境感受四面向，討論過去相關新移民子女生活適應在各層次上的分歧情形。

（1）師生關係

蔣金菊（2005）研究指出新移民子女的師生關係良好，導師們多半肯定新移民子女的表現。教育部統計處（2005）、陳碧容（2005）的研究結果也支持了新移民子女正向的師生關係，然而陳金蓮（2005）以四位苗栗縣某國小之東南亞外籍配偶子女為主要的研究參與者，在為期一年六個月的研究過程裡，透過觀察與訪談的方式，在學校情境中蒐集資料，發現外籍配偶子女在師生互動方面傾向被動的模式。

（2）同儕關係

新移民子女人際關係的情形備受矚目，也是研究結果最不一的面向，正向的研究結果如陳雅雯（2005）、蔣金菊（2005）、陳金蓮（2005）指出新移民子女在同儕適應上並無明顯的種族歧視情形，同儕並不會因為他們母親外籍的身份而對其有所歧視，大多數的新移民子女與同學間相處融洽，在國小孩童天真爛漫的年紀，同儕夥伴的陪伴益顯重要。然而謝慶皇（2004）指出部分老師指出，同儕間對於外籍配偶或其子女，仍存在有不當的心理意象言論。鄧秀珍、林昆輝、蔡馥如、鄧秀桃（2004，p.106）的研究也顯示新移民子女與本地子女十大生活難題分布情形中，較有差異的是新移民子女較擔心同儕關係，占 7.5%（排前三名），而本地子女認為同儕關係是難題占 4.06%（排第八名）。盧

秀芳（2003）也指出同儕關係是新移民子女較弱的一環。

（3）環境與課程知覺

適應的歷程在於個人與環境的互動，學校裡的環境氣氛與課程設計帶給新移民子女的感受如何？相關適應研究甚少以此面向作為評量的標準，陳碧容（2005）、黃雅芳（2005）研究發現，新移民子女對學校環境知覺普遍正向，研究者認為「環境」是學生生活每天必接觸的環節，是否喜歡上學與學校有助於帶動子女各方面的適應，有必要了解其對學校是否有正面的感受。

（4）學習態度與方法

學習適應的衡量指標有學習態度、方法、習慣、動機、成績等等，本研究以學習態度與方法為衡量指標。由於新移民家庭多處於低社經地位，加上新移民女性礙於中文能力與文化差異等因素，易於對新移民子女在學習上產生質疑的想法，鄧秀珍等人（2004，p.106）比較國小學童中外籍子女與本地子女的生活難題及學習問題，40%的外籍學童高度需要協助，遠高於本籍學童（16%）。其中新移民子女有較高的比率會擔心國語困難（32.5%）、數學困難（23.75%）。顯示新移民子女表達出在學習上需要更多的協助，教育者和新移民家庭應重視新移民子女在此方面的需求。錢宗忻（2004）、黃琬玲（2004）、黃綺君（2005）研究結果發現新移民子女的學習態度良好，但學習方法較弱。蔡榮貴等人（2004）研究指出新移民子女在主要學科的學習成就相對較低，有研究（陳烘玉等人，2004；謝慶皇，2004）結果顯示新移民子女學習成就與一般學生無異。以學業成就做為衡量指標時，發現新移民子女與本地子女無顯著差異，若以學習方法與態度為衡量指標時，新移民子女在學習歷程上似乎需要更多協助，才能提升學習方法與主動性。僅有新移民子女會面臨學習態度與方法的挑戰，抑或本地子女也會遇到同樣的情形呢？是值得探討的部份。

除了注重整體的適應情形外，還可仔細探求生活適應各面向的差異，才能釐清新移民子女在學校生活內涵上，哪一面向的適應較弱。研究者認為有關新移民子女學校生活適應分歧來源之一在於，各研究中大多只抽取部分縣市或是部份年級階段進行調查，如

此較無法代表全面整體的情形。學生處於不同年級其生活適應也會有所不同。教育部統計處（2005）報告顯示，新移民子女在「同儕之間相處」、「團體生活適應」、「環境適應能力」良好者，隨著就讀年級遞增，其適應良好的比率低於低年級。而許殷誠（2005）研究顯示隨著就讀年級增加，新移民子女文化差異的身份逐漸有標籤化的隱憂，如此情形是否影響了新移民子女的學校生活適應？黃琬玲（2004）卻認為東南亞外籍配偶子女的同儕互動不會受到種族影響，反而與人格特質有關。因此年級與學校生活適應有著怎樣的關係值得關注，只觀察一個年級的在校生活適應並不完整，本研究欲比較國小中、高年級與國中階段的新移民子女在學校生活適應上的差異情形。

分歧來源其二在於許多研究缺少比較的研究對象，參照的標準多以自身整體適應作為比較，此點也讓讀者們忽略了對比的起點。也許上述同儕適應或是學習方法、態度較低落的情形是一般小學生的共同經驗，為了更加了解新移民子女生活適應度的差別，以及讓這些差別在解釋力上更有意義，研究者以本地子女為對照組，突破上述二項分歧的因素，更加精確地探討新移民子女生活適應的情況。

（二）自我效能

自我效能理論是 Bandura（1977）結合行為學派與認知學派發展出來的，意指個體面對人、環境、與行為間的影響中介(human agency)，它能預測行為表現。自我效能影響個體對能力的知覺與發展，導致不同的行為表現 (Bandura,1978,1986)，其高低的影響來源有父母、同儕與學校(Pastorelli, Caprara, Barbaranelli, Rola, Rozsa, & Bandura, 2001)。新移民家庭生活環境中的多樣文化對於子女的發展而言，究竟是助力？抑或阻力？就上述三項來源來看，新移民子女跨文化的家庭、學校的同儕與教師皆能藉由不斷與其互動的過程，成為新移民子女觀察、模仿的對象，或是經由口語說服與期望，間接影響新移民子女的自我效能。良好的社會關係與社會支持在自我效能理論扮演很重要的角色。來自不同文化影響的孩子，往往敏感老師及同學對自己的看法，在能力的主觀評估方面是否也受到文化背景的不同而有所影響？Bandura 等人（2001）比較義大利、荷蘭、匈牙利之學生的自我效能差異，研究結果指出不同國家的學生在不同面向的自我效能有些許的

差異。那麼來自跨文化家庭的新移民子女，其面臨的生活經驗、挑戰有別於一般子女的情形，其自我效能情形值得進一步探討。

Bandura 所提的自我效能強調的是對某特殊情境的主觀能力的評估，過去以學生為研究對象時，多探討學業方面的自我效能對學業成就的影響（如；何麗君，2004；詹璿芳，2006；鄭淑米，2006；Bandura, Barbaranelli, Caprara, & Pastorelli, 1996；Schunk, 1996）。然而，教育除了傳遞知識與技能外，更重要的是啟發學生潛能、培養學生適應與改善生活環境的能力，本研究興趣關注的是新移民子女在生活情境上的自我效能。當學生面對日常生活情境時擁有較高的自我效能，將能較有效的面對生活中人、事、物的挑戰，也會運用較多策略或方法以滿足其需求；低自我效能的人，在面對生活中的調適時，遇到困難可能容易輕言放棄，也較易感到困難或焦慮。依據本研究旨趣，將自我效能鎖定為日常生活情境的效能，我們參考 Cowen, Work, Hightower, Wyman, Parker, & Lotyczewski(1991)的量表，討論孩子在困難情境、新經驗、與他人共解問題的三個情境中，對於自己能夠完成任務順利解決問題的把握有多少。

三、家長參與

家長參與(parent participation /parent involvement)是家長參與學校教育的簡稱。本研究整理國內外文獻與我國家長參與的現況，發現因研究目的之需要對家長參與的看法也有所出入，從參與類型分析，大多研究者（如吳璧如，1998；何瑞珠，2002；林明地，1999；周新富，1998）認為「家長參與」不僅侷限於「家庭教育」的參與或「學校事務」的參與，而是總括兩者，包涵了政策的決定、擔任義工、親師交換訊息及家長參與家中學習活動等等。也有研究者進一步(Epstein, 1997; Fantuzzo, Tighe & Childs, 2000)指出家長參與涵蓋社區事務(community)的參與，本研究所關注的是 Bronfenbrenner 生態系統理論的「中間系統」－「學校與家庭」的互動關係，故文獻中所指社區事務(community)的參與，不列入本研究的討論中。

關於家長參與，我們依據 Ho(2003)研究的分類，將家長參與分為「家庭為本(home-based)」的參與以及「學校為本(school-based)」的參與兩部分。家庭為本的參與是指父母在家參與子女的各项教育活動，例如指導家庭作業、訂定家庭規則、提供恰當的學習環境等；而學校為本的參與則是父母參與子女就讀學校等各活動，如親師聯繫、親職教育、擔任義工、參與校慶、運動會等活動。

家長參與的面向涵蓋了家長在學校與家中指導的情形，包括直接參與子女的教育活動以及透過親師合作、家長組織的參與，以間接了解孩子的學習情形。考量關於「學校為本(school-based)」的參與，包含了「親師溝通」和「參與學校活動」兩部分，龐憶華（2000）指出家長和教師的溝通往往是「問題導向」，也就是教師在學童或操行有問題時才聯絡家長，研究者衡量家長在兩面向所參與的情形不同，遂將「學校為本(school-based)」參與，分為「親師互動」、「參與學校活動」兩個面向。本研究在探討新移民家長參與的向度中，包含了家長「學校活動參與」、「親師互動」與「家中參與」三部份。

以下針對家長參與三面向，整理目前新移民女性家長參與子女教育的現況，所歸納的資料依 Ho(2003)家長參與面向的分類，本研究將「學校活動參與」、「親師互動」併為「學校為本的參與」，於各段中說明新移民母親「家庭為本」、「學校為本」的參與狀況。

（一）家庭為本的參與（home-based participation）

家庭是孩子第一個接觸的社會化環境，多數探討新移民家長參與的研究以「家中參與」居多，例如關心其教養方式、聯絡簿的簽寫、教育態度、課後活動的安排、親子互動等情形（如王光宗，2003；謝慶皇，2005 柯淑慧，2004；黃琬玲，2004）。

新移民女性家中參與情形普遍踴躍。陳美惠（2002）訪談七位婚齡 5-18 年的新移民女性指出，外籍配偶在子女教養上，特別重視學校功課完成與否，自我照料及家事分工。蔣金菊（2005）採取參與觀察、深度訪談及文件分析等質性研究的方法，選取六個新移民家庭為研究參與者，結果發現儘管跨國婚姻家庭經濟並不富裕、新移民女性家長無力輔導子女課業，但是家中會盡力提供子女豐富的學習資源，並積極安排課後學習活動；

家長殷切期盼子女將來能有用於社會，做個好人，並依據子女的興趣提供必要的協助與經濟上的支援。在她的研究結果中亦發現新移民女性家長的家中參與度優於學校參與度，居家教養子女行為表現、簽寫聯絡簿及詢問子女學校生活皆是他們會參與的項目。

但事實上，新移民女性也指出自己子女在學習方面遭遇的困難包括「子女不喜歡看書」、「跟不上老師教學進度」（許雅惠，2004）。新移民女性如同一般新手媽媽在教養子女上也會遇到困境，不同的是由於新移民女性中文能力的因素，在教養孩子時較沒信心，如謝慶皇（2005）以四位新移民子女為研究對象，採質化研究方法發現新移民女性受限語言文字使用的限制，不易參與子女課業學習活動，也因新移民女性中文語文程度，影響其在教導子女課業方面的信心。蔡奇璋（2004）訪談五位「外籍配偶」，研究結果亦發現新移民女性來台近十年，中文識字能力仍是她們參與子女學習的最大障礙。然而新移民女性關懷孩子學習的想法沒有因此而減少，反而會尋找替代支持資源以補其不足，達成教養孩子的心意，如班級教師以及家庭其他成員對新移民子女提供功課上的協助或是安親課輔班替代了新移民家庭的課業指導功能。

整理新移民女性「家中參與」文獻後，研究者發現孩子與母親的臍帶聯繫是一輩子的休戚與共，沒有國度上的差別，「望子成龍、望女成鳳」是天下父母共同的心願，新移民女性對孩子的教養雖受限於語言和文化的差異，但仍在「家中參與」的面向盡最大努力，提供孩子較好的學習環境。不過，多數新移民家庭的經濟能力不佳是事實，需要出外工作維持家計，家事與工作佔用了新移民女性在家陪伴孩子、指導課業的時間，又加上礙於語言、識字能力不足，而影響新移民女性教養孩子的信心。

從文獻中雖然可以看到新移民女性對孩子的期待與教養的態度，卻也難掩其參與子女教育的力不從心之感，課業指導方面有賴他人協助，是否礙於中文能力、文化差別、時間因素而致參與度低？然而在安排子女適當學習環境與生活指導，新移民女性似乎較有施力點，新移民女性實際的家中參與如何？與本地母親有何差異？是本研究欲深入探討的部份。

（二）學校爲本的參與（school-based）

關於新移民女性「學校爲本」的參與研究不多，新移民女性親師互動相關研究近年來有所增加，但就家長參與學校活動、擔任義工、親職教育方面的參與較少提起，這是本研究欲加了解的面向。

在新移民親師聯繫方面，謝慶皇（2004）、王光宗（2003）與黃雅芳（2005）發現新移民女性與老師最主要的溝通方式是「聯絡簿」，但是受限於書寫的語文能力，顯示傳統上親師溝通重要的工具-聯絡簿未能發揮功能（曾榆涵，2005），黃雅芳（2005）、王光宗（2003）、戴如玟（2005）指出新移民女性的親師溝通以個別面談與電話溝通聯繫最能增進溝通效果，如戴如玟（2005）以 20 位新移民爲訪談對象，了解到新移民女性對於使用聯絡簿的溝通方式表示有困難，除了透過聯絡簿外，他們必須學習以其他方式和老師聯繫，如電話聯絡或利用接送子女上下學時與老師保持聯繫，逐漸取得與學校教師協調之互動方式。王光宗（2003）邀請六位「外籍母親」敘說母職經驗，新移民女性認爲自己須透過孩子或家人才看得懂聯絡簿，如果孩子不說，新移民女性便很難知道孩子在校情形或需協助孩子準備學校上課的用品。林瑞華（2007）以就讀國小階段子女之四位新移民女性家長爲受訪對象，發現新移民女性與教師的互動情況少，且多半處於被動溝通的狀態。

上述窺知新移民女性移居台灣多年之後，口語溝通不是主要問題，可是受限於讀寫中文的能力，使得新移民家庭與學校的溝通受到某種限制，因此與教師的最佳互動方式是「口語訊息」，聯絡簿爲主的聯繫方式對新移民女性而言有所限制。本研究將描述親師聯繫的內容與頻率。

學校活動參與方面，王光宗（2003）邀請六位新移民女性敘說母職經驗，指出新移民女性依賴老師額外協助，凡事拜託老師，爲了孩子，學校的活動都會儘量參加。蔣金菊（2005）以六位新移民女性爲研究對象，在新移民女性校內參與面向上，幾乎所有新移民女性都參加了孩子的學校活動，其中以運動會最多；因工作及家務的忙碌，所有受訪者中僅有一人擔任學校志工；家長會的參與多由新移民女性先生出席居多；多數新移

民女性曾支援校外教學活動，並認為這是一個與孩子快樂學習及與教師溝通的好時機；親職教育活動的參與則會受到工作或是學校安排時間的影響而中斷。

學校活動的參加雖然有利於新移民女性透過參與了解孩子在校生活情形、獲得親職技巧，但是新移民女性得在忙碌的家務與工作之餘撥出時間參加，對於兼顧家庭與工作的新移民女性來而言，著實有些困難，曾榆涵（2005）以個案研究方式發現新移民女性較無法參與子女的學校生活。此情形與一般職業婦女類似，但是困境的內涵則有所不同，如黃淑苓（2007）所提異文化、語言、夫家支持等影響新移民女性參與學校活動的因素。不過從文獻中也知曉到不乏新移民女性為了更加了解自己孩子在校情形而參與學校活動，她們傾向選擇感到自在的參與方式，如參與校外教學、校慶等活動。如同 Hoover-Dempsey & Sandier(1995)所指，家長參與的形式會受限於家長參與技巧、知識與時間等因素的影響。新移民女性在「學校為本」參與的研究至今探討較少，本研究欲充實這方面的了解，除了了解新移民女性「學校為本」的參與頻率外，也欲加以討論新移民女性在參與時所遇到的不同困境，此部份也會與本地母親做比較。

母親往往是兒童的主要教養者，通常也是家庭中主要監督學童學習的責任者。在新移民女性的身上也能看到這樣的母親之身影，當新移民女性的先生奮鬥著支撐起一個家時，遠嫁至台灣的新移民女性不但背負著傳宗接代的任務，教養子女的重擔也一併落在身上。多數新移民家庭經濟、教育程度偏中低，加上新移民女性隻身來台，缺乏原生家庭的支持，在教導孩子的知識與技巧更有賴於學校與老師的協助；但也因受限於文化或語言溝通等因素造成了新移民女性參與子女教育的鴻溝，兩股矛盾力量的拉距下，新移民女性家長參與的形式如何？有待本研究詳加了解。

四、學習資本

家庭是最早接觸的學習場所，父母是孩子第一位導師，家庭對於教育的重要性不需多言。Coleman 在 1966 年發表的「教育機會均等」報告書(Coleman Report)中指出：影

響學業成就最重要的並不是學校，而是家庭背景(Coleman，1969)。陳奎熹引用英國著名的「曼徹斯特調查」(Manchester Survey)報告書中指出：關係教育成就的主要因素在於家庭環境之內，家庭因素的重要性幾乎兩倍於社區和學校兩項因素的總和（陳奎熹、高強華，1995）。家庭社經地位是研究家庭背景因素的一項重要指標，不少研究都發現家庭社經地位與學業成就間有正相關存在，家庭社經地位越高，學生的學業成就表現越佳（王依慈，2005；郭春悅，2007；歐仁榮，2004）。家庭收入較多、學歷較高的家長，比較懂得提供孩子較多的文化刺激，例如書報、電腦、文化活動；或者對於子女有較高的期望，對於子女的教育活動有較多的參與，創造一個有利的學習環境幫助學業成就的提昇。

大英百科全書解釋，「在經濟學中，資本指可用於生產貨物和服務的資源。在古典經濟學中，資本被稱作生產三要素之一，其餘二要素為勞動和土地。廣義來說資本為生產系統中一切物質的、非物質的和人力的投入。」一般而言，學者在討論與學業成就的關係時多從「文化資本(cultural capital)」與「社會資本(social capital)」二個面向進行討論，我們將這兩種資本合稱為「學習資本」，以下將分別針對「文化資本」與「社會資本」進行說明並探討其與學業成就之關聯。

（一）文化資本

文化資本最初由法國學者 Bourdieu 提出，在 Bourdieu 所提及的資本中可區分為許多不同的形式，大致上可分為經濟資本、文化資本、社會資本與象徵資本。經濟資本是由生產的不同因素所組成，它能夠立即、直接轉換成金錢；文化資本係指語言、意義、思考、行為模式、價值與稟性；社會資本是指社會關係網路中可把握的資源或財富；象徵資本是對社會世界的理解、認知，甚至指稱、界定的能力，往往因為使用脈絡而有不同的詮釋(邱天助，1998；周新富，2005；Bourdieu，1986)。

Bourdieu 的理論雖然以經濟資本作為各種資本形成和發展的根源、轉換的基礎，但其論述仍以文化資本最為詳盡，Bourdieu 認為文化資本可分為三種形式：形體化的狀態(embodied state)、客體化的狀態(objectified state)、制度化的形式(institutionalized form)，以下分別說明這三種形式(Bourdieu，1986；邱天助，1998；周新富，2005)：

1、形體化的狀態 (embodied state)

形體化狀態的文化資本是指存在精神和身體上的稟性形式，其假定文化資本是透過家庭教育和學校教育而儲存在身體中的文化知識、技能與修養，這種文化資本能透過身體的活動表現出來，包括體態、姿態、舉止行為和文化習尚(habitus)等。時間的投資是形體化狀態的文化資本形成的重要因素，它無法透過禮物或饋贈、購買或交換來傳遞這項資本。因此家長若希望孩子能夠贏在起跑點上，就必須付出相當的時間與精力投資於此狀態的資本，讓孩子能夠克制其他生活方面的需求，集中精神在學習與行為表現上。

2、客體化的狀態 (objectified state)

客體化狀態的文化資本通常以文化商品的形式出現，如圖書、繪畫、古董、紀念物等，可以進行物質性的轉移，要得到此形式的文化資本需要擁有經濟資本，然而要使其發揮最大的效益，就需要行為者擁有相應的形體化文化資本。如你可以買下一幅名畫，擁有它的所有權，但是你要欣賞它，就必須擁有相當的解碼能力與品味。

3、制度化的形式 (institutionalized form)

制度化形式的文化資本是指藉由合法化的制度所確認的文化資本，最為常見的形式為透過文憑、畢業證書所確認的各種資格。

Bourdieu 的「文化再製理論」中，最重要的概念為「文化資本」，而這裡的「文化資本」是指人們對於上階層文化所掌握的程度。上層階級的學生由於家庭環境的薰陶與傳遞，經常參與「形式文化」(formal culture)的文化活動，如參觀博物館、美術展覽、聽古典音樂、欣賞歌劇等，因此較為熟習學校系統中教師所喜好或追求的上層文化品味，因此在互動上、課業學習上都獲得較多的關心與期望，造成較佳的學業成就表現，甚至影響了未來教育與職業的取得。

Bourdieu 的文化資本念與其場域、慣習等概念密不可分，但在多數研究中因問卷編製不易、概念難以捕捉，因此多數人將其解釋為人們對於上層文化所掌握的程度（黃毅志，2000），而在這樣的誤用下概念是相當狹隘的，因此多數的研究者都將文化資本的定義予以擴充，增加其解釋量與可推論性。

DiMaggio(1982)研究美國地區高中學生的表現後，發現文化資本除了透過家庭傳遞外，也可透過後天學習與一般文化活動而慢慢累積，因此參與校內各項文化活動，對於學業成就一樣有所助益。De Greaf (1986)在荷蘭的研究發現，對於子女教育成就的影響並非透過參觀博物館、欣賞歌劇等上層文化資本影響，而是藉由家中的讀書氣氛、上圖書館等文化資源所造成。Teachman (1987)提出「教育資源」(educational resources)的概念，指的是父母用來改善家庭讀書環境，促進子女學業成就表現的物質資源或環境佈置，如專用的書桌、書房、百科全書等教育設施。這些研究者的補充，擴大了文化資本的定義與範圍，許多研究也都支持這樣定義下的文化資本有助於學業的成功（張善楠、黃毅志，1999；陳麗如，2005；謝孟穎，2003）。除了文化活動外，學生亦存在社會網路之中，網路也同時提供學生學習資源，此即為奠基於人際網路的「社會資本」。

（二）社會資本

社會資本在理論與研究上的發展較晚，但在定義上相當分歧，Bourdieu(1986)認為一個人擁有的社會資本多寡在於 1.社會網路的大小；2.網路成員所擁有資本的總數量 (Bourdieu，1986)。也就是說 Bourdieu 的社會資本強調網路上點的多寡；相對的 Coleman(1988)則關心人際關係網路的密度與形式，一般在學業成就的研究上多採用 Coleman 的界定。

根據 Coleman 的看法，社會資本並非單一的實體(entity)，它指涉許多不同的實體。但是它們卻有兩項共同的特徵：它們都包括社會結構的某些面向，此外它們都能夠促成社會結構中的某些行動(Coleman，1988)。也就是 Coleman 認為社會資本乃是一種存在於無形的人際關係網路中的資源，個人可以將它應用於目標的達成與獲得，但有助於特定行動的社會資本，對於其他行動者來說卻不見得有所助益(Coleman，1988)。

Coleman(1988)指出社會資本與學業成就間的關係應從二方面著手，也就是包含親子關係、手足關係的家庭內社會資本，以及親師關係、同儕關係、社區鄰里的家庭外社會資本，這些關係的良好都有助於提高學業成就的表現。以下將就此二層面予以分析：

1、家庭內的社會資本(Social Capital in the Family)

Coleman(1988)認為家庭背景提供三種不同的資本：財物資本(financial capital)、人力資本(human capital)與社會資本(social capital)。財物資本可由家庭的財富或收入測得，主要提供物質資源幫助子女的學業表現；人力資本可由父母的教育程度測得，主要乃提供適當的認知學習環境幫助學習；家庭內的社會資本是指父母與子女的關係，它扮演很重要的角色，家庭中有豐富的人力資本但缺乏良好的關係亦無法發揮功能。

Coleman(1988)認為幫助孩子獲取父母人力資本的家庭內社會資本有賴於兩條件：成人是否出現在家中、成人對於孩子的關注。若缺乏前者，則是家庭內社會資本的結構性缺陷，最為明顯的就是單親家庭；此外，雙親在外忙於工作的核心家庭與隔代教養的家庭，也被視為結構性缺陷。而家庭中存在成人的角色，但卻缺乏強且緊密的互動關係，也屬於缺乏社會資本，造成世代間的人力資本無法傳遞。

關於成人對於孩子關注的程度，Coleman 認為家中手足數會影響社會資本的分配，家庭規模過大、手足數較多時，會分散每個孩子所能獲得的社會資本。母親對於子女的教育期望也是測量成人對於孩子關注程度的指標，此外家庭中親子交談互動的頻率也是作為社會資本的測量指標之一。Coleman 認為家庭中缺乏社會資本的影響主要在於孩子的輟學率，他以上述各種指標進行測量(家庭結構、手足數目、母親期望...)，藉此強調家庭中社會資本的重要性一如財物與人力資本，都是影響孩子教育的重要資源(Coleman, 1988)。

2、家庭外的社會資本(Social Capital outside the Family)

有助於青少年發展的社會資本並不僅侷限於家庭內，社區內家長間彼此的社會關係、關係結構的封閉性、家長與社區機構間的關係都是有助於學業表現的社會資本。Coleman(1988)指出家庭外的社會資本能夠藉由測量家長與社區間關係封閉性來做解釋，但是它不易測量，因此可以改以孩子搬家次數間接測量，每次的搬遷都將造成先前社會關係結構的破壞。

巫有鎰(1997)以 1,051 位台北市與台東縣國小五年級學生為樣本，發現 Bourdieu 文

化資本論並未獲得有力支持，相對的 Coleman 社會資本論得到有力的支持，親子間的「關懷型互動」及父母對子女的教育期望均會影響學童教育抱負，進而影響學業成就。國內探討社會資本與學業成就的關係證實：父母教育程度越高，家庭內的社會資本越高，對於子女的教育關注與期望越高(巫有鎰，1997；張善楠、黃毅志，1999；陳怡靖、鄭耀男，2000)。影響學生學業成就最關鍵的兩個環境就是學校與家庭，除了家庭內的社會資本，學校中的人際關係也扮演了重要的角色。本研究在社會資本方面，擬以家庭內的社會資本：父母期望、一般投入、學校活動投入，和學校內的社會資本：師生關係、同儕關係來瞭解社會資本對學業成就的影響。

文化資本與社會資本有著密切的關係，兩者應是相輔相成，都有助於學業表現或職業取得的資產。黃毅志(1996)的研究證實：文化資本越高，不但越能接觸到高品味地位的人，也能夠建立良好關係，進而透過社會資本提高職業地位。本研究擬建立一結構方程模式以瞭解新移民家庭與本地家庭在文化資本與社會資本上的付出、投資是否有所不同，並探究不同族裔中文化資本、社會資本和子女學業成就的關聯強度是否存有差異。

參、研究方法

一、研究對象（新移民女性及其子女）

（一）選取抽樣地區

- 1、根據民國 93 年五月內政部統計處所公告的「92 年結婚者國籍別統計」通報資料，取得：各縣市人數中新移民女性人口絕對數目、以及各縣市中新移民女性婚姻對數佔總結婚對數之比率。
- 2、都市化程度高之地區：按各縣市人數中新移民女性人口絕對數目之多寡排序，依序爲：台北縣、桃園縣、台中縣、彰化縣、台北市，代表都市化城市。本研究以台北縣、桃園縣、台中縣三地區之新移民女性子女爲抽取單位。
- 3、都市化程度低之地區：按各縣市中新移民女性婚姻對數佔總結婚對數之比率的多寡排序，依序爲：澎湖縣、雲林縣、苗栗縣、嘉義縣、南投縣、屏東縣，代表工商稠密度低的地區。其中排序第二到第五高密度的爲雲林、苗栗、嘉義與南投，皆屬於中部地區，爲考量地區平衡，本研究擬定以下三縣市爲抽取單位：澎湖縣、雲林縣與屏東縣。

（二）樣本與資料蒐集過程

- 1、全國六縣市抽樣地區確定之後，比對教育部國教司所提供之 93 學年度新移民女性子女學籍狀況資料；瞭解全國各小學中新移民女性之子女的人數、年級分佈型態。
- 2、以上述六縣市各抽樣 150 名研究對象作爲前提，於各縣市中以學校爲單位逐一隨機抽樣，各校內新移民女性之子女人數不一，則抽至人數達 150 人左右時停止抽樣。各縣市抽樣學校與新移民女性之子女人數如下：台北縣 6 所國小總人數爲 156 人、桃園縣所國小總人數爲 174 人、台中縣 14 所國小總人數爲 154 人、雲林縣 6 所國小總人數爲 162 人、屏東縣 10 所國小總人數爲 152 人、澎湖縣 14 所國小總人數爲 151 人；六個地區共抽樣 47 所學校。但實際與各校聯繫之後，取得新移民女性之子女

女有 777 人、本地對照組 777 人，共來自全國約 680 個班級，為本研究問卷施測之對象。

- 3、各縣市學校確定之後，遂以研究專案的名義寄發公文至各校，請求各校協助調查該校所有新移民女性子女之姓名、性別、年級、班級、全班人數、上學期國語科平均分數與名次、上學期數學科平均分數與名次、父親教育程度、以及母親國籍別；同時在被抽樣的新移民子女班級內，找尋符合性別、父親教育程度者作為本地對照組樣本資料。以磁片寄發建檔格式，請各校負責人填妥之後，依回郵信封寄回或電子郵件形式回覆。
- 4、各校調查資料回收之後進行建檔與統整。主要因應學生問卷的兩個版本（低年級版本、中高年級本版）、母親問卷的六種語言版本，兩款主軸進行資料整理。必須歸納各校個年級的學生數，以利兩版學生問卷之寄發；同時彙整學生及其母親國籍別，將母親問卷依照其國籍給予該國語言版本問卷，並請學生轉交給母親。各校的問卷型態統整完畢之後，以校為單位寄發。屆時各式問卷的封面將貼上學生姓名、班級別、母親國籍等基本資料標籤，方便資料庫建立、以及事後統計分析的歸類。後續實際樣本資料之抽樣狀況與分布狀況如表 3-1-1、表 3-1-2：

表 3-1-1 第一階段樣本：六地區抽樣學校之新移民組與本地組人數

	新移民組（人）	本地組（人）	各縣市總和
台北縣	120	120	240
桃園縣	122	122	244
台中縣	129	129	258
雲林縣	161	161	322
屏東縣	102	102	204
澎湖縣	143	143	286
總和	777	777	1554

其抽樣新移民女性之原生國籍分布狀況如下表 3-1-2：

表 3-1-2 新移民女性原生國籍人數

國籍	擬調查人數	
	人數	百分比(%)
東南亞裔國籍		
越南	177	22.93
印尼	404	52.33
泰國	56	7.25
馬來西亞	12	1.55
菲律賓	52	6.74
緬甸	71	9.20
遺漏值	5	
總和	777	

此階段由全台灣抽樣學校協助合作，調查全校新移民女性子女的基本資料，其中包括父親教育程度，尋找與新移民女性子女父親教育程度類似的本地對照組學生，二組之父親教育背景狀況如下表所示：

表 3-1-3 新移民子女與本地對照組之父親教育背景狀況

類別	新移民子女 (N=777)		本地對照組 (N=777)		臺灣地區 30-49 歲 男性 (N=3,748,747)	
	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比
國中或以下	513	66.02%	469	60.36%	892,682	23.81%
高中、職	153	19.70%	173	22.27%	1,412,258	37.67%
專科	39	5.02%	35	4.51%	676,058	18.03%
一般大學	46	5.92%	46	5.92%	522,375	13.93%
研究所	18	2.32%	14	1.80%	241,563	6.44%
其他	2	0.26%	2	0.26%	3,811	0.10%
遺漏值	6	0.77%	38	4.89%		

本階段之資料內含新移民女性之子女與本地組學生之國語以及數學的學期成績、班級名次，是研究目的（一）之資料來源。由於第二階段樣本需要再次蒐集學生以及家庭

背景資料，因此回收的樣本數將比第一階段之樣本數來得少。三年樣本回收狀況，見表 3-1-4、表 3-1-5、表 3-1-6。

（三）施測流程

第一年、第二年詳細流程皆以在期中報告呈現，而第三年之調查方式與前兩年有些許不同。如下簡述第一、二年之流程說明，並詳述第三年之實施狀況。

1、第一年（2005 年）

首先透過電話以及發送公文至各校的方式說明研究專案計畫之內容，並確認各校負責人，建立連絡檔案，以便追蹤，接著則以班級為單位，請班級導師協助施測，由學生將問卷帶回家中，請母親填答，再統一由班級導師收齊問卷，而學業成績則由各校負責人統一調查後寄回。問卷回收完成後，並確認回收的數量，再將贈送受試者與協助教師小禮品一修容組，寄回各校發送作為答謝，各校負責人則給予協助施測費用。

2、第二年（2006 年）

因學生就讀班級變動，以及學校職位的變動，則改將問卷寄送給輔導主任或相關負責人，請受測學校主任代為協助進行第二年的追蹤調查。在施測前後皆電至各校請託主任協助、確認資料袋寄達、了解問卷回收情況和困難，並隨問卷附贈一百元禮券給受試學生，增加填答意願。問卷回收完成後給予輔導主任協助施測費用，一份問卷以一百元計，而第一年為六年級之學生於第二年已升為七年級，則採用個別寄發的方式。

3、第三年（2007 年）

（1）新移民、本地子女資料的蒐集—問卷調查紙筆填答

資料庫第三年調查對象為國小三年級至六年級，以及國中一、二年級的學生。國小部分在資料蒐集過程中，先取得各校負責人之聯繫後，將問卷寄至受試者所屬之國民小學，商請該校協助施測。再透過班級導師轉交學生問卷、母親問卷給該班學生，將問卷帶回家中，邀請母親參與電話訪問並留下聯繫資料或填答問卷，再統一由班級導師收齊問卷並附贈 100 元麥當勞禮券給受試學生，以提升填答意願。問卷回收完成後也給予各

校負責人、老師協助施測之小禮物 100 元麥當勞禮券。

關於國中部份，有鑑於第二年已升上國中之受試者樣本以個人方式寄送回收狀況不佳之問題。此外，第三年有另一批原為六年級的受試者升上國中。為提高回收率，第三年改以寄送方式至國中，並致電各國中，邀請國中輔導主任協助施測，發送問卷給學生及老師填寫，並協助寄回。而國中生之名單主要是透過國小先前協助本專案之主任及教師調查，告知我們畢業學生就讀國中及聯絡方式。

(2) 新移民、本地女性家長資料的收集

A、本地女性家長之間卷—問卷調查紙筆填答

三年資料收集皆透過紙筆填答問卷，由學生帶回家，最後交給班導統一收齊。

B、新移民女性之間卷—以電話訪問進行

研究的第一與第二年（2005、2006）依照新移民女性所屬國籍進行問卷翻譯，並使用翻譯版本；研究第三年，依據子女就讀年級推算，本研究中的新移民女性來台皆有 9 年以上的時間，具備以國語或閩南語進行溝通的口語能力，故採電話訪問方式取得新移民女性的資料。

以電話訪問的方式蒐集新移民女性的資料之過程有許多挑戰需要面對，例如如何取得聯繫資料？龐大的樣本資料需動員多少人力與電話費才能完成？新移民的受訪意願也是一大考驗，是否不願標籤化而拒絕受訪？這些是研究者所擔心的，所幸這些困境在研究者與電訪員實際施測的經驗中一一克服，以下分別敘述詳細流程：

(a) 電訪時程

本研究欲了解新移民家長參與子女教育的情形，其中包括學校活動與親師互動的參與，考量學期交替後更換老師、班級後的參與情形會有所不同，故選定在滿一學期後的暑假，了解家長在過去一學期內參與的狀況，電訪時程選定於七月至九月的時段進行。

(b) 電訪員的招募、訓練與回報

本研究共招募 16 位問卷電訪員。考量電訪過程的一致性，參與本研究的電訪員皆需受過 1.5 小時的電訪訓練，教導電訪技巧、如何邀請、如何與新移民女性建立關係、可能遇到的狀況處遇方式等，以提升電訪人員對本研究目的之了解及必備的電訪知識（參見附件七：電訪訓練手冊）。測試合格後才給予網路電話點數，成為擔任本研究的電訪人員。電訪期間為了掌握所有電訪員的進度與電訪時可能遇到的困境，研究團隊每兩個禮拜與電訪員聯繫、追蹤諮詢以確認有效電訪的方式，並從電話網路帳單查看電訪情形，如查詢通話紀錄、通話時間以確認電訪員將電話撥出。

(c) 新移民女性受訪意願

電訪員首先說明研究目的、喚起前二年協助本研究的記憶以及本年度子女已填寫的問卷。在新移民女性覺得放心後才開始進行題目訪答。電訪過程中，新移民女性在作答問卷題目外，也會分享自己教養孩子的感受或心聲，這是使用紙本問卷所聽不到的。另也有媽媽表示使用語言溝通的方式，能讓他們更了解題目的意思，也就不用麻煩別人代唸題目，這是使用電話訪問的另一個收穫。當然也有媽媽擔心這通電話的真實性，研究者與電訪員也盡力解釋，並提及孩子所填的問卷使之信服。如遇到媽媽的意願很低時，我們也顧及研究倫理，尊重受訪者有拒絕的權利。

（四）三年樣本結構與回收狀況

三年的調查皆重新發放問卷，非僅追蹤前一年回收之樣本，是以三年追蹤調查之樣本各年人數不一。全體新移民組與本地組之擬調查人數各為 777 人，以下為各問卷（含母親、父親、學生）之三年樣本回收與狀況，由於每年有學生轉學，發放問卷數不一，因此各年回收率採擬調查人數作為基礎來計算，其回收率之數值為保守估計，其數值如下表。

表 3-1-4 「新移民資料庫」學生問卷樣本回收狀況

年別	新移民組		本地組		總和	
	回收份數	回收率	回收份數	回收率	回收份數	回收率
第一年	432	55.60%	422	54.31%	854	54.95%
第二年	563	72.46%	541	69.63%	1104	71.04%
第三年	668	85.97%	619	79.67%	1287	82.82%
第一年和第二年追蹤	302	38.87%	297	38.22%	599	38.55%
第二年和第三年追蹤	480	61.78%	449	57.79%	929	59.78%
第一年和第三年追蹤	350	45.05%	342	44.02%	692	44.53%
第一年、第二年和第三年追蹤	274	35.26%	263	33.85%	537	34.56%

表 3-1-5 家長問卷（母親）樣本回收狀況

年別	新移民組		本地組		總和	
	回收份數	回收率	回收份數	回收率	回收份數	回收率
第一年	437	56.24%	420	54.05%	857	55.15%
第二年	501	64.48%	520	66.92%	1021	65.70%
第三年	416	53.54%	539	69.37%	955	61.45%
第一年和第二年追蹤	270	34.75%	292	37.58%	562	36.16%
第二年和第三年追蹤	297	38.22%	385	49.55%	682	43.89%
第一年和第三年追蹤	238	30.63%	294	37.84%	532	34.23%
第一年、第二年和第三年追蹤	172	22.14%	221	28.44%	393	25.29%

表 3-1-6 家長問卷（父親）樣本回收狀況

年別	新移民組		本地組		總和	
	回收份數	回收率	回收份數	回收率	回收份數	回收率
第一年	387	49.81%	406	52.25%	793	51.03%
第二年	521	67.05%	524	67.44%	1045	67.25%
第三年	630	81.08%	598	76.96%	1228	79.02%

第一年和第二年 追蹤	264	33.98%	282	36.29%	546	35.14%
第二年和第三年 追蹤	430	55.34%	433	55.73%	863	55.53%
第一年和第三年 追蹤	298	38.35%	323	41.57%	621	39.96%
第一年、第二年 和第三年追蹤	230	29.60%	251	32.30%	481	30.95%

二、研究工具

(一) 基本資料

1、父母學歷

指新移民子女或本地子女父母的最高學歷，以黃毅志（2003）「社經地位量表」作為依據將家長的教育程度分為：國小或國小以下、國中畢業、高中職畢業、大學及專科學校畢業、研究所畢業等五類，研究者分別給予 1~5 的得分。

2、父母職業

本研究將父母職業分為十一種：(1)行政主管、企業主管、經理人員及民意代表；(2)高層專業人員（如大專教師、醫師、律師）；(3)中小學、特教、幼稚園教師；(4)一般專業人員（如一般工程師、藥劑師、記者、護士）；(5)技術員及助理專業人員（如工程技術員、代書、藥劑生、推銷保險）；(6)事務工作人員（如文書、打字、櫃檯、簿記、出納）；(7)服務及買賣工作人員（如廚師、理容、服務生、保姆、警衛、售貨）；(8)農、林、漁、牧工作人員；(9)技術工、操作工及裝配工（如司機、泥水匠、裁縫、板金、修電器）；(10)非技術工（如工友、門房、洗菜、簡單裝配、體力工）；(11)職業軍人/警察。再依據黃毅志(2003)所編的「台灣地區新職業聲望與社經地位量表」將這些職業分成五個等級，其中(1)、(2)、(3)類為最高等級，(4)、(5)類為第二等級，(6)為第三等級，(7)、(9)為第四等級，(8)、(10)為最低等級，研究者依據職業地位分別給予 5~1 的得分。另將「未工作過者」分為第六類、不在上述五類的職業（如：軍人）納為第七類，分析時以家中得

分最高的一方代表。

3、父親月收入

這裡指的是父親每月收入總和，依每月收入之多寡分為七個等級，分別是：(1)一萬元以下；(2)一萬至二萬元；(3)二萬至三萬元；(4)三萬至四萬元；(5)四萬至八萬元；(6)八萬至十二萬元；(7)十二萬以上。以數字換算，其得分依序為 1~7 分。

(二) 學生填寫之問卷內容與預試結果

1、修訂原先預想的問卷構念：

- (1) 原訂學生問卷之構念如下：自我效能分量表除了根據 Bandura(1997)提出來的自我效能 (self efficacy) 理論作為構念基礎。另將藉由施淑慎 (2004) 之學業上的自我效能量表作為效標關聯證據，該量表改編自 Pintrich and De Groot(1990)所設計的量表。亦將借用李坤崇 (1996) 之學校學習適應量表作為學校生活適應的證據，該量表內部一致性係數為.744，重測信度係數平均值為.799 和.728。
- (2) 然而實際參照以上文獻與量表之後，確實發現絕大部分關於「自我效能」的試題描述，普遍流於自我概念、自信心的評估，而非斟酌在「自我效能」層面；此外，李坤崇之學校學習適應量表的內部結構，則側重在學習適應，而非學校生活適應，故後期我們只採納學習方法、學習態度、學習習慣三面向做為學生問卷的「學習效能」分量表，並重新尋找適當的量表。

2、構念整合，規劃出較為適切的藍圖：

- (1) 學生問卷包含三個分量表，分別為「學校生活感受」、「學習效能」、「自我效能」。「學校生活感受」分量表包含三個主要面向：同儕師生關係、環境知覺、課程教學。「學習效能」包括三個面向：學習方法、學習習慣、學習態度，此兩分量表皆參考自李坤崇的學校學習適應量表改編而成。「自我效能」分量表則參考 Cowen, Work, Hightower, Wyman, Larker, and Lotyczewski(1991)以及胡悅倫 (2004) 所發表之問卷，其面向有三個：困難情境、新經驗、與他人共解問題。

(2) 由於李坤崇學校學習適應量表示用國小三年級以上學童，故學生量表初步完稿後，經由目前教導國小低年級三位老師修飾語句，並經過計畫小組討論後，使用一年級學生所具備詞彙能力來改編。

(3) 學生量表正式問卷印製成一式兩份，分別為低年級版（含一、二年級）與中高年級版（三至六年級）。低年級版包含學校生活感受分量表；中高年級版包含學校生活感受分量表、學習效能分量表、自我效能分量表，所有版本皆加註注音符號以幫助學生了解題意。

3、預試學生問卷內容與填答計分

(1) 新移民女性子女的基本資料

內容包括性別、主要協助做功課者、家中是否有其他語言溝通、父母是否會教其他國籍語言、父母是否會說家鄉事、是否去過父母家鄉，共計九題。

(2) 學校生活感受量表

學校生活感受共有三個層面，「同儕師生關係」、「環境知覺」、「課程教學」，總共有 29 題。

(3) 學習效能量表

學習效能含有「學習方式」、「學習習慣」、「學習態度」共三個層面 35 題。

(4) 自我效能量表

自我效能涵蓋「困難情境」、「新經驗」、「與他人共解問題」共三個層面 20 題。

低年級預試階段僅施測學校生活感受量表，以二點來計分，每一題選項分別為「不同意」、「同意」，依序給 1、2 之數值。中高年級版包含學校生活感受、學習效能、自我效能三個量表，皆採四點計分，學校生活感受與學習效能分量表選項分別為「極少這樣」、「偶爾這樣」、「常常這樣」、「總是這樣」；自我效能分量表選項分別為「沒有把握」、「一點點把握」、「有些把握」、「很有把握」，皆依序給 1、2、3、4 分。詳細量表與層面的題號分佈如下表：

表 3-2-1 本研究預試之學習的情意狀態各量表與題目相應表

量表	層面	題號	題數
學校生活感受	同儕師生關係	1-1,1-2,1-3,1-4,1-5,1-6,1-7,1-8,1-9,1-10,1-11,1-12,1-13,1-14,1-15,1-16,1-17	17
	環境知覺	1-18,1-19,1-20,1-21,1-22,1-23	6
	課程教學	1-24,1-25,1-26,1-27,1-28,1-29	6
學習效能	學習方法	2-1,2-2,2-3,2-4,2-5,2-6,2-7,2-8,2-9,2-10,2-11,2-12	12
	學習習慣	2-13,2-14,2-15,2-16,2-17,2-18,2-19,2-20,2-21,2-22,2-23,2-24	12
	學習態度	2-25,2-26,2-27,2-28,2-29,2-30,2-31,2-32,2-33,2-34,2-35	11
自我效能	困難情境	3-9,3-11,3-12,3-15,3-16,3-17,3-18,3-19	8
	新經驗	3-2,3-4,3-7,3-8,3-13,3-14	6
	與他人共解問題	3-1,3-3,3-5,3-6,3-10,3-20	6

因為「國小學童學校生活感受」問卷中分數越高代表國小學童在校經驗較正向，而題目中有一些題目屬於負向題，亦即當負向題受試者選擇「總是這樣」的選項原本代表樣本得到三分，但是與問卷原本設定分數越高代表正向經驗越多不符，所以將所有負向題分數轉換。1 分轉為 4 分、2 分轉為 3 分、3 分轉為 2 分、4 分轉為 1 分，所有負向題題號如下表：

表 3-2-2 預試學習的情意狀態各量表負向題題號一覽表：

量表	題號
學校生活感受量表	1-14、1-15、1-16、1-18、1-19、1-24、1-25
學習效能量表	2-11、2-12、2-13、2-14、2-15、2-16、2-18、2-19、2-20、 2-21、2-22、2-29、2-32、2-33、2-34、2-35
自我效能量表	3-5、3-6、3-10

學生填答之預試問卷見附件一。

4、低年級版本學校生活感受預試結果

(1) 預試對象

本研究之預試學生經由兩位本校在職進修碩士班目前就職國小老師協助，聯絡在職學校老師協助幫忙預試，一年級預試對象來自台北市銘傳國小與西松國小。各校預試人數統計見下表：

表 3-2-3 低年級預試學校學生人數詳細表

年級	銘傳國小	光榮國小	西松國小	總人數
一年級	90	0	60	150
二年級	0	60	60	120

(2) 學生問卷預試施測指導手冊

我們規劃學生問卷預試施測指導手冊（見附件二）給予每班協助預試之老師，其中包含施測後回饋建議，回收後，發現學生量表初稿有些題本語意學生不易了解或易混淆，故匯集所有預試老師建議後，再次修正學生量表。

(3) 低年級版預試結果各題平均值與標準差

低年級孩子僅填寫學校生活感受量表，各題之平均與標準差如下表所示：

表 3-2-4 低年級預試樣本學校生活感受之各題平均值與標準差

	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
C1.24我覺得課本裡的課文很難—負向已轉	1.85	.361	118
C1.25老師上課的速度很快—負向已轉	1.61	.490	118
C1.26我喜歡這個學校	1.99	.092	118
C1.27我喜歡新的課程	1.92	.267	118
C1.28我對很多事情都很有興趣	1.86	.353	118
C1.29我喜歡上學	1.94	.237	118
R1.1我得老師讚的美	1.65	.478	118
R1.2我願意把自己的東西和同學分享	1.88	.325	118
R1.3我會主動幫老師做事	1.64	.481	118
R1.4我喜歡和老師說話	1.64	.481	118
R1.5當我有困難時，同學都會熱心幫我	1.81	.391	118
R1.6老師問我問題時，我會好好回答	1.78	.416	118
R1.7我會和同學一起玩遊戲	1.92	.267	118
R1.8我覺得和同學一起玩有趣	1.96	.202	118
R1.9在學校和同學相處，我覺得很快樂	1.93	.252	118
R1.10玩遊戲的時候，同學都喜歡讓我加入	1.75	.437	118
R1.11我喜歡和同學一起完成工作	1.84	.369	118
R1.12很多同學都喜歡和我在一起	1.69	.462	118
R1.13我覺得學校裡的老師都很好	1.91	.292	118
R1.14我被老師罵—負向已轉	1.76	.427	118
R1.15我和同學吵架—負向已轉	1.85	.361	118
R1.16我被其他同學笑—負向已轉	1.75	.437	118
R1.17我覺得老師的處罰很公平	1.84	.369	118
E1.18我覺得教室都燈光暗暗的—負向已轉	1.87	.335	118
E1.19我覺得的教室空氣很悶—負向已轉	1.78	.416	118
E1.20我喜歡學校的遊樂器材或運動設施	1.93	.252	118
E1.21學校飲水機的水好喝	1.89	.314	118
E1.22我喜歡在科任教室上課	1.88	.325	118
E1.23科任教室裏有很多東西，對我們上課很有幫助	1.91	.292	118

就平均值而言，低年級小朋友的學校感受都相當正向。根據現場協助施測老師的觀察，以及題目的生活化敘述，經過討論後，我們認為低年級的量表點數可以與中高年級

版一樣使用四點量表。是以正式問卷中的填答點數改為四點量尺計分。

（4）低年級版學校生活感受之各層面的內部一致

低年級版學校生活感受之同儕師生關係層面的內部一致性為 .71，各題與整體層面的關係如下表所示：

表 3-2-5 低年級版學校生活感受「同儕師生關係」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
R1.1我得到老師的讚美	.395	.689
R1.2我願意把自己的東西和同學分享	.373	.694
R1.3我會主動幫老師做事	.198	.713
R1.4我喜歡和老師說話	.341	.696
R1.5當我有困難時，同學都會熱心幫我	.304	.700
R1.6老師問我問題時，我會好好回答	.488	.679
R1.7我會和同學一起玩遊戲	.332	.699
R1.8我覺得和同學一起玩有趣	.429	.695
R1.9在學校和同學相處，我覺得很快樂	.452	.691
R1.10玩遊戲的時候，同學都喜歡讓我加入	.407	.688
R1.11我喜歡和同學一起完成工作	.430	.687
R1.12很多同學都喜歡和我在一起	.494	.676
R1.13我覺得學校裡的老師都很好	.107	.716
R1.14我被老師罵—負向已轉	.135	.718
R1.15我和同學吵架—負向已轉	.123	.716
R1.16我被其他同學笑—負向已轉	.125	.720
R1.17我覺得老師的處罰很公平	.122	.717

上表結果顯示各題如刪除之後，所得到的內部一致性變化，並未比整體層面之內部一致性還高，表示題目彼此之間的一致性已達不需再刪題的狀況。

關於環境知覺層面之內部一致性，由於僅有六題，因此內部一致性將會降低，所得數據為.45，此層面未來修改時需要特別注意。本層面內之各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-6 低年級版學校生活感受「環境知覺層面」中各題如刪題之後整體內部一致性之變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
E1.18我覺得教室都燈光暗暗的一負向已轉	.134	.458
E1.19我覺得的教室空氣很悶一負向已轉	.169	.454
E1.20我喜歡學校的遊樂器材或運動設施	.375	.341
E1.21學校飲水機的水好喝	.192	.425
E1.22我喜歡在科任教室上課	.275	.378
E1.23科任教室裏有很多東西，對我們上課很有幫助	.256	.392

本層面之各題如刪題之後，並未能增進內部一致性之結果，是以層面內各題皆保留。

關於課程教學層面之內部一致性，同樣有六題，與環境知覺之題數相同，然而課程教學層面內部一致性非常低，僅有.22。此層面未來修改時更需要特別注意。本層面內之各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-7 低年級版學校生活感受「課程與教學」層面中各題如刪題之後整體內部一致性之變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
C1.24我覺得課本裡的課文很難一負向已轉	.201	.080
C1.25老師上課的速度很快一負向已轉	-.056	.376
C1.26我喜歡這個學校	.209	.153
C1.27我喜歡新的課程	.078	.197
C1.28我對很多事情都很有興趣	.117	.163
C1.29我喜歡上學	.145	.149

以上三個表格顯示內部一致性的狀況師生關係層面最穩定，環境知覺層面次之，課程與教學層面最不穩定。然而由於本量表基本上來自現存之量表修改而成，因此，以上的內部一致性結果，將做為我們未來修改量表時的依據，本研究乃依據原來量表之結構，

進行正式施測樣本的結果分析。

以下將為預試問卷之因素分析結果：

(1) 低年級版學校生活感受之因素分析

我們將低年級版之學校生活感受量表進行主要因素個數之檢測，在主成分分析不轉軸的情況下，透過 scree plot 的圖表，可知抽取三因素或四因素，都可接受。如抽取三因素，則解釋整體量表 31.37%之變異量，抽取四因素，則解釋 37.35%之變異量。

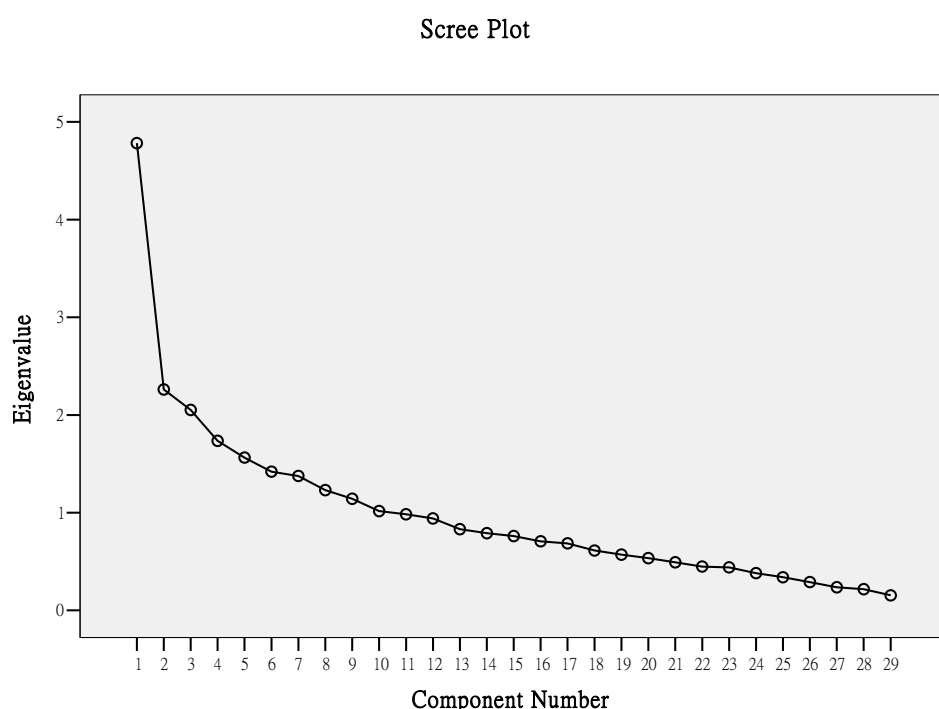


圖 3-2-1 低年級版學校生活感受量表主成分分析之陡階圖

為尊重原先量表之設計，我們先執行三因素之抽取，為包含測量誤差的存在、各因素以最大可能的方式聚集題目，同時容許因素所代表的特質可以相互關聯，我們採取主軸分析法，斜交轉軸的方式。三因素的結果如下表所示：

表 3-2-8 低年級版學校生活感受量表三因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果

	環境課程	負向感受	師生關係
E1.20我喜歡學校的遊樂器材或運動設施	.610	.078	.064
R1.8我覺得和同學一起玩有趣	.593	.159	-.162
E1.22我喜歡在科任教室上課	.584	-.197	.003
C1.26我喜歡這個學校	.576	-.085	.024
R1.7我會和同學一起玩遊戲	.463	.105	-.140
E1.23科任教室裏有很多東西，對我們上課很有幫助	.402	-.024	-.116
C1.29我喜歡上學	.325	-.039	.050
C1.27我喜歡新的課程	.316	.016	-.052
E1.21學校飲水機的水好喝	.308	-.138	.018
R1.17我覺得老師的處罰很公平	.218	.158	-.022
C1.28我對很多事情都很有興趣	.207	-.045	-.195
E1.19我覺得的教室空氣很悶—負向已轉	.077	.615	.183
E1.18我覺得教室都燈光暗暗的—負向已轉	.006	.503	-.025
C1.24我覺得課本裡的課文很難—負向已轉	-.019	.445	-.031
C1.25老師上課的速度很快—負向已轉	-.074	.375	.082
R1.16我被其他同學笑—負向已轉	-.055	.347	-.031
R1.13我覺得學校裡的老師都很好	.314	.345	.103
R1.14我被老師罵—負向已轉	-.102	.305	-.078
R1.15我和同學吵架—負向已轉	.022	.238	-.063
R1.12很多同學都喜歡和我在一起	.071	-.026	-.664
R1.1我得老師讚的美	-.105	-.055	-.606
R1.4我喜歡和老師說話	.065	-.039	-.495
R1.6老師問我問題時，我會好好回答	.049	.114	-.460
R1.3我會主動幫老師做事	-.203	-.012	-.445
R1.10玩遊戲的時候，同學都喜歡讓我加入	.275	-.051	-.412
R1.11我喜歡和同學一起完成工作	.184	.057	-.389
R1.9在學校和同學相處，我覺得很快樂	.336	.160	-.387
R1.2我願意把自己的東西和同學分享	.286	.162	-.317
R1.5當我有困難時，同學都會熱心幫我	.227	.082	-.277

上述結果我們明顯可以看到，負向題因為負向感受的特質彼此間的關聯特別強，因

此皆聚集在一起，成為特定的負向感受狀況，另外的兩個因素分別為環境與課程聚集一起，而師生與同儕關係另成一特質。依據題目內容，以及參考本因素分析結果、內部一致性結果、參與預試老師回饋意見，我們在正式施測時，將「學校飲水機的水好喝」題目刪除，其餘題目不變。雖然因素分析結構與與理論上的面向之題目內容不甚相符，但因我們目前關於學校生活感受的面向應該如何區分之證據尚不夠充分，同時，為了與原來量表結構相合，我們目前的分析不改變原來量表結構。至於本預試樣本所呈現的因素分析結果，將提供我們思考未來此特質的方向。

5、中高年級版本學校生活感受預試結果

(1) 預試對象

由本校三位在職進修碩士班目前就職國小老師熱心協助聯絡在職學校老師協助幫忙預試，中高年級預試對象來自台北市銘傳國小、西松國小與台北縣光榮國小。各校預試人數統計見下表：

表 3-2-9 中高年級預試學校學生人數詳細表

年級	銘傳國小	光榮國小	西松國小	總人數
三年級	25	60	0	85
四年級	25	60	0	85
五年級	25	60	0	85
六年級	25	60	0	85

(2) 中高年級版學校生活感受量表預試結果各題平均值與標準差

中高年級小朋友學校生活感受量表各題之平均與標準差如下表所示：

表 3-2-10 中高年級預試樣本學校生活感受之各題平均值與標準差

	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
C1.24我覺得課本裡的課文很難—負向已轉	2.29	.837	400
C1.25老師上課的速度很快—負向已轉	2.17	.958	400

C1.26我喜歡這個學校	2.29	.972	399
C1.27我喜歡新的課程	2.05	1.045	400
C1.28我對很多事情都很有興趣	1.95	.976	399
C1.29我喜歡上學	1.90	1.044	286
R1.1我得到老師讚美	.97	.716	391
R1.2我願意把自己的東西和同學分享	1.54	.883	397
R1.3我會主動幫老師做事	1.08	.933	399
R1.4我喜歡和老師說話	1.15	1.026	393
R1.5當我有困難時，同學都會熱心幫我	1.65	.921	397
R1.6老師問我問題時，我會好好回答	1.79	.998	395
R1.7我會和同學一起玩遊戲	2.25	.918	396
R1.8我覺得和同學一起玩有趣	2.36	.900	398
R1.9在學校和同學相處，我覺得很快樂	2.25	.924	397
R1.10玩遊戲的時候，同學都喜歡讓我加入	1.92	.967	399
R1.11我喜歡和同學一起完成工作	1.84	.974	395
R1.12很多同學都喜歡和我在一起	1.61	.963	393
R1.13我覺得學校裡的老師都很好	2.12	1.011	399
R1.14我被老師罵—負向已轉	2.17	.819	400
R1.15我和同學吵架—負向已轉	2.26	.750	400
R1.16我被其他同學笑—負向已轉	2.25	.892	397
R1.17我覺得老師的處罰很公平	1.96	1.098	400
E1.18我覺得教室都燈光暗暗的—負向已轉	2.57	.766	400
E1.19我覺得的教室空氣很悶—負向已轉	2.38	.896	400
E1.20我喜歡學校的遊樂器材或運動設施	1.85	1.112	402
E1.21學校飲水機的水好喝	1.19	1.107	402
E1.22我喜歡在科任教室上課	1.43	1.136	376
E1.23科任教室裏有很多東西，對我們上課很有幫助	1.98	1.019	371

根據平均值而言，中高年級學生的學校感受大多較正向，唯有「我得到老師讚美」此題小朋友正向感受經驗較少發生。

(3) 中高年級版學校生活感受之各層面的內部一致

中高年級版學校生活感受之同儕師生關係層面的內部一致性為.84，各題與整體層面的關係如下表所示：

表 3-2-11 中高年級版學校生活感受「同儕師生關係」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
R1.1我得老師讚的美	.444	.842
R1.2我願意把自己的東西和同學分享	.457	.841
R1.3我會主動幫老師做事	.399	.844
R1.4我喜歡和老師說話	.437	.842
R1.5當我有困難時，同學都會熱心幫我	.619	.833
R1.6老師問我問題時，我會好好回答	.485	.840
R1.7我會和同學一起玩遊戲	.447	.841
R1.8我覺得和同學一起玩有趣	.590	.835
R1.9在學校和同學相處，我覺得很快樂	.621	.833
R1.10玩遊戲的時候，同學都喜歡讓我加入	.647	.831
R1.11我喜歡和同學一起完成工作	.582	.835
R1.12很多同學都喜歡和我在一起	.654	.831
R1.13我覺得學校裡的老師都很好	.365	.846
R1.14我被老師罵—負向已轉	.239	.850
R1.15我和同學吵架—負向已轉	.289	.848
R1.16我被其他同學笑—負向已轉	.196	.853
R1.17我覺得老師的處罰很公平	.323	.849

由上表結果可得各題如刪除之後，得到的內部一致性變化，並未比整體層面之內部一致性還高，表示題目彼此之間的一致性已達不需再刪題的狀況。

至於環境知覺層面之內部一致性，題目僅有六題，因此內部一致性將會降低，所得數據為.55，此層面未來修改時需要特別注意。本層面內之各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-12 中高年級版學校生活感受「環境知覺層面」中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
E1.18我覺得教室都燈光暗暗的一負向已轉	.159	.559
E1.19我覺得的教室空氣很悶一負向已轉	.262	.522
E1.20我喜歡學校的遊樂器材或運動設施	.346	.482
E1.21學校飲水機的水好喝	.231	.539
E1.22我喜歡在科任教室上課	.418	.442
E1.23科任教室裏有很多東西，對我們上課很有幫助	.348	.483

由上表得知，本層面之各題如刪題之後，並未能增進內部一致性之結果，故本層面內各題皆保留。

關於課程教學層面之內部一致性，只有六題，與環境知覺之題數相同，一致性為.64，代表雖題目少但此層面的內部一致性則較高。本層面內之各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-13 中高年級版學校生活感受「課程與教學」層面中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
C1.24我覺得課本裡的課文很難一負向已轉	.245	.649
C1.25老師上課的速度很快一負向已轉	.042	.720
C1.26我喜歡這個學校	.536	.549
C1.27我喜歡新的課程	.550	.534
C1.28我對很多事情都很有興趣	.501	.560
C1.29我喜歡上學	.448	.578

以上三個表格顯示內部一致性的狀況師生關係層面最穩定，課程與教學層面次之，環境知覺層面最不穩定。比較低年級與中高年級學校生活感受分量表內部一致性結果，如下表所示：

表 3-2-14 低年級版本與中高年級版本學校生活感受各層面之內部一致性

分量表	低年級版	中高年級版
同儕師生關係	.71	.84
環境知覺	.45	.55
課程教學	.22	.64

此表格顯示出一年級版的課程與教學層面之感受最不穩定，一則可能是因為孩子填答的隨機誤差，另一則是孩子特質上的不穩定，另一主要原因是一年級版量表點數僅有 2 點，也是造成一致性不高的主因。正式版本在與專家團隊討論之後，將改成四點量表。

以下為因素分析的探討：

（4） 中高年級版學校生活感受之因素分析結果

我們首先將中高年級版之學校生活感受量進行因素個數之檢測，在主成分分析不轉軸的情況下，透過 scree plot 的圖表，可知抽取三因素或四因素，都可接受。如抽取三因素，則解釋整體量表 38.76%之變異量，抽取四因素，則可解釋 44.59%之變異量。

Scree Plot

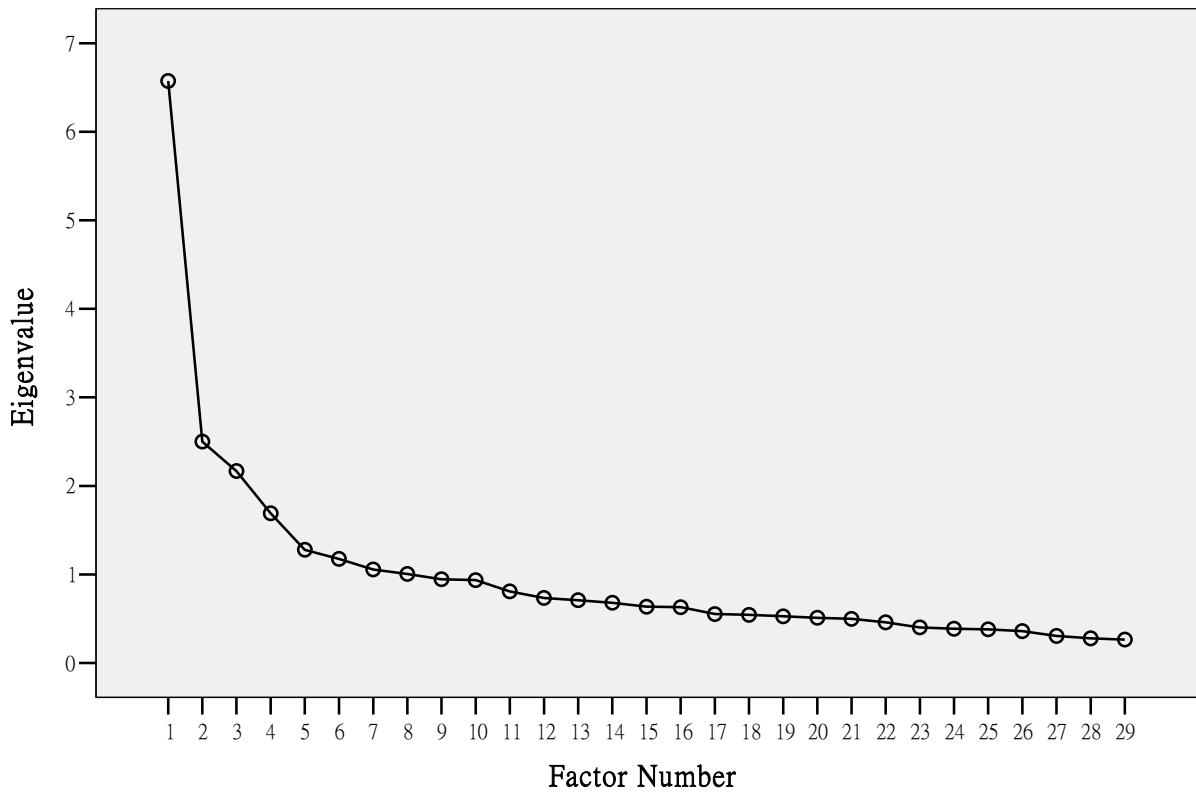


圖 3-2-2 中高年級版學校生活感受量表主成分分析之陡階圖

參考低年級版本之負向題聚集之狀況，加上原先量表之結構，我們執行四因素之抽取，為包含測量誤差的存在、各因素以最大可能的方式聚集題目、同時容許因素所代表的特質可以相互關聯，我們採取主軸分析法，斜交轉軸的方式。四因素的結果如下表所示：

表 3-2-15 中高年級版學校生活感受量表四因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果

	Factor			
	同儕 關係	老師 關係	課程 環境	負向 感受
R1.8我覺得和同學一起玩有趣	.758	.113	.134	-.004
R1.7我會和同學一起玩遊戲	.732	.204	.083	-.015
R1.10玩遊戲的時候，同學都喜歡讓我加入	.709	-.114	.029	.022
R1.9在學校和同學相處，我覺得很快樂	.650	-.027	.125	.088
R1.12很多同學都喜歡和我在一起	.581	-.273	.013	.057
R1.5當我有困難時，同學都會熱心幫我	.539	-.238	.073	-.082
R1.11我喜歡和同學一起完成工作	.494	-.222	.147	-.045
R1.3我會主動幫老師做事	-.018	-.711	.019	-.109
R1.4我喜歡和老師說話	-.006	-.663	.095	-.082
R1.1我得老師讚的美	.029	-.569	.163	-.021
R1.6老師問我問題時，我會好好回答	.124	-.445	.129	.008
R1.2我願意把自己的東西和同學分享	.292	-.422	-.074	-.006
C1.27我喜歡新的課程	.096	-.044	.588	.042
E1.20我喜歡學校的遊樂器材或運動設施	.129	.161	.544	-.072
C1.26我喜歡這個學校	.255	.003	.533	.154
R1.13我覺得學校裡的老師都很好	-.039	-.232	.509	.074
C1.28我對很多事情都很有興趣	.214	-.130	.450	-.021
E1.22我喜歡在科任教室上課	-.017	-.055	.443	-.007
E1.23科任教室裏有很多東西，對我們上課很有幫助	-.035	-.110	.429	.028
C1.29我喜歡上學	.165	-.090	.423	.096
E1.21學校飲水機的水好喝	.030	.071	.394	-.036
R1.17我覺得老師的處罰很公平	.004	-.170	.369	.139
R1.14我被老師罵—負向已轉	-.046	-.305	-.066	.528
E1.18我覺得教室都燈光暗暗的—負向已轉	-.075	.139	.136	.472
R1.15我和同學吵架—負向已轉	.237	-.016	-.101	.452
R1.16我被其他同學笑—負向已轉	.293	.027	-.263	.451
C1.24我覺得課本裡的課文很難—負向已轉	-.043	.007	.161	.416
E1.19我覺得的教室空氣很悶—負向已轉	-.034	.108	.208	.369
C1.25老師上課的速度很快—負向已轉	-.002	.084	-.021	.318

上述結果我們明顯可以看到，負向題因為負向感受的特質彼此間的關聯特別強，因

此皆聚集在一起，成為特定的負向感受狀況，另外的三個因素則分別是課程與環境聚集一起，而關係可分為同學關係與老師關係兩個層面，各為不同的感受狀況。此為中高年級，與低年級版本不同之處。依據題目內容，以及參考本因素分析結果、內部一致性結果與參與預試老師回饋意見，我們在正式施測時，將「學校飲水機的水好喝」題目刪除，其餘題目不變。雖然因素分析結構與與理論上的面向之題目內容不甚相符，但因我們目前關於學校生活感受的面向應該如何區分之證據尚不夠充分，同時，為了與原來量表結構相合，以及與低年級版相應，目前的分析不改變原來量表結構。至於本預試樣本所呈現的因素分析結果，將提供我們思考未來此特質的方向。

6、中高年級版本學習效能預試結果

本量表之預試人數與施測指導語同學校生活感受量表之狀況，詳情見上一段。

(1) 中高年級版學習效能預試結果各題平均值與標準差

中高年級學生學習效能量表，各題之平均與標準差如下表所示：

表 3-2-16 中高年級預試樣本學習效能之各題平均值與標準差

	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
W2.1我複習功課	1.32	.922	383
W2.2我花時間來整理、思考老師教過的東西	1.24	.910	399
W2.3當我讀完一科後，會將內容再回想一次來加強記憶	1.12	.945	397
W2.4我在家裡會排定溫習和預習功課的時間表	1.09	.997	399
W2.5我讀書一個小時或兩小時後，會休息一下，再繼續下去	1.38	1.120	398
W2.6我自己不會做讀書計畫—負向已轉	3.63	61.397	401
W2.7我懂得如何做筆記	1.46	1.103	396
W2.8我會把老師上課的重點記下來	1.44	1.110	393
W2.9我會依照課文內容的重點順序，來準備考試	1.83	1.017	396
W2.10考卷答完後，我會仔細再檢查一次	1.74	1.022	399
W2.11寒暑假的時候，我沒有計畫的一天過一天—負向已轉	2.14	1.027	395
W2.12我因為看電視，或和同學玩，而減少原先計畫的讀書時間—負向已	2.06	.991	401
H2.13我會一邊看電視、一邊寫作業—負向已轉	2.26	1.025	398
H2.14我會忘記帶鉛筆盒或美勞用具上學—負向已轉	2.21	.841	398
H2.15上課時，我會胡思亂想，不能集中注意力—負向已轉	2.24	.845	399
H2.16我跟不上老師上課的內容—負向已轉	2.56	.733	401
H2.17我在家裡有固定的地點唸書或做功課	1.78	1.173	398
H2.18放學回家後，我總是先做作業，再看電視或玩遊戲	1.95	1.128	396
H2.19我在最後一分鐘，才完成老師指定的作業—負向已轉	2.37	.852	399
H2.20我只會做老師指定的作業，不會自己多做其他沒有規定的作業—負向已轉	2.03	1.076	398
H2.21我會在課本上或作業簿上亂畫—負向已轉	2.45	.854	396
H2.22我遇到不會寫的功課，就自己亂寫—負向已轉	2.68	.706	394
H2.23我的作業簿保持很乾淨	1.66	1.050	390
H2.24我不會做作業時，會努力去想解決的方法	2.04	.989	397
A2.25我認為讀書很有用	2.12	.988	397
A2.26我認為讀書是件快樂的事	1.78	1.043	392
A2.27獲得比別人更好的成績，我會比別人更加努力	1.96	1.000	398

表 3-2-16（續）

A2.28我了考試才讀書	.92	1.033	401
A2.29我做作業是因為怕老師處罰我一負向已轉	2.46	.903	400
A2.30雖然是我不喜歡的科目，上課時仍然會專心上課	1.78	.990	396
A2.31我覺得學校的老師都很和藹可親	1.95	1.049	395
A2.32我希望學校放假一負向已轉	1.38	1.124	400
A2.33我覺得操場比較是更吸引人一負向已轉	1.60	1.191	398
A2.34我不喜歡困難的科目一負向已轉	1.56	1.126	397
A2.35我認為學校空間太小一負向已轉	2.10	1.118	397

就平均值而言，中高年級學生的學習效能好的行為頻率較多，唯有「我不會做讀書計畫」此題小朋友學習時較少發生。

（2）中高年級版學習效能之各層面的內部一致

中高年級版學習效能之學習方法層面的內部一致性為.015，各題與整體層面的關係如下表所示：

表 3-2-17 中高年級版學習效能「學習方法」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
W2.1我複習功課	.148	.010
W2.2我花時間來整理、思考老師教過的東西	.101	.012
W2.3當我讀完一科後，會將內容再回想一次來加強記憶	.157	.010
W2.4我在家裡會排定溫習和預習功課的時間表	-.014	.015
W2.5我讀書一個小時或兩小時後，會休息一下，再繼續下去	-.030	.016
W2.6我自己不會做讀書計畫—負向已轉	.034	.797
W2.7我懂得如何做筆記	.016	.014
W2.8我會把老師上課的重點記下來	.072	.012
W2.9我會依照課文內容的重點順序，來準備考試	.109	.011
W2.10考卷答完後，我會仔細再檢查一次	.106	.011
W2.11寒暑假的時候，我沒有計畫的一天過一天—負向已轉	-.040	.016
W2.12我因為看電視，或和同學玩，而減少原先計畫的讀書時間—負向已	.073	.013

由上表結果可得「我自己不會做讀書計畫」此題如刪除之後，得到的內部一致性較高，故正式施測刪除此題。其他題目彼此之間的一致性已達不需再刪題的狀況。

至於學習習慣層面之內部一致性為.71，各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-18 中高年級版學習效能「學習習慣」中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
H2.13我會一邊看電視、一邊寫作業—負向已轉	.407	.677
H2.14我會忘記帶鉛筆盒或美勞用具上學—負向已轉	.302	.692
H2.15上課時，我會胡思亂想，不能集中注意力—負向已轉	.432	.676
H2.16我跟不上老師上課的內容—負向已轉	.408	.681
H2.17我在家裡有固定的地點唸書或做功課	.312	.694
H2.18放學回家後，我總是先做作業，再看電視或玩遊戲	.439	.671
H2.19我在最後一分鐘，才完成老師指定的作業—負向已轉	.204	.704
H2.20我只會做老師指定的作業，不會自己多做其他沒有規定的作業—負向已轉	.158	.717
H2.21我會在課本上或作業簿上亂畫—負向已轉	.318	.690
H2.22我遇到不會寫的功課，就自己亂寫—負向已轉	.410	.682
H2.23我的作業簿保持很乾淨	.386	.680
H2.24我不會做作業時，會努力去想解決的方法	.387	.680

由上表得知，本層面之各題如刪題之後，並未能增進內部一致性之結果，故本層面內各題皆保留。

關於學習態度之內部一致性.65，本層面內之各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-19 中高年級版學習效能「學習態度」層面中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
A2.25我認為讀書很有用	.503	.591
A2.26我認為讀書是件快樂的事	.560	.577
A2.27獲得比別人更好的成績，我會比別人更加努力	.410	.608
A2.28我爲了考試才讀書	-.305	.729
A2.29我做作業是因為怕老師處罰我—負向已轉	.263	.635
A2.30雖然是我不喜歡的科目，上課時仍然會專心上課	.364	.617
A2.31我覺得學校的老師都很和藹可親	.404	.608
A2.32我希望學校放假—負向已轉	.427	.602
A2.33我覺得操場比較是更吸引人—負向已轉	.181	.654
A2.34我不喜歡困難的科目—負向已轉	.452	.597
A2.35我認為學校空間太小—負向已轉	.193	.649

由上表得知，本層面之各題如刪題之後，並未能增進內部一致性之結果，故本層面內各題皆保留。

以上三個表格顯示內部一致性的狀況學習習慣最穩定，學習態度層面次之，學習方法層面最不穩定。然而由於本量表基本上來自現存之量表修改而成，因此，以上的內部一致性結果，將做為我們未來修改量表時的依據，本研究乃依據原來量表之結構，進行正式施測樣本的結果分析。

(3) 因素分析結果

我們首先將中高年級版之學習效能量表進行因素個數之檢測，在主成分分析不轉軸的情況下，透過 scree plot 的圖表，可知抽取三因素乃是最恰當的情況，也最符合我們原先量表的結構，可解釋整體變異量之 36.51 %。

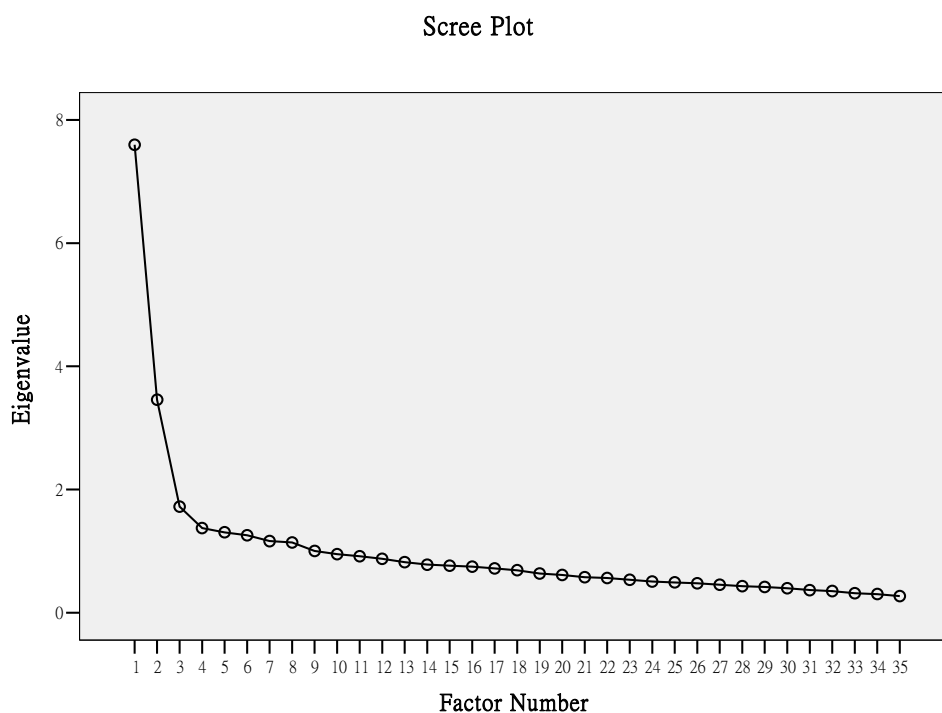


圖 3-2-3 中高年級版學習效能因素分析結果之陡階圖

根據上圖之陡階結果以及原有之量表結構，我們進行主軸分析法、斜交轉軸的方式，抽取三因素，以瞭解理論結構與填答者之反應狀況的相合程度。轉軸後結果下表所示：

表 3-2-20 中高年級版學習效能量表三因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果

	Factor		
	1	2	3
W2.3當我讀完一科後，會將內容再回想一次來加強記憶	.721	-.127	-.138
W2.2我花時間來整理、思考老師教過的東西	.709	-.055	-.125
A2.27獲得比別人更好的成績，我會比別人更加努力	.670	.129	.203
A2.25我認為讀書很有用	.648	.131	.042
A2.26我認為讀書是件快樂的事	.648	.016	-.154
W2.1我複習功課	.607	.017	-.128
W2.9我會依照課文內容的重點順序，來準備考試	.603	.072	.074
A2.30雖然是我不喜歡的科目，上課時仍然會專心上課	.582	.011	.121
W2.4我在家裡會排定溫習和預習功課的時間表	.577	-.114	-.223
H2.24我不會做作業時，會努力去想解決的方法	.554	.183	.334

表 3-2-20 (續)

W2.10考卷答完後，我會仔細再檢查一次	.554	.085	.175
W2.8我會把老師上課的重點記下來	.541	.044	.092
H2.23我的作業簿保持很乾淨	.500	.125	.172
H2.18放學回家後，我總是先做作業，再看電視或玩遊戲	.482	.163	.069
W2.5我讀書一個小時或兩小時後，會休息一下，再繼續下去	.469	-.088	-.127
W2.7我懂得如何做筆記	.465	.007	.121
H2.17我在家裡有固定的地點唸書或做功課	.457	.055	.065
A2.31我覺得學校的老師都很和藹可親	.453	-.103	-.109
H2.16我跟不上老師上課的內容—負向已轉	-.010	.654	.201
H2.15上課時，我會胡思亂想，不能集中注意力—負向已轉	.040	.578	.010
H2.22我遇到不會寫的功課，就自己亂寫—負向已轉	.013	.522	.057
A2.29我做作業是因為怕老師處罰我—負向已轉	.031	.499	-.170
H2.14我會忘記帶鉛筆盒或美勞用具上學—負向已轉	-.021	.486	.064
H2.19我在最後一分鐘，才完成老師指定的作業—負向已轉	-.057	.427	-.036
H2.13我會一邊看電視、一邊寫作業—負向已轉	.154	.423	-.088
W2.12我因為看電視，或和同學玩，而減少原先計畫的讀書時間—負向已	.084	.407	-.236
A2.28我為了考試才讀書—負向已轉	-.025	.331	.291
W2.11寒暑假的時候，我沒有計畫的一天過一天—負向已轉	.059	.326	-.108
H2.21我會在課本上或作業簿上亂畫—負向已轉	.085	.274	-.092
A2.32我希望學校放假—負向已轉	.185	.170	-.532
A2.34我不喜歡困難的科目—負向已轉	.259	.166	-.484
A2.33我覺得操場比較是更吸引人—負向已轉	-.053	.234	-.325
A2.35我認為學校空間太小—負向已轉	-.098	.258	-.312
H2.20我只會做老師指定的作業，不會自己多做其他沒有規定的作業—負	-.012	.247	-.301
W2.6我自己不會做讀書計畫—負向已轉	.033	-.004	.077

因素結果顯示，負向的題目仍舊聚在一起，而其內部又有兩個因素，一則是關於作業與功課，另一則是關於對於學校大環境的負面感受。另外一個因素則是學習習慣與方法。根據題目內容，以及參考本因素分析結果以及內部一致性結果，我們在正式施測時，將「我自己不會做讀書計畫」題目刪除，並將「我希望學校放假」、「我不喜歡困難的科目」、「我覺得操場比較是更吸引人」、「我認為學校空間太小」題目移至學校生活感受量表之中。而在正式分析時，仍採取理論上以及原有量表之結構與題目，然本因素分析結

果可作為後續修正時之參考。

7、中高年級版本自我效能預試結果

本量表之預試人數與施測指導語同學校生活感受量表之狀況，詳情見上一段。

(1) 中高年級版自我效能預試結果各題平均值與標準差

中高年級學生自我效能量表，各題之平均與標準差如下表所示：

表 3-2-21 中高年級預試樣本自我效能之各題平均值與標準差

	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
P3.1第一次與認識的人見面時，你有多少把握自己和他相處得很好	1.20	.993	395
N3.2當你在一個從來沒有去過的地方，你有多少把握會不緊張的待在那	1.32	.983	394
P3.3在學校坐一件從來沒有做過的事情時，你有多少把握把事情做好	1.65	.895	393
N3.4在壓力很大的時候做事情，你有多少把握把事情做好	1.44	.943	393
P3.5跟老師一起做事情你有多少把握把事情做好	2.05	.935	395
P3.6跟媽媽一起去做事情你有多少把握把事情做好	2.35	.854	396
N3.7在班上必須上台講話時，你有多少把握可以講得很好	1.25	.983	396
N3.8第一次參加一個活動時，你有多少把握可以表現得很好	1.56	.906	398
D3.9自己去一個人去陌生的地方旅行，你有多少把握可以玩得很愉快	1.34	1.084	393
P3.10跟朋友一起完成一件事情時，你有多少把握我可以把事情做好—負向	2.08	.857	398
D3.11在學校做事情遇到困難時，你有多少把握可以將困難解決	1.63	.850	398
D3.12當你心情很不好時，你有多少把握把事情做好	1.38	.957	396
N3.13失去一樣重要的東西時，你有多少把握仍可以做好	1.23	.955	396
N3.14代表學校參加從來沒有參加過的比賽時，你有多少把握比賽能得名	1.37	.999	397
D3.15需要自己一人想出解決問題的方法時，你有多少把握可以想出方法	1.48	.867	396
D3.16要去完成別人期待你做到的事情時，你有多少把握達到他的期望	1.77	.887	397
D3.17當有人請你完成一件事情時，你有多少把握把事情做好	1.74	.839	391
D3.18感覺很無奈想找有趣事件時，你有多少把握可以找到有趣的事物	1.98	.932	392
D3.19當你發現事情不對勁時，你有多少把握可以把事情做好	1.48	.909	393
P3.20當你現在變成大人，你多少把握可以把事情做好	2.02	.938	393

就平均值而言，中高年級學生的自我效能的行為頻率尚可，但「跟媽媽一起去做事情你有多少把握把事情做好」此題小朋友的把握程度最高。

(2) 中高年級版自我效能之各層面的內部一致

中高年級版自我效能之與他人共解問題層面題目有六題，內部一致性為.672。各題與整體層面的關係如下表所示。題目就理論或就實際數據而言，皆可保留。

表 3-2-22 中高年級版自我效能「與他人共解問題」層面各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
P3.1第一次與認識的人見面時，你有多少把握自己和他相處得很好	.345	.651
P3.3在學校做一件從來沒有做過的事情時，你有多少把握把事情做好	.430	.620
P3.5跟老師一起做事情你有多少把握把事情做好	.531	.582
P3.6跟媽媽一起去做事情你有多少把握把事情做好	.397	.632
P3.10跟朋友一起完成一件事情時，你有多少把握我可以把事情做好	.358	.644
P3.20當你現在變成大人，你多少把握可以把事情做好	.353	.647

至於新經驗層面題目也僅有六題，內部一致性為 .71，各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-23 中高年級版自我效能「新經驗」中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
N3.2當你在一個從來沒有去過的地方，你有多少把握會不緊張的待在那	.343	.695
N3.4在壓力很大的時候做事情，你有多少把握把事情做好	.488	.650
N3.7在班上必須上台講話時，你有多少把握可以講的很好	.475	.653
N3.8第一次參加一個活動時，你有多少把握可以表現的很好	.508	.645
N3.14代表學校參加從來沒有參加過的比賽時，你有多少把握比賽能得名	.460	.659
N3.13失去一樣重要的東西時，你有多少把握仍可以做好	.355	.691

由上表得知，本層面之各題如刪題之後，並未能增進內部一致性之結果，故本層面內各題皆保留。

關於困難情境之內部一致性.78，本層面內之各題如刪題之後所造成的整體內部一致性之變化如下表所示：

表 3-2-24 中高年級版自我效能「困難情境」層面中各題如刪題之後整體內部一致性的變化表

	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
D3.9自己去一個人去陌生的地方旅行，你有多少把握可以玩的很愉快	.370	.780
D3.11在學校做事情遇到困難時，你有多少把握可以將困難解決	.497	.755
D3.12當你心情很不好時，你有多少把握把事情做好	.503	.753
D3.15需要自己一人想出解決問題的方法時，你有多少把握可以想出方法	.489	.756
D3.16要去完成別人期待你做到的事情時，你有多少把握達到他的期望	.533	.749
D3.17當有人請你完成一件事情時，你有多少把握把事情做好	.602	.739
D3.18感覺很無奈想找有趣事件時，你有多少把握可以找到有趣的事物	.380	.774
D3.19當你發現事情不對勁時，你有多少把握可以把事情做好	.538	.748

由上表可得，本層面之各題如刪題之後，並未能增進內部一致性之結果，故本層面內各題皆保留。

以上三個表格顯示內部一致性的狀況困難情境最穩定，新經驗層面次之，與他人共解問題層面最不穩定。然而由於本量表基本上來自文獻研究修改而成，因此，以上的內部一致性結果，當是我們未來修改量表時的依據，本研究將仍依據原來量表之結構，進行正式施測樣本的結果分析。

(3) 因素分析結果

本量表之原有理論結構，為三個層面，包括在困難情境、新經驗、以及與他人共解問題的三種狀況下，兒童對於自己是否有把握將事情做得順利的程度。陡階圖結果顯示，

如以主成分分析的方式，抽取三因素時，可得解釋變異量的百分比為 44.00。

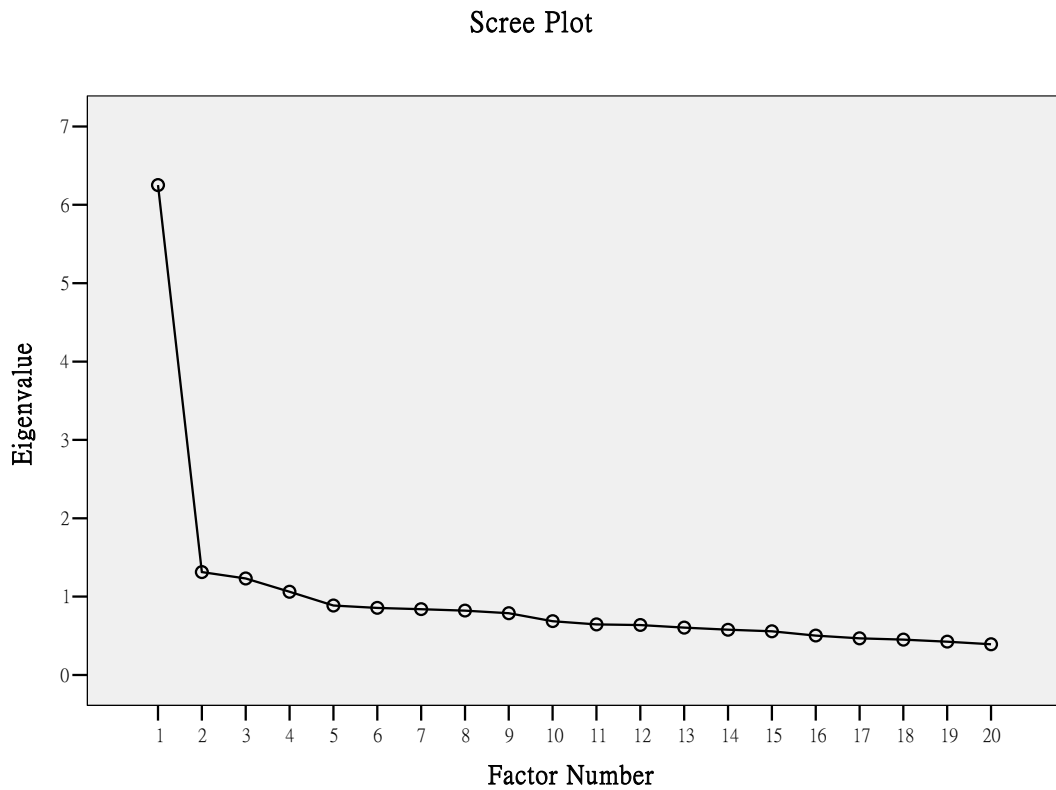


圖 3-2-4 中高年級版自我效能量表主成分分析之陡階圖

陡階圖顯示，可能一個因素便已相當恰當，但因理論的結構為問卷之本，是以我們執行主軸抽取、斜交轉軸三因素的策略，瞭解本問卷之結構。結果如下：

表 3-2-25 中高年級版自我效能量表三因素斜交轉軸樣式矩陣(pattern matrix)結果

	Factor		
	1	2	3
N3.7在班上必須上台講話時，你有多少把握可以講的很好	.657	.060	-.071
N3.4在壓力很大的時候做事情，你有多少把握把事情做好	.568	-.115	.027
N3.13失去一樣重要的東西時，你有多少把握仍可以做好	.549	.034	-.059
D3.15需要自己一人想出解決問題的方法時，你有多少把握可以想出方法	.537	-.121	.025
N3.14代表學校參加從來沒有參加過的比賽時，你有多少把握比賽能得名	.527	.025	.068
P3.3在學校坐一件從來沒有做過的事情時，你有多少把握把事情做好	.499	-.080	.107
D3.12當你心情很不好時，你有多少把握把事情做好	.436	-.200	.088
N3.8第一次參加一個活動時，你有多少把握可以表現的很好	.394	-.020	.244
D3.11在學校做事情遇到困難時，你有多少把握可以將困難解決	.370	-.022	.292
D3.16要去完成別人期待你做到的事情時，你有多少把握達到他的期望	.354	-.209	.185
P3.6跟媽媽一起去做事情你有多少把握把情做好	-.027	-.786	.161
P3.5跟老師一起做事情你有多少把握把事情做好	-.269	-.434	-.038
P3.10跟朋友一起完成一件事情時，你有多少把握我可以把事情做好	.015	-.373	-.209
D3.18感覺很無奈想找有趣事件時，你有多少把握可以找到有趣的事物	.006	-.306	.266
P3.20當你現在變成成人，你多少把握可以把事情做好	.168	-.238	.152
P3.1第一次與認識的人見面時，你有多少把握自己和他相處得很好	-.012	.010	.591
D3.9自己去一個人去陌生的地方旅行，你有多少把握可以玩的很愉快	-.043	-.062	.490
N3.2當你在一個從來沒有去過的地方，你有多少把握會不緊張的待在那	.104	.060	.486
D3.17當有人請你完成一件事情時，你有多少把握把事情做好	.179	-.209	.436
D3.19當你發現事情不對勁時，你有多少把握可以把事情做好	.273	.080	.435

上述的因素結構與理論上題目的劃分，有所不同。本研究目前採取理論結構。但是實質上，在遭遇到需要展現自我效能的情境時，是否自我效能的感覺視上述三個情境而定？抑或是情境引發自我效能感，在理論上與實徵資料上，此部分仍須釐清，需要後續探討自我效能特質上有何不同層面與區分。正式自我效能問卷之結構與定稿請見附件三。

8、正式問卷—學生填寫的問卷內容與填答計分

(1) 新移民女性子女的基本資料

內容包括性別、家中指導功課的人、家中語言溝通、父母是否會教其他國籍語言、父母是否會說家鄉事、是否去過父母家鄉，共計九題。

(2) 學校生活感受量表

學校生活感受共有三個層面，「同儕師生關係」、「環境知覺」、「課程教學」，總共有 28 題。

(3) 學習效能量表

學習效能含有「學習方式」、「學習習慣」、「學習態度」共三個層面 34 題。

(4) 自我效能量表

自我效能涵蓋「困難情境」、「新經驗」、「與他人共解問題」共三個層面 20 題。

以上三個量表皆採四點計分，每一題選項分別為「極少」、「偶爾」、「常常」、「總是」，依序給 1、2、3、4 分。低年級版只有學校生活感受量表，中高年級版包含學校生活感受、學習效能、自我效能三個量表。詳細量表與層面的題號分佈如表 3-2-26，正式學生問卷請見附件三。

表 3-2-26 本研究學童所填寫之量表各層面與題目相應表

量表	層面	題號	題數
學校生活感受	同儕師生 關係	1-1,1-2,1-3,1-4,1-5,1-6,1-7,1-8, 1-9,1-10,1-11,1-12,1-13,1-14, 1-15,1-16,1-17	17
	環境知覺	1-18,1-19,1-20,1-21,1-22	5
	課程教學	1-23,1-24,1-25,1-26,1-27,1-28	6
學習效能	學習方法	2-1,2-2,2-3,2-4,2-5,2-6,2-7, 2-8,2-9,2-10,2-11	11
	學習習慣	2-12,2-13,2-14,2-15,2-16,2-17, 2-18,2-19,2-20,2-21,2-22,2-23	12
	學習態度	1-29,1-30,1-31,1-32,2-24,2-25, 2-26,2-27,2-28,2-29,2-30	11
自我效能	困難情境	3-9,3-11,3-12,3-15,3-16,3-17, 3-18,3-19	8
	新經驗	3-2,3-4,3-7,3-8,3-13,3-14	6
	與他人共解問題	3-1,3-3,3-5,3-6,3-10,3-20	6

因為「國小學童學校生活感受」問卷中分數越高代表國小學童在校經驗較正向，而題目中有一些題目屬於負向題，亦即當負向題受試者選擇「總是這樣」的選項原本代表樣本得到三分，但是與問卷原本設定分數越高代表正向經驗越多不符，所以將所有負向題分數轉換。1 分轉為 4 分、2 分轉為 3 分、3 分轉為 2 分、4 分轉為 1 分，所有負向題題號如下表所示：

表 3-2-27 各量表內負向題號一覽表

量表	題號
學校生活感受	1-14、1-15、1-16、1-18、1-19、1-23、1-24、1-29、1-30、 1-31、1-32
學習效能	2-10、2-11、2-12、2-13、2-14、2-15、2-18、2-19、2-20、2-21、 2-28

（三）第一年、第二年家長問卷（含母親、父親問卷）

此問卷中關注之焦點涵蓋了三個主要面向的題組：一、個人資源：包括父母教育程度、經濟收入以及年齡；二、夫妻權力關係：親職角色支持、家事分工公平觀；三、活動力。第一個個人資源之面向已於本章研究工具（一）說明，以下將詳述第二與第三個層面之內涵，其問卷請見附件四。

1、親職角色支持量表

本項量表為第一年、第二年家長問卷，內容所要測量的是夫妻雙方評量配偶或自己的共親職行為，使用利翠珊、陳富美（2004）「配偶親職角色的支持與分工對夫妻恩情的影響」所編擬的親職角色支持量表。得分越高表示太太感受到越多的親職角色支持，或者丈夫評量自己支持配偶的親職行為。該測量原採用 Likert 式五點量表計分，本研究修改為四點量表，一則希望研究對象能明確指出是否感受到親職角色支持或不受支持，另外也因問卷經過翻譯，中間值較不易表達出研究對象受支持的程度。填答選項從「幾乎不會」到「經常會」選擇一個合適的數字，由妻子評估丈夫和丈夫自評表現親職支持行為的頻率。內容包含正向行為（讚美、促進、主導、加強、重複述說、補充指示、回應要求、聲援、附和、同盟等）以及負向行為（相反回應、反對、爭辯、貶抑、批評、雙重指示、干擾打岔、干涉、沉默隔離、沉默疏離等）。本量表經過兩次的專家座談會議審題，內部一致性信度為.88。利翠珊、陳富美（2004）的研究結果顯示，夫妻在親職角色支持的得分沒有顯著差異，而教育程度較高者，會獲得較好的親職支持，更進一步發現

親職角色支持比親職角色分工更能預測夫妻恩情。表 3-2-28 為親職角色支持題目，共 20 題，反向題目以灰底標示（利翠珊、陳富美，2004）：

表 3-2-28 親職角色支持量表題目

題號	題目	題目構念
7-1	對著孩子讚美或肯定您的行為。	讚美
7-2	促進、鼓勵或協助您與孩子之間的情感交流（例如：拿給媽媽看/叫爸爸一起來玩）。	促進
7-3	支持您制訂孩子行為的規範或限制。	主導
7-4	當您處理孩子不當行為時在一旁扯後腿。	相反回應
7-5	反對您對孩子設下的處罰方式。	反對
7-6	與您爭辯對孩子的管教方式。	爭辯
7-7	加強孩子對您的好印象（如：向孩子說媽媽覺得你好棒）。	加強
7-8	對孩子說您的壞話。	貶抑
7-9	當您叫孩子做什麼事的時候，如果孩子不去做，他也會要求孩子去做。	重複述說
7-10	向孩子幫您說話，補充說明您對孩子的要求。	補充指示
7-11	當您請他幫忙您處理孩子的行為時，會願意幫忙。	回應要求
7-12	在孩子面前批評您的管教方式。	批評
7-13	當您叫孩子做的事情尚未完成時，叫孩子做另一件事。	雙重指示
7-14	在您處理孩子行為時，岔開話題談論別的事情。	干擾打岔
7-15	當您處理孩子行為時，在一旁說您不對。	干涉
7-16	當孩子不聽您的話時，在一旁幫忙勸說。	聲援
7-17	在旁邊幫您說話，同意您對孩子提出的要求。	附和
7-18	在其他家人面前支持您對孩子的管教。	同盟
7-19	當您處理孩子不乖的行為而需要他幫忙時，在一旁不講話。	沉默隔離
7-20	當孩子不聽您的話時，在一旁不講話。	沉默疏離

2、家事分工公平觀量表

本量表使用利翠珊、陳富美（2004）「配偶親職角色的支持與分工對夫妻恩情的影響」所編製的家事分工公平觀量表。關注內涵為丈夫對家事分工是否存有性別區隔的想法，或者能否表現具體家事分工的行動，以及妻子所知覺到丈夫對家事的態度、自身對家事分工的認知，以瞭解夫妻雙方對家事的共同責任的看法。該測量原採用 Likert 式五點量

表計分，本研究改採四點量表，修改考量如「親職角色支持」所述。填答選項從「非常不同意」到「非常同意」選擇一個合適的數字，雙方評估自己對家事分工之看法。測量內容包含夫妻對家事的主動性、彈性、性別區分性、替代性、繁瑣性、輔助性等特徵。本量表經過兩次的專家座談會議審題，內部一致性信度為.77。利翠珊、陳富美（2004）研究結果顯示先生的家事分工公平觀和親職角色支持有高度相關（相關係數.24, $p<.01$ ），但是太太對於家事分工公平觀的重視程度，完全不影響她們的親職角色支持行為（相關係數.08）。表 3-2-29 為妻子問卷中的家事分工公平觀題目，共 6 題，反向題目以灰底標示（利翠珊、陳富美，2004）：

表 3-2-29 家事分工公平觀量表題目

題號	題目	題目構念
6-7	您先生主動做家事，不需要您提出要求。	主動性
6-8	您自己可以彈性選擇做家务的項目、時間與方式。	彈性
6-9	您先生做男人該做的家事，您做女人該做的家事。	性別區隔
6-10	您自己是家中主要做家务的人，缺您不可。	替代性
6-11	家事是您的職責所在，大大小小的事都要照顧到。	繁瑣性
6-12	家事是您的事，先生做家务是幫您的忙。	輔助性

3、活動力測量

本量表透過四次專家座談審題編擬完成，並訪談新移民女性修正題目內容與敘述方式，關注的焦點在於新移民女性的活動狀況，內容包含參與社團或學習活動、探視親友、上課或上班、送小孩上學、逛百貨公司、買菜、領錢或存錢、繳費等八種活動情況，參與的項目越多，顯示其活動力較強。同時上述活動項目亦詢問新移民女性參與該項活動的陪同者，包括自己、配偶、配偶以外的家人和親友，評估新移民女性一起參與活動的陪同者之可能性，瞭解其社會網絡。陪同者可複選，計分方式為從未有過為 0 分，自己參與 1 分，另外每多勾選一種陪同者，多加 1 分，表示社會支持狀況，總分計數為每題分數之加總。表 3-2-30 為新移民女性活動力測量的題目，共 8 題。

表 3-2-30 新移民女性活動力測量題目

題目	選項
9-9 近兩年所參與過的社團活動或學習活動（含正在參與）？（可複選）	☐ 沒有參加任何社團或學習相關活動 ☐ 技能學習或進修類課程（如語言班、電腦班、手工藝班等） ☐ 運動休閒或聯誼類的活動（如有氧運動、瑜珈等） ☐ 公益性社團（如學校志工、一般志工、慈濟、教會等） ☐ 其他類活動
九、關於以下活動，您會跟誰一起參與？（可複選）	
9-11 探視親友	☐ 1 從未有過此活動 ☐ 2 自己 ☐ 3 配偶 ☐ 4 配偶以外的家人 ☐ 5 親友
9-12 上課或上班	☐ 1 從未有過此活動 ☐ 2 自己 ☐ 3 配偶 ☐ 4 配偶以外的家人 ☐ 5 親友
9-13 送小孩上學	☐ 1 從未有過此活動 ☐ 2 自己 ☐ 3 配偶 ☐ 4 配偶以外的家人 ☐ 5 親友
9-14 逛百貨公司	☐ 1 從未有過此活動 ☐ 2 自己 ☐ 3 配偶 ☐ 4 配偶以外的家人 ☐ 5 親友
9-15 買菜	☐ 1 從未有過此活動 ☐ 2 自己 ☐ 3 配偶 ☐ 4 配偶以外的家人 ☐ 5 親友
9-16 存錢、領錢	☐ 1 從未有過此活動 ☐ 2 自己 ☐ 3 配偶 ☐ 4 配偶以外的家人 ☐ 5 親友
9-17 繳費（水電費、電話費等等）	☐ 1 從未有過此活動 ☐ 2 自己 ☐ 3 配偶 ☐ 4 配偶以外的家人 ☐ 5 親友

（四）家長參與量表

1、問卷來源

本問卷修訂黃雅芳（2005）、Ho(2003)、Watkins(1997)的問卷題目內容與語意之陳述，進行適度之增減，經由討論修訂成「家長參與之調查問卷」。就本問卷內容而言，可分為「參與效能」、「學校活動參與」、「親師互動」、「家中參與」、「家長參與調查」、「基本資料」六大部份，以下說明之：

（1）參與效能

測量新移民女性家長在參與子女教育上自覺能幫助孩子在完成學校作業上的能力、以及覺知自我在提高孩子學習成就以及協助孩子解決學科問題上的能力，採用黃雅芳（2005）原量表中「家長效能」，其內部一致性信度為.911，共4題，總分越高表示家長主觀評價協助孩子教育時越有效，家長問卷命名為「母親協助」、「父親協助」；教師問卷命名為「家長協助」。

（2）親師互動

測量新移民女性家長與教師之間互動的頻率，採用黃雅芳(2005)以及 Watkins(1997)量表修改而成，其內部一致性信度分別為.95 與.86。共 10 題，總分越高表示親師聯繫越頻繁，家長問卷命名為「母親與老師互動」、「父親與老師互動」；教師問卷命名為「親師互動」。

(3) 學校活動參與

測量新移民女性家長參與學校教育事務類型，包含學校一切教育活動即要辦理的事項，如學校活動（運動會）、擔任義工（交通導護、活動協助等）、參與校務決策（家長會等）、支援教師教學（校外教學支援等）、參加親職教育，使用 Ho(2003)原量表，其內部一致性信度為.858，總變異解釋量為 55.9%，共 10 題，總分越高表示家長參與學校活動越頻繁，家長問卷命名為「母親學校參與」、「父親學校參與」；教師問卷命名為「學校參與」。

(4) 家中參與

測量新移民女性家長參與子女家中教育的情形，使用 Ho(2003)原量表，包含「充實學習環境品質」、「家庭作業的監督」與「家庭規矩」三部份，其內部一致性信度總分量表為.919，各分量表「充實學習環境品質」為.913、「家庭作業的監督」為.811、「家庭規矩」為.818，總變異解釋量為 67.91%，本研究採總分計算，共 15 題，總分越高表示家長協助孩子在家教育的情形越頻繁，家長問卷命名為「母親與孩子互動」；教師問卷命名為「親師建議」。

(5) 家長參與調查

調查新移民女性互動方式、參與困境、互動頻率、參與態度與滿意度等內容，採用黃雅芳(2005)原量表中「家長參與調查表」，除了原量表外，增修「當孩子學業功課、行為表現不佳時，家長贊同老師的處理方式為何？」等題，家長問卷命名為「母親與老師聯繫」，教師問卷命名為「親師聯繫」，共 15 題。

(6) 基本資料

家長問卷的基本資料包含性別、婚姻狀況、參加的社團活動、工作狀況、月收入與

職業等；教師問卷的基本資料包含性別、最高學歷、接觸新移民子女經驗有幾學期等。

2、問卷題目內涵與計分方式

本研究之「家長參與量表」的問卷內容層面及題數分佈，如表 3-2-31 所示。

表 3-2-31 家長參與量表各層面與題目相應表

量表	題號	題數
參與效能	1.1~1.4	4
親師互動	2.1~2.10	10
學校活動參與	3.1~3.10	10
家中參與	4.1~4.15	15
家長參與調查	5.1~5.11、3.11、3.12、4.16、 4.17	15

本地組家長問卷皆採自陳式方式作答，新移民女性採電話訪問進行填答，以 Likert 五點計分量表，由受試者依自己的真實情形來作答，每一個問題有五個選項，選項從「很少」到「總是」，分別給予 1、2、3、4、5 分；總分愈高表示在三面向參與愈頻繁。

3、內部一致性與因素分析

根據 2007 年所收集之樣本，進行問卷之內部一致性與因素分析，以檢驗資料的有效性，結果如表 3-2-32 所示。本研究採 Cronbach's α 係數，作為「家長參與量表」內部一致性分析檢驗其信度，其總量表 α 值 = .943，各分量表「親師溝通」 α 值 = .937、「學校參與」 α 值 = .863、「家長參與」 α 值 = .905。利用主軸因素分析法，並以斜交轉軸法抽取 3 個因素，可解釋量為 70.47%，因素結構大致上與問卷原訂結構相符，僅 cM4.14 題併入「學校參與」因素，仍採原量表的面向，將之歸回「家中參與」分量表中。正式問卷請見附件五、六。

表 3-2-32 家長參與之信度與效度分析摘要

題目	親師溝通	家中參與	學校參與
cM2.2 老師會告訴我，孩子在校學業功課的情形。	0.858	-0.076	-0.003
cM2.9 老師會提供我協助孩子學習的建議。	0.849	-0.079	0.047
cM2.8 老師會提醒我協助孩子完成家庭作業。	0.817	-0.031	-0.001
cM2.1 老師會告訴我，孩子在校心理適應、品行或健康等情形。	0.805	0.018	0.001
cM2.10 老師會告訴我，孩子的優點與長處。	0.800	-0.033	0.026
cM2.7 老師會向我說明家庭作業的評量方式。	0.799	-0.063	0.025
cM2.5 老師會告訴我，孩子在班級上所學的課程內容。	0.781	0.000	-0.003
cM2.4 老師會預先提供學習課程資訊給我，讓我先作準備與配合。	0.690	0.022	0.015
cM2.3 老師會提供我有關班級活動的資訊。	0.682	0.060	0.015
cM2.6 老師會讓我知道家庭作業的範圍。	0.601	0.187	-0.029
cM4.2 我會訂定孩子的作息時間。	-0.174	0.771	-0.021
cM4.4 我會訂定孩子外出與回家的時間。	-0.121	0.699	-0.048
cM4.3 我會訂定孩子看電視的時間。	-0.140	0.678	0.007
cM4.8 我會督促孩子完成家庭作業。	0.190	0.674	0.024
cM4.9 我會注意孩子的學習進度。	0.269	0.627	0.024
cM4.1 我會提供孩子恰當的學習環境。	-0.069	0.571	-0.015
cM4.5 我會檢查孩子的功課。	0.200	0.528	0.113
cM4.7 我會指導孩子完成數學作業。	0.332	0.498	0.118
cM4.6 我會指導孩子完成國語文作業。	0.320	0.496	0.136
cM4.10 我會帶孩子外出增廣見聞（例如：去海洋公園）。	0.202	0.455	0.014
cM4.13 我會陪孩子一起看電視及討論節目的內容。	0.162	0.454	-0.031
cM4.12 我會跟孩子一起閱讀。	0.297	0.370	0.097
cM4.15 我會閱讀有關如何教導孩子的書刊。	0.345	0.364	0.209
cM4.11 我會陪孩子去圖書館。	0.188	0.338	0.170
cM3.4 參與親職課程或演講。	0.021	-0.050	0.817
cM3.2 協助課外活動、校外教學或相關班級活動。	0.026	0.018	0.737
cM3.6 參加升學輔導講座。	0.004	-0.048	0.723
cM3.3 參與家長日或班親會。	-0.006	0.077	0.703
cM3.7 參加學校辦理的電腦、語言等成長班。	-0.091	-0.076	0.702
cM3.1 出席或籌辦家長會。	-0.038	0.055	0.674
cM3.8 參與志工服務。	-0.011	-0.095	0.658
cM3.5 捐款或籌款	0.080	0.018	0.532
cM3.9 參加校慶或運動會。	-0.002	0.271	0.365
cM4.14 我會參加一些有關如何教導孩子的課程。	0.349	0.175	0.349
解釋變異量(%)	28.59	20.81	21.07
累積解釋變異量(%)	28.59	49.4	70.47
各因素 α 值	.937	.863	.905
總量表 α 值			.943

註：1.萃取方法：Principal-axis factoring 主軸因素抽取法

2.旋轉方法：Direct Oblimin 直接斜交轉軸法 a. 轉軸收斂於 6 個疊代

（五）問卷翻譯

在母親問卷部份，為貼近新移民女性，並增進研究對象對問卷內容的瞭解，提高填答的便利性以及受測結果的真實性，正式問卷完稿後，聘請翻譯人員，將中文問卷翻譯成各種東南亞語。但由於各國文化存有差距，台灣與東南亞國家在部分詞彙的使用上有所不同。東南亞文問卷翻譯完成，繼續交由另一位翻譯者轉成中文，並且重新檢核各東南亞文翻譯成中文的問卷，再交由各國兩位翻譯人員共同討論，讓翻譯文句貼近原本的中文問卷的文句。多次來回翻譯，最終完成六種外文版本的問卷，分別為越南、印尼、泰國、菲律賓、緬甸、馬來西亞等國文字。實際翻譯有效化歷程如下：

- 1、請翻譯人員將中文譯為外文後得到第一版。
- 2、再將第一版送交給另一位翻譯人員，將外文翻譯回中文。
- 3、在中文譯外文與外文譯回中文的過程中，比對兩版中文的構詞、語意、句意是否彼此符合。
- 4、與雙方翻譯人員討論試題構念取得專家效度，以促進外文與中文版在表達與描述上的吻合度、適配性。

（六）三年度各樣本所填答之問卷

本研究進行三年之調查，學生所填寫之問卷三年皆為同一份，其父母親問卷第一年與第二年之間卷相同，但第一年與第三年的教師及第三年父母親之間卷有所更動，問卷內容詳見附件三到附件六，三年問卷各樣本填寫狀況如下表：

表 3-2-33 三年度各樣本填答之問卷

	學生	教師	學生母親	學生父親
第一年	學校生活問卷 (附件三)	親師互動調查問卷 (附件六)	家長問卷 (附件四)	家長問卷 (附件四)
第二年	學校生活問卷 (附件三)		家長問卷 (附件四)	家長問卷 (附件四)
第三年	學校生活問卷 (附件三)	家長參與量表 (教師對母親參與之評估) (附件六)	家長參與量表 (自我評估) (附件五)	家長參與量表 (自我評估) (附件五)

肆、研究結果

以下之結果根據研究目的進行學生之學業成就三年追蹤與分析，探討不同年別學校生活感受、自我效能及學習效能的狀況，接續瞭解家長參與學生學習之整體現況，最後為探究影響學生學業成就之因素，我們採用結構方程模式建立一模型進行說明。

本研究之研究對象僅限於東南亞裔新移民女性子女之相關探討，其後之結果皆扣除大陸籍新移民女性以及其他國籍之樣本。本研究之研究樣本扣除大陸籍女性後共有 777 位東南亞裔新移民女性子女，其父親教育程度背景相當之本地對照組有 740 人，兩組之父親教育程度如下表：

表 4-1-1 東南亞裔與本國籍父親之教育程度資料狀況

類別	新移民組 (N=777)		本地對照組 (N=740)		台灣地區 30-49 歲男性 (N=3,748,747)	
	人數	百分比	人數	百分比	人數	百分比
國中或以下	513	66.02%	470	63.51%	892,682	23.81%
高中、職	153	19.69%	173	23.38%	1,412,258	37.67%
專科	39	5.02%	35	4.73%	676,058	18.03%
一般大學	46	5.92%	46	6.22%	522,375	13.93%
研究所	18	2.32%	14	1.89%	241,563	6.44%
其他	8	1.03%	2	0.27%	3,811	0.10%

由上表可知新移民家庭中，父親的教育程度為國中及以下的佔 67%，與台灣地區 30-49 歲男性之 24% 比起來，確實高出很多。相對的，新移民家庭中，高中以上學歷的父親約佔 33%，比起台灣地區 30-49 歲男性中有 76% 高中以上學歷者，比率低很多。新移民家庭的教育背景多數僅止於國民義務教育階段。

一、學業成就

新移民女性子女的學習成就如何，一直是社會上的關注焦點，爲了讓學習成就的狀況有一個參考點的描述，我們同時也蒐集父親教育背景類似的本地子女，其後分析中將「新移民子女」和「本地子女」簡稱爲「新移民組」以及「本地組」。我們蒐集了國語以及數學兩個科目的九十三至九十五學年度第一學期的學期成績與班上名次，以得知與本地組相較之下的學業表現。由於班級排名屬於次序變項，也就是每個班級的人數不一，會影響排名的比較，故將名次狀況調整爲相對位置，此方法之論證詳見前章文獻探討。

$$\text{相對位置} = 1 - (\text{名次} / \text{班級總人數})$$

本研究主要透過獨立樣本與相依樣本 t 考驗，來幫助我們描述新移民子女與本地子女學業成就之狀況並加以比較其三年之變化，以下爲學業成就之研究結果說明。

（一）新移民子女與本地子女三年整體學業成就之狀況

新移民與本地子女學業成就因跨組別或是跨年級而有不同的狀況，我們利用重複量數變異數分析，探討三年國語以及數學的表現。因爲第二年調查時，升上七年級（國中一年級）之樣本資料流失過多，爲考量分析之完整性，重複量數變異數分析乃針對五個年級進行，結果如表 4-1-2 以及表 4-1-3 所示。至於全部年級狀況，則將於描述統計以及各年度調查分析中，進一步呈現。

表 4-1-2 追蹤三年之國語相對位置在組別與年級間的變異數分析摘要表

變異來源	自由度	平方和	均方	F 值	p
組間變異					
年級	4	0.50	0.13	0.62	.647
組別	1	1.30	1.30	6.43**	.011
年級*組別	4	1.54	0.39	1.90	.108
誤差	812	164.68	0.20		
組內變異					
三年國語相對位置	1.93	0.63	0.33	13.08**	.000
三年國語相對位置*年級	7.72	0.56	0.07	2.89**	.004
三年國語相對位置*組別	1.93	0.27	0.14	5.57**	.004
三年國語相對位置*組別*年級	7.72	0.04	0.00	0.19	.992
誤差	1567.59	39.17	0.02		

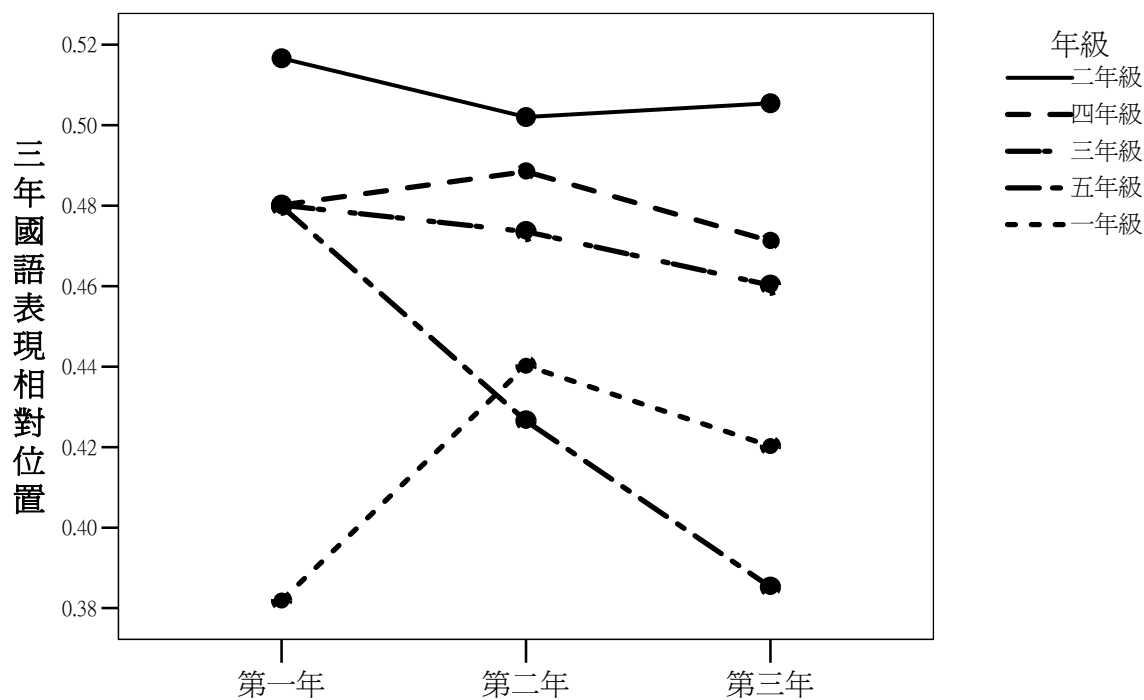
註：Greenhouse-Geisser adjusted *df*

表 4-1-3 追蹤三年之數學相對位置在組別與年級間的變異數分析摘要表

變異來源	自由度	平方和	均方	F 值	p
組間變異					
年級	4	0.09	0.02	0.13	.971
組別	1	1.35	1.35	7.45**	.006
組別*年級	4	1.22	0.30	1.68	.153
誤差	812	147.16	0.18		
組內變異					
三年數學相對位置	1.89	0.29	0.15	5.13**	.007
三年數學相對位置*年級	7.55	0.13	0.02	0.58	.789
三年數學相對位置*組別	1.89	0.23	0.12	4.17*	.017
三年數學相對位置*組別*年級	7.55	0.06	0.01	0.28	.969
誤差	1533.30	45.23	0.03		

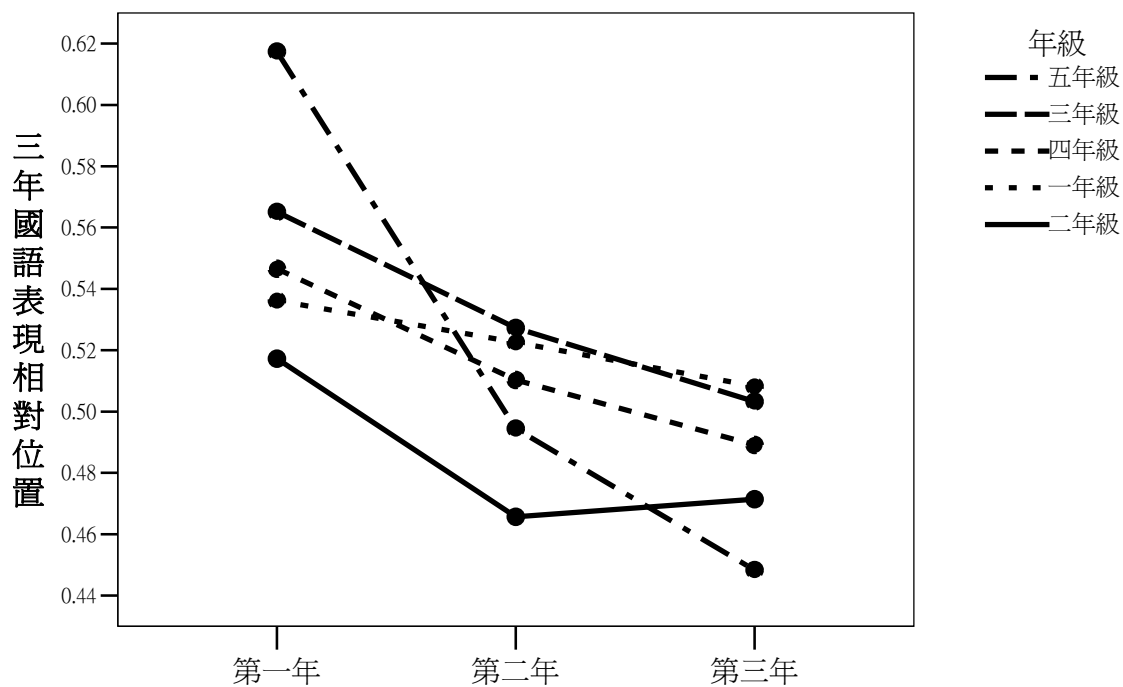
註：Greenhouse-Geisser adjusted *df*

上述兩個重複量數結果顯示，新移民子女與本地子女的學業成就有差異，此差異指向新移民子女的國語以及數學學業成就較本地子女低 ($f=6.43, p=.011$; $f=7.45, p=.006$)。另外，不同學年度追蹤後的國語表現不論是在年級或是在組別上皆有顯著差異，而數學表現在不同學年度追蹤後亦有組別上的差異。新移民組和本地組學業成就與年級之交互作用圖如下：



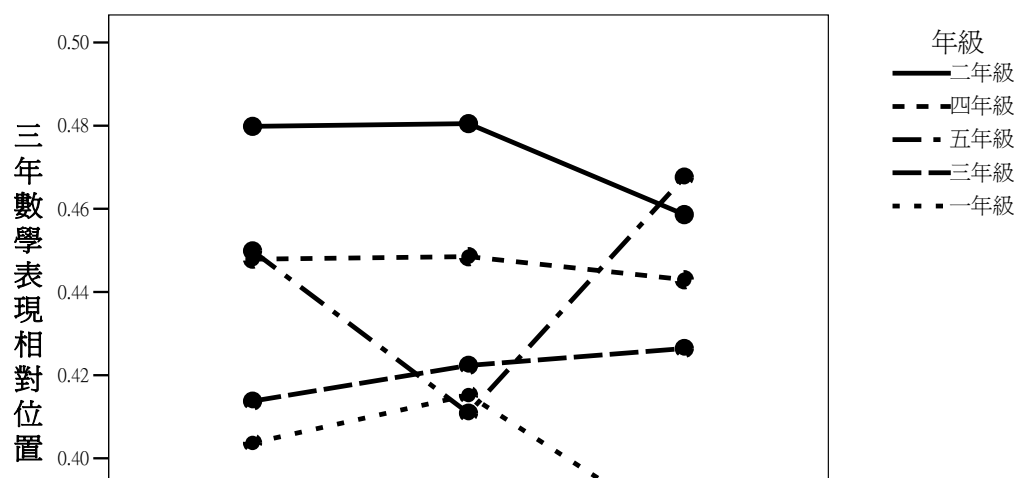
註：年級指的是第一年調查時的年級

圖 4-1-1 新移民組三年國語表現相對位置*年級交互作用圖



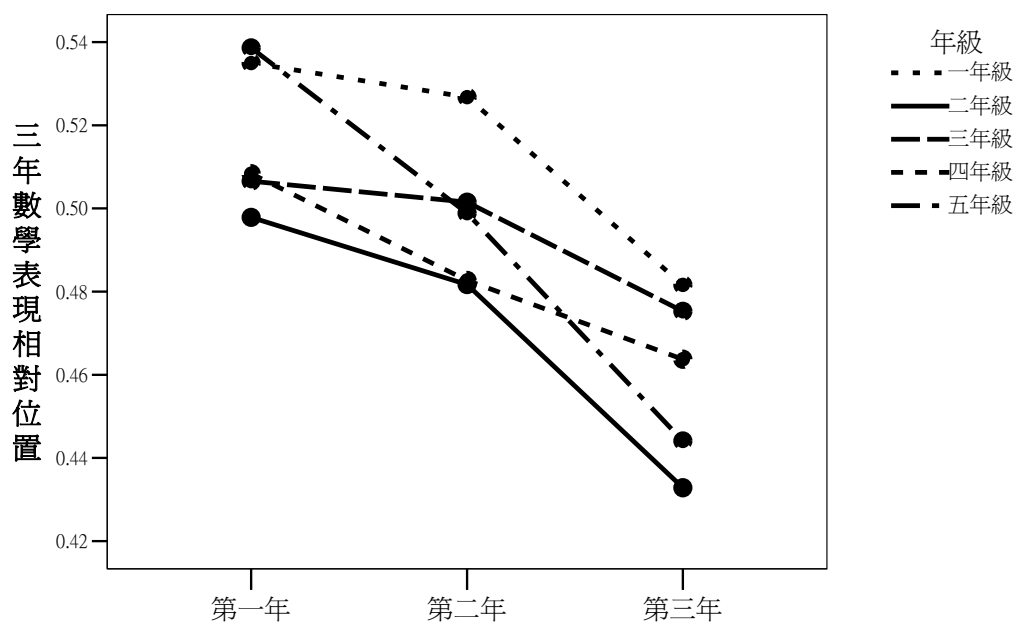
註：年級指的是第一年調查時的年級

圖 4-1-2 本地組三年國語表現相對位置*年級交互作用圖



註：年級指的是第一年調查時的年級

圖 4-1-3 新移民組三年數學表現相對位置*年級交互作用圖



註：年級指的是第一年調查時的年級

圖 4-1-4 本地組三年數學表現相對位置*年級交互作用圖

從以上的交互作用圖中可知本地組三年來的國語和數學的表現並不因年級的增加而有所進步，反而出現退步的趨勢，新移民組亦有退步的趨勢但較緩和。

表 4-1-4 和表 4-1-5 為新移民組和本地組追蹤三年（2005-2007 年）之國語和數學的描述統計，包括第一年調查時的一年級到五年級，到第二年時，升為二年級到六年級，第三年時，升到三至七年級的樣本。換言之，所呈現的樣本為三年持續完整追蹤的個案。有些樣本第一年回覆，第二、三年沒有回覆，或是第一年沒有回覆，但是第二、三年有回覆的，並未納進重複量數分析中，亦未呈現於以下描述統計表格中。再者，第一年調查的六年級，在第二年追蹤時（升上七年級），僅收集到 9 個（新移民組）以及 6 個（本地組）案回覆，回收率過低，亦未納入重複量數變異數分析中，但其描述統計呈現於以下表格中，供讀者參考。

表 4-1-4 三年(2005-2007 年)國語成就相對位置描述性統計

	年級	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
第一年國語相對位置	一年級	新移民組	0.38	0.30	136
		本地組	0.54	0.26	121
		Total	0.45	0.29	257
	二年級	新移民組	0.52	0.27	99
		本地組	0.52	0.29	100
		Total	0.52	0.28	199
	三年級	新移民組	0.48	0.30	98
		本地組	0.57	0.28	85
		Total	0.52	0.29	183
	四年級	新移民組	0.48	0.30	66
		本地組	0.55	0.30	67
		Total	0.51	0.30	133
	五年級	新移民組	0.48	0.32	23
		本地組	0.62	0.22	27
		Total	0.55	0.28	50
	Total	新移民組	0.46	0.30	422
		本地組	0.54	0.28	400
		Total	0.50	0.29	822
第二年國語相對位置	二年級	新移民組	0.39	0.30	38
		本地組	0.60	0.26	36
		Total	0.49	0.30	74
	二年級	新移民組	0.44	0.29	136
		本地組	0.52	0.28	121
		Total	0.48	0.29	257
	三年級	新移民組	0.50	0.30	99
		本地組	0.47	0.29	100
		Total	0.48	0.29	199
	四年級	新移民組	0.47	0.29	98
		本地組	0.53	0.30	85
		Total	0.50	0.29	183
	五年級	新移民組	0.49	0.28	66
		本地組	0.51	0.31	67
		Total	0.50	0.30	133
	六年級	新移民組	0.43	0.30	23
		本地組	0.49	0.24	27
		Total	0.46	0.27	50
	Total	新移民組	0.47	0.29	422
		本地組	0.51	0.29	400
		Total	0.49	0.29	822

表 4-1-4 (續) 表 4-1-4 (續)

	年級	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
第二年國語相對位置	七年級	新移民組	0.55	0.20	9
		本地組	0.64	0.27	7
		Total	0.59	0.23	16
第三年國語相對位置	三年級	新移民組	0.42	0.29	136
		本地組	0.51	0.28	121
		Total	0.46	0.29	257
	四年級	新移民組	0.51	0.29	99
		本地組	0.47	0.31	100
		Total	0.49	0.30	199
	五年級	新移民組	0.46	0.29	98
		本地組	0.50	0.29	85
		Total	0.48	0.29	183
	六年級	新移民組	0.47	0.30	66
		本地組	0.49	0.30	67
		Total	0.48	0.30	133
	七年級	新移民組	0.39	0.30	23
		本地組	0.45	0.26	27
		Total	0.42	0.28	50
	Total	新移民組	0.46	0.29	422
		本地組	0.49	0.29	400
		Total	0.47	0.29	822
	八年級	新移民組	0.49	0.27	28
		本地組	0.54	0.22	17
		Total	0.51	0.25	45

註：第一年之六年級，第二年之七年級以及第三年之八年級未納入重複量數之分析中。

表 4-1-5 三年(2005-2007 年)數學成就相對位置描述性統計

	年級	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
第一年數學相對位置	一年級	新移民組	0.40	0.30	136
		本地組	0.53	0.26	121
		Total	0.47	0.29	257
	二年級	新移民組	0.48	0.28	99
		本地組	0.50	0.29	100
		Total	0.49	0.29	199
	三年級	新移民組	0.41	0.29	98
		本地組	0.51	0.25	85
		Total	0.46	0.28	183
	四年級	新移民組	0.45	0.29	66
		本地組	0.51	0.30	67
		Total	0.48	0.29	133
	五年級	新移民組	0.45	0.32	23
		本地組	0.54	0.23	27
		Total	0.50	0.28	50
	Total	新移民組	0.43	0.30	422
		本地組	0.52	0.27	400
		Total	0.47	0.29	822
	六年級	新移民組	0.34	0.28	38
		本地組	0.53	0.26	36
		Total	0.43	0.28	74
第二年數學相對位置	二年級	新移民組	0.42	0.29	136
		本地組	0.53	0.28	121
		Total	0.47	0.29	257
	三年級	新移民組	0.48	0.30	99
		本地組	0.48	0.29	100
		Total	0.48	0.29	199
	四年級	新移民組	0.42	0.26	98
		本地組	0.50	0.25	85
		Total	0.46	0.26	183
	五年級	新移民組	0.45	0.28	66
		本地組	0.48	0.30	67
		Total	0.47	0.29	133

表 4-1-5 (續)

	年級	組別	<i>M</i>	<i>SD</i>	<i>N</i>
第二年數學相對位置	六年級	新移民組	0.41	0.30	23
		本地組	0.50	0.25	27
		Total	0.46	0.28	50
	Total	新移民組	0.44	0.28	422
		本地組	0.50	0.28	400
		Total	0.47	0.28	822
	七年級	新移民組	0.49	0.23	9
		本地組	0.69	0.26	7
		Total	0.58	0.26	16
第三年數學相對位置	三年級	新移民組	0.38	0.28	136
		本地組	0.48	0.26	121
		Total	0.43	0.28	257
	四年級	新移民組	0.46	0.28	99
		本地組	0.43	0.28	100
		Total	0.45	0.28	199
	五年級	新移民組	0.43	0.27	98
		本地組	0.48	0.29	85
		Total	0.45	0.28	183
	六年級	新移民組	0.44	0.27	66
		本地組	0.46	0.29	67
		Total	0.45	0.28	133
	七年級	新移民組	0.47	0.31	23
		本地組	0.44	0.29	27
		Total	0.45	0.30	50
	Total	新移民組	0.42	0.28	422
		本地組	0.46	0.28	400
		Total	0.44	0.28	822
	八年級	新移民組	0.45	0.30	28
		本地組	0.58	0.29	17
		Total	0.50	0.30	45

註：第一年之六年級，第二年之七年級以及第三年之八年級未納入重複量數之分析中。

關於三年來新移民組與本地對照組的學習表現細部差別，請見以下分析。

（二）學業成就在新移民組與本地組之間的狀況

第一年（2005 年）學業成就整體狀況顯示新移民組國語與數學平均相對位置分別為 0.42、0.43，其名次相對位置在班上大約位在中間偏後之處；本地組國語表現相對位置為 0.52、數學表現相對位置為 0.50，表示其平均名次約在班上中間之處。兩個組別在國語和數學上，表現皆達顯著差異分別 $t = -6.19$ ($p=.000$)、 $t=-5.74$ ($p=.000$)，此即表示 93 學年度新移民子女之國語和數學的表現皆不及本地子女。若以全班 30 位學生為例來計算其名次差異，則平均新移民組的學生在班上低於本地組約 2-3 個名次。

第二年因升上國中之七年級學生樣本流失較多，故以二到六年級進行重複量數變異數分析之追蹤。以下探討之對象僅為二到六年級的學生。第二年新移民組國語表現與數學表現相對位置分別為 0.47 與 0.44，大約在中間稍偏後名次；而本地組國語與數學表現相對位置各為 0.51 與 0.50，亦是落在班級中間之排名。新移民子女之國語和數學相對位置之平均雖較前一年高，但仍然低於本地子女之學業表現，考驗後其差異達顯著分別為 $t=-2.27$ ($p=.023$)、 $t=-3.38$ ($p=.001$)。若以全班 30 位學生為例計算其名次，94 學年度平均新移民子女之數學表現低於本地學生約 1-2 個名次。以上統計結果未包含升上國中的學生。

第三年之研究對象包含國小三到六年級與國中七、八年級的學生，以下分別探討之。

就國小學童而言，新移民子女之國語和數學表現相對位置分別為 0.44、0.41，皆位於中間偏後的位置，較第二年之平均值低。此外，本地子女於第三年相對位置之排名平均數皆較前兩年低，國語表現相對位置為 0.48，數學表現相對位置則為 0.46，其排名亦從位於班級中間落到中間稍偏後的位置。新移民組不論在國語或數學表現上依然顯著低於本地組 ($t=-2.51$, $p=.012$; $t=-2.96$, $p=.003$)，就國語表現來說新移民子女較本地組低 0.04 個相對位置，其數學約低 0.05，若以全班 30 位學生為例計算其名次，95 學年度平均新移民子女之國語和數學表現低於本地學生約 1 到 2 個名次，其結果相較於第一年與第二

年學業成就之狀況，第三年新移民子女和本地子女的落差已減少。

第三年研究結果顯示國中學習階段中，七、八年級之新移民子女國語和數學表現相對位置的平均值雖低於本地組約 0.02、0.03，但此差距並未達到顯著差異。

（三）新移民組與本地組學生全部年級三年之進/退步狀況

第一年（93 學年度）到第三年（95 學年度）之進步狀況需有完整兩到三年資料才得以進行，是以分析人數會因追蹤狀況的不同而有所更動；此外，第二年國中樣本流失過多，無法追蹤七年級學生進/退步的學業狀況。

就第一年到第二年之進退步狀況而言，新移民子女之數學以及國語一年內進/退步的差異並不大，但本地子女的國語在於第二年與第一年相較後發現有顯著退步情形其值為 $t=-2.96(p=.003)$ 。若換算成名次來看，本地子女的國語表現較前一年退步約 1 個名次。另外，兩組在學業進/退步間的比較，新移民組在 93 學年度到 94 學年度間之變化較小，但相較於本地組的退步，新移民在國語方面有顯著的進步($t=2.49, p=.013$)，但在數學上兩組未達顯著差異。

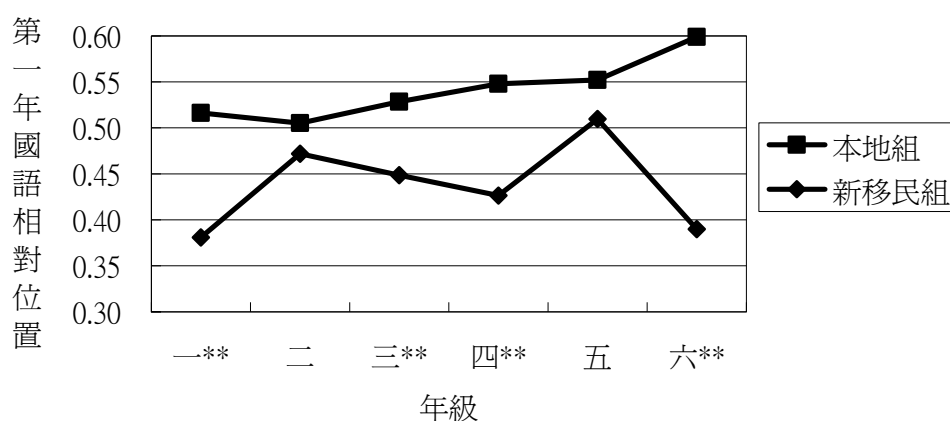
新移民組第三年較第二年有退步的趨勢，尤以國語退步的情形達顯著差異($t=-1.82, p=.070$)。而本地組第三年數學之表現較前一年有顯著的退步($t=-2.51, p=.012$)，從兩組三年整體趨勢看來，兩組在學業成就上的表現大多有退步的情況。此外，兩組的進/退步之狀況彼此之間沒有顯著差別。

以上為新移民組和本地組學生在第一年到第三年間學業成就之探討。從第一年落後約 2-3 個名次之現象，到第二、三年後，約落後約 1-2 個名次，可發現新移民子女學業表現之進/退步基本上較本地子女而言，有較好的表現。以下細部探討各年級國語以及數學學業成就三年之中的表現。

（四）新移民組與本地組各年級三年之學業成就狀況

1、國語

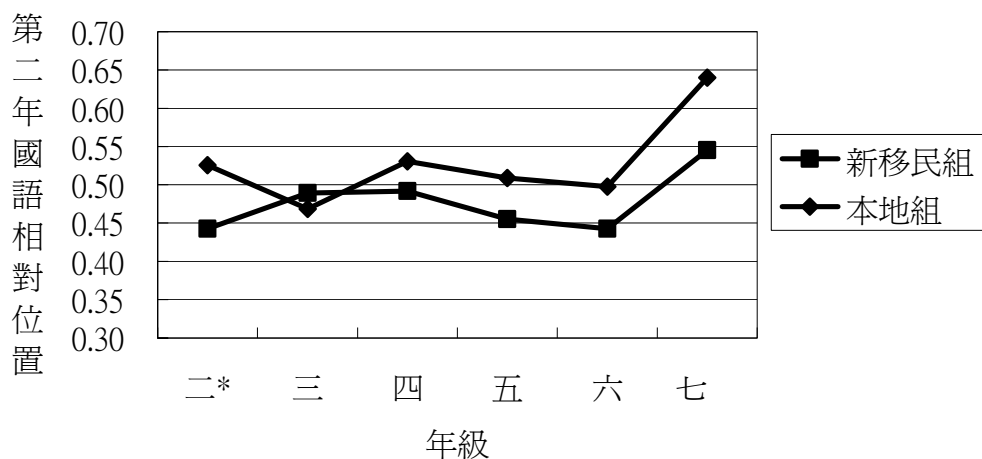
如圖 4-1-1 所示，第一年（93 學年度）兩組之各年級的國語成就比較後發現新移民子女在一、三、四、六年級之表現不如本地子女，且達顯著差異的水準，其值分別為 $t=-4.78(p=.000)$ 、 $t=-2.32(p=.021)$ 、 $t=-3.02(p=.003)$ 、 $t=-3.20(p=.002)$ 。其相對位置大約比本地子女低，依序為-0.14、-0.08、-0.12、-0.21，若以全班有 30 位學生為例，93 學年度國語名次，新移民子女比本地子女以六年級之差異最大，約低 6 個名次，其次為一年級低 4 個名次左右。



註：*表年級中，新移民與本地組有顯著差異，* $p < .05$, ** $p < .01$

圖 4-1-1 第一年新移民與本地子女國語成就相對位置之年級變化

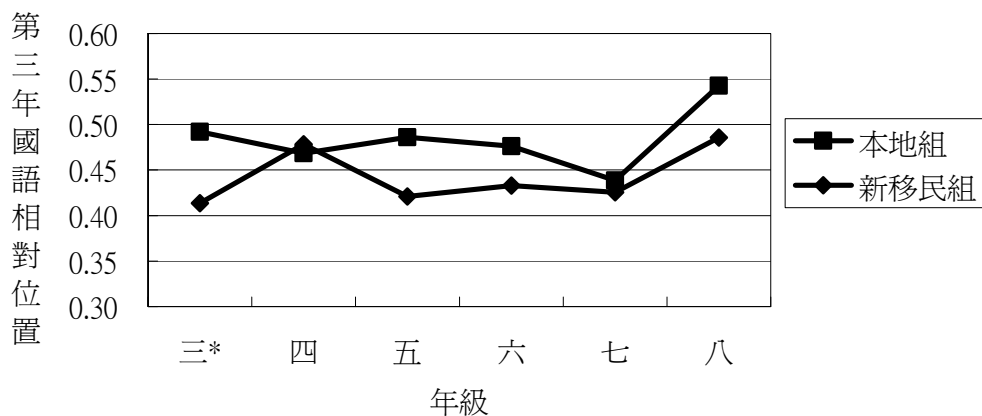
圖 4-1-2 顯示第二年（94 學年度）國語相對位置的狀況，兩組之差異僅出現在二年級，新移民子女之平均相對位置較本地子女約低 0.08，其顯著值為 $t=-2.61(p=.009)$ 。



註：*表年級中，新移民與本地組有顯著差異，* $p < .05$

圖 4-1-2 第二年新移民與本地子女國語成就相對位置之年級變化

第三年（95 學年度）如圖 4-1-2 所示，在國語名次上新移民組較本地組之差異僅出現在三年級，其平均相對位置差異為 0.08，顯著值為 $t = -2.45 (p = .015)$ ，以全班有 30 位學生來看，94 和 95 學年度新移民子女皆較本地子女之國語名次約低 2 個名次。



註：*表年級中，新移民與本地組有顯著差異，* $p < .05$, ** $p < .01$

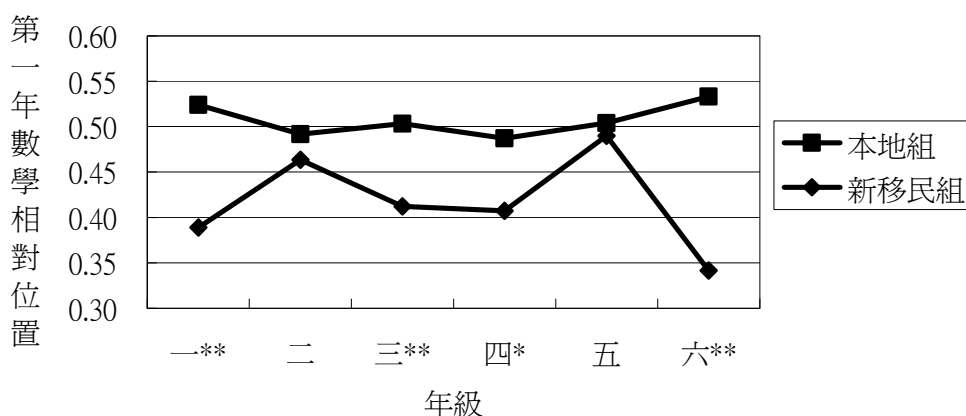
圖 4-1-3 第三年新移民與本地子女國語成就相對位置之年級變化

整體來說，新移民與本地之差異因年級的增加而減少。尤其第一年調查時為六年級

之新移民子女，在第二年與第三年升上國中之後，學業排名與本地組已無顯著差異。各年級三個調查年度的完整描述統計數值見表 4-1-4。

2、數學

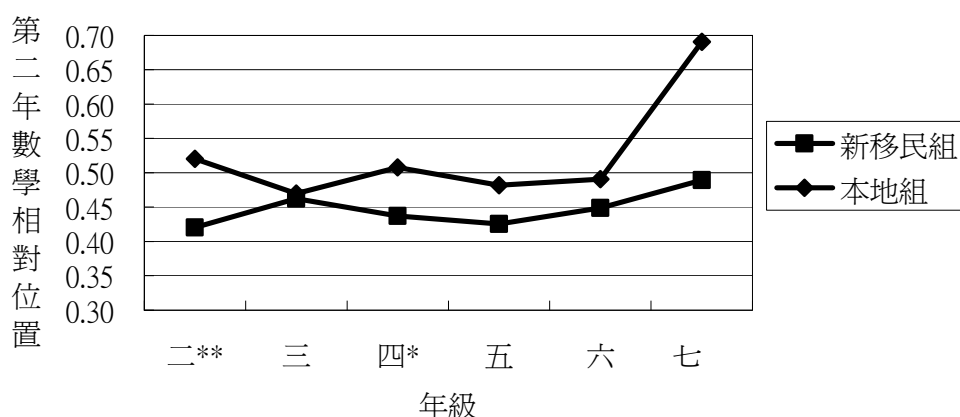
如圖 4-1-4 所示，就數學領域言，第一年（93 學年度）新移民學生一、三、四、六年級之數學表現亦較本地子女差，其相差的相對位置約為-0.08 到-0.19，顯著值分別為 $t=-4.74$ ($p=.000$)、 $t=-2.77$ ($p=.006$)、 $t=-2.08$ ($p=.039$)、 $t=-3.09$ ($p=.003$)。若以全班 30 位學生看來，則本地組數學名次高於新移民組約 2-6 個名次左右。



註：*表年級中，新移民與本地組有顯著差異， $*p<.05$, $**p<.01$

圖 4-1-4 第一年新移民與本地子女數學成就相對位置之年級變化

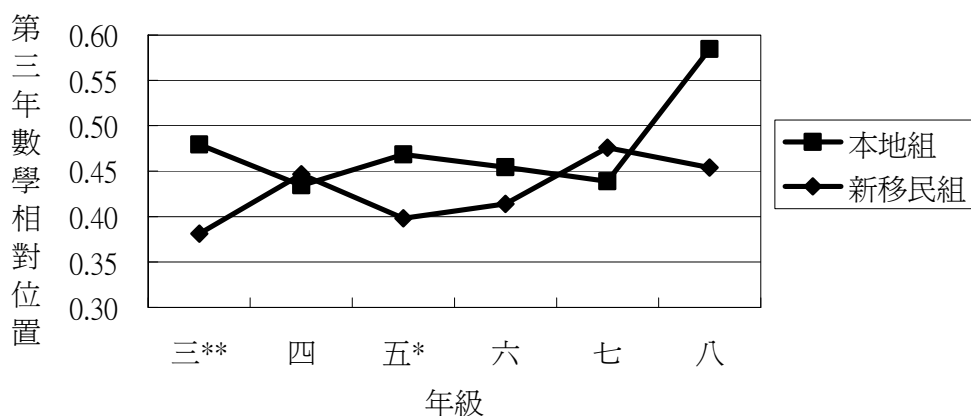
第二年（94 學年度）數學相對位置如圖 4-1-5 所示，新移民組和本地組之差異在二年級和四年級分別為-0.10、-0.07，顯著性為 $t=-3.06$ ($p=.002$)、 $t=-2.01$ ($p=.046$)。其名次新移民組較本地組低約 2-3 名，與第一年之差異縮小。此外，雖七年級本地組之平均高於新移民組 0.2 個相對位置，約略差 6 個名次，但因七年級樣本人數過少，新移民子女僅 9 人，而本地子女僅 7 人，是以七年級兩組差異之統計考驗結果並未達顯著。



註：*表年級中，新移民與本地組有顯著差異， $*p<.05$, $**p<.01$

圖 4-1-5 第二年新移民與本地子女數學成就相對位置之年級變化

第三年（95 學年度）原為二、四年級之學生升上了三、五年級在數學上的表現亦低於本地對照組，顯著值分別為 $t=-3.21(p=.001)$ 、 $t=-2.02(p=.045)$ ，此差異與前一年相同，新移民組低 2-3 個名次，請見圖 4-1-6。新移民八年級學生在數學上的表現平平，但本地對照組則有大幅進步，比新移民組名次高了約 4 到 5 名，但因新移民人數僅有 28 人，本地組僅有 17 人，人數較少，是以統計考驗結果不顯著。各年級在不同調查年段之學業表現相對位置請見表 4-1-5。



註：*表年級中，新移民與本地組有顯著差異， $*p<.05$, $**p<.01$

圖 4-1-6 第一年新移民與本地子女數學成就相對位置之年級變化

（五）新移民組與本地組各年級在三年之中進/退步之狀況

以下為兩組各年級三年追蹤後之進退步分析。然而，第二年調查時，七年級回收率過低，未納入討論（人數回收狀況見表 4-1-4 和表 4-1-5）。而第三年調查時，回收率算穩定，因而其表現呈現於以下分析中。

1、國語

如圖 4-1-1、圖 4-1-2 所示，若論三年的進步情形，第一年到第二年間新移民組一年級升二年級的學業表現有顯著進步($t=-3.13, p=.002$)（見圖 4-1-1），若以全班 30 位學生計算其名次，名次約進步 2 名，但五年級升六年級卻顯著的退步，名次約退步 2 名，其他年級沒有顯著變化。本地子女之成就表現在五升六年級時與新移民組一樣都有退步現象($t=-2.22, p=.032$)，約退步 2 名，其他年級皆無顯著的變化（見圖 4-1-2）。兩組在五年級升六年級時皆有退步，這樣的現象值得我們省思學生在高年級上國語的學習是否遭遇到了某種程度的學業困境。

就第一年到第三年間進/退步的狀況，新移民組六個年級中，僅五年級升七年級名次有顯著的退步($t=-2.14, p=.041$)，約退步 2 個名次（見圖 4-1-1）。但本地組個六年級中，在二升四、三升五、四升六、五升七年級有顯著的退步，其在國語成就相對位置上，差異分別為-0.05、-0.05、-0.06、-0.17，顯著值為 $t=-2.75(p=.007)$ 、 $t=-2.36(p=.002)$ 、 $t=-3.06(p=.003)$ 、 $t=-4.00(p=.000)$ ，名次也約下降 1-5 個名次（見圖 4-1-2）。本地組退步年級數較新移民組多，表示 93 學年度到 95 學年度間，本地子女國語的表現上不如新移民子女，且以二年級升四年級、三年級升五年級、四年級升六年級、五年級升七年級較明顯。

2、數學

如圖 4-1-3、圖 4-1-4 所示，在數學成就上，新移民組和本地組數學表現經過一年追蹤後，名次與前一年相較並無明顯差異，表示兩組的數學一年以來在班上的排名狀況沒有顯著變化。唯一有變化的是新移民組自五年級升上六年級後，有顯著退步($t=-2.21$,

$p=.033$)，退步約 2 個名次（見圖 4-1-3）。

接著，第二年到第三年間新移民組的進/退步未有顯著的變化，本地組則是在二升三、三升四年級顯著的退步，其值分別為 $t=-2.06(p=.042)$ 、 $t=-2.10(p=.037)$ ，班級名次上約退步 1 個名次（見圖 4-1-4）。

第一年到第三年間新移民組的差異並不明顯，亦即第三年新移民的表現與第一年差異不大（見圖 4-1-3）。然而，本地組在一升三年級、二升四年級、四升六年級、五升七年級間有顯著的退步，其值分別為 $t=-2.39(p=.018)$ 、 $t=-3.65(p=.000)$ 、 $t=-2.08(p=.041)$ 、 $t=-2.44(p=.020)$ ，較第一年數學表現平均相對位置約低 0.04 到 0.11，其名次退步 1-3 個名次（見圖 4-1-4）。大體來說，三年來新移民子女雖不如本地子女之表現，但因本地子女退步較多，但新移民子女退步較少，而讓兩組之差異逐漸縮小。此現象亦值得深思本地子女之數學學習狀況。

（六）小結

本研究以國語和數學排名的相對位置作為探討學業成就的科目。整體來說，不論是新移民組或是本地組三年的國語和數學表現皆有顯著的變化，有些差異來自年級不同，而三年學業成就的變化中亦受組別的影響。此外，新移民組和本地組隨著年級的增加，其相對位置之平均都有些許的退步，而三年來新移民組國語和數學名次相對位置大致來說低於本地組的表現，但在追蹤後，兩組之差距逐漸縮小。本地組三年來退步較多，相較於本地子女，新移民子女退步較趨緩。進一步探討兩組三年間各年級學業成就進/退步結果後發現，新移民組各年級在國語和數學的退步顯著情形不多，主要是以高年級變化為主。國小五年級升上國中七年級的新移民子女僅在國語名次相對位置上有退步，但六到八年級的進/退步狀況並不明顯。相較於新移民子女，本地子女五年級升到七年級的國語和數學皆有顯著的退步。從三年的追蹤狀況來看，新移民子女學業上的表現雖較本地子女差，但本地子女退步名次的相對位置較多，兩組之差異隨著年級的增加逐漸縮小。

二、學習的情意狀態

關於學習的情意狀態，本計畫實施了三個量表：學校生活感受、學習效能、自我效能，如下表所示。量表點數為 4 點，最高分 4 分，最低分 1 分，分數越高，表示感受愈正向。如平均分數為 2.5 分，則表示正負向感受在中間位置。本研究採取三因子變異數分析，探究區域、組別以及年段在各面向的差異。區域部分，我們分別就都市化程度較高之地區（台北縣、桃園縣、台中縣），以及都市化程度較低之地區（雲林縣、屏東縣、澎湖縣），分別進行分析；組別的部分，重點在於了解新移民子女與本地對照組在各面向的差異情形。年段部份，第一年調查時，乃指低年級、中年級與高年級三個年段。第二年調查時，學生全部升上 2 至 7 年級，但因 7 年級學生追蹤到的人數相當少，僅分析低年級、中年級和高年級三個年段；第三年之年段則指中、高、國中三個年段。不同年段所填寫的量表不一，詳細的分佈請見下表 4-2-1：

表 4-2-1 情意面向施測年段的分佈

	學校生活感受	學習效能	自我效能
第一年（2005）	低年級(一、二年級)	低年級(二年級)	
	中年級(三、四年級)	中年級(三、四年級)	
	高年級(五、六年級)	高年級(五、六年級)	
		PS.一年級未施測此二面向	
第二年（2006）	低年級(二年級)	中年級(三、四年級)	
	中年級(三、四年級)	高年級(五、六年級)	
	高年級(五、六年級)	PS.二年級未施測此二面向	
第三年（2007）		中年級(三、四年級)	
		高年級(五、六年級)	
		國中組（七、八年級）	

（一）第一年學習情意情形

本研究利用三因子變異數分析瞭解新移民組與本地組在九個層面（依變項）上之感受，是否因為區域、低中高三個年級以及組別而有不同。表 4-2-3 顯示「同儕關係」、「學習方式」與「新經驗」情境的自我效能因不同年級而有所差異。低中高年級的得分皆在

2.9 分以上，當學生年級愈高時，在「同儕關係」層面的感受較佳，高年級組與低年級相差 0.16 分；「學習方式」與「新經驗」則隨學生年級上升而稍微下降，其中「學習方式」於三年追蹤都未達平均分數 2.5 分以上，年級之間的差異介於.15~.19 之間。低中高年級於「新經驗」情境的自我效能得分介於 2.3~2.5 間，顯著的平均數差異也為 0.2 分。

區域對各層面的影響不大，僅「師生關係」的感受在都會區與非都會區有顯著差異，平均數相差 0.07，其餘八個層面都沒有顯著差別，第一年研究結果顯示學生在學校生活感受、學習效能與自我效能層面較不受區域性的影響，不論在都會區或非都會區，孩子的學習情意狀態相當。組別間的差異顯示在「同儕關係」、「課程環境」、「學習方法」、「學習習慣」四面向上，本地子女皆略高於新移民子女，差異介於 0.03~0.13。三因子變異數分析中，「困難情境」在區域與年級間呈現交互作用顯著，進行 Tukey 事後比較卻無法明顯區隔六組的差異情形，顯示區域與年段對孩子在「困難情境」的自我效能交互影響的情形不明顯。

表 4-2-2 「第一年學生情意狀態」之年段（低中高）、區域、組別的變異數分析 F 值結果

	F 值	年段	區域	組別	區域 * 年段	組別 * 年段	組別 * 區域	年段*區域 *組別	事後比較
學 校 生 活 感 受	師生關係	2.12	7.02*	3.62	3.13	.18	.21	.52	高>低
	同儕關係	4.93*	2.03	10.43*	.002	1.41	.01	.04	
	課程環境	1.45	.00	4.19*	.41	.67	.20	.71	
學 習 效 能	學習方式	5.49*	.17	4.71*	.12	.45	.35	.21	低>中、高
	學習習慣	1.08	1.95	12.24*	1.02	.46	.63	.52	
	學習態度	2.83	.03	1.76	.09	.50	.02	.99	
自 我 效 能	困難情境	.27	.14	.96	3.76*	.44	.00	1.90	低>高
	新經驗	3.64*	2.58	1.27	.73	.74	.45	.47	
	與他人 共解問題	.19	1.00	2.42	.87	.42	.07	.76	

註：本表僅顯示 F 值考驗結果

表 4-2-3 第一年學習情意各面向之描述性統計

		年段			區域		組別	
		低年級	中年級	高年級	都會區	非都會	新移民組	本地組
學 校 生 活 感 受	師生關係 (N=857)		M 2.59 SD .51		M 2.64 SD .48	M 2.57 SD .52	M 2.88 SD .52	M 3.02 SD .49
	同儕關係 (N=856)	M 2.91 SD .50	M 2.96 SD .52	M 3.06 SD .49	M 2.95 SD .51		M 2.88 SD .52	M 2.88 SD .52
	課程環境 (N=861)		M 2.66 SD .41		M 2.66 SD .41		M 2.63 SD .43	M 2.69 SD .39
學 習 效 能	學習方式 (N=637)	M 2.44 SD .59	M 2.29 SD .59	M 2.25 SD .61	M 2.33 SD .60		M 2.29 SD .64	M 2.36 SD .56
	學習習慣 (N=635)		M 2.29 SD .26		M 2.29 SD .26		M 2.25 SD .27	M 2.32 SD .25
	學習態度 (N=634)		M 2.69 SD .56		M 2.69 SD .56		M 2.69 SD .56	
自 我 效 能	困難情境 (N=634)		M 2.69 SD .57		M 2.69 SD .57		M 2.69 SD .57	
	新經驗 (N=632)	M 2.53 SD .62	M 2.42 SD .60	M 2.33 SD .54	M 2.44 SD .60		M 2.44 SD .60	
	與他人 共解問題 (N=636)		M 2.92 SD .57		M 2.92 SD .57		M 2.92 SD .57	

註：有顯著差異者則分組群描述平均值與標準差，無顯著差異者則描述不分組群之平均數與標準差。

（二）第二年學習情意情形

第二年學生學習情意狀態由表 4-2-4、表 4-2-5 得知，「師生關係」、「同儕關係」、「課程環境」、「學習習慣」與「學習態度」會因不同年段而有所差異。採 Tukey 事後比較可知，除了「同儕關係」面向是高年級感受程度高於中、低年級外，另四面向皆是低年略高於中、低年級的學生，平均數差異介於 0.1~0.33 左右。第二年年段影響「同儕關係」的差異情形與第一年類似，皆顯示高年段的學生有較佳的同儕關係之感受，然而與第一年情形不同的是，第二年在學校環境與課程的感受度、學習效能方面的學習習慣與態度

卻受到年段的影響。第一年的區域對各層面的影響不大，但在第二年時，區域在「師生關係」、「同儕關係」、「學習習慣」、「學習態度」的感受尚有顯著的差異，差異的平均數介於 0.09~0.12 之間，顯示在上述四面向中，都會區與非都會區有些微的顯著差異，都會區比非都會區的學生略高。組別間的差異顯示在「師生關係」、「同儕環境」、「學習習慣」、「學習態度」和「與他人共解問題」情境的自我效能五面向上，本地子女皆略高於新移民子女，差異介於 0.01~0.13。兩組差異較大的面向是「同儕關係」與「師生關係」，兩者差異僅介於 0.1~0.13 左右。

表 4-2-4 「第二年學生情意狀態」在年段（中高）、區域、組別之間的變異數分析結果

	<i>F</i> 值	年段	區域	組別	區域 * 年段	組別 * 年段	組別 * 區域	年段*區域 *組別	事後比較
學 校 生 活 感 受	師生關係	5.26*	11.83*	7.54*	.48	.99	.03	.17	低>高
	同儕關係	5.16*	6.43*	15.20**	.05	1.74	.21	1.16	高>低、中
	課程環境	29.55**	5.93*	2.99	.35	1.44	.22	1.04	低>中>高
學 習 效 能	學習方式	2.96	2.82	3.59	.12	.51	.29	.71	
	學習習慣	9.69*	6.06*	7.06*	.00	1.59	.04	.98	
	學習態度	5.76*	5.26*	4.62*	1.77	.04	.26	.08	
自 我 效 能	困難情境	.27	.50	.00	.25	.48	.06	.18	
	新經驗	1.52	.16	.01	.39	.02	.18	.16	
	與他人 共解問題	1.43	.10	4.47*	.13	1.22	1.01	.71	

註：本表僅顯示 *F* 值考驗結果

表 4-2-5 第二年學習情意各面向之描述性統計

		年段			區域		組別	
		低年級	中年級	高年級	都會區	非都會	新移民組	本地組
學 校 生 活 感 受	師生關係 (N=1089)	M 2.62 SD .52	M 2.5 SD .55	M 2.46 SD .56	M 2.62 SD .55	M 2.50 SD .54	M 2.50 SD .53	M 2.60 SD .56
	同儕關係 (N=1089)	M 3.02 SD .56	M 3.02 SD .58	M 3.13 SD .56	M 3.08 SD .58	M 2.99 SD .55	M 2.97 SD .56	M 3.10 SD .56
	課程環境 (N=1095)	M 3.15 SD .49	M 3.02 SD .54	M 2.82 SD .50	M 3.06 SD .52	M 2.97 SD .53	M 3.01 SD .53	
	學習方式 (N=759)	M 2.46 SD .61			M 2.46 SD .61		M 2.46 SD .61	
	學習習慣 (N=772)	M 3.24 SD .47			M 3.25 SD .48		M 3.15 SD .49	
	學習態度 (N=768)	M 2.95 SD .67			M 2.96 SD .67		M 2.86 SD .66	
自 我 效 能	困難情境 (N=768)	M 2.66 SD .55			M 2.66 SD .55		M 2.66 SD .55	
	新經驗 (N=768)	M 2.47 SD .59			M 2.47 SD .59		M 2.47 SD .59	
	與他人 共解問題 (N=766)	M 2.90 SD .60			M 2.90 SD .60		M 2.87 SD .60	M 2.94 SD .60

註：有顯著差異者則分組群描述平均值與標準差，無顯著差異者則描述不分組群之平均數與標準差。

（三）第三年學習情意的情形

第三年學生學習情意狀態由表 4-2-6 得知，「同儕關係」、「課程環境」、「學習方式」、「學習習慣」與「學習態度」會因不同年段而有所差異。從 Tukey 事後比較可知，除了「同儕關係」面向是國中組與高年級感受程度高於中年級外，另四面向皆是中年級略高於國中、高年級的學生，平均數差異介於 0.1~0.31 左右（見表 4-2-7）。第三年年段影響「同儕關係」的差異情形與第一、二年類似，皆顯示高年段比低年段學生有較佳的同儕關係之感受；「課程環境」、「學習方式」、「學習習慣」與「學習態度」因不同年段而呈現

的差異情形與第二年類似，愈高年級的學生在此四面向上的平均分數有些微的下降，其中以「學習方式」在各年段的平均得分都未超過平均分數 2.5 分的一半，此現象與第一年結果相似。第三年的區域對各層面的影響不大，僅在「與他人共解問題」情境的自我效能有顯著的差異，平均數的差異極小，僅有 0.08 的差距。組別間的差異顯示在「學習方式」、「學習習慣」二面向上，本地子女皆略高於新移民子女，差異為 0.11 與 0.09。圖 4-2-1 為年段與區域在「學習習慣」面向上的交互作用情形。在都會區中，中、高年級在「學習習慣」面向上優於國中組，相差 0.25~0.30 左右；在非都會區中，中年級學生表現優於高年級與國中組，平均數相差 0.15~0.27。由圖 4-2-1 可知，年段與區域的交互作用情形顯現於國小高年級組，在都會區的高年級組平均分數為 3.20 分；於非都會區的高年級則降為 3.07 分。中年級的學生則不受區域性的影響，平均分數介於 3.22~3.25 分，而國中組的學生雖也不受區域的影響，其「學習習慣」表現相較於中年級學生低，平均分數介於 2.95~3.08 分。

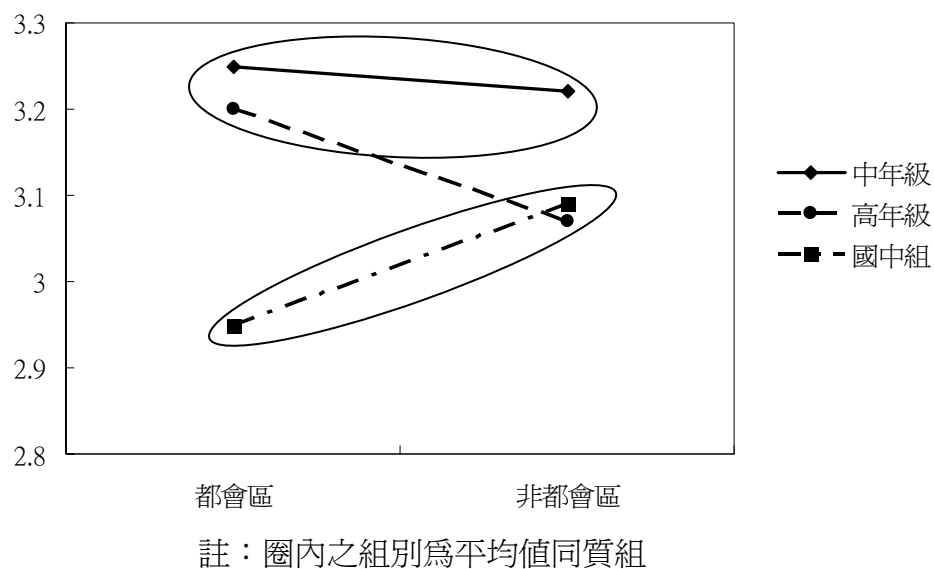


圖 4-2-1 年段與區域在「學習習慣」面向上的差異（第三年調查）

表 4-2-6 「第三年學生情意狀態」在年段（中高國）、區域、組別之間的變異數分析結果

	<i>F</i> 值	年段	區域	組別	區域 * 年段	組別 * 年段	組別 * 區域	年段*區 域*組別	事後比較
學 校 生 活 感 受	師生關係	1.24	1.78	1.60	.92	.2	.18	.63	
	同儕關係	5.74**	2.45	3.32	1.95	1.29	.26	.46	國、高>中
	課程環境	32.02**	1.60	1.58	2.01	.23	.39	.43	中>國、高
學 習 效 能	學習方式	3.12**	2.13	4.67*	1.83	.36	.18	.09	中>國、高
	學習習慣	12.02**	.06	8.85*	3.47*	.10	.27	.39	中>國、高
	學習態度	17.77**	.00	.175	1.09	.48	.01	.146	中>高>國
自 我 效 能	困難情境	.52	.01	.58	.33	.20	.15	.07	
	新經驗	2.57	.03	.92	.35	.29	2.45	.318	
	與他人 共解問題	.82	4.12*	7.89	.51	.26	2.06	.30	

註：本表僅顯示 *F* 值考驗結果

表 4-2-7 第三年學習情意各面向之描述性統計

		年段			區域		組別	
		中年級	高年級	國中組	都會區	非都會	新移民組	本地組
學 校 生 活 感 受	師生關係 (N=1287)		M 2.56 SD .58		M 2.56 SD .58		M 2.56 SD .58	
	同儕關係 (N=1098)	M 2.99 SD .55	M 3.07 SD .60	M 3.15 SD .47	M 3.03 SD .57		M 3.03 SD .57	
	課程環境 (N=1282)	M 3.07 SD .52	M 2.86 SD .52	M 2.78 SD .52	M 2.96 SD .53		M 2.96 SD .53	
學 習 效 能	學習方式 (N=1275)	M 2.49 SD .63	M 2.38 SD .64	M 2.39 SD .58	M 2.44 SD .63		M 2.39 SD .62	M 2.50 SD .63
	學習習慣 (N=1284)	M 3.24 SD .47	M 3.12 SD .50	M 3.03 SD .53	M 3.17 SD .52		M 3.12 SD .52	M 3.23 SD .51
	學習態度 (N=1278)	M 2.96 SD .24	M 2.80 SD .65	M 2.65 SD .65	M 2.87 SD .65		M 2.87 SD .65	
自 我 效 能	困難情境 (N=1281)		M 2.62 SD .57		M 2.62 SD .57		M 2.62 SD .57	
	新經驗 (N=1281)		M 2.40 SD .59		M 2.40 SD .59		M 2.40 SD .59	
	與他人 共解問題 (N=1282)		M 2.87 SD .59		M 2.92 SD .59	M 2.84 SD .59	M 2.87 SD .59	

註：有顯著差異者則分組群描述平均值與標準差，無顯著差異者則描述不分組群之平均數與標準差。

(四) 小結

我們發現新移民子女在不同年間與本地子女的面向差異不同，前兩年組別的差異面向較多，包含了「同儕關係」、「師生關係」、「課程環境」、「學習方法」、「學習習慣」、「學習態度」與「共解問題」情境下的自我效能，都是新移民組比本地組低；但是隨著年級的增加，到了第三年樣本已升級為中年級、高年級與國中組時，新移民子女與本地子女的差異面向僅呈現於「學習方式」與「學習習慣」。其中學習方式差異為 0.01，雖然達到統計顯著性，但此值可以忽略；而「學習習慣」則是新移民子女在三年中皆略低於本地

子女的現象，平均數差異有 0.07~0.11 分的差距。在自我效能三面向中，組別差異的情形不明顯，僅第二年「共解問題」情境的自我效能，本地子女略高新移民子女 0.07 分。

除了組別所帶來的差異外，年段也是學校生活感受、學習效能等面向的差異來源，尤以第三年樣本學生升上國中後，年段的影響更加明顯，研究結果顯示國中組的學生在「課程環境」、「學習方法」、「態度與習慣」的感受程度低於國小學生，唯「同儕感受」仍隨年段的上升，國中組比國小學童有較好的感受。區域與年段的交互作用呈現於學習習慣的面向上，國中學生的學習習慣與國小學生比起來較低，例如上課時較不能集中精神、跟不上老師的上課進度、只做老師規定的作業，不會自己多做其他沒有規定的作業。而其中值得我們注意的是非都會區的高年級學生與國中組之學習習慣類似，顯示非都會區高年級學生已開始逐漸形成國中生樣貌的學習習慣。

三、學習成就與學習的情意狀態間之相關

表 4-3-1、表 4-3-2 為學業成就與學習情意狀態間三年的相關分析結果。關於國語表現與學習情意狀態間的相關（見表 4-3-1），學業成就與學習效能（含學習方式、習慣、態度）三年的相關大於其他學習情意狀態之關聯性。新移民子女與本地子女「國語成就」與「學習效能」之相關，兩組差不多，關聯強度各為.29 與.28。關於「自我效能」與「國語成就」的相關，新移民子女的關聯強度比本地子女稍低，兩組關聯強度分別為.21 與.28。

表 4-3-2 為「數學成就」與「學習情意」狀態之相關，大致來說，與前述國語和學習情意狀態相關之結果相似，「學習效能」與「數學成就」的相關依然高於「學校生活感受」以及「自我效能」與「數學成就」。而新移民組「數學」與「學習效能」之關聯性與本地組差不多，平均皆為.35。至於新移民組之「自我效能」與「數學成就」之關聯同樣略低於本地子女，為.18 比上.23。

整體而言，上述之結果皆達顯著水準，表示關聯性存在，並非零相關，但其關聯性皆不大。

表 4-3-1 學校生活感受、學習效能、自我效能和三年「國語相對位置」之相關結果

	與國語相對位置 之相關	第一年		第二年		第三年	
		新移民組	本地組	新移民組	本地組	新移民組	本地組
學校 生活 感受	師生關係	0.19**	0.27**	0.28**	0.36**	0.29**	0.29**
	同儕關係	0.21**	0.20**	0.23**	0.34**	0.22**	0.20**
	課程環境	0.19**	0.20**	0.28**	0.28**	0.18**	0.13**
學習 效能	學習方式	0.29**	0.34**	0.39**	0.32**	0.32**	0.33**
	學習習慣	0.28**	0.31**	0.41**	0.49**	0.36**	0.39**
	學習態度	0.35**	0.33**	0.37**	0.38**	0.37**	0.29**
自我 效能	困難情境	0.20**	0.30**	0.18**	0.28**	0.22**	0.26**
	新經驗	0.13*	0.27**	0.18**	0.23**	0.18**	0.15**
	與他人共解問題	0.20**	0.38**	0.27**	0.36**	0.34**	0.27**

* $p < .05$ ** $p < .01$

表 4-3-2 學校生活感受、學習效能、自我效能和三年「數學相對位置」之相關結果

	與數學相對位置 之相關	第一年		第二年		第三年	
		新移民組	本地組	新移民組	本地組	新移民組	本地組
學校 生活 感受	師生關係	0.14**	0.21**	0.24**	0.30**	0.24**	0.25**
	同儕關係	0.15**	0.17**	0.21**	0.28**	0.23**	0.22**
	課程環境	0.16**	0.23**	0.26**	0.24**	0.16**	0.12**
學習 效能	學習方式	0.21**	0.24**	0.30**	0.25**	0.28**	0.25**
	學習習慣	0.26**	0.24**	0.34**	0.42**	0.33**	0.35**
	學習態度	0.25**	0.26**	0.30**	0.30**	0.31**	0.21**
自我 效能	困難情境	0.17**	0.23**	0.16**	0.27**	0.22**	0.24**
	新經驗	0.14*	0.22**	0.14*	0.20**	0.16**	0.11*
	與他人共解問題	0.15**	0.26**	0.18**	0.31**	0.32**	0.25**

* $p < .05$ ** $p < .01$

四、家長參與的情形

（一）功課指導與第二語言學習狀況

孩子放學後的功課指導狀況以及第二語言學習狀況，顯示出兩組有不同的狀況。

2005-2007 年針對課業指導者以及第二語言學習狀況的調查，其中課業指導者分為爸爸、媽媽、親友（含哥哥或姊姊、外婆或外公、爺爺或奶奶、阿姨或舅舅、姑姑、叔叔、伯伯等其他親友）以及安親班老師等四類。而第二語言第一年之調查包含閩南語、原住民語、歐美語系（如英語）、東南亞語系（如越南語、泰語）、東北亞語系（如日語、韓語），共五種語言；第二、三年第二語言之調查增加客家語，共有六種語言。其調查結果如下表所示：

表 4-4-1 「第一年」新移民組與本地組家中指導功課者以及第二語言學習情形統計表

類別		新移民組		本地組	
		人數	百分比	人數	百分比
指導功課者	爸爸	117	31%	48	13%
	媽媽	75	20%	185	48%
	親友	95	25%	83	22%
	安親班老師	94	25%	66	17%
	總數	381	100%	382	100%
媽媽教導其他語言	沒有教導其他語言	121	34.18%	79	19.95%
	閩南語	99	27.97%	290	73.23%
	原住民語	0	0.00%	6	1.52%
	歐美語系	17	4.80%	18	4.55%
	東南亞語系	113	31.92%	2	0.51%
	東北亞語系	4	1.13%	1	0.25%
	總數	354	100.00%	396	100.00%
爸爸教導其他語言	沒有教導其他語言	148	39.15%	109	27.32%
	閩南語	187	49.47%	264	66.17%
	原住民語	20	5.29%	21	5.26%
	歐美語系	4	1.06%	5	1.25%
	東南亞語系	16	4.23%	0	0.00%
	東北亞語系	3	0.79%	0	0.00%
	總數	378	100.00%	399	100.00%

表 4-4-2 「第二年」新移民組與本地組家中指導功課者以及第二語言學習情形統計表

類別		新移民組		本地組	
		人數	百分比	人數	百分比
指導功課者	爸爸	98	25.06%	47	11.38%
	媽媽	50	12.79%	168	40.68%
	親友	104	26.60%	85	20.58%
	安親班老師	139	35.55%	113	27.36%
	總數	391	100.00%	413	100.00%
媽媽教導其他語言	只有國語	122	17.60%	85	13.84%
	閩南語	187	26.98%	397	64.66%
	客家語	81	11.69%	51	8.31%
	原住民語	5	0.72%	3	0.49%
	歐美語系	49	7.07%	62	10.10%
	東南亞語系	214	30.88%	2	0.33%
	東北亞語系	12	1.73%	5	0.81%
	其他	23	3.32%	9	1.47%
	總數	693	100.00%	614	100.00%
爸爸教導其他語言	只有國語	145	23.54%	85	13.84%
	閩南語	321	52.11%	397	64.66%
	客家語	61	9.90%	51	8.31%
	原住民語	3	0.49%	3	0.49%
	歐美語系	28	4.55%	62	10.10%
	東南亞語系	36	5.84%	2	0.33%
	東北亞語系	12	1.95%	5	0.81%
	其他	10	1.62%	9	1.47%
	總數	616	100.00%	614	100.00%

表 4-4-3 「第三年」新移民組與本地組家中指導功課者以及第二語言學習情形統計表

類別		新移民組		本地組	
		人數	百分比(%)	人數	百分比(%)
指導功課者	爸爸	106	22.94%	51	10.63%
	媽媽	60	12.99%	185	38.54%
	其他親友	128	27.71%	127	26.46%
	安親班老師	168	36.36%	117	24.38%
	總數	462	100.00%	480	100.00%
媽媽教導其他語言	只有國語	143	16.59%	105	14.31%
	閩南語	222	25.75%	465	63.35%
	客家語	85	9.86%	56	7.63%
	原住民語	1	0.12%	10	1.36%
	歐美語系	92	10.67%	60	8.17%
	東南亞語系	283	32.83%	12	1.63%
	東北亞語系	13	1.51%	19	2.59%
	其他	23	2.67%	7	0.95%
	總數	862	100.00%	734	100.00%
爸爸教導其他語言	只有國語	153	20.76%	104	14.88%
	閩南語	400	54.27%	460	65.81%
	客家語	61	8.28%	52	7.44%
	原住民語	7	0.95%	8	1.14%
	歐美語系	44	5.97%	46	6.58%
	東南亞語系	55	7.46%	6	0.86%
	東北亞語系	8	1.09%	17	2.43%
	其他	9	1.22%	6	0.86%
	總數	737	100.00%	699	100.00%

家中指導課業由表 4-4-1、表 4-4-2、表 4-4-3 統計結果顯示第一年新移民子女家中指導課業者主要是由爸爸協助(31%)，而其次為安親班老師(25%)與其他親友(25%)。新移民媽媽三年來在指導孩子功課方面協助的比例較低，隨著孩子年級的增加，父母親協助比例皆有下降，而安親班老師協助的比重則增加至 36%，成為指導孩子功課最主要的人。此外，關於本地子女其三年家中指導課業者之變化並不大，本地子女家中協助課業者三年來幾乎有一半的比率是以媽媽協助為主，其次是親友和安親班老師，大約平均各

佔全體的 25%，其他親友介入指導的狀況與新移民組差不多。然而，相對於新移民子女爸爸指導的比重，本地子女爸爸指導的比例較低，僅佔 12% 左右，顯然教育的責任大部份在媽媽的身上，隨著孩子的年級增加本地媽媽仍是孩子的主要教育者，但對新移民子女而言，由於新移民媽媽語言、課程熟悉度等其他狀況，爸爸亦有負起部分教育的責任。

關於第二語言的學習，三年的狀況差不多，新移民子女主要學習的語言為東南亞語，約有 30% 新移民媽媽有教孩子東南亞語，其次為閩南語約有 28% 的比率。此外，本地子女第二語言之學習主要為閩南語，約有 60% 的本地子女與媽媽學習閩南語。而兩組學習客家語之比率以新移民子女為多，兩組其他的第二語言學習的狀況差異不大。從此統計中可發現新移民子女的語言學習機會，確實比本地對照組來得豐富與多元。

關於家長參與子女教育的現況，本研究利用三因子變異數分析，了解新移民母親與本地母親在參與頻率的差異情形，以下分為三個面向（親師溝通、學校活動參與、家中參與）討論不同組別、年段與區域之家長參與現況。

（二）不同組別、年段、區域在「親師溝通」上的差異

由表 4-4-4 得知，新移民和本地母親在「親師溝通」向度中有顯著差異（ $F=39.73$ ， $p=.000$ ），亦即新移民母親與本地母親在「親師溝通」的頻率上有所不同，本地母親在「親師溝通」頻率上平均分數為 2.88，新移民母親為 2.24 分，顯示本地媽媽與教師溝通的訊息頻率略高於新移民母親。另外，不同年段間，親師溝通的頻率也有所差異（ $F=7.38$ ， $p=.001$ ），平均分數別為：中年級 2.72 分、高年級為 2.47 分、國中組為 2.36 分，進一步採 Tukey 事後比較法得知，母親在親師溝通頻率上，子女為國中組或國小高年級組時比子女為國小中年級組來得少，顯示當子女年段越高，親師之間互動頻率略為減少。

表 4-4-4 組別、區域、年段在「親師溝通」之三因子變異數分析摘要

變異來源	平方和	自由度	均方	<i>F</i> 值	<i>p</i>	事後比較
年段	14.24	2	7.12	7.38**	0.001	中>高、國
區域	3.01	1	3.01	3.11	0.078	
組別	38.36	1	38.36	39.73**	0.000	本>新
年段 * 區域	0.59	2	0.29	0.30	0.737	
年段 * 組別	7.03	2	3.51	3.64*	0.027	
區域 * 組別	2.22	1	2.22	2.30	0.130	
年段 * 區域* 組別	0.18	2	0.09	0.09	0.912	
Error	908.40	941	0.97			
全體	1042.16	952				

* $p < .05$ ** $p < .01$

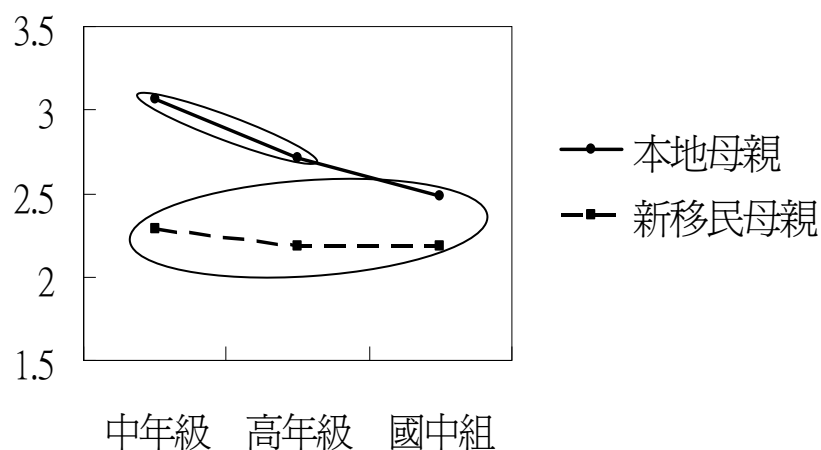
表 4-4-5 「親師溝通」之敘述統計

		<i>N</i>	<i>M</i>	<i>SD</i>
年段	中年級	530	2.72	1.05
	高年級	319	2.47	1.04
	國中組	104	2.36	.93
區域	都會區	428	2.71	1.02
	非都會區	525	2.51	1.06
組別	新移民組母親	417	2.24	.96
	本地組母親	536	2.88	1.03

「親師溝通」的頻率在年段與組別之間有交互作用存在 ($F=3.64$, $p=0.027$)，交互作用圖 4-4-4 顯示組別和年段在「親師溝通」的差異狀況。進行 Tukey 事後比較得知，新移民母親「親師溝通」的情形不受子女年段的影響，在三個年段階段中（如表 4-4-6），平均得分為 2.17~2.28 分左右；本地母親的「親師溝通」頻率則受子女年段的影響，子女為中年級比子女為高年級或子女為國中略高 0.36~0.58 分。就子女的三個就學階段來看，本地母親的「親師溝通」頻率都高於新移民母親，平均分數相差 0.3~0.7 分。「親師溝通」的頻率隨子女成長而稍微減少的情形，僅在本地母親看到此差異，即使本地母親在子女為國中組平均分數降為 2.48，仍比新移民子女任何一個就學階段來的高，顯示新移民母親與教師之間的溝通頻率相對於本地母親少。

表 4-4-6 年段與組別在「親師溝通」面向的敘述統計

	中年級 (n=530)	高年級 (n=319)	國中組 (n=104)
新移民母親 (n=417)	M 2.29 SD .95	M 2.18 SD .98	M 2.18 SD .95
本地母親 (n=536)	M 3.06 SD 1.01	M 2.71 SD 1.03	M 2.48 SD .911



註：圈內之組別為平均值同質組

圖 4-4-1 年段與組別在「親師溝通」面向的交互作用

(三) 不同組別、年段、區域在「學校活動參與」上的差異

表 4-4-7、表 4-4-8 可知，新移民母親與本地母親在「學校活動參與」上無差異情形，兩組參與學校活動頻率均偏低，平均得分約 1.8~1.9 分，皆低於總分的一半(2.5 分)，顯示不論新移民女性或本地女性在實際參與學校活動上皆不高。「區域」是影響新移民女性與本地女性參與學校活動的差異因素，不論新移民女性或本地女性，在參與學校活動的面向上，都會區比非都會的參與頻率略高，整體來看，都會區與非都會區相差約 0.05 分。

表 4-4-7 組別、區域、年段在「學校活動參與」之三因子變異數分析表

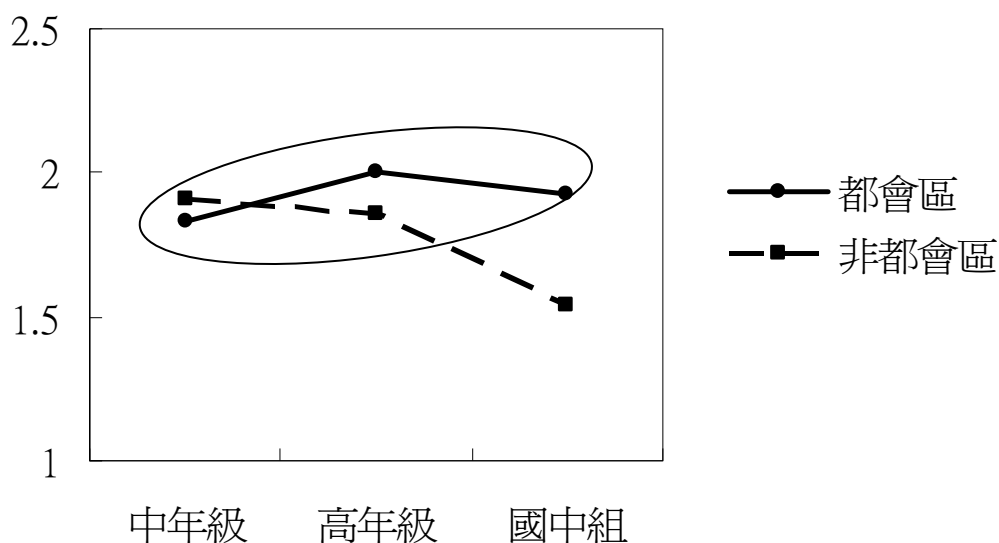
變異來源	平方和	自由度	均方	<i>F</i> 值	<i>p</i>
年段	2.88	2	1.44	2.18	0.114
區域	3.04	1	3.04	4.60*	0.032
組別	0.12	1	0.12	0.19	0.666
年段 * 區域	5.16	2	2.58	3.91*	0.020
年段 * 組別	2.22	2	1.11	1.68	0.186
區域 * 組別	0.07	1	0.07	0.10	0.754
年段 * 區域 * 組別	1.12	2	0.56	0.85	0.428
誤差	611.21	926	0.66		
全體	625.98	937			

* $p < .05$

表 4-4-8 「學校活動參與」之描述性統計表

		<i>N</i>	<i>M</i>	<i>SD</i>
年段	中年級	524	1.87	.80
	高年級	311	1.91	.85
	國中組	103	1.72	.84
區域	都會區	425	1.89	.81
	非都會區	513	1.85	.83
組別	新移民組母親	416	1.81	.79
	本地組母親	522	1.91	.84

「學校活動參與」的頻率在區域與年段之間有交互作用存在 ($F=3.91$, $p=0.02$)，交互作用圖 4-4-2 顯示區域和年段在「學校活動參與」的差異狀況。進行 Tukey 事後比較得知，年段與區域的差異情形在子女為國中年段較為明顯，亦即在子女為國中年段時（如表 4-4-9），非都會區參與頻率最低，降至 1.54 分，子女在中年段或高年段階段時，都會區與非都會區對母親參與學校活動影響未達顯著差異。



註：圈內之組別為平均值同質組

圖 4-4-2 年段與區域在「學校活動參與」面向的交互作用

表 4-4-9 年段與區域在「學校活動參與」面向的描述性統計表

	中年級 (n=524)	高年級 (n=311)	國中組 (n=103)
都會區	M 1.83	M 2.00	M 1.93
(n=425)	SD .76	SD .86	SD .87
非都會區	M 1.91	M 1.86	M 1.54
(n=513)	SD .82	SD .83	SD .78

(四) 不同組別、年段、區域在「家中參與」上的差異

表 4-4-7 顯示不同年段、區域與組別在「家中參與」面向上都有顯著的差異：組別部份，新移民母親「家中參與」平均得分 2.62，本地母親平均得分 3.17，相差 0.55 分，顯示新移民母親在參與子女家中教育層面略低於本地母親；區域部分在「家中參與」面向上，都會區略高於非都會區，兩者相差 0.25 分；年段部份，以 Tukey 事後比較法得知，子女為國小中年級時比子女為國小高年級或國中年段來得多，顯示當子女年級越高，家長參與子女家中教育頻率稍微減少，不過三個年段的平均得分仍維持在 2.5 分以上(見表 4-4-11)。

表 4-4-10 組別、區域、年段在「家中參與」之三因子變異數分析表

變異來源	平方和	自由度	均方	F 值	p	事後比較
年段	8.02	2	4.01	6.48**	0.002	中>高>國
區域	5.61	1	5.61	9.07**	0.003	
組別	32.92	1	32.92	53.20** *	0.000	
年段 * 區域	0.57	2	0.28	0.46	0.634	
年段 * 組別	3.74	2	1.87	3.02	0.049	
區域 * 組別	0.00	1	0.00	0.01	0.937	
年段 * 區域 * 組別	0.68	2	0.34	0.55	0.576	
Error	581.63	940	0.62			
全體	679.78	951				

* $p < .05$ ** $p < .01$ *** $p < .001$

表 4-4-11 「家中參與」之描述性統計表

	變項名稱	N	M	SD
組別	新移民母親	416	2.62	.79
	本地母親	536	3.17	.80
年段	中年級	530	3.01	.85
	高年級	319	2.87	.87
	國中組	103	2.71	.70
區域	都會區	428	3.07	.82
	非都會區	524	2.82	.85

(五) 小結

關於父母對於孩子在功課指導和第二語言的學習上，兩組皆呈現不同的狀況。就新移民家庭而言，指導新移民子女功課者，隨著年級的增加，安親班老師逐漸取代父親指導的角色，但父親仍為重要指導功課者，此外，新移民母親可能因語言等因素，三年來較少指導子女學習。相對於新移民家庭，三年來本地家庭母親皆是指導子女重要的角色，但父親卻是最少指導子女學習。從中可知新移民家庭中父親較本地家庭中的父親參與較多子女的學習。另在第二語言的學習上，新移民家庭中使用第二語言的比例上較本地家庭的機會多，可知多元的語言環境中，其子女的接觸機會較為豐富。

本研究將家長參與子女教育的情形，依參與的行為分為「親師溝通」、「學校活動參與」與「家中參與」三種情形，比較組別、區域與年段在此三面向的差異，結果顯示「親師溝通」與「家中參與」兩面向會受不同組別、年段的影響。在「親師溝通」面向上，本地母親參與情形多於新移民母親，本地母親與教師溝通的頻率會隨著子女年級升高而略為下降，尤以國中組子女，本地母親與教師聯繫頻率降至 2.48 分；新移民母親與教師溝通的情形則不受子女年段的影響，不論子女的年段，親師互動頻率都少於本地母親，平均分數介於 2.17~2.28。「家中參與」情形，本地母親高於新移民母親，中年級高於高年級與國中組，但各組或各年段平均分數都不低，參與頻率皆高於 2.5 分，可見本地母親與新移民母親都重視孩子的家中教育參與，惟各組間有顯著差異。「學校活動的參與」在新移民與本地組之間沒有顯著差別，亦無年段的差異，平均分數介於 1.8~1.9 左右。再者，「學校活動的參與」、「家中參與」皆受區域性的影響，子女為國中組且位於非都會區的學校時，母親參與學校活動頻率最低，新移民與本地組皆然；「家中參與」的頻率則是都會區的母親參與頻率多於非都會區的母親。「親師溝通」則無區域性的影響，都會區與非都會區平均分數在 2.5 分以上。

五、學習資本與學業成就之關係

本節旨在了解影響新移民子女與本地子女學業成就的影響因素為何？針對新移民子女與本地子女的家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際關係與學業成就進行調查研究，藉由文獻探討與實證資料的蒐集與分析，我們嘗試建立一個家庭社經地位、文化資本、社會資本對學業成就影響的模式。

（一）模式說明

本研究的各潛在變項（latent variables），包括外衍潛在變項的「家庭背景」，和「文化資本」、「家庭內社會資本」、「家庭外社會資本」、「學校人際」這四個中介變項，

還有最後本研究所要測量的「學業成就」這個結果變項。在本研究中，研究者根據理論進一步將上述六個潛在變項，個別以數個觀察變項（observed variables）組合而成。其中以「父親學歷」、「母親學歷」、「父親職業等級」和「父親月收入」四個觀察變項的組合，共同來反映「社經地位」這個潛在變項；以「文化活動」、「書籍」二個觀察變項的組合，共同來反映「文化資本」這個潛在變項；以「母親期望」、「父親期望」、「母親管教」與「父親管教」四個觀察變項的組合，共同來反映「家庭內社會資本」這個潛在變項；以「母親學校參與」、「父親學校參與」二個觀察變項的組合，來反映「家庭外社會資本」；「師生關係」、「同儕關係」二個觀察變項的組合，共同來反映「學校人際」這個潛在變項。至於結果變項「學業成就」部份則以「國語相對位置」、「數學相對位置」二項成績來反映之。

模式起始於家庭的社經背景，經由文化資本、社會資本與學校人際關係形成一種中介機制，透過之間的傳遞效果，因而導致學生在學業成績上的差異性。家長社經地位與經濟收入如果愈高，對家長教育期望應有正向影響，能夠妥善利用家中的經濟狀況給予子女較豐富的文化刺激，對於子女的管教較為民主開放，在這樣的文化薰陶與家庭支持下，子女的學業表現當然也就會比較好。整個概念模式可以以圖4-5-1表示之。

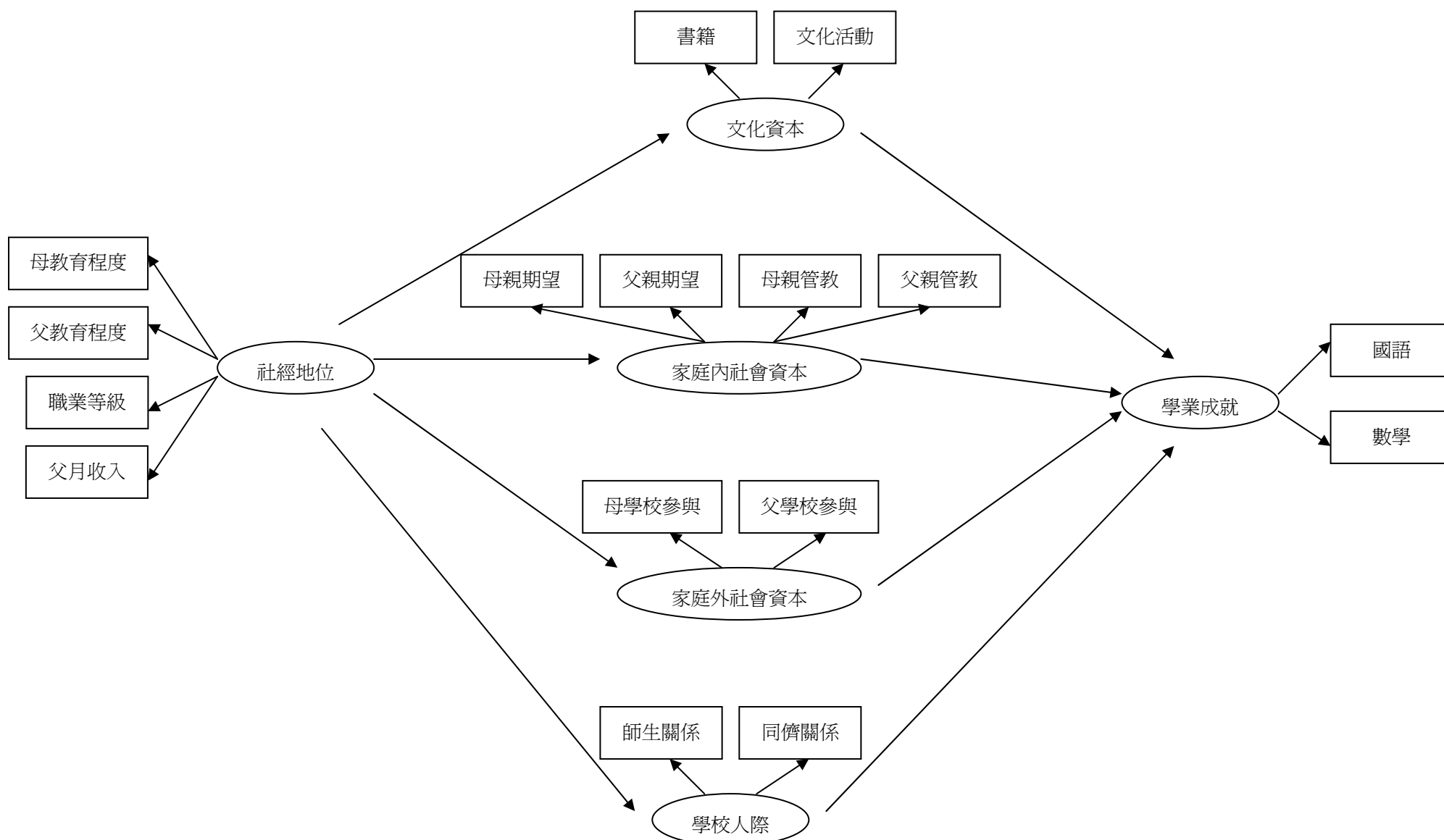


圖 4-5-1 家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就影響模式

(二) 新移民樣本

首先，以第一年新移民子女之樣本進行共變結構模式之驗證，得到模式與資料適配的卡方值(χ^2)為147.38，自由度為95， $p=.00046$ ，達到顯著水準，表示模式與資料之間有顯著差異，適配不夠好。然而在卡方檢驗的概念下，自由度越大的模型在卡方統計檢驗上越處於不利的地位，因此以卡方自由度比(χ^2/df)來進行模型間契合度的比較。這裡卡方自由度比為 $147.38/95=1.5513$ ，小於2.00的門檻，顯示了考慮到模型的複雜度，此理論模型適配資料數據的程度尚稱理想。此外， $GFI=.86$ 、 $AGFI=.81$ 、 $RMSEA=.068$ 都顯示本假設模式可以接受，此模式算是一個符合實證資料的模式。

就模式中的母教育程度、父教育程度、職業等級、父月收入、文化活動、書籍、母親期望、父親期望、母親管教、父親管教、母學校參與、父學校參與、師生關係、同儕關係、國語、數學等觀察變項而言，僅母學校參與、師生關係未達顯著水準，其餘觀察變項多達.05的顯著水準。模式中各變項因素負荷量分別為.57、.87、.62、.42、.59、.76、.71、.72、.35、.32、.42、1.00、.55、1.00、.86、.69，顯示這些變項在反映其所建構的潛在變項具有效度，因素負荷量不低。

從圖 4-5-2 中得知，「社經地位」對「文化資本」影響的標準化係數為.63， t 值為 3.14，達到統計的顯著水準，表示在新移民家庭中「社經地位」對「文化資本」具有正向且直接的影響，也就是收入較高的新移民家庭能夠提供子女較多的文化投資。「社經地位」對「家庭內社會資本」影響的標準化係數為.42， t 值為 3.66，達到顯著水準，表示新移民家庭中「社經地位」對「家庭內社會資本」具有正向且直接的影響，代表著社經條件較好的新移民家庭對於子女的期望較高、管教上會比較積極。「社經地位」對「家庭外社會資本」與「學校人際」影響的標準化係數分別為-.15 和.05，兩者皆未達到統計的顯著水準。其中「社經地位」不影響「學校人際」，代表著學校的教師與同學並不會因為家庭經濟條件較差，而有歧視或差別待遇的存在。

「家庭內社會資本」對「學業成就」影響的標準化係數為.26， t 值為 2.36，

達到統計的顯著水準，表示在新移民家庭中「家庭內社會資本」對子女的「學業成就」具有正向且直接的影響，也就是父母期望較高、願意付出較多的時間關心子女學業與行為表現的家庭，子女在學業成就上的表現較為突出。「文化資本」、「家庭外社會資本」與「學校人際」對「學業成就」影響的標準化係數分別為.23、-.11 與.11，都未達到顯著水準，表示對於學業成就而言，家庭中的父母親期望與父母親管教最能影響學業表現，至於學校參與等以及家中文化活動等，並不影響學業表現。

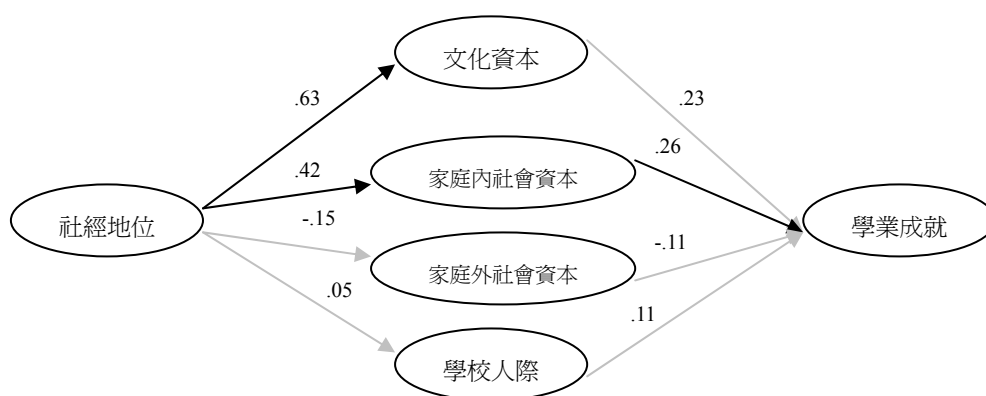


圖 4-5-2 第一年新移民組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式

由於第二年的問卷架構大致上與第一年相符，因此以第二年的新移民樣本作爲再次的驗證（如圖 4-5-3），得到的模式的卡方值(χ^2)爲 158.16，自由度爲 95， $p=.00005$ ，卡方自由度比爲 $166.35/95=1.6648$ ，小於 2.00 的門檻。此外， $GFI=.91$ 、 $AGFI=.87$ 、 $RMSEA=.058$ 顯示本假設模式可以接受，算是一個符合實證資料的模式。

從圖 4-5-3 中得知，「社經地位」對「文化資本」影響的標準化係數爲.46， t 值爲 3.53，達到顯著水準，再次驗證新移民家庭中「社經地位」對「文化資本」具有正向且直接的影響。「社經地位」對「家庭內社會資本」影響的標準化係數

為.39，t 值為 4.08，達到顯著水準，驗證了新移民家庭中「社經地位」對「家庭內社會資本」具有正向且直接的影響。「社經地位」對「家庭外社會資本」影響的標準化係數為-.20，依舊未達到統計的顯著水準。而「社經地位」對「學校人際」影響的標準化係數為.40，t 值為 4.34，表示新移民家庭中「社經地位」對子女的「學校人際」具有正向且直接的影響，這個部分兩年的差異是值得思索與注意的。

「文化資本」、「家庭內社會資本」、「家庭外社會資本」對「學業成就」的影響未達到顯著水準。而「學校人際」對「學業成就」影響的標準化係數為.42，t 值為 2.95，達到統計的顯著水準，表示第二年的追蹤狀況顯示子女在學校的「學校人際」對其「學業成就」具有正向且直接的關聯，但是文化資本以及家庭內與家庭外的社會資本為呈現顯著關係。

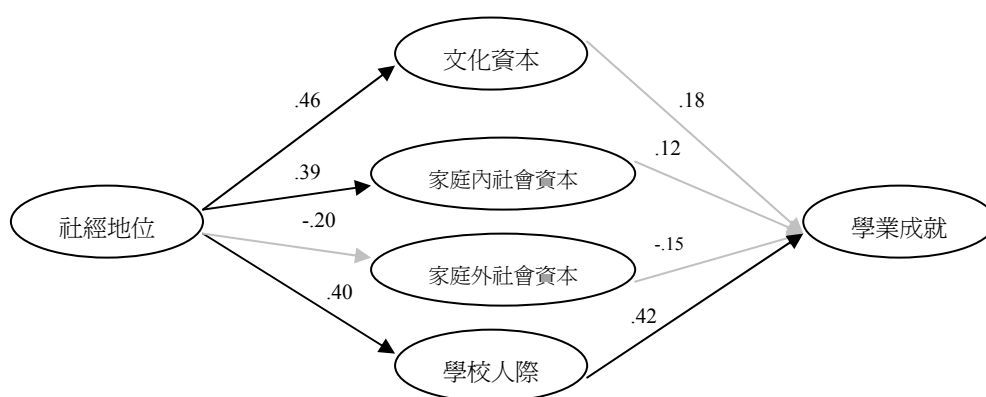


圖 4-5-3 第二年新移民組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式

(三) 本地樣本

就本地對照組樣本而言，以第一年本地子女為樣本得到的模式卡方值(χ^2)為155.64，自由度為95， $p=.00009$ ，即 $p<.05$ ，達到顯著水準。卡方自由度比為 $155.64/95=1.6383$ ，小於2.00的門檻。GFI=.89、AGFI=.84、RMSEA=.063都顯示

本假設模式可以接受，此模式算是一個符合實證資料的模式。

模式中的母教育程度、父教育程度、職業等級、父月收入、文化活動、書籍、母親期望、父親期望、母親管教、父親管教、母學校參與、父學校參與、師生關係、同儕關係、國語、數學等觀察變項而言，僅母學校參與未達顯著水準，其餘觀察變項皆達.05的顯著水準。模式中各變項因素負荷量分別為.65、.81、.61、.37、.55、.58、.71、.78、.60、.49、.30、1.00、.57、.65、.98、.69，顯示這些變項在反應其所建構的潛在變項具有效度，因素負荷量不低。

從圖 4-5-4 中得知，「社經地位」對「文化資本」影響的標準化係數為.70，t 值為 4.58，達到統計的顯著水準，表示在本地家庭中「社經地位」對「文化資本」具有正向且直接的影響，也就是收入較高的本地家庭願意提供子女較豐富的文化投資。「社經地位」對「家庭內社會資本」影響的標準化係數為.45，t 值為 4.32，達到顯著水準，表示本地家庭中「社經地位」對「家庭內社會資本」具有正向且直接的影響，代表著社經條件較好的本地家長對於子女的會有適當的期待、比較關心孩子的行為與學業表現。「社經地位」對「家庭外社會資本」、「學校人際」影響的標準化係數分別為-.13 與 .26，t 值為-2.26 與 1.96，達到顯著水準，表示本地家庭中「社經地位」對「家庭外社會資本」、「學校人際」具有直接的影響。

「家庭內社會資本」對「學業成就」影響的標準化係數為.20，t 值為 1.91，雖然未達到統計的顯著水準，但接近臨界值 1.96，大膽推測本地家庭中「家庭內社會資本」對子女的「學業成就」有正向且直接的影響。「學校人際」對「學業成就」影響的標準化係數為.34，t 值為 2.61，達到統計的顯著水準，表示子女在學校的「學校人際」對其「學業成就」具有正向且直接的影響。至於「文化資本」、「家庭外社會資本」對「學業成就」影響的標準化係數分別為.33、-.08，都未達到顯著水準。

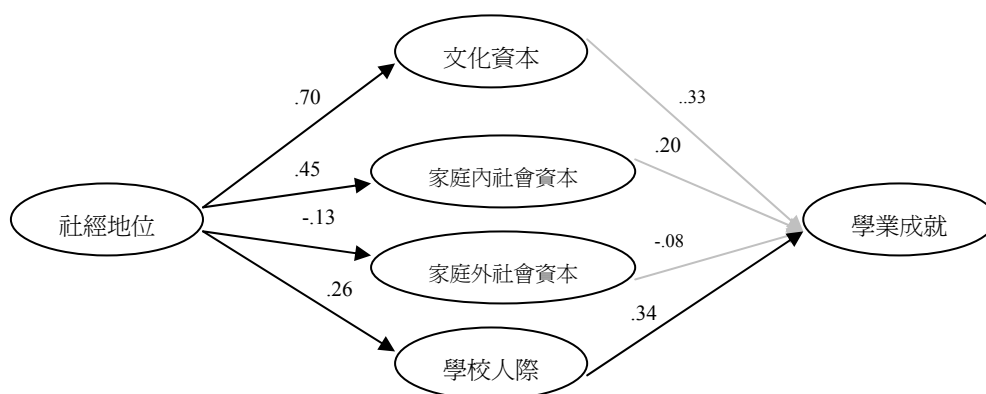


圖 4-5-4 第一年本地組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式

以第二年的本地樣本做為再次的驗證，得到的模式的卡方值(χ^2)為 166.35，自由度為 95， $p=.00001$ ，即 $p<.05$ ，達到顯著水準。卡方自由度比為 $166.35/95=1.7510$ ，小於 2.00 的門檻。此外， $GFI=.92$ 、 $AGFI=.88$ 、 $RMSEA=.057$ 都顯示本假設模式可以接受，此模式算是一個符合實證資料的模式。

從圖 4-4-5 中得知，「社經地位」對「文化資本」影響的標準化係數為.77， t 值為 5.32，達到顯著水準，再次驗證本地家庭中「社經地位」對「文化資本」具有正向且直接的影響。「社經地位」對「家庭內社會資本」影響的標準化係數為.55， t 值為 5.74，達到顯著水準，驗證了本地家庭中「社經地位」對「家庭內社會資本」具有正向且直接的影響。「社經地位」對「家庭外社會資本」影響的標準化係數為-.15， t 值為-1.20，未達到統計的顯著水準。而「社經地位」對「學校人際」影響的標準化係數為.29， t 值為 3.03，表示本地家庭中「社經地位」對子女的「學校人際」具有正向且直接的影響。

「家庭內社會資本」對「學業成就」影響的標準化係數為.42， t 值為 3.59，達到統計的顯著水準，表示本地家庭中「家庭內社會資本」對子女的「學業成就」具有正向且直接的影響。「文化資本」、「家庭外社會資本」對「學業成就」的影響依舊未達到顯著水準。而「學校人際」對「學業成就」影響的標準化係數為.37， t 值為 4.17，達到統計的顯著水準，表示子女在學校的「學校人際」對其「學業成就」具有正向且直接的影響，也就是學校當中師生關係的和諧、同儕的友善與分享協助都有助於本地子女的學業成就。

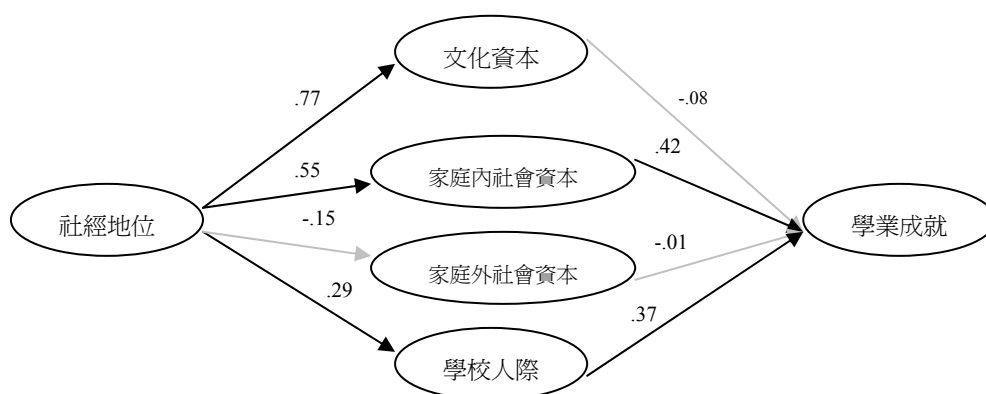


圖 4-4-5 第二年本地組家庭背景、文化資本、社會資本、學校人際對學業成就結構模式

(四) 小結

研究結果發現影響新移民與本地子女學業成就表現的因素大致相同，家長投入較多的時間關心子女、管教子女將有助於學業成就的表現，至於文化活動或是學校參與等，則與學業成就沒有直接關聯。此外，學校中同儕的合作、協助與老師的支持、鼓勵也都有助於學業成就。多數實證報告皆指出文化資本具有影響力在（巫有鎰，1997；李威伸，2003；黃信誠，2003），而我們的研究結果顯示，就較低社經水準之家庭而言，不論新移民或是本地組其「文化資本」對其「學業成就」的表現上，都沒有直接的影響存在。這個問題有兩個方向值得進一步探究：首先，低社經水準之家庭的文化活動根據文獻顯示（柯淑慧，2004；陳青達，2005；蔡毓智，2002；羅梅香，2006）本就較少，是以此部份無法影響孩子的學業表現，另外，由於本研究之樣本同質性高，所以，在文化活動上變異量低，以致於無法明顯與成就相互關聯。

伍、結論

新移民女性之子女的教育處境是否不同於本地的孩子？答案是不一定的，在不同情況下，我們看到不一樣的現象。他們是否因為母親遠地來自他鄉，而有不同的學習感受？我們相信是會有的，如同任何一個孩子初入學一般，身上都帶著來自家庭的文化背景，此影響與自我的人格特質交互之後，作用於學校的情境中，不一樣的家庭，會有不一樣的影響來源。

為了聚焦於新移民女性之子女在學習成就上與學習情意狀態上，是否陷入目前社會上所假定的困境，我們清楚地尋找與這群孩子有類似教育背景父親之同班同學之本地孩子，作為本地對照組，進行學業成就、學校生活感受、學習效能、自我效能及其家長參與情形的探討，並進一步建立模式來說明影響學業成就之因素，以下為本研究之結論。

一、新移民女性子女之國語與數學成就較本地子女低約 1 到 2 個名次，然此差異可能不具有實質上的意義

從三年的國語和數學之名次相對位置整體來看，第一年調查時新移民子女之國語平均相對位置約為百分等級 45，數學約為 42，為中間偏後的位置。相較於本地組的國語和數學百分等級 50 和 49，如果假設全班有 30 個學生來計算，則新移民子女之國語和數學名次約低 1-2 個名次，可了解新移民子女三年的國語和數學表現相對位置皆不如本地子女。

此外，在了解兩組學生之進/退步狀況後，可得知本地學生三年來的國語和數學的表現並不因年級的增加而有所進步，而是呈現退步的趨勢，雖新移民組亦有退步的情形但較為緩和。大體來說，三年來新移民子女雖不如本地子女之表現，但因本地子女在國語和數學上退步較多，兩組之差異逐漸縮小。

此現象與一般人的印象有所不同，亦即，目前社會上之所以急切討論新移民

女性的問題，乃因他們的孩子已長大入學，以母親對於中文的陌生狀況推估孩子的學業表現亦恐不佳，大約屬於落後班級進度的現象，在名次上也許有相差十個名次的感覺。此感覺類同將全部本地子女之平均學業表現與新移民女性子女的學業並置比較一樣，然而，此比較對於新移民女性而言是不公平的。關於預測學業差異的自變項，文獻上已指出，父母親的教育背景是一個因素。如果我們真正的關懷不在於父母的教育背景，而是新移民女性對於子女學業成就的影響，則在研究者可及的範圍內，我們尋求父親教育背景相當的本地組來進行比較。在控制了父親教育背景之後，新移民女性子女的學業成就雖依然稍較本地子女約低 1 到 2 名，在統計上固然達顯著水準，亦即由此樣本結果去推估母群，有相同父親教育背景的兩個不同群體孩子的學業表現並非相等。然此差異的大小本身為 1 到 2 名的名次落差，如以長遠的眼光來看，我們認為不具有實質意義。至於樣本升上國中後的學業表現，本研究發現新移民子女的進/退步狀況本地子女好。而相較於國小之學業狀況，新移民子女七年級在國語名次相對位置上較五年級差，退步之平均並不多，然而，七年級本地子女的國語和數學兩科都較五年級之表現差，其退步名次的平均亦較多，但兩組八年級的表現與其在六年級的學業情形皆未有顯著的進/退步狀況。

二、學習的情意面向上新移民子女與本地子女在某些面向

上感受略低，但平均分數差異不大

新移民女性之子女，在「同儕關係」、「師生關係」、「課程環境」、「學習方法」、「學習習慣」、「學習態度」與「共解問題」上，略低於本地組。平均數差異雖然有顯著性，但就數值而言，並不算大 0.01~0.13 分（4 點量表）。各面向的得分情形，除「學習方法」外，其餘面向的得分，不論新移民子女或本地子女的感受程度多在 2.5 分以上，顯示學童在校生活感受與自我效能的表現多分布在中等以上。「學習方法」是新移民子女和本地子女較弱的一面向，學習是學生的任務之一，有效的策略和方法的應用可增進學習成效，宜多加注意學生的學習方法。另

外，年段也是情意狀態各面向差異情形的因素，尤在「同儕關係」的感受上，隨年級增長而有愈佳的狀況，然而，值得注意的是在「課程環境」、「學習習慣」、「學習態度」、「學習方法」四面向上卻是隨年級增長而下降，也許是課業難度加深，導致越高年級的學生比較無法掌握學習的方法或是對於學習不像以前那樣快樂，不論本地組或是新移民子女皆看到此現象。關於學習情意狀態的變化，「族裔」並不是影響狀態的主要來源，「年級」才是影響變異的重要來源。而學習習慣上，更是看到「區域」的影響，非都會區之高年級已開始呈現國中狀態較低落的學習習慣。

三、學習感受與學業成就的相關受城鄉不同之影響大於母親是否為新移民女性的影響

關於學業成就與學校生活、學習效能、以及自我效能間的相關，大致上都有顯著相關存在，情意的狀態約可解釋學習成就的變異從 5% 到 10% 左右的程度。語文成就與情意感受的關聯性強過數學成就與情意感受的關聯，顯示語文的學習與整體環境知覺較有關聯。孩子的母親是否為新移民女性，並不影響上述的狀況。

四、新移民女性參與子女教育的情形略低於本地母親，主要在指導功課上，以及「親師溝通」與「家中參與」面向上，學校活動的參與兩組表現皆低

關於子女課業的指導，我們發現指導新移民子女課業者主要為爸爸，其次為安親班老師，但隨著年級的增加，安親班老師成為主要的指導者，其媽媽協助子女所佔之比重最少。本地子女則母親為主要指導者，其次才是安親班老師，本地爸爸協助子女課業的比例最低。由上可知，新移民女性之子女的父親較本地子女之父親協助子女學習比率較高，也比一般父親更接近孩子的學習情況，而安親班老師承接了家中媽媽協助子女課業的責任。另外，在第二語言學習部分，新移民

子女較本地子女有較多元語言學習的機會。

本地母親參與子女教育的情形略高於本地母親的參與，差異情形呈現於「親師溝通」與「家中參與」的面向上；另外，年段也是影響原因之一，隨著孩子的成長，母親與教師聯繫、互動頻率、參與家中教育情形減少。在學校活動的參與面向上，新移民母親與本地母親皆較少參與學校舉辦的活動，兩組平均分數皆低於 2.5 分，組別上未達顯著差異，影響母親參與學校活動的因素是區域和年段的交互作用影響，尤在非都會區的國中組參與學校活動頻率更低。Hoover-Dempsey & Sandier (1995) 指出，家長參與的形式會受限於家長參與技巧、知識與時間等因素的影響，本研究僅考驗背景變項的差異情形，尚需進一步探討新移民母親與本地母親參與學校活動頻率低的其他原因。

五、影響本地子女與新移民子女學業成就的因素大致相

同，主要是父母對於子女的管教與學校中的人際關係

我們發現在控制本地與新移民子女家庭的父親教育背景後，影響兩者在學業成就上差異的主要因素為父母對於子女的管教與期望，尤其對於新移民組而言，此為非常重要的變項。另外，學校中師長同學的支持與協助亦與學業成就有關聯，反觀文化活動並未構成直接影響。如果要提升新移民子女在學業上的表現，除了給予課後協助外，事實上，家長多多關心子女的行為、學業表現可能為另一有效方式，雙管齊下，效果較為顯著。學校的老師與同儕也應培養多元文化的觀點，以一種友善、支持的態度適時給予新移民子女適時的協助，當能促進其成就表現。

總而言之，新移民子女在校表現大體上低於本地子女之表現，然而就 2、3 個名次的差異，在實質上意義不大，且趨勢呈現新移民子女在國語數學成就上或是進步，或是退步較本地子女緩和，兩組差異逐漸縮小。在控制父親教育背景之後，新移民子女之情意、成就、學校人際、管教等相互影響上，與相同背景之本地子女類似。關於新移民子女之成就以及生活適應的憂慮，我們認為應該擴大為社會上有類似社經背景且相對弱勢族群之關懷。

參考文獻

大英百科全書（2007）。資本。2007年12月6日。取自：

<http://wordpedia.eb.com/tbol/article?i=012896>

內政部統計處（2004）。92年結婚者國籍別統計。2004年12月10日。取自：

<http://www.moi.gov.tw/stat/index.asp>

內政部統計處（2006）。我國15歲以上人口教育程度統計。2004年12月10日。

取自：<http://www.moi.gov.tw/stat/index.asp>

內政部統計處（2008）。國籍別結離婚登記。2008年2月14日。取自

<http://www.moi.gov.tw/stat/index.asp>

內政部統計處（2008）。嬰兒出生數按生母國籍別分(按登記日期)統計。2008年

2月15日。取自 <http://www.moi.gov.tw/stat/>

天下雜誌（2003）。台灣變貌 新移民潮。天下雜誌，271。

王文瑛（2004）。外籍配偶家庭的親師溝通。幼教簡訊，17，1-3。

王世英、溫明麗、謝雅惠、黃乃熒、黃嘉莉、陳玉娟、陳烘玉、曾尹彥、廖翊君

（2006）。我國新移民子女學習成就現況之研究。教育研究與資料雙月刊，68，

137-170。

王光宗（2003）。台南縣東南亞外籍母親在子女入學後母職經驗研究。國立嘉義

大學家庭教育研究所碩士論文，未出版，台南市。

王依慈（2005）。學生家庭背景因素對學業成就之影響-以基隆市為例。銘傳大學

教育研究所碩士論文，未出版，台北。

民視新聞（2007，3）。30萬外籍配偶 異鄉當故鄉。2008年02月16日。取自：

<http://news.sina.com.tw/life/ftv/tw/2007-03-22/071212409523.shtml>

伍鴻麟（2002）。桃園縣國小家長參與教育及親師互動情形之研究。國立台北師

範學院國民教育研究所碩士論文，未出版，桃園市。

朱文雄（1992）。班級經營。高雄：復文。

- 何瑞珠（2002）。**家庭學校與社區協作：從理論研究到實踐**。香港：中文大學出版社。
- 何麗君（2004）。**國中學生自我效能、集體效能與學業成就之相關研究**。國立彰化師範大學教育研究所碩士班碩士論文，未出版，彰化市。
- 利翠珊、陳富美（2004）。配偶親職角色的支持與分工對夫妻恩情的影響。**本土心理學研究**，21（6），49-83。
- 吳佳蓉（2001）。**隔代教養兒童與非隔代教養兒童學校生活適應之比較研究**。國立花蓮師範學院國民教育研究所碩士論文，未出版，花蓮市。
- 吳宜諄（2005）。**外籍配偶子女之家庭學習環境對其國語文能力發展的影響**。國立臺北教育大學特殊教育學系碩士論文，未出版，台北市。
- 吳新華（1996）。**兒童適應問題**。台北：五南。
- 吳璧如（1998）。教育歷程中家長參與學校教育之研究。**國教學報**，10，1-35。
- 巫有鎰（1997）。**影響國小學童學業成就的因果機制—以臺北市和臺東縣做比較**。國立台東師範學院國民教育研究所碩士論文，未出版，台東縣。
- 李坤崇（1992）。國小學生學習適應及其相關因素之後續研究。**台南師範學學報**，25，83-122。
- 李坤崇（1996）。**生活適應量表—學習適應量表**（增定版）。台北：心理。
- 李玫臻（2002）。**外籍新娘的社會網絡與生活適應—民雄鄉的研究**。國立中正大學社會福利研究所碩士論文。
- 李威伸（2003）。**文化資本與學業成就關係之研究—以台中市國中學生為例**。東海大學教育研究所碩士論文，未出版，台中市。
- 周秀潔（2004）。**外籍配偶子女的學校適應：教師的覺知與應對**。國立臺灣師範大學教育學系碩士論文，未出版，台北市。
- 周新富（1998）。提高家長參與子女學習的有效途徑。**人文及社會學科教學通訊**，9（3），162-172。
- 周新富（2005）。**布爾迪厄論學校教育與文化再製**。台北：心理。

- 林明地（1999）。家長參與學校教育的研究與實際：對教育改革的啓示。**教育研究資訊**，7（2），61-79。
- 林瑞華（2007）。新移民女性的親師溝通之研究。國立高雄師範大學性別教育研究所在職進修專班碩士論文，未出版，高雄市。
- 林璣萍（2003）。台灣新興的弱勢學生—外籍新娘子女學校適應現況之研究。國立台東大學教育研究所碩士論文，未出版，台東市。
- 邱天助（2002）。布爾迪厄文化再製理論。台北：桂冠圖書公司。
- 施淑慎（2004）。成就目標、自我效能、以及策略使用在考試焦慮上所扮演的角色。**國立台北師範學院學報**，17（1），355-378。
- 柯淑慧（2004）。外籍母親與本籍母親之子女學業成就之比較研究—以基隆市國小一年級學生為例。國立台北師範學院幼兒教育學系碩士論文，未出版，台北市。
- 洪淑麗（2006）。國小教師知覺與外籍配偶家長親師互動及其子女學校生活適應之相關研究。輔仁大學兒童與家庭學系碩士論文，未出版，台北市。
- 胡悅倫（2004）。優質的 A 型兒童存在嗎？——以自我態度、自我效能、學業成就分析之。**教育與心理研究**，27（1），1-28。
- 孫良誠（1995）。國小一年級學童學校生活適應之研究：一個國小教室的觀察。文化大學兒童福利學系研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 張春興（2002）。張氏心理學辭典。台北：東華。
- 張善楠、黃毅志（1999）。台灣原漢族群、社區與家庭對學校教育的影響。在洪全湖、吳學燕主編，**台灣原住民教育**（頁 149-178）。台北：師大書苑。
- 教育部（2005）。外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查結果摘要分析。**中國統計通訊**，16（9），19-30。
- 教育部統計處(2005)。外籍配偶就讀國小子女學習及生活意向調查結果摘要分析。2007 年 2 月 23 日，取自：http://www.edu.tw/EDU_WEB/EDUMGT/STATISTICS/EDU7220001/publish/foreign_parent_student_in_basic/brief.pdf

教育部統計處（2007）大陸及外籍配偶出生數。2007 年 08 月 08 日。取自：

http://www.edu.tw/EDU_WEB/EDU_MGT/STATISTICS/EDU7220001/project.htm?TYPE=1&UNITID=89&CATEGORYID=0&FILEID=15609

許殷誠（2005）。從國小教師觀點探討影響外籍配偶子女學校適應之因素。屏東科技大學技術與職業教育研究所碩士論文，未出版，屏東市。

許雅惠（2004）。東南亞外籍配偶家庭兒童生活狀況之研究。內政部兒童局。

郭春悅（2007）。家庭社經地位、同儕關係與學業成就之相關研究。國立屏東教育大學社會科教育學系碩士論文，未出版，屏東。

陳怡靖、鄭耀男（2000）。台灣地區教育階層化之變遷：檢證社會資本論、文化資本論及財務資本論在台灣之適用性。國家科學委員會研究彙刊：人文與社會科學，10（3），416-434

陳金蓮（2004）。四位外籍配偶子女學校適應之個案研究。國立花蓮師範學院輔導碩士班碩士論文，未出版，花蓮市。

陳青達（2005）。文化資本與學業成效關係之研究 -以雲林縣國民小學六年級學生為例。國立中正大學教育研究所碩士論文，未出版，嘉義。

陳奎熹、高強華（1995）。教育社會學。台北：國立空中大學。

陳美惠（2002）。彰化縣東南亞外籍新娘教養子女經驗之研究。嘉義大學家庭教育研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。

陳烘玉、劉能榮、周遠祁、黃秉勝、黃雅芳（2004，6）。台北縣新移民女性子女教育發展關注之研究。在外籍與大陸配偶教育輔導學術研討會論文集（頁 79-104）。嘉義：國立嘉義大學師範學院。

陳烘玉、劉能榮、周遠祁、黃秉勝、黃雅芳（2004，6）。台北縣新移民女性子女教載於外籍與大陸配偶子女教育輔導學術研討會論文集（頁 66-91）。嘉義：國立嘉義大學師範學院。

陳湘淇（2004）。國小一年級外籍配偶子女在智力、語文能力及學業成就表現之研究。國立台南師範學院教師在職進修幼教碩士論文，台南。

- 陳雅雯（2005）。外籍配偶子女在國小生活適應之研究：以宜蘭縣蘇澳鎮某國小為例。國立花蓮師範學院社會發展學系碩士論文，未出版，花蓮市。
- 陳碧容（2004）。外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之相關研究--以台灣地區東南亞籍新娘為例。國立台北護理學院嬰幼兒保育研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 陳麗如（2005）。父母對子女學習的影響-家庭資源之探討。**教育與社會研究**，9，121-152。
- 曾榆涵（2005）。新移民女性之子女人際關係及其相關影響因素之研究。國立中山大學教育研究所碩士論文，未出版，高雄市。
- 黃信誠（2003）。家庭教育資本與學生學習態度之研究－居住嘉義偏遠地區與一般地區國中生之比較。南華大學教育社會學研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 黃保勝（1997）。台中市國民小學轉學生學校生活適應之研究。國立台中師範學院國民教育研究所碩士論文，未出版，台中市。
- 黃淑苓（2007）。新移民親師溝通合作。載於國立台中教育大學教育學系暨課程與教學研究所（主編），新移民子女教育，31-51。台北：冠學文化。
- 黃凱霖（1995）。父母效能感、父母參與以及子女學習成就的關係。國立師範大學教育研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 黃雅芳（2005）。新移民女性親師互動與子女學校生活感受之探究。台北教育大學心理與諮商所碩士論文，未出版，台北市。
- 黃琬玲（2005）。東南亞外籍配偶子女的家庭環境與學習適應情形之研究。國立台北師範學院教育政策與管理研究所碩士論文，未出版，台北市。
- 黃綺君（2005）。新竹市國民小學新移民子女學習態度與學習成就之研究。國立新竹教育大學人資處課程與教學碩士論文，未出版，新竹市。
- 黃毅志（1996）。台灣地區民眾地位取得之因果機制-共變結構分析。**東吳社會學報**，5，213-248。

- 黃毅志（2000）。文化資本、社會網絡與階層認同、階級界限，**國立政治大學社會學報**，**30**，1-42。
- 黃毅志（2003）。「台灣地區新職業聲望與社經地位量表」之建構與評估：社會科學與教育社會學研究本土化。**教育研究集刊**，**49**（4），1-31。
- 楊淑朱、翁慧雯、邢清清、吳盈慧、張玉巍（2004，6）。雲林縣外籍女性配偶子女在校狀況之調查研究。載於**外籍與大陸配偶教育輔導學術研討會論文集**（頁149-175）。嘉義市。
- 詹璿芳（2006）。國小資賦優異學生與普通班學生解釋型態、自我效能與學業成就之研究。國立台北教育大學特殊教育學系碩士班碩士論文，未出版，台北。
- 劉秀燕（2003）。跨文化衝擊下外籍新娘家庭環境及其子女行為表現之研究。國立中正大學犯罪防治所碩士論文。
- 歐仁榮（2004）。家庭環境、家庭結構對高職生學業成就影響之研究---以台南市高級職業學校為例。國立中正大學犯罪防治研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 澎湖日報（2006，7）。外籍配偶文化交流—新住民嘉年華會。2008年02月16日。
取自：<http://family.phc.edu.tw/main/index.php?load=read&id=29>
- 蔣金菊（2005）。新移民女性家長參與及其子女學校生活適應之研究：以屏東縣曙光國小為例。國立屏東師範學院教育行政研究所碩士論文，未出版，屏東市。
- 蔡奇璋（2004）。外籍配偶參與國小子女學習的障礙及其解決途徑之研究。國立中正大學成人及繼續教育研究所碩士論文，未出版，嘉義縣。
- 蔡清中（2005）。外籍配偶子女學習適應及學業成就之研究。國立新竹教育大學，人資處輔導教學碩士論文，未出版，新竹市。
- 蔡毓智(2002)。學習資產對學業成績之影響—以台北市國三學生基本學力測驗成績為例。國立政治大學教育學系碩士班論文，未出版，台北市。
- 蔡榮貴、黃月純（2004）。台灣外籍配偶子女教育問題與因應策略。**台灣教育**，

蔡榮貴、楊淑朱、賴翠媛、黃月純、余坤煌、周立勳（2004，6）。外籍配偶子女就讀國民中小學之學習表現與學校輔導措施現況調查。在**外籍與大陸配偶教育輔導學術研討會論文集**。嘉義：國立嘉義大學師範學院。

鄭淑米（2006）。台中市高中職學生數學焦慮、數學自我效能與數學學業成就關係之研究。國立台灣師範大學數學系碩士班碩士論文，未出版，台北。

鄧秀珍、林昆輝、蔡馥如、鄧秀桃（2004）。國小學童中外籍新娘子女與本籍婦女之子女生活難題及學習問題之比較分析。國立嘉義大學師範學院承辦「**外籍與大陸配偶子女教育輔導學術研討會**」會議手冊，106-116。

盧秀芳（2003）。在台外籍新娘子女家庭環境與學校生活適應之研究。國立政治大學學校行政碩士班碩士論文，未出版，台北市。

蕭昭娟（2000）。國際遷移之調適研究：以彰化縣社頭鄉外籍新娘為例。國立台灣師範大學地理研究所碩士論文。

蕭彩琴（2004）。台中縣外籍配偶之國小低年級子女同儕社會地位與學業成就之研究。朝陽科技大學幼兒保育系碩士論文，未出版，台中。

錢宗忻（2004）。澎湖縣外籍配偶子女學習態度現況調查研究。國立臺南大學教育學系課程與教學碩士班碩士論文，未出版，台南市。

戴如玓（2005）。東南亞外籍女性配偶教養子女經驗之探討。東海大學社會工作學系碩士論文，未出版，台中市。

謝孟穎（2003）。家長社經背景與學生學業成就關聯性之研究，**教育研究集刊**，49(2)，255-287。

謝慶皇（2004）。外籍配偶子女學業成就及其相關因素探討。臺南師範學院教師在職進修特殊碩士學位班碩士論文，未出版，台南市。

鍾文悌（2004）。外籍配偶子女學業表現與生活適應之相關研究。國立屏東師範學院教育行政研究所碩士論文，未出版，屏東市。

- 龐憶華 (2000)。家庭學校關係：社會心理學觀點的初探。 *教育學報*，28 (2)，157-171。
- 羅梅香 (2006)。 *國中生英語補習、家庭英語學習資源與英語學業成就之關係研究*。南華大學教育社會學研究所碩士論文，未出版，嘉義。
- 蘇筱楓(2004)。 *台灣、中國與東南亞新娘之子女的國語文能力與學業表現*。立德管理學院地區發展管理研究所碩士論文，未出版，台南市。
- Anderson, J.M. (1985). Perspectives on the health of immigrant women: A feminist analysis. *Advances in Nursing Science*, 8(1), 61-76.
- Bandura, A. (1977). Self-efficacy: Toward a unifying theory of behavioral change. *Psychological Review*, 84, 119-125.
- Bandura, A. (1978). The self-system in reciprocal determinism. *American Psychology*, 33, 344-358.
- Bandura, A. (1986). *Social foundations of thought and action: A social cognitive theory*. New Jersey: Englewood Cliffs.
- Bandura, A. (1997). *Self-efficacy: The exercise of control*. New York: Freeman.
- Bandura, A., Barbaranelli, C., Caprara, G.V., & Pastorelli, C. (1996). Multifaceted impact of self-efficacy beliefs on academic functioning. *Child Development*, 67, 1206-1222.
- Bourdieu, P. (1986). The Forms of Capital. In J. G. Richardson (Ed.), *Handbook of Theory and Research for the Sociology of Education* (pp. 241-258). New York: Green Wood.
- Brofenbrenner, U. (1979) . *The ecology of human development: Experiments by nature and design*. MA: Cambridge. (P.21)
- Coleman, J. S. (1988). Social capital in the creation of human capital. *American Journal of Sociology*, 94, 95-120.

- Coleman, J. S. (1990). *Equality and achievement in education*. U.S.A: Westview.
- Cowen, E. L., Work, W. C., Highwater, A. D., Wyman, P. A. Parker, G. R., & Lotyczewski, B. S. (1991). Toward the development of a measure of perceived self-efficacy in children. *Journal of Clinical Child Psychology*, 29(2), 169-178.
- Cress, D. (Ed.). (1987). *Democracy and its critics* (2nd ed.). Ney Haven, CT: Yale University Press.
- De Graaf, P. M (1986). The impact of financial and cultural resources on educational attainment in the Netherlands. *Sociology of Education*, 59, 237-246.
- DiMaggio, P. (1982). Cultural capital and school success: The impact of status culture participation on the grades of U.S. high school student. *American Sociological Review*, 47, 189-201.
- Eccles, A., & Harold, J. (1996). *Family involvement in children's and adolescents' schooling. family-school links: How do they affect educational outcomes?*. NEW JERSEY : Lawrence Erlbaum Associates.
- Epstein, J. L., Coates, L., Salinas, K. C ., Sanders, M. G., & Simon, B. S. (1997). *School, family, and community partnerships : Your handbook for action*. Thousank Oaks, CA: Corwin Press.
- Fantuzzo, J.; Tighe, E. & Childs, S.(2000). Family involvement questionnaire: A multivariate assessment of family participation in early children education. *Journal of Educational Psychology*, 92(2), 367-376.
- Fuller, B. (2003). Education policy under cultural pluralism. *Educational Researcher*, 32(9), 15-24.
- Glass, G. V., & Hopkins, K. D. (1996). *Statistical methods in education and psychology*. Needham Heights, MA: Allyn & Bacon.
- Goodman, N. (1995). 婚姻與家庭 (陽琪、陽琬譯)。台北：桂冠。(原作 1993 出版)

- Ho, S.C. (2003). Teachers' views on educational decentralization towards parental involvement in an Asian educational system: The Hong Kong case. *International Studies in Educational Administration*, 31(3), 58-75.
- Ho, S.C. (2003). Teachers' views on educational decentralization towards parental involvement in an Asian educational system: The Hong Kong case. *International Studies in Educational Administration*, 31(3), 58-75.
- Hoover-Dempsey, K. V., & Sandier, H. M. (1995). Parental involvement in children's education: Why does it make a difference? *Teachers College Record*, 97, 310-331.
- Pastorelli, C., Caprara, G. V., Barbaranelli, C., Rola, J., Rozsa, S., & Bandura, A. (2001). The structure of children's perceived self-efficacy: A cross-national study. *European Journal of Psychological Assessment*, 17(2), 87-97. (P.20 格式)
- Pintrich, P. R., & De Groot, E. V. (1990). Motivational and self-regulated learning components of classroom academic performance, *Journal of Educational Psychology*, 82, 33-40.
- Schunk, D. H. (1996). *Self-Efficacy for learning and performance*. (ERIC Document Reproduction Service No ED394663.
- Teachman, J. D. (1987). Family background, educational resources, and educational attainment, *American Sociological Review*, 52, 548-557.
- Watkins, T. J. (1997). Teacher communications, child achievement, and parent traits in parent involvement models. *The Journal of Educational Research*, 91(1), 3-14.

附錄

附件一、學生填答之預試問卷

(含學校生活感受、學習效能、自我效能預試問卷)

一、學校生活感受預試問卷

- 1-1 我_ㄉ得_ㄉ到_ㄉ老_ㄠ師_ㄆ的_ㄉ讚_ㄇ美_ㄟ。
- 1-2 我_ㄉ願_ㄣ意_ㄣ把_ㄟ自_ㄣ己_ㄣ的_ㄟ東_ㄠ西_ㄟ和_ㄟ同_ㄠ學_ㄟ分_ㄣ享_ㄣ。
- 1-3 我_ㄉ會_ㄣ主_ㄣ動_ㄣ幫_ㄟ老_ㄠ師_ㄆ做_ㄉ事_ㄟ。
- 1-4 我_ㄉ喜_ㄣ歡_ㄣ和_ㄟ老_ㄠ師_ㄆ說_ㄉ話_ㄣ。
- 1-5 當_ㄟ我_ㄉ有_ㄣ困_ㄠ難_ㄟ時_ㄟ，同_ㄠ學_ㄟ都_ㄣ會_ㄣ熱_ㄣ心_ㄣ幫_ㄟ我_ㄉ。
- 1-6 老_ㄠ師_ㄆ問_ㄟ我_ㄉ問_ㄠ題_ㄟ時_ㄟ，我_ㄉ會_ㄣ好_ㄣ好_ㄣ回_ㄣ答_ㄣ。
- 1-7 我_ㄉ會_ㄣ和_ㄟ同_ㄠ學_ㄟ一_ㄣ起_ㄣ玩_ㄣ遊_ㄠ戲_ㄟ。
- 1-8 我_ㄉ覺_ㄣ得_ㄣ和_ㄟ同_ㄠ學_ㄟ一_ㄣ起_ㄣ玩_ㄣ很_ㄣ有_ㄣ趣_ㄣ。
- 1-9 在_ㄟ學_ㄠ校_ㄟ和_ㄟ同_ㄠ學_ㄟ相_ㄣ處_ㄣ，我_ㄉ覺_ㄣ得_ㄣ很_ㄣ快_ㄣ樂_ㄣ。
- 1-10 玩_ㄣ遊_ㄠ戲_ㄟ的_ㄟ時_ㄟ候_ㄟ，同_ㄠ學_ㄟ都_ㄣ喜_ㄣ歡_ㄣ讓_ㄟ我_ㄉ加_ㄣ入_ㄣ。
- 1-11 我_ㄉ喜_ㄣ歡_ㄣ和_ㄟ同_ㄠ學_ㄟ一_ㄣ起_ㄣ完_ㄣ成_ㄣ工_ㄠ作_ㄟ。
- 1-12 很_ㄣ多_ㄣ同_ㄠ學_ㄟ都_ㄣ喜_ㄣ歡_ㄣ和_ㄟ我_ㄉ在_ㄟ一_ㄣ起_ㄣ。
- 1-13 我_ㄉ覺_ㄣ得_ㄣ學_ㄠ校_ㄟ裡_ㄟ的_ㄟ老_ㄠ師_ㄆ都_ㄣ很_ㄣ好_ㄣ。
- 1-14 我_ㄉ被_ㄟ老_ㄠ師_ㄆ罵_ㄣ。

- 1-15 我_{ㄇㄨˊ}和_{ㄏㄜˊ}同_{ㄊㄨㄥˊ}學_{ㄒㄩㄝˊ}吵_{ㄇㄞˊ}架_{ㄐㄚˊ}。
- 1-16 我_{ㄇㄨˊ}被_{ㄅㄟ}其_{ㄑㄧˊ}他_{ㄊㄚˊ}同_{ㄊㄨㄥˊ}學_{ㄒㄩㄝˊ}笑_{ㄒㄧㄠˊ}。
- 1-17 我_{ㄇㄨˊ}覺_{ㄐㄩㄝˊ}得_{ㄉㄜˊ}老_{ㄌㄠˊ}師_{ㄕㄨㄛˊ}的_{ㄉㄜˊ}處_{ㄘㄨˊ}罰_{ㄆㄨˊ}很_{ㄏㄜˊ}公_{ㄍㄨㄥˊ}平_{ㄆㄨㄥˊ}。
- 1-18 我_{ㄇㄨˊ}覺_{ㄐㄩㄝˊ}得_{ㄉㄜˊ}教_{ㄐㄩㄝˊ}室_{ㄕㄨㄛˊ}燈_{ㄉㄥˊ}光_{ㄍㄨㄤˊ}暗_{ㄢˋ}暗_{ㄢˋ}的_{ㄉㄜˊ}。
- 1-19 我_{ㄇㄨˊ}覺_{ㄐㄩㄝˊ}得_{ㄉㄜˊ}教_{ㄐㄩㄝˊ}室_{ㄕㄨㄛˊ}空_{ㄎㄨㄥˊ}氣_{ㄑㄩˊ}很_{ㄏㄜˊ}悶_{ㄇㄣˋ}。
- 1-20 我_{ㄇㄨˊ}喜_{ㄒㄧˊ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}學_{ㄒㄩㄝˊ}校_{ㄒㄩㄝˊ}的_{ㄉㄜˊ}遊_{ㄩˊ}樂_{ㄌㄜˊ}器_{ㄑㄩˊ}材_{ㄘㄨㄛˊ}或_{ㄜˊ}運_{ㄩㄣˊ}動_{ㄉㄨㄥˊ}設_{ㄕㄨㄛˊ}施_{ㄕㄨㄛˊ}。
- 1-21 學_{ㄒㄩㄝˊ}校_{ㄒㄩㄝˊ}飲_{ㄢˋ}水_{ㄨㄟˊ}機_{ㄐㄩㄝˊ}的_{ㄉㄜˊ}水_{ㄨㄟˊ}好_{ㄏㄞˊ}喝_{ㄏㄜˊ}。
- 1-22 我_{ㄇㄨˊ}喜_{ㄒㄧˊ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}在_{ㄞˊ}科_{ㄎㄜˊ}任_{ㄘㄩˊ}教_{ㄐㄩㄝˊ}室_{ㄕㄨㄛˊ}上_{ㄞˊ}課_{ㄎㄨㄟˊ}。
- 1-23 科_{ㄎㄜˊ}任_{ㄘㄩˊ}教_{ㄐㄩㄝˊ}室_{ㄕㄨㄛˊ}裡_{ㄌㄧˊ}有_{ㄩˊ}很_{ㄏㄜˊ}多_{ㄉㄨㄛˊ}東_{ㄉㄨㄥˊ}西_{ㄒㄩˊ}，對_{ㄉㄜˊ}我_{ㄇㄨˊ}們_{ㄇㄣˊ}上_{ㄞˊ}課_{ㄎㄨㄟˊ}很_{ㄏㄜˊ}有_{ㄩˊ}幫_{ㄅㄞˊ}助_{ㄘㄨˊ}。
- 1-24 我_{ㄇㄨˊ}覺_{ㄐㄩㄝˊ}得_{ㄉㄜˊ}課_{ㄎㄨㄟˊ}本_{ㄅㄨㄣˊ}裡_{ㄌㄧˊ}的_{ㄉㄜˊ}課_{ㄎㄨㄟˊ}文_{ㄨㄣˊ}很_{ㄏㄜˊ}難_{ㄋㄢˋ}。
- 1-25 老_{ㄌㄠˊ}師_{ㄕㄨㄛˊ}上_{ㄞˊ}課_{ㄎㄨㄟˊ}的_{ㄉㄜˊ}速_{ㄙㄨˊ}度_{ㄉㄨˊ}很_{ㄏㄜˊ}快_{ㄎㄞˊ}。
- 1-26 我_{ㄇㄨˊ}喜_{ㄒㄧˊ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}這_{ㄓㄜˊ}個_{ㄍㄜˊ}學_{ㄒㄩㄝˊ}校_{ㄒㄩㄝˊ}。
- 1-27 我_{ㄇㄨˊ}喜_{ㄒㄧˊ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}新_{ㄒㄩㄣˊ}的_{ㄉㄜˊ}課_{ㄎㄨㄟˊ}程_{ㄘㄩㄥˊ}。
- 1-28 我_{ㄇㄨˊ}對_{ㄉㄜˊ}很_{ㄏㄜˊ}多_{ㄉㄨㄛˊ}事_{ㄕㄨˊ}情_{ㄑㄩㄥˊ}都_{ㄉㄨˊ}很_{ㄏㄜˊ}有_{ㄩˊ}興_{ㄒㄩㄥˊ}趣_{ㄘㄩˊ}。
- 1-29 我_{ㄇㄨˊ}喜_{ㄒㄧˊ}歡_{ㄏㄨㄢˊ}上_{ㄞˊ}學_{ㄒㄩㄝˊ}。

二、學習效能量表預試問卷

- 2-1 我會複習功課。
- 2-2 我花時間來整理、思考老師教過的東西。
- 2-3 當我讀完一科後，會將內容再回想一次，來加強記憶。
- 2-4 我在家裏，會排定溫習和預習功課的時間表。
- 2-5 我讀書一個小時或兩個小時後，會休息一下，再繼續下去。
- 2-6 我自己不會做讀書計畫。
- 2-7 我懂得如何做筆記。
- 2-8 我會把老師上課的重點記下來。
- 2-9 我會依照課文內容的重要順序，來準備考試。
- 2-10 考卷答完後，我會仔細地再檢查一次。
- 2-11 寒暑假的時候，我沒有計畫的一天過一天。
- 2-12 我因為看電視，或和同學玩，而減少原先計畫的讀書時間。
- 2-13 我會一邊看電視、一邊寫作業。
- 2-14 我會忘記帶鉛筆盒和美勞用具上學。
- 2-15 上課時，我會胡思亂想，不能集中注意力。

- 2-16 我_ど跟_レ不_レ上_レ老_レ師_ア上_レ課_セ的_レ內_レ容_ニ。
- 2-17 我_ど在_レ家_ニ裏_ニ有_レ固_レ定_レ的_レ地_ニ點_ヲ唸_ヲ書_ヲ或_レ做_レ功_ニ課_セ。
- 2-18 放_レ學_ニ回_レ家_ニ後_ニ，我_ど總_レ是_レ先_ニ做_レ作_ニ業_セ，再_レ看_レ電_ニ視_ヲ或_レ玩_レ遊_ニ戲_ヲ。
- 2-19 我_ど在_レ最_ニ後_ニ一_ニ分_ニ鐘_ヲ，才_レ完_レ成_レ老_レ師_ア指_ニ定_レ的_レ作_ニ業_セ。
- 2-20 我_ど只_レ會_レ做_レ老_レ師_ア指_ニ定_レ的_レ作_ニ業_セ，不_レ會_レ自_レ己_ニ多_レ做_レ其_ニ他_ニ沒_レ有_レ規_ニ定_レ的_レ作_ニ業_セ。
- 2-21 我_ど會_レ在_レ課_ニ本_ニ上_レ或_レ作_ニ業_ニ簿_ニ上_レ亂_ニ畫_ヲ。
- 2-22 我_ど遇_レ到_レ不_レ會_レ寫_レ的_レ功_ニ課_セ，就_レ自_レ己_ニ亂_ニ寫_ヲ。
- 2-23 我_ど的_レ作_ニ業_ニ簿_ニ保_レ持_レ很_ニ乾_ニ淨_ニ。
- 2-24 我_ど不_レ會_レ做_レ作_ニ業_ニ時_ニ，會_レ努_ニ力_ニ去_レ想_ニ解_ニ決_ニ的_レ方_ニ法_ヲ。
- 2-25 我_ど認_レ為_レ讀_ニ書_ニ很_ニ有_ニ用_ニ。
- 2-26 我_ど認_レ為_レ讀_ニ書_ニ是_レ件_ニ快_ニ樂_ニ的_レ事_ニ。
- 2-27 為_レ了_レ獲_ニ得_ニ比_ニ別_ニ人_ニ更_ニ好_ニ的_レ成_ニ績_ニ，我_ど會_レ比_ニ別_ニ人_ニ更_ニ加_ニ努_ニ力_ニ。
- 2-28 我_ど為_レ了_レ考_ニ試_ニ才_レ讀_ニ書_ニ。
- 2-29 我_ど做_レ作_ニ業_ニ是_レ因_ニ為_ニ怕_ニ老_レ師_ア處_ニ罰_ニ我_ニ。
- 2-30 雖_レ然_ニ是_レ我_ど不_レ喜_ニ歡_ニ的_レ科_ニ目_ニ，上_レ課_ニ時_ニ仍_レ然_ニ會_レ專_ニ心_ニ上_レ課_ニ。
- 2-31 我_ど覺_レ得_レ學_ニ校_ニ的_レ老_レ師_ア都_ニ很_ニ和_ニ藹_ニ可_ニ親_ニ。
- 2-32 我_ど希_ニ望_ニ學_ニ校_ニ放_ニ假_ニ。

2-33 我_レ覺_レ得_レ操_場比_一教_室更_一吸_レ引_レ人_ヲ。

2-34 我_レ不_レ太_一喜_一歡_レ讀_レ困_難的_一科_目。

2-35 我_レ認_レ為_レ學_校空_間太_一小_一。

三、自我效能量表預試問卷

- 3-1 第一次與認識的人〈陌生人〉見面時，你有多少少把握自己可以和他相處得很好。
- 3-2 當你在一個從來沒有去過的地方，你有多少少把握會不緊張的待在那。
- 3-3 在學校做一件從來沒有做過的事情時，你有多少少把握把事情做好。
- 3-4 在壓力很大的時候做事情，你有多少少把握可以把事情做好。
- 3-5 跟老師一起去做事情你有多少少把握把事情做好。
- 3-6 跟媽媽一起去做事情你有多少少把握把事情做好。
- 3-7 在班上必須上台講話時，你有多少少把握可以講的很好。
- 3-8 第一次參加一個活動時，你有多少少把握可以表現的很好。
- 3-9 自己去一個人去陌生的地方旅行，你有多少少把握可以玩的很愉快。
- 3-10 跟朋友一起完成一件事情時，你有多少少把握可以把事情做好。

- 3-11 在學校做事情遇到困難時，你有多少把握可以將困難解決。
- 3-12 當你心情很不好的時，你有多少把握仍然可以把事情做好。
- 3-13 失去某一樣重要的東西時，你有多少把握事情仍可以做好。
- 3-14 代表學校去參加從來沒有參加過的比賽時，你有多少把握比賽能得名。
- 3-15 需要自己一個人想出解決問題的方方法時，你有多少把握可以想出方法。
- 3-16 要去完成別人期待你做到的事情時，你有多少把握達到他的期望。
- 3-17 當有人請你完成一件事時，你有多少把握把事情做好。
- 3-18 感覺很無聊想找有趣事物時，你有多少把握可以找到有趣的事物。
- 3-19 當你發現事情不對勁(或怪怪的)時，你有多少把握可以把事情做好。
- 3-20 當你現在變成大人，你有多少把握可以把事情做好。

附件二、學生問卷預試施測指導手冊

施測引導手札

親愛的老師您好：

非常感謝您的協助，在這麼忙碌的教學中，抽空幫忙我們作測驗，讓我們得以順利施測。以下有幾點注意事項，煩請施測前先閱讀過，對引導小朋友作答，有較清楚的方向。

1. 施測前煩請向小朋友說明這份問卷是為了想要了解平日在校生活情形，不是考試，也不影響成績，請大家依照自己真實情況回答。填答資料也會保密，請小朋友不用擔心。
2. 中高年級版第三部分為自我效能分問卷，在題目出現有多少把握？意思是指小朋友在題目中各種情境之下，有多少機會或多少信心？
3. 問卷有附註注音，仍煩請老師協助，如果有小朋友看不懂的字，請給予協助解釋字詞的意義。
4. 在施測結束前，請小朋友在重新檢查一次是否有漏答的情況。

最後，再次感謝老師們的協助施測。

5. 關於施測過程中，請寫出現的問題或您的意見：

國立台北師範學院
教育心理與諮商學系教授 吳毓瑩 博士
研究助理：江巧鈴、蔡振州
敬上 4/01/2005

附件三、學生填答之正式問卷

國小學童學校生活感受問卷

中高年級版

親愛的小朋友，你好：

謝謝你抽空填寫這份問卷，這份問卷是想了解你平日在校生活的情形，不是考試，沒有標準答案，問卷上不需要寫名字，請你放鬆心情並且依照自己的真實情形來回答。你所填答的資料，我將會為你保密，請你放心填答。

再次謝謝你的幫忙！

敬祝

學業進步

國立台北師範學院

教育心理與諮商學系

研究助理：江巧鈴

蔡振州

教授：吳毓瑩 博士

《填答說明》

請就下列項目所描述的事情，圈選出你符合你情形的號碼。

【第一部份 學校生活感受問卷】

	極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
例 我主動做功課。	1	2	3	4
1-1 我得到老師的讚美。	1	2	3	4
1-2 我願意把自已的東西和同學分享。	1	2	3	4
1-3 我會主動幫老師做事。	1	2	3	4
1-4 我喜歡和老師說話。	1	2	3	4
1-5 當我有困難時，同學會熱心幫我。	1	2	3	4
1-6 老師問我問題時，我會好好回答。	1	2	3	4
1-7 我會和同學一起玩遊戲。	1	2	3	4
1-8 我覺得和同學一起玩很有趣。	1	2	3	4
1-9 在學校和同學相處，我覺得很快樂。	1	2	3	4
1-10 玩遊戲的時候，同學喜歡讓我加入。	1	2	3	4
1-11 我喜歡和同學一起完成工作。	1	2	3	4
1-12 同學喜歡和我在一起。	1	2	3	4
1-13 我覺得學校裡的老師都很好。	1	2	3	4

	極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
1-14 我無緣無故被老師罵。	1	2	3	4
1-15 我和同學吵架。	1	2	3	4
1-16 我被其他同學笑。	1	2	3	4
1-17 我覺得老師的處罰很公平。	1	2	3	4
1-18 我覺得教室燈光暗暗的。	1	2	3	4
1-19 我覺得教室空氣悶悶的。	1	2	3	4
1-20 我喜歡學校的遊樂器材或運動設施。	1	2	3	4
1-21 我喜歡在科任教室上課。	1	2	3	4
1-22 科任教室裡有很多東西，對我們上課很有幫助。	1	2	3	4
1-23 我覺得課本裡的課文很難。	1	2	3	4
1-24 老師上課的進度很快。	1	2	3	4
1-25 我喜歡這個學校。	1	2	3	4
1-26 我喜歡新的課程。	1	2	3	4
1-27 我對很多事情都很有興趣。	1	2	3	4

極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
------------------	------------------	------------------	------------------

- | | | | | | |
|------|---------------|---|---|---|---|
| 1-28 | 我喜歡上學。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-29 | 我希望學校放假。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-30 | 我覺得操場比教室更吸引人。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-31 | 我不喜歡讀困難的科目。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-32 | 我認為學校空間太小。 | 1 | 2 | 3 | 4 |

請就下列項目所描述的事情，圈選出你符合你情形之號碼。

【第二部份 學習效能問卷】

極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
------------------	------------------	------------------	------------------

- | | | | | | |
|-----|--------------------------|---|---|---|---|
| 例 | 我每天看電視。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-1 | 我會複習功課。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-2 | 我會花時間來整理、思考老師教過的東西。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-3 | 當我讀完一科後，會將內容再回想一次，來加強記憶。 | 1 | 2 | 3 | 4 |

極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
------------------	------------------	------------------	------------------

- | | | | | | |
|------|----------------------------|---|---|---|---|
| 2-4 | 我會在家裏排定溫習和預習功課的時間表。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-5 | 我讀書一個小時或兩個小時後，會休息一下，再繼續下去。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-6 | 我懂得如何做筆記。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-7 | 我會把老師上課的重點記下來。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-8 | 我會依照課文內容的重要順序，來準備考試。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-9 | 考卷答完後，我會仔細地再檢查一次。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-10 | 寒暑假的時候，我沒有計畫的一天過去一天。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-11 | 我因為看電視，或和同學玩，而減少原先計畫的讀書時間。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-12 | 我會一邊看電視、一邊寫作業。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-13 | 我會忘記帶鉛筆盒和美術用具上學。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-14 | 上課時，我會胡思亂想，不能集中注意力。 | 1 | 2 | 3 | 4 |

極	偶	常	總
少	爾	常	是
這	這	這	這
樣	樣	樣	樣

- | | | | | | |
|------|---|---|---|---|---|
| 2-15 | 我 _{ㄇㄨˊ} 跟 _{ㄍㄨㄢ} 不 _{ㄉㄨˋ} 上 _{ㄕㄨˊ} 老 _{ㄌㄠˊ} 師 _{ㄕㄨㄛ} 上 _{ㄕㄨˊ} 課 _{ㄎㄨㄟ} 的 _{ㄉㄜ} 內 _{ㄋㄟ} 容 _ㄥ 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-16 | 我 _{ㄇㄨˊ} 在 _{ㄗㄞ} 家 _{ㄐㄧㄚ} 裏 _{ㄌㄞ} 有 _{ㄩˊ} 固 _{ㄍㄨˋ} 定 _{ㄉㄧㄥˊ} 的 _{ㄉㄜ} 地 _{ㄉㄧˊ} 點 _{ㄉㄩㄢˊ} 唸 _ㄣ 書 _{ㄕㄨ} 或 _ㄝ 做 _{ㄉㄨㄟ} 功 _{ㄍㄨㄟ} 課 _{ㄎㄨㄟ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-17 | 放 _{ㄈㄨˊ} 學 _{ㄒㄨㄟ} 回 _{ㄏㄨㄟ} 家 _{ㄐㄧㄚ} 後 _{ㄏㄞ} ，我 _{ㄇㄨˊ} 總 _{ㄘㄨㄥˊ} 是 _ㄟ 先 _{ㄒㄧㄢ} 做 _{ㄉㄨㄟ} 作 _{ㄗㄨㄟ} 業 _ㄟ ，再 _{ㄗㄞ} 看 _{ㄎㄨㄟ} 電 _{ㄉㄩㄢˊ} 視 _{ㄕㄨㄟ} 或 _ㄝ 玩 _{ㄨㄢˊ} 遊 _{ㄩˊ} 戲 _{ㄘㄩˊ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-18 | 我 _{ㄇㄨˊ} 在 _{ㄗㄞ} 睡 _{ㄕㄨㄟ} 覺 _{ㄐㄩㄟ} 前 _{ㄑㄧㄢ} 最 _{ㄘㄨㄥˊ} 後 _{ㄏㄞ} 一 _ㄟ 分 _{ㄈㄣ} 鐘 _{ㄓㄨㄥ} ，才 _{ㄘㄞ} 完 _{ㄨㄢˊ} 成 _ㄥ 老 _{ㄌㄠˊ} 師 _{ㄕㄨㄛ} 指 _{ㄘㄨㄥˊ} 定 _{ㄉㄧㄥˊ} 的 _{ㄉㄜ} 作 _{ㄗㄨㄟ} 業 _ㄟ 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-19 | 我 _{ㄇㄨˊ} 只 _{ㄘㄩˊ} 會 _{ㄕㄨㄟ} 做 _{ㄉㄨㄟ} 老 _{ㄌㄠˊ} 師 _{ㄕㄨㄛ} 指 _{ㄘㄨㄥˊ} 定 _{ㄉㄧㄥˊ} 的 _{ㄉㄜ} 作 _{ㄗㄨㄟ} 業 _ㄟ ，不 _{ㄉㄨˋ} 會 _{ㄕㄨㄟ} 自 _{ㄗㄞ} 己 _{ㄐㄧ} 多 _{ㄉㄨㄟ} 做 _{ㄉㄨㄟ} 其 _ㄇ 他 _{ㄏㄞ} 沒 _{ㄇㄞˊ} 有 _{ㄩˊ} 規 _{ㄍㄨㄟ} 定 _{ㄉㄧㄥˊ} 的 _{ㄉㄜ} 作 _{ㄗㄨㄟ} 業 _ㄟ 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-20 | 我 _{ㄇㄨˊ} 會 _{ㄕㄨㄟ} 在 _{ㄗㄞ} 課 _{ㄎㄨㄟ} 本 _{ㄅㄣ} 上 _{ㄕㄨˊ} 或 _ㄝ 作 _{ㄗㄨㄟ} 業 _ㄟ 簿 _{ㄅㄨˊ} 上 _{ㄕㄨˊ} 亂 _{ㄌㄨㄢˊ} 畫 _{ㄏㄨㄢˊ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-21 | 我 _{ㄇㄨˊ} 遇 _{ㄩˋ} 到 _{ㄉㄠ} 不 _{ㄉㄨˋ} 會 _{ㄕㄨㄟ} 寫 _{ㄒㄩㄢˊ} 的 _{ㄉㄜ} 功 _{ㄍㄨㄟ} 課 _{ㄎㄨㄟ} ，就 _{ㄘㄨㄥˊ} 自 _{ㄗㄞ} 己 _{ㄐㄧ} 亂 _{ㄌㄨㄢˊ} 寫 _{ㄒㄩㄢˊ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-22 | 我 _{ㄇㄨˊ} 的 _{ㄉㄜ} 作 _{ㄗㄨㄟ} 業 _ㄟ 簿 _{ㄅㄨˊ} 保 _{ㄅㄞˊ} 持 _{ㄘㄩˊ} 很 _{ㄏㄞ} 乾 _{ㄑㄩㄢˊ} 淨 _{ㄓㄨㄥˊ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-23 | 我 _{ㄇㄨˊ} 不 _{ㄉㄨˋ} 會 _{ㄕㄨㄟ} 做 _{ㄉㄨㄟ} 作 _{ㄗㄨㄟ} 業 _ㄟ 時 _{ㄕㄨˊ} ，會 _{ㄕㄨㄟ} 努 _{ㄋㄨˊ} 力 _{ㄌㄩˊ} 去 _{ㄕㄨˊ} 想 _{ㄒㄩㄢˊ} 解 _{ㄒㄩㄢˊ} 決 _{ㄐㄩㄢˊ} 的 _{ㄉㄜ} 方 _{ㄈㄤ} 法 _{ㄈㄤ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-24 | 我 _{ㄇㄨˊ} 認 _ㄣ 為 _{ㄨㄟ} 讀 _{ㄉㄨˊ} 書 _{ㄕㄨ} 很 _{ㄏㄞ} 有 _{ㄩˊ} 用 _{ㄩˊ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 2-25 | 我 _{ㄇㄨˊ} 認 _ㄣ 為 _{ㄨㄟ} 讀 _{ㄉㄨˊ} 書 _{ㄕㄨ} 是 _ㄟ 件 _{ㄒㄩㄢˊ} 快 _{ㄎㄨㄟ} 樂 _{ㄌㄜˊ} 的 _{ㄉㄜ} 事 _{ㄕㄨˊ} 。 | 1 | 2 | 3 | 4 |

極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
------------------	------------------	------------------	------------------

2-26 為了獲得比別人更好_ㄟ的成績_ㄟ，我會比別人_ㄟ 1 2 3 4
更加_ㄟ努力_ㄟ。

2-27 我為了考試才讀書_ㄟ。 1 2 3 4

2-28 我做作業_ㄟ是因為怕老師處罰我_ㄟ。 1 2 3 4

2-29 雖然是我不喜歡_ㄟ的科目_ㄟ，上課時仍然會專_ㄟ
心上課_ㄟ。 1 2 3 4

2-30 我覺得學校的老師親切_ㄟ。 1 2 3 4

請就下列項目所描述的事情_ㄟ，圈選出你有把握的程度之號碼_ㄟ

【第三部份 自我效能問卷_ㄟ】

沒 有 把 握	一 點 點 把 握	有 些 把 握	很 有 把 握
------------------	-----------------------	------------------	------------------

例 當你必須自己一個人去買東西時_ㄟ，你有_ㄟ 1 2 3 4
多少把握買對東西_ㄟ。

3-1 第一次與不認識的人〈陌生人〉見面時_ㄟ， 1 2 3 4
你有多少把握自己可以和他相處得很好_ㄟ。

一、

沒_{ㄌㄞˋ} 點_{ㄉㄧㄢˇ} 有_{ㄡˇ} 很_{ㄇㄞˊ}
有_{ㄡˇ} 點_{ㄉㄧㄢˇ} 些_{ㄒㄟ} 有_{ㄡˇ}
把_{ㄅㄚˇ} 把_{ㄅㄚˇ} 把_{ㄅㄚˇ} 把_{ㄅㄚˇ}
握_{ㄨㄛˋ} 握_{ㄨㄛˋ} 握_{ㄨㄛˋ} 握_{ㄨㄛˋ}

- 3-2 當_{ㄉㄨㄥˋ} 你_{ㄣǖ} 在_{ㄗㄞˋ} 一_ㄟ 個_{ㄍㄜˊ} 從_{ㄘㄩㄥˊ} 來_{ㄌㄞˊ} 沒_{ㄌㄞˋ} 有_{ㄡˇ} 去_{ㄑㄩˊ} 過_{ㄍㄨㄛˋ} 的_{ㄉㄇ} 地_{ㄉㄧˊ} 方_{ㄈㄞˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 會_{ㄅㄞˊ} 不_{ㄘㄣˊ} 緊_{ㄐㄣˊ} 張_{ㄓㄤˊ} 的_{ㄉㄇ} 待_{ㄉㄞˊ} 在_{ㄗㄞˋ} 那_{ㄋㄚˊ} 兒_ㄝ。
- 3-3 在_{ㄗㄞˋ} 學_{ㄒㄩㄝˊ} 校_{ㄒㄧㄠˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 一_ㄟ 件_{ㄐㄧㄢˊ} 從_{ㄘㄩㄥˊ} 沒_{ㄌㄞˋ} 有_{ㄡˇ} 做_{ㄉㄞˊ} 過_{ㄍㄨㄛˋ} 的_{ㄉㄇ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ} 時_{ㄕㄨˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 把_{ㄅㄚˇ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 好_{ㄏㄠˊ}。
- 3-4 在_{ㄗㄞˋ} 壓_{ㄢㄧㄝˊ} 力_{ㄌㄧˊ} 很_{ㄇㄞˊ} 大_{ㄉㄞˊ} 的_{ㄉㄇ} 時_{ㄕㄨˊ} 候_{ㄏㄡˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 可_{ㄎㄜˊ} 以_{ㄩˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 好_{ㄏㄠˊ}。
- 3-5 跟_{ㄍㄞˊ} 老_{ㄌㄠˊ} 師_{ㄕㄨˊ} 一_ㄟ 起_{ㄘㄩˊ} 去_{ㄑㄩˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ} 時_{ㄕㄨˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 把_{ㄅㄚˇ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 好_{ㄏㄠˊ}。
- 3-6 跟_{ㄍㄞˊ} 媽_{ㄇㄞˊ} 媽_{ㄇㄞˊ} 一_ㄟ 起_{ㄘㄩˊ} 去_{ㄑㄩˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ} 時_{ㄕㄨˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 把_{ㄅㄚˇ} 事_{ㄕㄨㄛˊ} 情_{ㄑㄩㄥˊ} 做_{ㄉㄞˊ} 好_{ㄏㄠˊ}。
- 3-7 在_{ㄗㄞˋ} 班_{ㄅㄞˊ} 上_{ㄕㄨˊ} 必_{ㄅㄧˊ} 須_{ㄒㄩˊ} 上_{ㄕㄨˊ} 台_{ㄊㄞˊ} 講_{ㄐㄩㄥˊ} 話_{ㄏㄨㄚˊ} 時_{ㄕㄨˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 可_{ㄎㄜˊ} 以_{ㄩˊ} 講_{ㄐㄩㄥˊ} 得_{ㄉㄜˊ} 很_{ㄇㄞˊ} 好_{ㄏㄠˊ}。
- 3-8 第_{ㄉㄧˊ} 一_ㄟ 次_{ㄘㄩˊ} 參_{ㄘㄢˊ} 加_{ㄐㄞˊ} 一_ㄟ 個_{ㄍㄜˊ} 活_{ㄏㄨㄛˊ} 動_{ㄉㄨㄥˊ} 時_{ㄕㄨˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 可_{ㄎㄜˊ} 以_{ㄩˊ} 表_{ㄅㄞˊ} 現_{ㄒㄧㄢˊ} 得_{ㄉㄜˊ} 很_{ㄇㄞˊ} 好_{ㄏㄠˊ}。
- 3-9 自_{ㄗㄧˊ} 己_{ㄐㄧˊ} 去_{ㄑㄩˊ} 一_ㄟ 個_{ㄍㄜˊ} 人_{ㄖㄣˊ} 去_{ㄑㄩˊ} 陌_{ㄇㄛˊ} 生_{ㄕㄨㄥˊ} 的_{ㄉㄇ} 地_{ㄉㄧˊ} 方_{ㄈㄞˊ} 旅_{ㄌㄩˊ} 行_{ㄒㄩㄥˊ}，你_{ㄣǖ} 有_{ㄡˇ} 多_{ㄉㄠˊ} 少_{ㄕㄠˊ} 把_{ㄅㄚˇ} 握_{ㄨㄛˋ} 可_{ㄎㄜˊ} 以_{ㄩˊ} 玩_{ㄨㄢˊ} 得_{ㄉㄜˊ} 很_{ㄇㄞˊ} 愉_{ㄩˊ} 快_{ㄎㄞˊ}。

一、

		沒 _レ 有 _レ 把 _レ 握 _レ	點 _二 點 _一 把 _レ 握 _レ	有 _レ 些 _二 些 _一 把 _レ 握 _レ	很 _レ 有 _レ 把 _レ 握 _レ
3-10	跟 _二 朋友 _一 一起 _二 完 _レ 成 _レ 一 _二 件 _一 事 _二 情 _一 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一	1	2	3	4
	把 _レ 握 _レ 可 _レ 以 _レ 把 _レ 事 _二 情 _一 做 _レ 好 _レ 。				
3-11	在 _二 學 _一 校 _二 做 _レ 事 _二 情 _一 遇 _レ 到 _二 困 _一 難 _二 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一 把 _レ 握 _レ	1	2	3	4
	握 _レ 可 _レ 以 _レ 將 _二 困 _一 難 _二 解 _レ 決 _レ 。				
3-12	當 _二 你 _一 心 _二 情 _一 很 _レ 不 _レ 好 _二 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一 把 _レ 握 _レ 仍 _レ 然 _レ	1	2	3	4
	可 _レ 以 _レ 把 _レ 事 _二 情 _一 做 _レ 好 _レ 。				
3-13	失 _レ 去 _二 某 _一 一 _二 樣 _一 重 _二 要 _一 的 _二 東 _一 西 _二 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一 把 _レ 握 _レ	1	2	3	4
	握 _レ 事 _二 情 _一 仍 _レ 可 _レ 以 _レ 做 _レ 好 _レ 。				
3-14	代 _二 表 _一 學 _二 校 _一 去 _レ 參 _レ 加 _二 從 _一 來 _レ 沒 _レ 有 _レ 參 _レ 加 _二 過 _一 的 _二 比 _一 賽 _二 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一 把 _レ 握 _レ 比 _二 賽 _一 能 _レ 得 _二 名 _一 。	1	2	3	4
3-15	需 _レ 要 _二 自 _一 己 _二 一 _二 個 _一 人 _二 想 _一 出 _二 解 _レ 決 _レ 問 _二 題 _一 的 _二 方 _一 法 _二 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一 把 _レ 握 _レ 可 _レ 以 _レ 想 _レ 出 _二 方 _一 法 _二 。	1	2	3	4
3-16	要 _レ 去 _レ 完 _レ 成 _二 別 _一 人 _二 期 _一 待 _二 你 _一 做 _レ 到 _二 的 _二 事 _一 情 _二 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一 把 _レ 握 _レ 達 _レ 到 _二 他 _一 的 _二 期 _一 望 _二 。	1	2	3	4
3-17	當 _二 有 _一 人 _二 請 _一 你 _二 完 _レ 成 _レ 一 _二 件 _一 事 _二 情 _一 時 _レ ，你 _二 有 _レ 多 _二 少 _一 把 _レ 握 _レ 把 _レ 事 _二 情 _一 做 _レ 好 _レ 。	1	2	3	4

沒 _{ㄇㄟˋ}	一 _{ㄟˋ} 點 _{ㄉㄧㄢˇ}	有 _{ㄡˇ}	很 _{ㄟˋ}
有 _{ㄡˇ}	點 _{ㄉㄧㄢˇ}	些 _{ㄒㄧㄝˊ}	有 _{ㄡˇ}
把 _{ㄅㄚˇ}	把 _{ㄅㄚˇ}	把 _{ㄅㄚˇ}	把 _{ㄅㄚˇ}
握 _{ㄨㄛˋ}	握 _{ㄨㄛˋ}	握 _{ㄨㄛˋ}	握 _{ㄨㄛˋ}

3-18 感_{ㄍㄢˊ}覺_{ㄅㄛˊ}很_{ㄟˋ}無_{ㄇㄨˊ}聊_{ㄌㄧㄠˊ}想_{ㄒㄩㄥˋ}找_{ㄗㄞˋ}有_{ㄡˇ}趣_{ㄘㄩˋ}事_{ㄕㄨˋ}物_{ㄨˋ}時_{ㄕㄨˊ}，你_{ㄋㄨˇ}有_{ㄡˇ}多_{ㄉㄨㄛˊ}少_{ㄕㄨㄛˊ} 1 2 3 4

把_{ㄅㄚˇ}握_{ㄨㄛˋ}可_{ㄎㄜˊ}以_{ㄧˊ}找_{ㄗㄞˋ}到_{ㄉㄠˊ}有_{ㄡˇ}趣_{ㄘㄩˋ}的_{ㄉㄧˊ}事_{ㄕㄨˋ}物_{ㄨˋ}。

3-19 當_{ㄉㄤˋ}你_{ㄋㄨˇ}發_{ㄈㄚˊ}現_{ㄣˊ}事_{ㄕㄨˋ}情_{ㄑㄩㄥˋ}不_{ㄅㄨˊ}對_{ㄉㄨㄟˋ}勁_{ㄐㄩㄥˋ}(或_{ㄟˊ}怪_{ㄍㄨㄞˋ}怪_{ㄍㄨㄞˋ}的_{ㄉㄧˊ})時_{ㄕㄨˊ}，你_{ㄋㄨˇ}有_{ㄡˇ} 1 2 3 4

多_{ㄉㄨㄛˊ}少_{ㄕㄨㄛˊ}把_{ㄅㄚˇ}握_{ㄨㄛˋ}可_{ㄎㄜˊ}以_{ㄧˊ}把_{ㄅㄚˇ}事_{ㄕㄨˋ}情_{ㄑㄩㄥˋ}做_{ㄉㄞˊ}好_{ㄟˋ}。

3-20 當_{ㄉㄤˋ}你_{ㄋㄨˇ}現_{ㄣˊ}在_{ㄗㄞˊ}變_{ㄅㄧㄢˋ}成_{ㄕㄨㄥˊ}大_{ㄉㄚˊ}人_{ㄣˊ}，你_{ㄋㄨˇ}有_{ㄡˇ}多_{ㄉㄨㄛˊ}少_{ㄕㄨㄛˊ}把_{ㄅㄚˇ}握_{ㄨㄛˋ}可_{ㄎㄜˊ}以_{ㄧˊ} 1 2 3 4

把_{ㄅㄚˇ}事_{ㄕㄨˋ}情_{ㄑㄩㄥˋ}做_{ㄉㄞˊ}好_{ㄟˋ}。



辛_{ㄒㄩㄥˋ}苦_{ㄎㄨˇ}嚕_{ㄌㄨˊ}!終_{ㄓㄨㄥˋ}於_{ㄩˊ}完_{ㄨㄢˊ}成_{ㄕㄨㄥˊ}三_{ㄙㄢˊ}部_{ㄅㄨˊ}分_{ㄈㄣˊ}囉_{ㄌㄚˊ}。太_{ㄊㄞˋ}謝_{ㄒㄩㄝˋ}謝_{ㄒㄩㄝˋ}你_{ㄋㄨˇ}，記_{ㄐㄧˋ}得_{ㄉㄜˊ}檢_{ㄐㄧㄢˇ}查_{ㄘㄚˊ}一_{ㄧˊ}下_{ㄒㄚˊ}有_{ㄡˇ}沒_{ㄇㄟˋ}有_{ㄡˇ}

漏_{ㄌㄡˋ}答_{ㄉㄚˊ}喔_{ㄛˊ}!最_{ㄗㄞˋ}後_{ㄟˊ}想_{ㄒㄩㄥˋ}了_{ㄌㄞˊ}解_{ㄐㄧㄝˊ}你_{ㄋㄨˇ}個_{ㄍㄜˊ}人_{ㄣˊ}的_{ㄉㄧˊ}基_{ㄐㄧˊ}本_{ㄅㄣˊ}資_{ㄗㄞˊ}料_{ㄌㄠˊ}，資_{ㄗㄞˊ}料_{ㄌㄠˊ}我_{ㄛˊ}們_{ㄇㄣˊ}仍_{ㄟˊ}會_{ㄟˊ}保_{ㄅㄠˊ}密_{ㄇㄧˊ}，

請_{ㄘㄩㄥˋ}繼_{ㄐㄧˊ}續_{ㄩˊ}填_{ㄊㄩㄢˊ}完_{ㄨㄢˊ}喔_{ㄛˊ}!

【第四部份 基本資料】

請把符合你情形的號碼圈選起來

例如：我是：1. 男生 2. 女生

4-1 我是： 1. 男生 2. 女生

4-2 平常除了我自己以外，平常主要協助我做功課的人是
(只能圈選一項喔)：

1. 爸爸 2. 媽媽 3. 哥哥或姊姊
4. 外公或外婆 5. 爺爺或奶奶 6. 阿姨或舅舅
7. 姑姑、伯伯、或叔叔
8. 其他親友 9. 安親班老師

4-3 家裡除了國語以外，還有講其他的話嗎？

1. 只講國語 2. 還有其他種的話。

4-4 除了國語以外，媽媽還教我說其他的話？

1. 沒有
2. 閩南語
3. 原住民語
4. 歐美語系 (例如英文)
5. 東南亞語系 (例如越南語、泰語、緬甸語、印尼語、馬來西亞語、菲律賓語、柬埔寨語)
6. 東北亞語系 (例如日語、韓語)

4-5 除了國語以外，爸爸還教我說其他的話？

1. 沒有
2. 閩南語
3. 原住民語
4. 歐美語系 (例如英文)
5. 東南亞語系 (例如越南語、泰語、緬甸語、印尼語、

馬^{ㄇㄚˊ}來^{ㄌㄞˊ}西^{ㄒㄩˊ}亞^{ㄚˊ}語^{ㄩˇ}、菲^{ㄈㄟ}律^{ㄌㄩˊ}賓^{ㄅㄧㄣˊ}語^{ㄩˇ}、東^{ㄉㄨㄥ}埔^{ㄆㄨˊ}寨^{ㄗㄞˋ}語^{ㄩˇ}）

6.東^{ㄉㄨㄥ}北^{ㄅㄟ}亞^{ㄚˊ}語^{ㄩˇ}系(例如日^ㄖ語^{ㄩˇ}、韓^ㄏ語^{ㄩˇ})

4-6 媽^{ㄇㄚ}媽^{ㄇㄚ}會^{ㄕㄞˋ}不^{ㄘㄞˋ}會^{ㄕㄞˋ}講^{ㄐㄩㄥ}他^ㄏ小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ的^ㄉ事^ㄕ給^ㄓ我^{ㄨㄛ}聽^{ㄊㄩㄥ}？

1.會^{ㄕㄞˋ} 2.不^{ㄘㄞˋ}會^{ㄕㄞˋ}

4-7 爸^{ㄅㄚ}爸^{ㄅㄚ}會^{ㄕㄞˋ}不^{ㄘㄞˋ}會^{ㄕㄞˋ}講^{ㄐㄩㄥ}他^ㄏ小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ的^ㄉ事^ㄕ給^ㄓ我^{ㄨㄛ}聽^{ㄊㄩㄥ}？

1.會^{ㄕㄞˋ} 2.不^{ㄘㄞˋ}會^{ㄕㄞˋ}

4-8 我^{ㄨㄛ}有^ㄩ去^ㄕ過^ㄌ媽^{ㄇㄚ}媽^{ㄇㄚ}小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ長^ㄓ大^ㄉ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ

1. 媽^{ㄇㄚ}媽^{ㄇㄚ}小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ長^ㄓ大^ㄉ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ就^ㄕ是^ㄕ我^{ㄨㄛ}現^ㄒ在^ㄓ住^ㄓ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ

2.媽^{ㄇㄚ}媽^{ㄇㄚ}小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ長^ㄓ大^ㄉ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ不^ㄕ是^ㄕ我^{ㄨㄛ}現^ㄒ在^ㄓ住^ㄓ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ，

我^{ㄨㄛ}去^ㄕ過^ㄌ_____次^ㄘ（沒^ㄇ有^ㄩ就^ㄕ填^ㄕ0）

4-9 我^{ㄨㄛ}有^ㄩ去^ㄕ過^ㄌ爸^{ㄅㄚ}爸^{ㄅㄚ}小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ長^ㄓ大^ㄉ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ

1. 爸^{ㄅㄚ}爸^{ㄅㄚ}小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ長^ㄓ大^ㄉ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ就^ㄕ是^ㄕ我^{ㄨㄛ}現^ㄒ在^ㄓ住^ㄓ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ

2.爸^{ㄅㄚ}爸^{ㄅㄚ}小^{ㄒㄩㄥ}時^ㄕ候^ㄠ長^ㄓ大^ㄉ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ不^ㄕ是^ㄕ我^{ㄨㄛ}現^ㄒ在^ㄓ住^ㄓ的^ㄉ地^ㄉ方^ㄈ，

我^{ㄨㄛ}去^ㄕ過^ㄌ_____次^ㄘ（沒^ㄇ有^ㄩ就^ㄕ填^ㄕ0）

【真^ㄗ的^ㄉ很^ㄏ謝^ㄒ謝^ㄒ你^ㄋ！最^ㄘ後^ㄏ再^ㄘ提^ㄊ醒^ㄩ自^ㄗ己^ㄐ檢^ㄕ查^ㄕ一^ㄥ次^ㄘ有^ㄩ沒^ㄇ有^ㄩ漏^ㄌ答^ㄉ喔^ㄛ！】

國小學童學校生活感受問卷

低年級版

親愛的小朋友，你好：

你平日生活的時候，是否曾經「有的時候感覺事情很容易把它做好，但有時又感覺事情怎麼做都做不好」，這份問卷主要是要了解在各種狀況下能否將事情做好。別擔心，這不是考試，沒有標準答案，問卷上不需要寫名字，請你放鬆心情並且依照自己的真實情形來回答。你所填答的資料，我將會為你保密，請你放心填答。

再次謝謝你的幫忙！

敬祝

學業進步

國立台北師範學院

教育心理與諮商學系

研究助理：江巧鈴

蔡振州

教授：吳毓瑩 博士

《填答說明》

請就下列項目所描述的事情，圈選出你符合你情形的號碼。

【第一部份 學校生活感受問卷】

	極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
例 我主動做功課。	1	2	3	4
1-1 我得到老師的讚美。	1	2	3	4
1-2 我願意把自已的東西和同學分享。	1	2	3	4
1-3 我會主動幫老師做事。	1	2	3	4
1-4 我喜歡和老師說話。	1	2	3	4
1-5 當我有困難時，同學會熱心幫我。	1	2	3	4
1-6 老師問我問題時，我會好好回答。	1	2	3	4
1-7 我會和同學一起玩遊戲。	1	2	3	4
1-8 我覺得和同學一起玩很有趣。	1	2	3	4
1-9 在學校和同學相處，我覺得很快樂。	1	2	3	4
1-10 玩遊戲的時候，同學喜歡讓我加入。	1	2	3	4
1-11 我喜歡和同學一起完成工作。	1	2	3	4
1-12 同學喜歡和我在一起。	1	2	3	4
1-13 我覺得學校裡的老師都很好。	1	2	3	4

	極 少 這 樣	偶 爾 這 樣	常 常 這 樣	總 是 這 樣
1-14 我無緣無故被老師罵。	1	2	3	4
1-15 我和同學吵架。	1	2	3	4
1-16 我被其他同學笑。	1	2	3	4
1-17 我覺得老師的處罰很公平。	1	2	3	4
1-18 我覺得教室燈光暗暗的。	1	2	3	4
1-19 我覺得教室空氣悶悶的。	1	2	3	4
1-20 我喜歡學校的遊樂器材或運動設施。	1	2	3	4
1-21 我喜歡在科任教室上課。	1	2	3	4
1-22 科任教室裡有很多東西，對我們上課很有幫助。	1	2	3	4
1-23 我覺得課本裡的課文很難。	1	2	3	4
1-24 老師上課的進度很快。	1	2	3	4
1-25 我喜歡這個學校。	1	2	3	4
1-26 我喜歡新的課程。	1	2	3	4
1-27 我對很多事情都很有興趣。	1	2	3	4

極 偶 常 總
少 爾 常 是
這 這 這 這
樣 樣 樣 樣

- | | | | | | |
|------|---------------|---|---|---|---|
| 1-28 | 我喜歡上學。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-29 | 我希望學校放假。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-30 | 我覺得操場比教室更吸引人。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-31 | 我不喜歡讀困難的科目。 | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1-32 | 我認為學校空間太小。 | 1 | 2 | 3 | 4 |

辛苦嚕!終於完成第一部分囉。真的太謝謝你，記得檢查一下

有沒有漏答喔!最後想了解你個人的基本資料，資料我們仍

會保密，請繼續填完喔!

【第二部分份 基本資料】

請把符合你情形的號碼圈選起來

例如： 我是：1. 男生 2. 女生

2-1 我是： 1. 男生 2. 女生

2-2 平常除了我自己以外，平常主要協助我做功課的人是

(只能圈選一項喔)：

- | | | |
|--------------|----------|----------|
| 1. 爸爸 | 2. 媽媽 | 3. 哥哥或姊姊 |
| 4. 外公或外婆 | 5. 爺爺或奶奶 | 6. 阿姨或舅舅 |
| 7. 姑姑、伯伯、或叔叔 | | |

8.其他親友 9.安親班老師

2-3 家裡除了國語以外，還有講其他的話嗎？

1、只講國語 2、還有其他種的話。

2-4 除了國語以外，媽媽還教我說其他的話？

1.沒有

2.客家語

3.閩南語

4.原住民語

5.歐美語系（例如英文）

6.東南亞語系（例如越南語、泰語、緬甸語、印尼語、馬來西亞語、菲律賓語、柬埔寨語）

7.東北亞語系（例如日語、韓語）

2-5 除了國語以外，爸爸還教我說其他的話？

1.沒有

2.客家語

3.閩南語

4.原住民語

5.歐美語系（例如英文）

6.東南亞語系（例如越南語、泰語、緬甸語、印尼語、馬來西亞語、菲律賓語、柬埔寨語）

7.東北亞語系（例如日語、韓語）

2-6 媽媽會不會講他小時候的事給我聽？

1.會 2.不會

2-7 爸爸會不會講他小時候的事給我聽？

1.會 2.不會

2-8 我有去過媽媽小時候長大的地方

1.媽媽小時候長大的地方就是我现在住的地方

2.媽媽小時候長大的地方不是我现在住的地方

方_ㄟ，我_ㄟ去_ㄟ過_ㄟ_____次_ㄟ（沒_ㄟ有_ㄟ就_ㄟ填_ㄟ0）

2-9 我_ㄟ有_ㄟ去_ㄟ過_ㄟ爸爸_ㄟ小_ㄟ時_ㄟ候_ㄟ長_ㄟ大_ㄟ的_ㄟ地_ㄟ方_ㄟ

1. 爸_ㄟ爸_ㄟ小_ㄟ時_ㄟ候_ㄟ長_ㄟ大_ㄟ的_ㄟ地_ㄟ方_ㄟ就_ㄟ是_ㄟ我_ㄟ現_ㄟ在_ㄟ住_ㄟ的_ㄟ地_ㄟ方_ㄟ

2. 爸_ㄟ爸_ㄟ小_ㄟ時_ㄟ候_ㄟ長_ㄟ大_ㄟ的_ㄟ地_ㄟ方_ㄟ不_ㄟ是_ㄟ我_ㄟ現_ㄟ在_ㄟ住_ㄟ的_ㄟ地_ㄟ方_ㄟ，

我_ㄟ去_ㄟ過_ㄟ_____次_ㄟ（沒_ㄟ有_ㄟ就_ㄟ填_ㄟ0）

【真_ㄟ的_ㄟ很_ㄟ謝_ㄟ謝_ㄟ你_ㄟ！最_ㄟ後_ㄟ再_ㄟ提_ㄟ醒_ㄟ自_ㄟ己_ㄟ檢_ㄟ查_ㄟ一_ㄟ次_ㄟ有_ㄟ沒_ㄟ有_ㄟ漏_ㄟ答_ㄟ喔_ㄟ！】

附件四、第一年、第二年調查之家長問卷(含翻譯問卷)

中小學學生學習與發展追蹤調查

母親問卷

親愛的家長，您好：

首先，非常感謝您撥冗填寫本問卷。

這份問卷是由孩子的母親填寫，煩請您特別注意：

填答者是孩子的母親

如母親無法親身填寫，則請孩子的最主要照顧者填答。問卷的目的是希望能夠瞭解您對子女教育的看法，及您與家人對子女學習關心的情形。懇請您依實際情形安心作答。

再次感謝您的鼎力協助，您所填寫的資料完全保密，請您絕對放心。您的支持，將使資料庫更完善，資料的解讀更正確，未來對於政策的建議也將更務實中肯。肅此

謹祝

平安健康快樂

計畫主持人
國立台北教育大學
教育心理與諮商學系教授

吳毓瑩敬上
2006 年 4 月

一、請以拿問卷給您填答的孩子為對象，描述您的家庭

1-0 您是這孩子的母親嗎？☐ ① 是 ☐ ② 不是（若「不是」請轉交給孩子的母親，若「是」請繼續填答）

1-1 您平常每天和他在一起的時間有多長？（扣除睡覺時間）

- ☐ ① 不到 1 小時 ☐ ② 1 到 2 小時（不到 2 小時） ☐ ③ 2 到 3 小時（不到 3 小時） ☐ ④ 3 到 4 小時（不到 4 小時） ☐ ⑤ 4 小時以上

1-2 過去一年，您平均一個禮拜有幾天和他在一起吃晚飯？

- ☐ ① 0~2 天 ☐ ② 3~4 天 ☐ ③ 5 天 ☐ ④ 6 天 ☐ ⑤ 7 天

1-3 過去一年，您身心的健康情形如何？

- ☐ ① 良好 ☐ ② 普通 ☐ ③ 身體不好，但不影響日常作息
☐ ④ 身體不好，會影響日常作息

1-4 您現在的宗教信仰是什麼？

- ☐ ① 沒有 ☐ ② 民間信仰/道教 ☐ ③ 佛教 ☐ ④ 基督教 ☐ ⑤ 天主教
☐ ⑥ 回教 ☐ ⑦ 其他_____

1-5 您是否改變過宗教信仰？

- ☐ ① 沒有宗教信仰 ☐ ② 從來沒有改變過 ☐ ③ 讀書時改變的 ☐ ④ 結婚後改變

1-6 過去一年裡，您常參加下列哪些宗教活動？

- ☐ ① 都沒有參加 ☐ ② 民間信仰/道教 ☐ ③ 佛教
☐ ④ 基督教 ☐ ⑤ 天主教 ☐ ⑥ 回教 ☐ ⑦ 其他_____

1-7 過去一年，您常不常和他一起參加宗教活動？

- ☐ ① 從來沒有 ☐ ② 有一兩次 ☐ ③ 有時如此 ☐ ④ 經常如此

1-8 他上小學之前讀過多久的托兒所或幼稚園？

- ☐ ① 沒有 ☐ ② 半年以內 ☐ ③ 半年到一年 ☐ ④ 一年多到兩年
☐ ⑤ 兩年多到三年 ☐ ⑥ 三年以上

1-9 他在小學階段中，誰是主要照顧他的人？

- ☐ ① 孩子的父親/母親 ☐ ② 孩子的養父母 ☐ ③ 孩子的祖父母
☐ ④ 孩子的外祖父母 ☐ ⑤ 孩子的保姆 ☐ ⑥ 其他（請填寫）_____

二、您說下列語言嗎？

	不會	會一點	可以溝通不算標準	還算標準	標準
2-1 國語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-2 閩南語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-3 客家話：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-4 原住民語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-5 英語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-6 日語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-7 印尼語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-8 越南語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-9 泰國語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-10 菲律賓語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-11 馬來西亞語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-12 柬埔寨語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-13 其他語言：_____	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤

三、請以拿問卷給您填答的孩子為對象，您和他的相處情況如何？

3-1 您自己會不會要求他的學業成績？

- ☐① 至少班上前五名 ☐② 至少中上 ☐③ 要有班上的平均水準
☐④ 沒有特別要求 ☐⑤ 其他

3-2 過去三年裡，您自己是否和他一起逛書店、書展或各種展覽？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-3 過去三年裡，您自己是否和他一起去聽音樂會或欣賞表演（如戲劇、舞蹈等）？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-4 您自己是否和他一起做志工或社區服務？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-5 他（這孩子）有時間的話，會幫忙做家事嗎？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-6 目前他參加哪些活動？（可複選）

- ☐① 不曾讓他參加 ☐② 音樂、樂器 ☐③ 珠心算、棋藝 ☐④ 繪畫美勞
☐⑤ 舞蹈體操 ☐⑥ 學校輔導課 ☐⑦ 校外安親班 ☐⑧ 其他

3-7 您自己會和他在下列哪些問題上發生衝突？（可複選）

- ☐① 沒有衝突 ☐② 交友問題 ☐③ 生活作息 ☐④ 金錢問題
☐⑤ 品行問題 ☐⑥ 學業方面

3-8 您自己和他發生衝突時，通常都是如何解決？

- ☐① 順著他的意見
☐② 說服他接受您的意見
☐③ 強迫他接受您的意見
☐④ 討論後看誰有道理，就聽誰的意見
☐⑤ 無法解決衝突
☐⑥ 其他

	1	2	3	4
	幾乎不會	偶爾會	有時會	經常會
3-9 當他的學業功課表現不好或退步時，您會不會告訴他不要傷父母的心或做讓父母丟臉的事？	☐	☐	☐	☐
3-10 當他的學業功課表現不好或退步時，您會不會嚴厲的責罵或處罰他？	☐	☐	☐	☐
3-11 當他學業功課表現不錯或有進步時，您會不會稱讚或獎勵他？	☐	☐	☐	☐
3-12 當他的行為表現不好或犯錯時，您會不會告訴他不要傷父母的心或做讓父母丟臉的事？	☐	☐	☐	☐
3-13 當他的行為表現不好或犯錯時，您會不會嚴厲的責罵或處罰他？	☐	☐	☐	☐
3-14 當他有好的行為表現時，您會不會稱讚或獎勵他？	☐	☐	☐	☐
3-15 與他有關的事，您會不會讓他自己決定？	☐	☐	☐	☐
3-16 您和您的配偶常不常討論應該如何管教他？	☐	☐	☐	☐

3-17 關於您小時候長大的地方（家鄉），您期待他能瞭解到什麼程度？

- ☐① 不需要瞭解 ☐② 有些瞭解 ☐③ 非常瞭解 ☐④ 成為專家

3-18 您願意教導他您的母語嗎？

- ☐① 非常不願意 ☐② 不願意 ☐③ 願意 ☐④ 非常願意

3-19 承上題，您實際上是否教導過他您的母語？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-20 您願意與他談論您小時候長大地方的事情嗎？

- ☐① 非常不願意 ☐② 不願意 ☐③ 願意 ☐④ 非常願意

3-21 承上題，您實際上是否與他談過您小時候長大地方的事情？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

四、請以拿問卷給您填答的孩子為對象，請回想一下他出生以後到三足歲左右的情況：

4-1 他是否為早產兒？（早產兒指懷孕週數未超過三十七週出生者）

- ☐① 是 ☐② 否 ☐③ 不清楚/不知道

4-2 他出生時體重多少公克？

- ☐① 低於 1000 公克 ☐② 1001 到 1500 公克
☐③ 1501 到 2500 公克 ☐④ 2501 到 3500 公克
☐⑤ 3501 到 4000 公克 ☐⑥ 不清楚/不知道

4-3 他母乳吃多久？

- ☐① 幾乎沒有吃母乳 ☐② 一週以內 ☐③ 一週至滿月（含）

- ☐④滿月到六個月（含） ☐⑤六個月到一歲（含） ☐⑥一歲以上

4-4 當時您家裡的經濟狀況？

- ☐①生活困難 ☐②生活有些困難，但過得去
☐③生活小康 ☐④生活不錯 ☐⑤不適用/不清楚

4-5 他滿三歲以前（從出生到二歲多），誰是主要照顧他的人？

- ☐①孩子的父親/母親 ☐②孩子的養父母 ☐③孩子的祖父母
☐④孩子的外祖父母 ☐⑤孩子的保姆 ☐⑥其他（請填寫）_____

4-6 您自己從什麼時候開始經常陪他講故事、或讀故事書？

- ☐①一歲以內 ☐②一歲以上到滿二歲 ☐③二歲以上到滿三歲
☐④三歲以上到滿四歲 ☐⑤四歲以上 ☐⑥幾乎沒有

4-7 就您記憶所及，當時家中有幾本給他看的書（例如圖畫書）？

- ☐①沒有 ☐②5 本以下 ☐③5 到 10 本
☐④10 多本 ☐⑤20 到 30 多本 ☐⑥40 本以上

五、請回想一下他三歲多以後到上小學之前的情況：

5-1 從三歲到上小學以前，誰是主要照顧他的人？

- ☐①孩子的父親/母親 ☐②孩子的養父母 ☐③孩子的祖父母
☐④孩子的外祖父母 ☐⑤孩子的保姆 ☐⑥其他（請填寫）_____

5-2 在快要上小學的時候，他懂得下列哪些事？（可複選）

- ☐①認得數字
☐②會簡單加減算
☐③認得注音符號或簡單國字
☐④認得英文字母
☐⑤分辨顏色或形狀大小
☐⑥會背詩或三字經等

5-3 在快要上小學的時候，他能夠做到下列哪些事？（可複選）

- ☐①自己收拾東西
☐②按時上床睡覺
☐③與父母分床睡覺
☐④自己會上廁所

六、您與配偶的關係

	1	2	3	4
	幾乎不會	偶爾會	有時會	經常會
6-1 您與配偶之間會爲了孩子的學業功課發生衝突嗎？	☐	☐	☐	☐
6-2 您與配偶之間會爲了孩子的生活作息、交友、行爲等發生衝突嗎？	☐	☐	☐	☐
6-3 您與配偶會互相幫忙對方做事情？	☐	☐	☐	☐
6-4 您與配偶會一起從事休閒活動，如逛街或散步？	☐	☐	☐	☐
6-5 您和配偶是否會吵架、有衝突？	☐	☐	☐	☐
6-6 您和配偶吵架、衝突時，是否避開孩子？	☐	☐	☐	☐
	1	2	3	4
	非常不同意	不同意	同意	非常同意
6-7 您先生主動做家事，不需要您提出要求。	☐	☐	☐	☐
6-8 您自己可以彈性選擇做家务的項目、時間與方式。	☐	☐	☐	☐
6-9 您先生做男人該做的家事，您做女人該做的家事。	☐	☐	☐	☐
6-10 您自己是家中主要做家务的人，缺您不可。	☐	☐	☐	☐
6-11 家事是您的職責所在，大大小小的事都要照顧到。	☐	☐	☐	☐
6-12 家事是您的事，先生做家务是幫您的忙。	☐	☐	☐	☐

七、以下是教養孩子時常見的行為，請問「您的配偶」會不會表現下列行為？

	1	2	3	4
	幾乎不會	偶爾會	有時會	經常會
7-1 對著孩子讚美或肯定您的行為。	☐	☐	☐	☐
7-2 促進、鼓勵或協助您與孩子之間的情感交流（例如：拿給媽媽看/叫爸爸一起來玩）。	☐	☐	☐	☐
7-3 支持您制訂孩子行為的規範或限制。	☐	☐	☐	☐
7-4 當您處理孩子不當行為時在一旁扯後腿。	☐	☐	☐	☐
7-5 反對您對孩子設下的處罰方式。	☐	☐	☐	☐
7-6 與您爭辯對孩子的管教方式。	☐	☐	☐	☐
7-7 加強孩子對您的好印象（如：向孩子說媽媽覺得你好棒）。	☐	☐	☐	☐
7-8 對孩子說您的壞話。	☐	☐	☐	☐
7-9 當您叫孩子做什麼事的時候，如果孩子不去做，他也會要求孩子去做。	☐	☐	☐	☐
7-10 向孩子幫您說話，補充說明您對孩子的要求。	☐	☐	☐	☐
7-11 當您請他幫忙您處理孩子的行為時，會願意幫忙。	☐	☐	☐	☐
7-12 在孩子面前批評您的管教方式。	☐	☐	☐	☐
7-13 當您叫孩子做的事情尚未完成時，叫孩子做另一件事。	☐	☐	☐	☐
7-14 在您處理孩子行為時，岔開話題談論別的事情。	☐	☐	☐	☐
7-15 當您處理孩子行為時，在一旁說您不對。	☐	☐	☐	☐
7-16 當孩子不聽您的話時，在一旁幫忙勸說。	☐	☐	☐	☐
7-17 在旁邊幫您說話，同意您對孩子提出的要求。	☐	☐	☐	☐
7-18 在其他家人面前支持您對孩子的管教。	☐	☐	☐	☐
7-19 當您處理孩子不乖的行為而需要他幫忙時，在一旁不講話。	☐	☐	☐	☐
7-20 當孩子不聽您的話時，在一旁不講話。	☐	☐	☐	☐

八、請以拿問卷給您填答的孩子為對象，您對他的期待如何？

8-1 您會不會拿兄弟姊妹的表現跟他比？

☐① 從來不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會 ☐⑤ 沒有其他子女

8-2 您會不會拿親朋好友小孩的表現跟他比？

☐① 從來不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

8-3 請問您期待他唸到甚麼程度？

☐① 高中/職畢業 ☐② 專科、技術學院或科技大學畢業 ☐③ 一般大學畢業

☐④ 研究所畢業 ☐⑤ 沒想過/不知道

8-4 請問您對於他出國唸書：

☐ 從未期待過 ☐ 期待 ☐ 非常期待 ☐ 配合他的能力與意願

8-5 過去一年裡，爲了他的學業功課，老師主動聯絡過您幾次？

☐ 從來沒有 ☐ 1次 ☐ 2次 ☐ 3次 ☐ 4次 ☐ 5次以上（含）

8-6 過去一年裡，爲了他的心理適應、品行問題或健康問題，老師主動聯絡過您幾次？

☐ 從來沒有 ☐ 1次 ☐ 2次 ☐ 3次 ☐ 4次 ☐ 5次以上（含）

8-7 您自己認識他班上其他同學的家長嗎？

☐ 都不認識 ☐ 認識少部分 ☐ 認識一半左右 ☐ 大多認識

8-8 您自己是否曾爲了老師的教學或其他行爲主動聯絡學校？

☐ 幾乎不會 ☐ 偶爾會 ☐ 有時會 ☐ 經常會

8-9 過去一年裡，學校或級任老師，是否會安排親師或家長間的聚會等活動？

☐ 沒有 ☐ 一次 ☐ 兩次 ☐ 三次 ☐ 四次或以上（含）

8-10 當他的學業功課表現不好或退步時，您贊成老師如何處理？（可複選）

☐ 完全接受老師的處置方式 ☐ 勞動服務（如掃地、當值日生等）

☐ 體罰（如打手心、打屁股、罰站） ☐ 增加作業

☐ 不准他做他喜歡的事情（例如：下課、打球等等）

8-11 當他在學校的行爲表現不好或犯錯時，您允許老師如何處理？（可複選）

☐ 完全接受老師的處置方式 ☐ 勞動服務（如掃地、當值日生等）

☐ 體罰（如打手心、打屁股、罰站） ☐ 增加作業

☐ 不准他做他喜歡的事情（例如：下課、打球等等）

九、關於您自己

9-1 您的性別：☐ 男 ☐ 女

9-2 您是這孩子的：☐ 父母 ☐ 養父母 ☐ 祖父母 ☐ 外祖父母

☐ 叔伯父母或姑姑 ☐ 阿姨或舅舅 ☐ 其他_____

9-3 您的婚姻狀況是：

☐ 已婚 ☐ 配偶已過世 ☐ 離婚或分居 ☐ 同居 ☐ 其他

9-4 您的教育程度是：

☐ 從未受過正式教育 ☐ 小學未畢業 ☐ 小學畢業 ☐ 國中未畢業 ☐ 國中畢業 ☐

高中/高職畢業 ☐ 專科（二、三、五專）、技術學院或科技大學 ☐ 一般大學 ☐ 研究

所以上（含）

9-5 現在家庭狀況 結婚_____年，目前有 _____個孩子，分別爲_____歲

9-6 您的出生地 ☐ 台灣 ☐ 中國大陸 ☐ 越南 ☐ 印尼 ☐ 泰國 ☐ 馬來西亞

☐ 菲律賓 ☐ 柬埔寨 ☐ 緬甸 ☐ 其他（請說明）_____

9-7 出生年 民國_____年 西元_____年

9-8 您在台灣大約居住 _____年

9-9 近兩年所參與過的社團活動或學習活動（含正在參與）？（可複選）

☐ 沒有參加任何社團或學習相關活動

☐ 技能學習或進修類課程（如語言班、電腦班、手工藝班等）請說明 _____

☐ 運動休閒或聯誼類的活動（如有氧運動、瑜珈等）請說明 _____

☐ 公益性社團（如學校志工、一般志工、慈濟、教會等）請說明 _____

☐ 5其他類活動，請說明 _____

9-10 常使用以下哪些交通工具？（可複選）

- ☐1 沒有 ☐2 騎機車 ☐3 騎腳踏車 ☐4 開汽車 ☐5 搭公車 ☐6 搭捷運

關於以下活動，您會跟誰一起參與？（可複選）

9-11 探視親友 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

9-12 上課或上班 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

9-13 送小孩上學 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

9-14 逛百貨公司 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

9-15 買菜 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

9-16 存錢、領錢 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

9-17 繳費 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友（水電費、電話費等）

9-18 請問您自己每個月的收入多少？

☐1 沒有收入 ☐2 1 萬元以下 ☐3 1 萬元～2 萬 ☐4 2 萬元～3 萬

☐5 3 萬元～4 萬 ☐6 4 萬元～8 萬 ☐7 8 萬～12 萬 ☐8 12 萬以上

十、關於您現在的工作情況

10-1 請問您現在的工作狀況是：

- ☐1 每週 20 小時以下 ☐2 每週 20-29 小時 ☐3 每週 30-39 小時
☐4 每週 40-49 小時 ☐5 每週 50 小時以上 ☐6 待業 ☐7 家管/持家

下列題目請您依照目前主要工作來回答。如果目前沒有工作，請以最近一份工作的情形回答。

10-2 您是否有過工作的經驗

- ☐1 從來沒有工作過（勾選此項者，不須作答下列題目）
☐2 有工作過（勾選此項者，請繼續作答下列題目）

10-3 請問您為誰工作？

- ☐1 受私人或公家單位僱用
☐2 自己一人工作，沒有僱用其他人
☐3 自己當老闆，並僱用九位以下領薪水的員工
☐4 自己當老闆，並僱用十位以上領薪水的員工
☐5 幫家裡事業工作，但不是老闆

10-4 請問您的職業是什麼？

- ☐1 行政主管、企業主管、經理人員及民意代表
☐2 高層專業人員（如大專教師、醫師、律師）
☐3 中小學、特教、幼稚園教師
☐4 一般專業人員（如一般工程師、藥劑師、記者、護士）
☐5 技術員及助理專業人員（如工程技術員、代書、藥劑生、推銷保險）
☐6 事務工作人員（如文書、打字、櫃檯、簿記、出納）

- ☐ 服務及買賣工作人員（如廚師、理容、服務生、保姆、警衛、售貨）
- ☐ 農、林、漁、牧工作人員
- ☐ 技術工、操作工及裝配工（如司機、泥水匠、裁縫、板金、修電器）
- ☐ 非技術工（如工友、門房、洗菜、簡單裝配、體力工）
- ☐ 職業軍人/警察

10-5 請問您擔任的這個工作需要下列這些資格？

- ☐ 大專以上學位文憑
- ☐ 特定科系畢業（如會計系、土木系、電子科等）
- ☐ 國家考試及格（含各類特考）
- ☐ 執業證照（如教師、藥劑師、計程車營業執照）
- ☐ 專業認證或技術檢定（如微軟專業認證、汽車修護技工檢定）
- ☐ 不需要任何資格

10-6 您的工作屬於下列哪一種行業部門？

- ☐ 公家機關
- ☐ 公營事業（含民營化事業，如中華電信）
- ☐ 公立學校
- ☐ 私立學校
- ☐ 一般私人事業

10-7 您在工作單位中的職位是？

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ☐ 高層主管 | ☐ 中層主管 |
| ☐ 基層主管 | ☐ 非主管工作 |

問卷至此完全填寫完畢，感謝您！祝福您！

研究結果出來後，我們會將精簡報告寄送給您，與您一起分享我們從資料中得到的瞭解。您的地址：_____

郵遞區號：_____ 電話：_____

母親翻譯問卷馬來西亞版

Soalan penyelidikan bagi perkembangan pendidikan sekolah rendah

Senarai Soalan untuk Ibu

Kepada para ibubapa yang dihormati,

Di sini ingin menucap terima kasih kerana meluangkan masa untuk mengisi senarai soalan ini.

Dengan sokongan daripada jabatan pendidikan serta Persatuan Sains Negara, kini kita adalah dalam pertengahan menjalankan suatu penyelidikan selama tiga tahun yang amat diperhatinya terhadap perkembangan pendidikan sekolah rendah. Matlamat senarai soalan ini adalah mengetahui pandangan anda terhadap pendidikan anak anda, dan perhatian anda terhadap keadaan pelajaran anak anda.

Hasil senarai soalan ini hanya adalah untuk kajian penyelidikan, butiran peribadi atas dijamin simpan dengan selamat dan tiada sesiapa akan dapat mengetahui guru, pelajar dan ibubapa yang tertentu daripada hasil penyelidikan. Oleh itu, sila menjawab dengan ikhlas tanpa sebarang kerisauan.

Pandangan anda adalah amat penting terhadap penyelidikan kami. Setelah habis mengisi senarai soalan ini, meletakkannya kedalam sampul surat yang disediakan serta menandatangani di atas sampul surat yang tertentu. Memberikannya kepada anakanda untuk menghantarkannya kepada guru. Sila bersyukur atas hadiah kecil yang disertai.

Sekian, terima kasih sekali lagi atas bantuan ikhtiar anda. Dengan sokongan anda, butir maklumat menjadi lebih lengkap, tafsiran informasi lebih tepat, ini adalah amat berguna dalam perkara memberi nasihat kepada dasar pentadbiran.

Perancang

National Taipei University
Of Education
Department of Educational
Psychology and counseling

Professor
Yuh-Yin Wu

Tahun 2006 Bulan Mei

Mengenai keluarga anda

1- 0. Adakah anda ibu pelajar ini ?

- ☐ ① Ya (jika Ya, sila teruskan menjawab senarai soalan ini)
- ☐ ② Tidak (jika tidak, sila hantar senarai soalan ini kepada ibu pelajar)

1- 1. Berapakan masa dalam sehari anda akan berada dengan anak anda (selain daripada masa tidur)

- ☐ ① Kurang daripada 1 jam
- ☐ ② 1 ke 2 jam (kurang daripada 2 jam)
- ☐ ③ 2 ke 3 jam (kurang daripada 3 jam)
- ☐ ④ 3 ke 4 jam (kurang daripada 4 jam)
- ☐ ⑤ 4 jam keatas

1- 2. Dalam tahun lepas, sebagai purata, berapakah hari dalam seminggu akan makan malam bersama dengan anak?

- ☐ ① Dalam dua hari
- ☐ ② Tiga ke empat hari
- ☐ ③ Lima hari
- ☐ ④ Enam hari
- ☐ ⑤ Tujuh hari

1- 3. Pada tahun yang lepas, bagaimanakah fizikal dan mental kesihatan anda?

- ☐ ① Baik
- ☐ ② Biasa
- ☐ ③ Kurang sihat, tetapi tidak menjejaskan (affect) kerja hari
- ☐ ④ Kurang sihat, akan menjejaskan kerja hari

1- 4. Apakah agama anda?

- ☐ ① Tiada agama
- ☐ ② Kepercayaan Adat-istiadat/ Taoism
- ☐ ③ Buddhime
- ☐ ④ Kristian
- ☐ ⑤ Katolik
- ☐ ⑥ Islam
- ☐ ⑦ Lain-lain _____

1- 5. Pernahkah anda menukar agama?

- ☐ ❶ Tiada kepercayaan agama
- ☐ ❷ Tak pernah tukar
- ☐ ❸ Menukar semasa pelajar
- ☐ ❹ Menukar selepas khawin

1- 6. Apakah aktiviti agama yang berikut pernah diambil bahagian pada tahun yang lepas?

- ☐ ❶ Langsung tidak ambil bahagian
- ☐ ❷ Kepercayaan Adat-istiadat/ Taoism
- ☐ ❸ Buddihime
- ☐ ❹ Kristian
- ☐ ❺ Katolik
- ☐ ❻ Islam
- ☐ ❼ Lain Lain _____

1- 7. Pernahkah anda mengambil bahagian dalam aktiviti agama bersama anakanda pada tahun yang lepas?

- ☐ ❶ Tidak pernah langsung
- ☐ ❷ Satu dua kali
- ☐ ❸ Kadang kala
- ☐ ❹ Selalu

1-8. Berapakah lama anakanda belajar di tadika?

- ☐ ❶ Tiada
- ☐ ❷ Setengah tahun
- ☐ ❸ Setahun
- ☐ ❹ Satu tahun setengah
- ☐ ❺ Dua tahun
- ☐ ❻ Tiga tahun keatas

1- 9. Siapakah yang menjaga dia semasa dia belajar di sekolah rendah?

- ☐ ❶ Bapanya
- ☐ ❷ Ibunya
- ☐ ❸ Datuk,Neneknya
- ☐ ❹ Datuk,Neneknya(keluarga ibu)
- ☐ ❺ Ibu susunya
- ☐ ❻ Lain(sila isikan)_____

Adakah anda bercakap dengan bahasa yang berikut?

	Tidak	Sedikit	Kurang baik	Baik	sangat Baik
2-1 Bahasa Cina	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-2 Bahasa Hokkien	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-3 Bahasa Hakka	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-4 Bahasa Asli	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-5 Bahasa Inggeris	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-6 Bahasa Japan	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-7 Bahasa Indonesia	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-8 Bahasa Vietnam	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-9 Bahasa Thailand	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-10 Bahasa Filipina	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-11 Bahasa Malaysia	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-12 Bahasa Kempoehea	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5
2-13 Bahasa Lain : _____	☐ 1	☐ 2	☐ 3	☐ 4	☐ 5

Keadaan bersama dengan anakanda

3- 1. Adakah anda (aspect) kajian pelajaran anakanda?

- ☐ 1 Sekurang-kurangnya dalam tempat kelima
- ☐ 2 Sekurang-kurangnya dalam ketengahan
- ☐ 3 Mencapai taraf purata dalam kelas
- ☐ 4 Tidak ada tuntutan yang khusus
- ☐ 5 Lain-lain

3- 2. Pada tiga tahun yang lepas, adakah anda bersama anakanda pergi ke kedai buku, mengunjungi pameran buku?

- ☐ 1 Tidak ada
- ☐ 2 Jarang ada
- ☐ 3 Kadang-kala
- ☐ 4 Selalu

3- 3. Pada tiga tahun yang lepas, adakah anda bersama anakanda pergi ke konsert musik (seperti drama, menari)?

- ☐ 1 Tidak ada
- ☐ 2 Jarang ada
- ☐ 3 Kadang-kala
- ☐ 4 Selalu

3- 4. Adakah anda menyertai kerja social dengan anakanda?

- ☐ 1 Tidak ada
- ☐ 2 Jarang ada
- ☐ 3 Kadang-kala
- ☐ 4 Selalu

3- 5. Adakah anakanda akan menolong dengan membuat kerja rumah semasa lapang?

- ☐ 1 Tidak
- ☐ 2 Jarang ada
- ☐ 3 Kadang kala
- ☐ 4 Selalu

3- 6. Apakah aktiviti yang berikut disertai oleh anakanda?

- ☐ 1 Tidak memperbenarkan dia mengambil bahagian
- ☐ 2 Musik, peralatan musik
- ☐ 3 Kalkulus, permainan catur
- ☐ 4 Kesenian
- ☐ 5 Tarian gimnastik
- ☐ 6 Kaunseling sekolah
- ☐ 7 Tuisyen
- ☐ 8 Lain-lain

3- 7. Apakah aktiviti seni yang berikut diambil bahagian oleh anakanda? (boleh pilih lebih daripada satu)

- ☐ 1 Tiada pertelingkahan
- ☐ 2 Masalah perkawanan
- ☐ 3 Masalah kehidupan harian
- ☐ 4 Masalah kewangan
- ☐ 5 Masalah aktitut
- ☐ 6 Masalah pelajaran

3- 8. Apakah penyelesaian semasa mengalami pertelingkahan dengan anakanda?

- ☐ 1 Mengikut pendapatnya
- ☐ 2 Menyakinkan pendapat diri
- ☐ 3 Memaksanya menerima pendapat diri
- ☐ 4 Membincang dengannya dan menerima pendapat yang beralasan lebih baik
- ☐ 5 Tiada sebarang alasan penyelesaian
- ☐ 6 Lain lain

- 1) Langsung tidak
- 2) Jarang ada
- 3) Kadang-kala
- 4) Selalu

1	2	3	4
---	---	---	---

- 3- 9 Adakah anda akan memberitahu anakanda bahawa jangan mer ☐ ☐ ☐ ☐
hati ibubapa atau memalukan ibubapa bila keputusan sekolahn
atau kurang baik?
- 3- 10 Adakah anda memarahi atau menghukmkan anakanda bila ☐ ☐ ☐ ☐
keputusan sekolahnya jatuh atau kurang baik?
- 3- 11 Adakah anda memuji atau memberi hadiah kepada anakanda a ☐ ☐ ☐ ☐
pelajarannya baik?
- 3- 12 Adakah anda akan memberitahu anakanda bahawa jangan mer ☐ ☐ ☐ ☐
hati ibubapa atau memalukan ibubapa bila dia melakukan kesa
atau bersikap kurang baik?
- 3- 13 Adakah anda memarahi atau menghukmkan anakanda bila ☐ ☐ ☐ ☐
dia
melakukan kesalahan atau bersikap kurang baik?
- 3- 14 Adakah anda memuji atau memberi hadiah kepada anakanda b ☐ ☐ ☐ ☐
membaiki sikapnya?
- 3- 15 Adakah kamu memberi kebebasan kepada anakanda atas ☐ ☐ ☐ ☐
membuat keputusan dalam hal diri?
- 3- 16 Adakah perbincangan antara suami/isteri bahawa cara ☐ ☐ ☐ ☐
mengajar anakanda?

3- 17. Sejauhmanakah anda mengharapkan anakanda memahami tempat yang membesarkan anda (tanah air)?

- ☐Ⓛ Tidak perlu memahami
- ☐Ⓜ Memahami sedikit
- ☐Ⓢ Sangat faham
- ☐Ⓟ Pakar

3- 18. Inginkah anda mengajar Bahasa Ibunda?

- ☐Ⓛ Tidak pernah ingin
- ☐Ⓜ Tidak ingin
- ☐Ⓢ Ingin
- ☐Ⓟ Berhasrat

3- 19. Merujuk kepada soalan atas, pernahkah anda mengajar bahasa ibunda?

- ☐Ⓛ Langsung tidak pernah
- ☐Ⓜ Jarang ada
- ☐Ⓝ Kadang-kala
- ☐Ⓞ Selalu

3- 20. Inginkah anda memberitahunya kebudayaan tempat membangkit anda?

- ☐Ⓛ Tidak pernah ingin
- ☐Ⓜ Tidak ingin
- ☐Ⓝ Ingin
- ☐Ⓞ Berhasrat

3- 21. Merujuk kepada soalan atas, pernahkah anda memberitahunya kebudayaan tempat membangkit anda?

- ☐Ⓛ Langsung tidak pernah
- ☐Ⓜ Jarang ada
- ☐Ⓝ Kadang-kala
- ☐Ⓞ Selalu

Sila ingat kembali semasa dia berumur tiga

4- 1. Adakah dia berlahir dalam waktu lebih awal ? (Masa hamil yang tidak cukup 37 minggu)

- ☐Ⓛ Ada
- ☐Ⓜ Tidak
- ☐Ⓝ Tidak ingat/Tidak tahu

4- 2. Berapakah kilogram berat semasa dia berlahir ?

- ☐Ⓛ Bahawa 1 Kg
- ☐Ⓜ 1.1 ~ 1.5 Kg
- ☐Ⓝ 1.51 ~ 2.5 Kg
- ☐Ⓞ 2.51~ 3.5Kg
- ☐Ⓟ 3.51 ~ 4 kg
- ☐Ⓠ Tidak ingat/Tidak tahu

4- 3. Berapa lama dia berbekal dengan susu ibu?

- ☐Ⓛ Tidak bekal dengan susu ibu
- ☐Ⓜ Dalam seminggu
- ☐Ⓝ Seminggu hingga sebulan
- ☐Ⓞ Sebulan hingga 6 bulan
- ☐Ⓟ 6 bulan hingga tahun 1
- ☐Ⓠ tahun 1 keatas

4- 4. Bagaimanakah keadaan ekononomik keluarga anda semasa dia berlahir?

- ☐Ⓛ Kehidupan susah
- ☐Ⓜ Kehidupan susah tapi boleh terima
- ☐Ⓝ Kehidupan tidak susah atau kaya
- ☐Ⓞ Kehidupan kaya
- ☐Ⓟ Tidak tertentu pilihan/Tidak tahu

4- 5. Siapakah yang menjaga dia sebelum dia berumur 3(Sebilah lahir sampir berumur dua

lebih)?

- ☐ ① Bapanya
- ☐ ② Ibunya
- ☐ ③ Datuk, Neneknya
- ☐ ④ Datuk, Neneknya (keluarga ibu)
- ☐ ⑤ Ibu susunya
- ☐ ⑥ Lain(sila isikan)_____

4- 6. Bilakah anda mula bercerita atau membaca buku cerita bersama dengan dia?

- ☐ ① Bila dia berumur 1
- ☐ ② 1 ~ 2 umur
- ☐ ③ 2 ~ 3 umur
- ☐ ④ 3 ~ 4 umur
- ☐ ⑤ Lebih umur 4
- ☐ ⑥ Hampir tidak

4- 7. Di ingatan anda , berapakah buku dalam rumah yang memberi akan dia baca?

- ☐ ① Tidak
- ☐ ② Kurang daripada 5
- ☐ ③ 5 ~ 10
- ☐ ④ lebih daripada 10
- ☐ ⑤ 20 ~ 30
- ☐ ⑥ lebih daripada 40

Sila ingat kembali semasa dia berumur tiga dan sebelum belajar di sekolah rendah:

5- 1. Siapakah yang menjaga dia semasa dia berumur tiga dan sebelum belajar di sekolah rendah?

- ☐ ① Bapanya
- ☐ ② Ibunya
- ☐ ③ Datuk, Neneknya
- ☐ ④ Datuk, Neneknya (keluarga ibu)
- ☐ ⑤ Ibu susunya
- ☐ ⑥ Lain(sila isikan)_____

5- 2. Pada masa yang hampir menghantar dia belajar di sekolah rendah, sudahkah dia berada kebolehan bahawa?

- ☐ ① Kenal Nombor
- ☐ ② Kenal Matematik yang senang seperti tambah dan tolak
- ☐ ③ Kenal Chinese phonetic symbol atau tulisan cina yang senang
- ☐ ④ Kenal Alphabet
- ☐ ⑤ Kenal warna atau saiz bentuk
- ☐ ⑥ Berimlak puisi atau

5- 3. Pada masa yang hampir menghantar dia belajar di sekolah rendah, bolehkah dia menghabiskan kerja bahawa?

- ☐ 1 Sendiri mengemas barang
- ☐ 2 Bertidur dalam masa yang tepat
- ☐ 3 Tidak tidur bersama dengan ibubapa
- ☐ 4 Sendiri boleh pergi ke tandas

Keadaan antara suami/isteri

1) Tidak langsung, 2) Jarang, 3) Kadang-kala, 4) Selalu

1	2	3	4
---	---	---	---

- | | | | | | |
|------|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 6- 1 | Adakah pertelingkahan antara suami/isteri tentang perkara kehidupan harian, perkawanan, sikap anakanda? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 2 | Adakah pertelingkahan antara suami/isteri atas perkara pelajaran anakanda? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 3 | Adakah pertolongan antara suami/isteri dalam kerja satu sama lain? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 4 | Adakah aktiviti hiburan atau senaman ringan antara suami/isteri anda, seperti membeli-belah atau berjalan-jalan? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 5 | Adakah pergaduhan dan pertelingkahan sentiasa berlaku antara suami/isteri anda? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 6 | Bila menghadapi pergaduhan antara suami/isteri, adakah anda mengelakkan diri daripada anakanda? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

1) Langsung tidak setuju, 2) Tidak setuju,

3) Setuju, 4) Sangat bersetuju

1 2 3 4

- | | | | | | |
|-------|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 6- 7 | Suami anda akan memulakan kerja rumah tanpa sebarang permintaan | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 8 | kamu boleh menjalankan kerja rumah dengan memilih masa, keja dan cara secara opsional | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 9 | Suami dan isteri patut ada tanggungjawab kerja rumah yang asing | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 10 | Keluarga anda tidak boleh tanpa kamu kerana anda adalah orang utama terhadap kerja rumah. | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 11 | Keseluruhan kerja rumah adalah tanggungjawab anda. | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 6- 12 | Kerja rumah adalah tanggungjawab anda, suami hanya sebagai penolong. | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |

**Bawah adalah keadaan semasa mengajar anakanda, adakah “suami/isteri anda”
mngadakan gerakan yang berikut?**

	1) Tidak langsung, 2) Jarang, 3) Kadang-kala, 4) Selalu	1	2	3	4
7-1	Memuji atau mempersetuju kelakuan anda hadapan anakanda.	☐	☐	☐	☐
7-2	Membaiki, menggalakkan atau membantu mengeratkan hubungan antara anda dengan anakanda (sperti: rujuk dengan emak, jemput bapa main sekali)	☐	☐	☐	☐
7-3	Memberi sokongan terhadap peraturan atau kawalan yang disediakan atas masalah sikap anakanda	☐	☐	☐	☐
7-4	Menarik kamu semasa kamu sedang menyesuaikan kelakuan buruk anakanda	☐	☐	☐	☐
7-5	Menentang terhadap cara hukum yang ditetapkan atas anakanda	☐	☐	☐	☐
7-6	Berdebat tentang cara mengajar anakanda	☐	☐	☐	☐
7-7	Menegaskan imej baik anda didepan anakanda (seperti: memberitahunya bahawa mak memujinya)	☐	☐	☐	☐
7-8	Memberitahu anakanda tentang keburukan anda	☐	☐	☐	☐
7-9	Mengulang permintaan anda jika anakanda tidak menjalankan kerja yang diminta.	☐	☐	☐	☐
7-10	Bercakap baik pada pihak anda, menambah penerangan permintaan anda atas anakanda	☐	☐	☐	☐
7-11	Rela membantu semasa anda memerlukan pertolongan atas perkara mengurus sikap anak	☐	☐	☐	☐
7-12	Mengkritik cara ajaran anda didepan anakanda	☐	☐	☐	☐
7-13	Menyuruh anakanda menjalankan kerja yang lain semasa anakanda sedang menjalankan tugas yang belum disiapkan di atas permintaan anda.	☐	☐	☐	☐
7-14	Bercakap perkara lain semasa kamu sedang mengurus sikap anakanda	☐	☐	☐	☐
7-15	Bercakap kesalahan anda semasa anda sedang mengurus sikap anakanda	☐	☐	☐	☐
7-16	Menasihati anakanda semasa anakanda tidak mendengar mendengar kepada kata-kata anda.	☐	☐	☐	☐
7-17	Bercakap pada pihak kamu serta bersetuju kepada permintaan anda ke terhadap anakanda	☐	☐	☐	☐
7-18	Memberi sokongan kepada anda didepan keluarga semasa kamu sedang mengajar anakanda	☐	☐	☐	☐
7-19	Mendiamkan diri sahaja semasa kamu minta tolong untuk mengurus anakanda yang bersikap kurang baik	☐	☐	☐	☐
7-20	Mendiamkan diri semasa anakanda tidak mendengar kata anda	☐	☐	☐	☐

Sila rujuk kepada anak yang beri senarai soalan ini kepada anda harapan atas anakanda

8- 1. Adakah kamu membandingkannya dengan adik-beradik lain?

- ☐ 1 **Langsung tidak**
- ☐ 2 **Jarang ada**
- ☐ 3 **Kadang kala**
- ☐ 4 **Sentiasa**
- ☐ 5 **Tiada anak lain**

8- 2. Adakah kamu membandingkannya prestasinya dengan anak-beranak kepada saudara-mara lain?

- ☐ 1 **Langsung tidak**
- ☐ 2 **Jarang ada**
- ☐ 3 **Kadang kala**
- ☐ 4 **Sentiasa**

8- 3. Apakah jangka taraf pendidikan terhadap anakanda?

- ☐ 1 **Sekolah menengah**
- ☐ 2 **Professional / Teknikal / Kampus**
- ☐ 3 **Mendapat ijazah universiti**
- ☐ 4 **Taraf saujana / doktor**
- ☐ 5 **Tidak pernah ingin / tidak tahu**

8- 4. Tentang perkara memberi anakanda belajar luar negeri

- ☐ 1 **Tidak pernah harap**
- ☐ 2 **Pernah harap**
- ☐ 3 **Amat harap**
- ☐ 4 **Mengikut kehendak dan keupayaannya**

8- 5. Pada tahun yang lepas, berapakah kali guru sekolah menghubungi anda tentang pelajaran anakanda?

- ☐ 1 **Langsung tiada**
- ☐ 2 **Sekali**
- ☐ 3 **Dua kali**
- ☐ 4 **Tiga kali**
- ☐ 5 **Empat kali**
- ☐ 6 **Lima kali keatas**

8- 6. Pada tahun yang lepas, berapakah kali guru sekolah menghubungi anda tentang perkara peranan, masalah sikap dan masalah kesihatan anakanda?

- ☐Ⓛ Langsung tiada
- ☐Ⓜ Sekali
- ☐Ⓝ Dua kali
- ☐Ⓞ Tiga kali
- ☐Ⓟ Empat kali
- ☐Ⓠ Lima kali keatas

8- 7. Adakah kamu kenal ibubapa pelajar sekelas anakanda?

- ☐Ⓛ Tidak
- ☐Ⓜ Sesetengah
- ☐Ⓝ Setengah keatas
- ☐Ⓞ Kelebihan

8- 8. Adakah anda akan menghubungi sekolah secara automatik ke atas taktik ajaran guru atau perkara lain?

- ☐Ⓛ Tidak ada
- ☐Ⓜ Jarang ada
- ☐Ⓝ Kadang-kala
- ☐Ⓞ Selalu

8- 9. Pada tahun yang lepas, adakah guru tingkatan menyediakan aktiviti atau pertemuan untuk mengeratkan hubungan di antara guru atau ibubapa?

- ☐Ⓛ Tiada
- ☐Ⓜ Sekali
- ☐Ⓝ Dua kali
- ☐Ⓞ Tiga kali
- ☐Ⓟ Empat kali keatas

**8- 10. Apakah persetujuan anda tentang cara hukuman guru atas masalah apabila pelajaran anakanda men
kejatuhan? (boleh pilih lebih)**

- ☐Ⓛ Mengikut kesukahatian guru
- ☐Ⓜ Kerja kebersihan (seperti menyapu)
- ☐Ⓝ Hukuman badan (seperti memukul tangan, punggung, berdiri)
- ☐Ⓞ Menambahkan latihan kerja rumah
- ☐Ⓟ Tidak membenarkannya melakukan aktiviti yang digemari

8- 11. Apakah persetujuan anda terhadap cara hukuman guru jika anakanda berkelakuan buruk atau melakukan sebarang kesalahan?

- ☐Ⓛ Mengikut kesukahatian guru
- ☐Ⓜ Kerja kebersihan (seperti menyapu)
- ☐Ⓝ Hukuman badan (seperti memukul tangan, punggung, berdiri)
- ☐Ⓞ Menambahkan latihan kerja rumah
- ☐Ⓟ Tidak membenarkannya melakukan aktiviti yang digemari

Peribadi anda

9- 1 、 Jantina anda

- ☐ ① Lelaki
☐ ② Perempuan

9- 2 、 Kamu adalah anakanda punya

- ☐ ① Ibubapa ☐ ② Datuk/Nenek ☐ ③ Moyang ☐ ④ Saudara bapa
☐ ⑤ Saudara ibu ☐ ⑥ Bapa angkat / ibu angkat ☐ ⑦ Lain-lain_____

9- 3 、 Keadaan perkahwinan anda

- ☐ ① Telah kahwin ☐ ② Teman telah meninggal dunia ☐ ③ Berpisah
☐ ④ Tinggal sama tetapi belum kahwin ☐ ⑤ Lain-lain

9- 4 、 Taraf pendidikan anda

- ☐ ① Tidak pernah belajar ☐ ② Sekolah rendah tetapi tidak lengkap
☐ ③ Melengkapi sekolah rendah ☐ ④ Sekolah menengah tetapi tidak lengkap
☐ ⑤ Menengkapi sekolah menengah ☐ ⑥ Kolej
☐ ⑦ Ijazah professional atau teknikal ☐ ⑧ Universiti biasa
☐ ⑨ Sarjana keatas

9- 5. Keadaan keluarga, kahwin selama_____tahun, sekarang mempunyai_____anak yang berumur _____, _____, _____,

9- 6. Tempat lahir anda

- ☐ ① Taiwan ☐ ② China ☐ ③ Vietnam ☐ ④ Indonesia
☐ ⑤ Thailand ☐ ⑥ Malaysia ☐ ⑦ Filipina ☐ ⑧ Kempochea
☐ ⑨ Myammar ☐ ⑩ Lain-lain (sila nyatakan)_____

9- 7 、 Tahun lahir_____ Tahun_____

9- 8. Kamu tinggal di Taiwan selama_____tahun

9- 9. Aktiviti sosial atau pelajaran yang diambil bahagian dalam dua tahun ini (termasuk yang sedang menyertai sekarang)? (boleh pilih lebih)

- ☐ ① Tidak mengambil bahagian dalam sebarang aktiviti sosial atau pelajaran
☐ ② Pelajaran teknikal atau kelas pengetahuan (seperti kelas bahasa, kelas komputer, kelas kesenian sila nyatakan_____)
☐ ③ Senaman ringan atau aktiviti berkawanan (seperti yoga) sila nyatakan
☐ ④ Persatuan yang bermanfaat kepada masyarakat (seperti sukarelawan di sekolah, kerja sosial, pendermaan, gereja dan lain-lain) sila nyatakan
☐ ⑤ Aktiviti lain, sila nyatakan_____

9- 10. Apakah pengangkutan yang sentiasa digunakan? (boleh pilih lebih)

- ☐ Ⓐ Tiada
- ☐ Ⓑ Motosikal
- ☐ Ⓒ Basikal
- ☐ Ⓓ Memandu kereta
- ☐ Ⓔ Mengambil pengangkutan awam
- ☐ Ⓕ Keretapi laju awam

Kamu akan menyertai aktiviti-aktiviti yang berikut dengan siapa? (boleh pilih lebih)

9-11 Melawat saudara-saudari

- ☐ Ⓐ Tidak pernah ada aktiviti tersebut
- ☐ Ⓑ Sendiri ☐ Ⓓ Suami
- ☐ Ⓒ Keluarga selain daripada suami ☐ Ⓔ Saudara-saudari

9- 12 Pergi sekolah atau pergi kerja

- ☐ Ⓐ Tidak pernah ada aktiviti tersebut
- ☐ Ⓑ Sendiri ☐ Ⓓ Suami
- ☐ Ⓒ Keluarga selain daripada suami ☐ Ⓔ Saudara-saudari

9-13 Menghantar anak ke sekolah

- ☐ Ⓐ Tidak pernah ada aktiviti tersebut
- ☐ Ⓑ Sendiri ☐ Ⓓ Suami
- ☐ Ⓒ Keluarga selain daripada suami ☐ Ⓔ Saudara-saudari

9-14 Membeli-belah

- ☐ Ⓐ Tidak pernah ada aktiviti tersebut
- ☐ Ⓑ Sendiri ☐ Ⓓ Suami
- ☐ Ⓒ Keluarga selain daripada suami ☐ Ⓔ Saudara-saudari

9-15 Membeli sayur

- ☐ Ⓐ Tidak pernah ada aktiviti tersebut
- ☐ Ⓑ Sendiri ☐ Ⓓ Suami
- ☐ Ⓒ Keluarga selain daripada suami ☐ Ⓔ Saudara-saudari

9-16 Pergi bank

- ☐ Ⓐ Tidak pernah ada aktiviti tersebut
- ☐ Ⓑ Sendiri ☐ Ⓓ Suami
- ☐ Ⓒ Keluarga selain daripada suami ☐ Ⓔ Saudara-saudari

9-17 Membayar bil (bil elektrik, bil air dan lain-lain) melainkan hantar surat

- ☐ Ⓐ Tidak pernah ada aktiviti tersebut
- ☐ Ⓑ Sendiri ☐ Ⓓ Suami
- ☐ Ⓒ Keluarga selain daripada suami ☐ Ⓔ Saudara-saudari

9- 18. Berapakah pendapatan sebulan anda?

- ☐ Ⓐ Tiada pendapatan
- ☐ Ⓑ Kurang daripada sepuluh ribu
- ☐ Ⓒ Sepuluh ribu ke dua puluh ribu
- ☐ Ⓓ Dua puluh ribu ke tiga puluh ribu
- ☐ Ⓔ Tiga puluh ribu ke empat puluh ribu

- ☐ 6 Empat puluh ribu ke lapan puluh ribu
- ☐ 7 Lapan puluh ribu ke seratus dua puluh ribu
- ☐ 8 Seratus dua puluh ribu keatas

Keadaan pekerjaan anda sekarang

Sila merujuk kepada perkerjaan pada tempoh ini untuk menjawab soalan yang seterusnya. Jika anda tidak ada perkerjaan pada tempoh ini, sila rujuk kepada perkerjaan yang terbaru.

10- 1. Tempoh pekerjaan anda sekarang adalah

- ☐ 1 Kurang daripada 20 jam seminggu
- ☐ 2 Seminggu 20-29 jam
- ☐ 3 Seminggu 30-39 jam
- ☐ 4 Seminggu 40-49 jam
- ☐ 5 Seminggu 50 jam keatas
- ☐ 6 Sedang menunggu kerja
- ☐ 7 Penjaga rumah

10- 2. Pernahkah anda bekerja?

- ☐ 1 Tidak pernah (Jika tanda disini, anda tidak perlu menjawab soalan berikut)
- ☐ 2 Ya (Jika anda disini, sila terus menjawab soalan berikut)

10- 3. Kamu bekerja dengan siapa?

- ☐ 1 Tidak pernah ada pekerjaan (Bahagian ini dipadam)
- ☐ 2 Bekerja dengan syarikat swasta atau syarikat awam
- ☐ 3 Bekerja dengan sendiri, tanpa ambil pekerja lain
- ☐ 4 Sebagai pengurus serta mempunyai tidak lebih daripada sembilan orang pekerja bergaji
- ☐ 5 Sebagai pengurus serta mempunyai lebih daripada sepuluh pekerja bergaji
- ☐ 6 Berkerja kepada keluarga sendiri, tetapi bukan pengurus

10- 4. Apakah pekerjaan anda?

- ☐ 1 Tidak pernah ada pekerjaan (Bahagian ini dipadam)
- ☐ 2 Pegawai pentadbiran, pegawai perniagaan, pengurus, dan wakil rakyat
- ☐ 3 Profesional (seperti professor, doktor, peguam)
- ☐ 4 Guru sekolah, guru tuisyen, guru tadika
- ☐ 5 Profesional am (seperti juruteknik, farmasi, wartawan, jururawat)
- ☐ 6 Juruteknik atau pembantu professional (seperti juruteknik, guru sementara, pelatih farmasi, pegawai insuran)
- ☐ 7 Pegawai pejabat (seperti kerani, penyambut tetamu, penyimpan rekod, pemberi hutang)
- ☐ 8 Pekebun, petani, penternak, pemancing
- ☐ 9 Pekerja teknikal, pemasang mesin (seperti pemandu, kontraktor, penjahit, tukang kayu, juruelektrik)
- ☐ 10 Bukan pekerjaan teknikal (seperti buruh, pembantu dapur, pemasangan mudah,

kuli)

☐ 11 Pegawai tentera / Polis

10- 5. Adakah kelayakan yang tertentu untuk pekerjaan anda sekarang?

☐ 1 Tidak pernah ada pekerjaan (Bahagian ini dipadam)

☐ 2 Ijazah universiti yang keatas

☐ 3 Ijazah yang tertentu (seperti akaun, elektrik)

☐ 4 Kelulusan dalam peperiksaan Negara (termasuk berbagai subjek)

☐ 5 Lesen berniaga (seperti perguruan, pegawai farmasi, pemandu teksi dan lain-lain)

☐ 6 Sijil kelayakan profesional atau kecekapan teknikal (seperti sijil micosoft, kecekapan membaiki kereta)

☐ 7 Tidak perlu kelayakan

10- 6. Apakah kepunyaan bahagian yang berikut bagi pekerjaan anda?

☐ 1 Tidak pernah ada pekerjaan (Bahagian ini dipadam)

☐ 2 Jabatan kerajaan

☐ 3 Organisasi kerajaan (termasuk perniagaan awam)

☐ 4 Sekolah kebangsaan

☐ 5 Sekolah swasta

☐ 6 Syarikat swasta

10-7. Apakah pangkat anda dalam pekerjaan?

☐ 1 Tidak pernah ada pekerjaan (Bahagian ini dipadam)

☐ 2 Pegawai tinggi

☐ 3 Pegawai biasa

☐ 4 Pegawai rendah

☐ 5 Bukan pegawai

Soalan tamat disini, sekian terima kasih.

Sila terima hadiah yang kecil itu selepas keputusan sudah keluar, kami akan mengirimkan sebuah laporan kepada para hadirin supaya para hadirin boleh mengetahui apakah pengetahuan yang kami dapati daripada maklumat di atas.

Alamat di Taiwan:

Poskod di Taiwan:

No. Telefon:

母親翻譯問卷越南版

PhÇn ①iÒu tra theo dâi sù hăc tĒp vư ph,t triÓn cĩa hăc sinh tiÓu hăc cĒp 1 vư trung hăc cĒp 2 B¶n tr-ng cÇu ý kiỐn mẹ cĩa hăc sinh

Xin chųo C,c bĒc phō huynh thōn mỐn :

SÇu ti^an xin c,m -n quý vư bá thēi gian ①ó ①iÒn vưo b¶n tr-ng cÇu ý kiỐn nưy

Th<ng qua sù chi viỐn vư trĒ giỐp cĩa Bé gi,o dōc vư Hėi khoa hăc quēc gia , hiỐn t^i chōng t<i ①ang tiỐn hủnh mét cuēc ①iÒu tra theo dâi kĐo dui 3 n^m vō vấn đē quan tōm ph,t triỐn gi,o dōc đōi vōi hăc sinh tiÓu hăc cĒp mét vư trung hăc cĒp hai . B¶n tr-ng cÇu ý kiỐn nưy lư muēn t<m hiỐu c, ch nh<n (c, ch suy nghŭ) cĩa quý vư ①ēi vĒi vĒn ①Đ gi,o dōc con c,i , vư t<nh h<nh quan tōm cĩa quý vư ①ēi vĒi viỐc hăc hủnh cĩa con c,i .

C,c kỐt qu¶ ①iÒu tra tō trong b¶n tr-ng cÇu ý kiỐn nưy chĐ ①-íc đĒng vưo trong nghi^an cōu hăc thuĒt , toưn bé nh<ng t- liỐu c, nhōn cĩa quý vư sĒ hōưn toưn ①-íc b¶o mĒt , tuyỐt ①ēi kh<ng cã ai tō tr^an c,c t- liỐu ①-íc c<ng bè hay trong kỐt qu¶ nghi^an cōu cã thō nhĒn biỐt ra ①-íc nh<ng thÇy c< gi,o , nhăm hăc sinh , hay phō huynh mư ①-íc ①Ăc ①Đnh tiỐp nhĒn sù pháng vĒn này, v< vĒy xin thủnh khĒn mēi quý vư y chiỐu theo tĒnh hĒnh thực tĒ mà an tâm trã lōi .

Cách nhìn (suy nghŭ) của quí vị đōi vōi phầ nghiên cứu của chúng tôi sẽ có một sự giúp ích rất lớn , xin quý vị sau khi điền hoàn tấ câu trã lōi , thì xin bō bản trung cầu ý kiến này vào trong túi giấy da có gōi kèm theo , dán kín lại và ký tên lên trên , rồi giao cho con của quý vị mang trã lại cho nhà trường , thầy cô giáo sẽ thu nhận .

Một lần nữa rất cảm ơn sự trợ giúp hết mình của quý vị . Sự ủng hộ của quý vị , sẽ làm cho kho tư liệu càng thêm hoàn thiện , sự giải mã tư liệu càng thêm chính xác , tương lai đōi vōi các kiến nghị của chính sách cũng sẽ càng thêm phù hợp với thực tĒ hơn . Kèm theo trong bản trung cầu ý kiến này một món quà nhỏ , xin quý vị hãy vui lòng nhận cho . Sau khi kết quả nghiên cứu hoàn tấ , chúng tôi cũng sẽ gōi cho quý vị một bản báo cáo tóm lược , đĒ cùng chia sẻ vōi quý vị những điēu mà chúng tôi tìm hiểu đưēc từ trong phầ tài liệu . Kính chúc mư vư

Bình an khỏe mạnh và vui vĒ

Người chủ trì kế hoạch

Học viện Sư phạm quốc gia Đài bắc

Giáo sư khoa tâm lý giáo dục và tư vấn tâm lý

Ngô Dục Oanh kính cầ

1. Xin h-y lÊy ®œa con mụ ®em b¶n tr-ng cÇu ý kiÖn nuy vÒ cho quý vP ®iÖn lụm ®èi t-ìng®Ó tr¶ lÊi , m« t¶ gia ®×nh cña quý vP

1-0 Quý vị là mẹ của đứa trẻ này ?

- ☐ phải ☐ không phải (nếu không phải xin chuyển giao lại cho mẹ của đứa trẻ , nếu phải xin tiếp tục điền vào trả lời)

1-1 B×nh th-êng mội nguy thêi gian mụ quý vP cũng ẽ b°n con lụ bao l©u ?

(trô thêi gian mụ ®œa tr¶ ®i ngñ)

- ☐ Kh«ng tí mét tiÖng ☐ 1 ®Ön 2 tiÖng (ch-a tí 2 tiÖng)
☐ 2 ®Ön 3 tiÖng (ch-a tí 3 tiÖng) ☐ 3 ®Ön 4 tiÖng (ch-a tí 4 tiÖng)
☐ 4 tiÖng trê l°n

1-2 Trong mét n°m qua , b×nh qu©n mét tuÇn quý vP cũ bao nhiâu nguy cũng ãn c-m tòi vói con ?

- ☐ 0 ngày đến 2 ngày ☐ 3 đến 4 ngày ☐ 5 ngày
☐ 6 ngày ☐ 7 ngày

(bao gồm cả 5 ngày)

1-3 Trong mét n°m qua, t×nh h×nh vÒ sọc kháu vµ tinh thÇn cña quý vP ra sao ?

- ☐ tèt ☐ b×nh th-êng
☐ sọc kháu kh«ng tèt , nh-ng kh«ng ¶nh h-êng ®Ön c«ng viÖc hụng nguy
☐ sọc kháu kh«ng tèt , vµ ¶nh h-êng ®Ön c«ng viÖc hụng nguy

1-4 HiÖn t¶i t«n gi,o tÝn ng-ìng cña quý vP lụ g× ?

- ☐ Kh«ng cũ ☐ TÝn ng-ìng theo d©n gian / ®'o gi,o
☐ PhỄt gi,o ☐ §'o tin lụnh ☐ Thi°n chúa gi,o
☐ §'o hải ☐ Tr-êng híp kh,c _____

1-5 Quý vP cũ tổng thay ®æi t«n gi,o tÝn ng-ìng qua kh«ng ?

- ☐ Kh«ng cũ t«n gi,o tÝn ng-ìng
☐ Tõ ®ã ®Ön giê ch-a thay ®æi qua
☐ Thêi ®i hắc cũ thay ®æi t«n gi,o qua
☐ Sau khi kÖt h«n cũ thay ®æi t«n gi,o qua

1-6 Trong mét n°m qua , quý vP th-êng tham gia c,c ho't ®éng t«n gi,o nưo ®-íc liÖt k° b°n d-ìi đây ?

- ☐ ®Òu kh«ng tham gia ☐ TÝn ng-ìng d©n gian/ ®'o gi,o
☐ PhỄt gi,o ☐ §'o tin lụnh ☐ Thi°n chúa gi,o
☐ §'o hải ☐ Tr-êng híp h,c _____

1-7 Trong mét n°m qua , quý vP cũ th-êng xuy°n cũng con tham gia vưo c,c ho't ®éng t«n gi,o kh«ng ?

- ☐ ch-a bao giê ☐ cũ mét hai lÇn ☐ cũ lóc nh- vỄy ☐ th-êng xuy°n nh- vỄy

1-8 Tr-íc khi con quý vị vưo hắc ch-°ng tr×nh tiÖu hắc cÊp 1 th× ®· hắc t¶i tr-êng mẾu gi,o hay nhự gi÷ tr¶ bao l©u ?

☐ ❶ kh«ng cã ☐ ❷ trong vßng n÷a nãm ☐ ❸ n÷a nãm ®Ön 1 nãm

☐ ❹ h¬n 1 nãm ®Ön 2 nãm ☐ ❺ h¬n 2 nãm ®Ön 3 nãm ☐ ❻ trªn 3 nãm

1-9 Trong giai ®o'n con quý vP vµo hãc tiÓu hãc cấp 1 , th× ai lµ ng-êi chñ yÖu chñm sãc cho bÐ ?

☐ ❶ cha mẹ cña bé ☐ ❷ cha mÑ nuôi cña bÐ ☐ ❸ «ng bµ néi bÐ

☐ ❹ «ng bµ ngo'i cña bÐ ☐ ❺ cô b¶o mÉu chãm sóc bÐ

☐ ❻ tr-êng hìp kh,c (xin ghi rõ) _____

2. Quý vP nãi c,c lo'i ng«n ng÷ ®-íc kÓ ra b^n d-íi kh«ng ?

	Kh«ng biÕt	biÕt chót Ýt	trau ®æi ®-íc	®ược xem lµ chuÈn	nh-ng kh«ng chuÈn
2-1TiÕng Phæ th«ng :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-2Tiếng Đài loan	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-3 TiÕng HN :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-4TiÕng ng-êi miÒn nói :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-5TiÕng Anh :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-6TiÕng NhËt :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-7TiÕng Indonesia :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-8TiÕng ViÕt nam :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-9TiÕng Th,i lan :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-10TiÕng Phillipine :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-11TiÕng Malaysia :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-12TiÕng Cam pu chia :	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺
2-13Ng«n ng÷ kh,c : _____	☐ ❶	☐ ❷	☐ ❸	☐ ❹	☐ ❺

3. Xin h-y IÊy ®øa con mµ ®em b¶n tr-ng cÇu ý kiÖn nuy vÒ cho quý vP ®iÒn lµm ®èi t-ìng

®Ó tr¶ lòi,

t×nh hình chung sống hòa hợp của quý vị và con ra sao ?

3-1B¶n th©n Quý vP cã yªu cÇu vÒ thụnh tÝch hãc tÊp cña béhay kh«ng ?

☐ ❶ Ýt nhÊt ®-íc xÕp mét trong nãm h'ng ®Çu cña lớp

☐ ❷ Ýt nhÊt ®-íc xÕp h'ng gi÷a trê l^n

☐ ❸ ph¶i ®ạt ®-íc tói m¸c tiªu chuÈn trung b×nh cña lớp

☐ ❹ kh«ng cã yªu cÇu ®Æc biÕt

☐ **tr-êng híp kh,c**

3-2 Trong 3 n`m qua , b`n th`n Quý vP cả c`ng @i nhũ s,ch , khu tri`n l`m s,ch hoÆc c,c lo'i h×nh tri`n l`m kh,c v`i bé kh«ng ?

☐ **d-êng nh- kh«ng cả** ☐ **th`ng tho`ng cả** ☐ **cả khi cả**

☐ **th-êng xuy`n @i**

3-3 Trong 3 n`m qua , b`n th`n Quý vP cả c`ng @i nghe héi `m nh'c hoÆc th-êng thóc ch-`ng tr×nh biÓu di`n (nh- di`n kPch , vò @'o v...v) v`i bé kh«ng ?

☐ **d-êng nh- kh«ng cả** ☐ **th`ng tho`ng cả** ☐ **cả khi cả**

☐ **th-êng xuy`n @i**

3-4 B`n th`n Quý vP cả c`ng @i lụm c«ng viÖc t×nh nguyÖn hoÆc phóc vô trong khu vùc @pa ph-`ng v`i bé kh«ng ?

☐ **d-êng nh- kh«ng cả** ☐ **th`ng tho`ng cả** ☐ **cả khi cả**

☐ **th-êng xuy`n @i**

3-5 §òa bĐ (@øa con c`nã quý vP ) khi cả thêi gian r`i , lụ biÖt gióp mÑ lụm viÖc nhũ .

☐ **d-êng nh- kh«ng cả** ☐ **th`nh tho`ng cả** ☐ **cả khi cả**

☐ **th-êng xuy`n**

3-6 HiÖn t'i bĐ tham gia nh-`ng ho't @éng nưo ? ( cả thÓ ch`n nhiÒu c`u tr` l`i)

☐ **kh«ng cho bĐ tham gia** ☐ **`m nh'c , nh'c cô**

☐ **tÝnh nhÈm , tính bụn tÝnh , @,nh cê**

☐ **héi hợa thủ công** ☐ **vò @'o thÓ thao** ☐ **c,c khãa hắc th`m ẽ tr-êng**

☐ **c,c líp hắc th`m ẽ b`n ngoi** ☐ **tr-êng híp kh,c**

3-7 B`n th`n quý vP vư bé cả x`y ra xung @ét @èi v`i nh-`ng vÊn @Ò @-íc liÖt k` b`n d-íi kh«ng ?
(cả thÓ ch`n nhiÒu c`u tr` l`i)

☐ **kh«ng cả xung @ét** ☐ **vÊn @Ò giao du b'n bỉ c`nã bé**

☐ **th`i quen sinh ho't h»ng nguy**      ☐ **vÊn @Ò ti`n b'c**

☐ **vÊn @Ò vÒ phÈm chÊt hính vi đạo đức** ☐ **ph-`ng diÖn hắc hính**

3-8 Khi quý vP vư bé cả x`y ra xung @ét , th«ng th-êng @Òu gi`i quyÖt thê nào ?

☐ **thuÊn theo ý c`nã bé**

☐ **thuyÖt phóc bé nghe theo ý kiÖn c`nã quý vP**

☐ **c-ìng Đp bé tu`n theo ý kiÖn c`nã quý vP**

☐ **sau khi c`ng th`o luÊn , xem ai nãi cả lý h-`n , thì sẽ nghe theo người đó**

☐ **không cách nào để giải quyết xung đột**

☐ **trường hợp khác**

	1	2	3	4
	đường như không có	thỉnh thoảng	có khi có	thường xuyên
3-9 Khi các bài tập của bé có biểu hiện không tốt hoặc thành tích thụt lùi , quý vị có nói với bé đừng làm đau lòng cha mẹ hoặc làm những việc khiến cha mẹ mất mặt không ?	☐	☐	☐	☐
3-10 Khi các bài tập của bé có biểu hiện không tốt hoặc thành tích thụt lùi , quý vị có trách mắng nặng nề hay xử phạt bé không ?	☐	☐	☐	☐
3-11 Khi các bài tập của bé có biểu hiện tốt hoặc tiến bộ , quý vị có khen ngợi hoặc động viên bé không ?	☐	☐	☐	☐
3-12 Khi các hành vi của bé biểu hiện không tốt hoặc phạm lỗi , quý vị có nói với bé đừng làm đau lòng cha mẹ hoặc làm những việc khiến cha mẹ mất mặt không ?	☐	☐	☐	☐
3-13 Khi các hành vi của bé biểu hiện không tốt hoặc phạm lỗi , quý vị có trách mắng nặng nề hay xử phạt bé không ?	☐	☐	☐	☐
3-14 Khi bé có hành vi biểu hiện tốt , quý vị có khen ngợi hoặc động viên bé không ?	☐	☐	☐	☐
3-15 Những việc có liên quan đến bé , quý vị có để cho bé tự quyết định không ?	☐	☐	☐	☐
3-16 Quý vị và chồng (vợ) của quý vị có thường xuyên cùng thảo luận nên làm thế nào để quản lý và giáo dục con không ?	☐	☐	☐	☐
3-17 Về nơi mà khi còn bé quý vị đã sinh sống và lớn lên (nơi quê nhà) , quý vị mong muốn bé hiểu về nơi đó ở mức độ ra sao ?	☐ không cần thiết phải hiểu ☐ hiểu một chút ít ☐ hiểu thật rõ ☐ thành một chuyên gia			
3-18 Quý vị có chịu dạy cho bé học tiếng mẹ đẻ của quý vị không ?	☐ rất không muốn ☐ không muốn ☐ muốn ☐ rất muốn			
3-19 Với điều nêu trên , trên thực tế Quý vị có từng dạy qua cho bé tiếng mẹ đẻ của Quý vị không ?	☐ dường như không có ☐ thỉnh thoảng ☐ có khi có ☐ thường xuyên			
3-20 Quý vị có chịu trò chuyện với bé về những việc nơi mà lúc nhỏ quý vị sinh ra và lớn lên không ?	☐ rất không muốn ☐ không muốn ☐ muốn ☐ rất muốn			

3-21 Với điều nêu trên , trên thực tế Quý vị có từng trò chuyện với bé về những việc nơi mà lúc nhỏ quý vị sinh ra và lớn lên không ?

- ☐ ❶ dường như không có ☐ ❷ thỉnh thoảng ☐ ❸ có khi có ☐ ❹ thường xuyên

4, Xin h-y lÊy ®øa con mụ ®em b¶n tr-ng cÇu ý kiÖn nuy vÒ cho quý vP ®iÖn lưm ®èi t-ìng ®Ó tr¶ lÊi , xin hãy hồi tưởng lại một chút về tình trạng khi con quý vị mới sinh ra cho đến khi bé gần 3 tuổi

4-1 Con quý vị có phải là đứa trẻ sinh non không ? (trẻ sinh non là chỉ những đứa trẻ khi mà người mẹ mang thai chưa tới 37 tuần thì đã sinh bé ra)

- ☐ ❶ phải ☐ ❷ không ☐ ❸ không rõ /không biết

4-2 Khi con quý vị ra đời thể trọng của bé là bao nhiêu gram ?

- ☐ ❶ dưới 1000 gram ☐ ❷ 1001 đến 1500 gram
☐ ❸ 1501 đến 2500 gram ☐ ❹ 2501 đến 3500 gram
☐ ❺ 3501 đến 4000 gram ☐ ❻ không rõ /không biết

4-3 Con quý vị bú sữa mẹ trong bao lâu ?

- ☐ ❶ dường như không bú sữa mẹ ☐ ❷ trong nội một tuần ☐ ❸ một tuần đến khi đầy tháng (bao gồm đầy tháng) ☐ ❹ khi đầy tháng đến 6 tháng (bao gồm 6 tháng)
☐ ❺ 6 tháng đến một tuổi (bao gồm một tuổi) ☐ ❻ trên một tuổi

4-4 Tình trạng kinh tế lúc bấy giờ của gia đình Quý vị ?

- ☐ ❶ đời sống khó khăn ☐ ❷ đời sống có chút khó khăn , nhưng cũng tạm qua ngày
☐ ❸ đời sống tạm ổn ☐ ❹ đời sống khá giả ☐ ❺ không thích hợp / không rõ

4-5 Trước khi con quý vị tròn 3 tuổi (từ lúc sinh ra đến khi hơn 2 tuổi) , ai là người chủ yếu chăm sóc cho bé ?

- ☐ ❶ cha mẹ của bé ☐ ❷ cha mẹ nuôi của bé ☐ ❸ ông bà nội ngoại
☐ ❹ ông bà ngoại của bé ☐ ❺ cô bác mẹ chăm sóc bé
☐ ❻ trẻ em hộ gia đình (xin ghi rõ) _____

4-6 Bản thân quý vị từ lúc nào thì bắt đầu thường xuyên kể chuyện hoặc đọc chuyện tranh cho con nghe ?

- ☐ ❶ bé chưa đầy một tuổi ☐ ❷ bé trên 1 tuổi đến tròn 2 tuổi
☐ ❸ bé trên 2 tuổi đến tròn 3 tuổi ☐ ❹ bé trên 3 tuổi đến tròn 4 tuổi
☐ ❺ bé trên 4 tuổi ☐ ❻ dường như không có

4-7 Theo như quý vị còn nhớ , thì lúc bấy giờ trong nhà quý vị có bao nhiêu cuốn sách để cho bé xem (ví dụ như sách hình ảnh) ?

- ☐ ❶ không có ☐ ❷ dưới 5 cuốn ☐ ❸ 5 đến 10 cuốn
☐ ❹ hơn 10 cuốn ☐ ❺ từ 20 đến hơn 30 cuốn ☐ ❻ trên 40 cuốn

5, Xin hồi tưởng lại một chút tình hình mà sau khi con của Quý vị đã được trên 3 tuổi đến trước khi bé vào tiểu học

5-1 Từ lúc 3 tuổi đến trước khi vào tiểu học , ai là người chăm sóc chủ yếu cho bé ?

- ☐ ❶ cha mẹ của bé ☐ ❷ cha mẹ nuôi của bé ☐ ❸ «ng bụ nểi bé
☐ ❹ «ng bụ ngo'i của bé ☐ ❺ cô b¶o mỂu chăm sóc bé
☐ ❻ tr-êng híp kh,c (xin ghi rõ) _____

5-2 Lúc mà con Quý vị sắp vào tiểu học , bé hiểu biết được những việc nào được kể dưới đây ? (có thể chọn nhiều câu trả lời)

- ☐ ❶ nhận biết được chữ số
☐ ❷ đã biết các bài tính cộng trừ đơn giản
☐ ❸ nhận biết được các chú âm phù hiệu hoặc các từ quốc tự (chữ Hoa) đơn giản
☐ ❹ nhận biết được các mẫu tự tiếng Anh
☐ ❺ phân biệt được màu sắc hoặc các hình dạng lớn nhỏ
☐ ❻ biết đọc thuộc thơ hoặc tam tự kinh v...v

5-3 Lúc mà con Quý vị sắp vào tiểu học , bé có thể làm được những việc nào được kể dưới đây ? (có thể chọn nhiều câu trả lời)

- ☐ ❶ biết tự mình thu dọn đồ đạc
☐ ❷ đúng giờ thì biết tự lên giường đi ngủ
☐ ❸ ngủ khác giường với cha mẹ
☐ ❹ tự mình biết đi nhà vệ sinh

6. Mối quan hệ của quý vị với chồng (vợ)

	1	2	3	4
	đường	thỉnh	có	thường
	như	thoảng	' khi	xuyên
	không		có	có
	có			
6-1 Giữa Quý vị và chồng (vợ) của quý vị có khi nào vì vấn đề bài tập của bé mà xảy ra xung đột không ?	☐	☐	☐	☐
6-2 Giữa Quý vị và chồng (vợ) của quý vị có khi nào vì vấn đề thói quen sinh hoạt , việc giao du bạn bè , hành vi v...v của bé mà xảy ra xung đột không ?	☐	☐	☐	☐
6-3 Vợ chồng Quý vị có giúp đỡ lẫn nhau làm việc nhà không ?	☐	☐	☐	☐
6-4 Vợ chồng Quý vị có cùng làm những hoạt động nghỉ ngơi , như đi dạo phố hoặc tản bộ không ?	☐	☐	☐	☐
6-5 Quý vị và chồng (vợ) của quý vị có hay cãi vã nhau hoặc có xung đột không ?	☐	☐	☐	☐
6-6 Khi Quý vị và chồng (vợ) của quý vị cãi vã , xung đột với nhau , thì có tránh xa chỗ bé không ?	☐	☐	☐	☐

		1	2	3	4
		rất	không	đồng	rất
		không	đồng	ý	đồng
		đồng	ý		ý
		ý			
6-7	Chồng quý vị tự động làm việc nhà , không cần quý vị yêu cầu .	☐	☐	☐	☐
6-8	Quý vị có thể chọn lựa tùy ý làm những công việc nhà , thời gian làm và cách thức làm .	☐	☐	☐	☐
6-9	Chồng của quý vị làm những công việc nhà mà người đàn ông đáng phải làm , còn quý vị thì làm những việc mà phụ nữ phải làm .	☐	☐	☐	☐
6-10	Trong nhà thì quý vị là người làm việc nhà chủ yếu , thiếu quý vị là không được .	☐	☐	☐	☐
6-11	Công việc nhà là chức trách của quý vị , mọi việc lớn nhỏ đều phải chăm sóc chu đáo .	☐	☐	☐	☐
6-12	Công việc nhà là việc của quý vị , chồng quý vị làm việc nhà là chỉ phụ giúp quý vị thôi .	☐	☐	☐	☐

7, Bên dưới là những hành vi thường gặp khi dạy dỗ con cái , xin hỏi 「 chồng (vợ) của quý vị có biểu hiện những hành vi được kể ra bên dưới không ? 」

	1	2	3	4
	đường	thỉnh	có	thường
	như	thoảng	khi	xuyên
	không	có	có	có
	có			
7-1 Trước mặt các con có hành vi khen ngợi hoặc khẳng định quý vị 。	☐	☐	☐	☐
7-2 Thúc đẩy 、 cổ vũ hoặc hỗ trợ việc giao lưu tình cảm giữa quý vị với các con (ví dụ như : mang cái này cho mẹ/ kêu ba đến cùng chơi) 。	☐	☐	☐	☐
7-3 Ủng hộ quý vị trong việc chế định ra những quy tắc 、 những hạn chế đối với hành vi của các con 。	☐	☐	☐	☐
7-4 Khi quý vị xử lý những hành vi không thích đáng của các con thì chồng (vợ) đứng bên cạnh đâm xoi gây cản trở 。	☐	☐	☐	☐
7-5 Phản đối việc quý vị lập ra những phương thức xử phạt đối với các con 。	☐	☐	☐	☐
7-6 Tranh biện với quý vị về phương thức giáo dục đối với con cái 。	☐	☐	☐	☐
7-7 Gia tăng việc làm cho con cái có ấn tượng tốt đối với quý vị (ví dụ : nói với con rằng Mẹ con cảm thấy con rất tuyệt) 。	☐	☐	☐	☐
7-8 Nói xấu quý vị cho các con nghe 。	☐	☐	☐	☐
7-9 Khi quý vị kêu các con làm việc gì đó , nếu các con không làm , thì chồng (vợ) của quý vị sẽ yêu cầu các con đi làm 。	☐	☐	☐	☐
7-10 Nói giúp lời cho quý vị với các con , để giải thích bổ sung thêm trong sự yêu cầu của quý vị đối với các con 。	☐	☐	☐	☐
7-11 Khi quý vị nhờ chồng (vợ) của quý vị giúp đỡ xử lý những hành vi của các con , thì chồng (vợ) của quý vị sẽ đồng ý giúp đỡ 。	☐	☐	☐	☐
7-12 Trước mặt các con , phê bình cách thức dạy dỗ con cái của quý vị 。	☐	☐	☐	☐
7-13 Khi quý vị kêu con làm một việc gì đó mà bé chưa có hoàn thành , thì chồng (vợ) của quý vị lại kêu con làm một việc khác 。	☐	☐	☐	☐
7-14 Khi quý vị xử lý hành vi của các con , thì chồng (vợ) của quý vị lại chêm vào đề tài khác để thảo luận 。	☐	☐	☐	☐
7-15 Khi quý vị xử lý hành vi của các con , thì chồng(vợ) của quý vị ở bên cạnh cứ nói quý vị là không đúng 。	☐	☐	☐	☐
7-16 Khi các con không nghe lời quý vị , thì chồng (vợ) của quý vị ở bên cạnh giúp quý vị khuyên nhủ các con 。	☐	☐	☐	☐
7-17 Chồng (vợ) của quý vị ở bên cạnh nói giúp lời cho quý vị , và đồng ý việc quý vị đưa ra yêu cầu đối với các con 。	☐	☐	☐	☐

1	2	3	4
đường	thỉnh	có	thường
như	thoảng	khi	xuyên
không	có	có	có
có			

7-18 Trước mặt những người trong nhà , chồng (vợ) của quý vị ủng hộ việc dạy dỗ của quý vị đối với các con .

7-19 Khi quý vị xử lý hành vi không ngoan của con và yêu cầu chồng (vợ) của quý vị giúp đỡ , thì anh ta (cô ta) ở bên cạnh đó không nói năng gì .

7-20 Khi các con không nghe lời quý vị , thì chồng (vợ) của quý vị ở bên cạnh không nói năng gì .

8、Xin h-y lÊy ®øa con mụ ®em b¶n tr-ng cÇu ý kiÖn nuy vÒ cho quý vP ®iÖn lụm ®èi t-ìng ®Ó tr¶ lêi , quý vị mong đợi thế nào về đứa con này

8-1 Quý vị có lấy những biểu hiện của anh chị em trong nhà để đem so sánh với bé không ?

- ☐ chưa bao giờ có ☐ thỉnh thoảng ☐ có khi có ☐ thường xuyên
☐ không có những đứa con khác

8-2 Quý vị có lấy những biểu hiện của con cái của những bạn bè quý vị để đem so sánh với bé không ?

- ☐ chưa bao giờ có ☐ thỉnh thoảng ☐ có khi có ☐ thường xuyên

8-3 Xin hỏi quý vị mong mỗi bé sẽ học đến trình độ nào ?

- ☐ tốt nghiệp trung học cấp 3/trung học chuyên nghiệp
☐ tốt nghiệp Học viện chuyên khoa , kỹ thuật hoặc Đại học kỹ thuật
☐ tốt nghiệp Đại học thông thường
☐ tốt nghiệp Sở nghiên cứu ☐ chưa có nghĩ qua / không biết

8-4 Xin hỏi quý vị đối với việc bé sẽ ra nước ngoài du học thì :

- ☐ chưa từng mong muốn qua ☐ mong muốn
☐ rất mong muốn ☐ phối hợp tùy theo năng lực và ý muốn của bé

8-5 Trong một năm qua , do vấn đề bài tập của bé , mà thầy cô giáo đã chủ động liên lạc với quý vị mấy lần ?

- ☐ chưa bao giờ ☐ 1 lần ☐ 2 lần ☐ 3 lần ☐ 4 lần ☐ trên 5 lần (bao gồm cả 5 lần)

8-6 Trong một năm qua , do bởi vấn đề tâm lý thích nghi , vấn đề về mặt đạo đức hoặc sức khỏe của bé , mà thầy cô giáo đã chủ động liên lạc với quý vị mấy lần ?

- ☐ chưa bao giờ ☐ 1 lần ☐ 2 lần ☐ 3 lần ☐ 4 lần ☐ trên 5 lần (bao gồm cả 5 lần)

8-7 Bản thân quý vị có quen biết với phụ huynh của các bạn đồng học khác trong lớp của bé không ?

- ☐ ❶ đều không quen biết ☐ ❷ quen biết một bộ phận
☐ ❸ quen biết khoảng một nửa ☐ ❹ đại bộ phận đều quen biết

8-8 Do bởi vấn đề dạy học hay những hành vi khác của thầy cô giáo mà quý vị phải chăng sẽ chủ động liên lạc với nhà trường không ?

- ☐ ❶ dường như không có ☐ ❷ thỉnh thoảng có ☐ ❸ có khi có ☐ ❹ thường xuyên

8-9 Trong một năm qua , nhà trường hoặc thầy cô chủ nhiệm lớp , có sắp xếp các hoạt động hội họp giữa thầy cô và phụ huynh hay giữa các phụ huynh không ?

- ☐ ❶ không có ☐ ❷ 1 lần ☐ ❸ 2 lần ☐ ❹ 3 lần
☐ ❺ 4lần hoặc trên 4lần (bao gồm cả 4 lần)

8-10 Khi bài tập của bé biểu hiện không tốt hoặc thành tích bị thụt lùi , quý vị tán thành cách xử lý ra sao của thầy cô giáo ? (có thể chọn nhiều câu trả lời)

- ☐ ❶ hoàn toàn tiếp nhận phương thức xử trí của thầy cô giáo
☐ ❷ phạt phụ vụ lao động (như :quét lớp , làm người trực lớp v...v)
☐ ❸ phạt trên thân thể (như: đánh lòng bàn tay , đánh mông , phạt đứng)
☐ ❹ tăng thêm bài tập về nhà
☐ ❺ không cho phép bé làm việc mà bé thích (ví dụ : tan học ra về , đánh cầu v...v)

8-11 Khi hành vi của bé biểu hiện ở trường không tốt hoặc phạm lỗi , quý vị cho phép thầy cô giáo xử lý ra sao ? (có thể chọn nhiều câu trả lời)

- ☐ ❶ hoàn toàn tiếp nhận phương thức xử trí của thầy cô giáo
☐ ❷ phạt phụ vụ lao động (như :quét lớp , làm người trực lớp v...v)
☐ ❸ phạt trên thân thể (như: đánh lòng bàn tay , đánh mông , phạt đứng)
☐ ❹ tăng thêm bài tập về nhà
☐ ❺ không cho phép bé làm việc mà bé thích (ví dụ : tan học ra về , đánh cầu v...v)

9 、 Vấn đề về bản thân quý vị

9-1Giới tính của quý vị : ☐ ❶ nam ☐ ❷ nữ

9-2Quý vị là gì của đứa bé này :

- ☐ ❶cha mẹ ☐ ❷ cha mẹ nuôi ☐ ❸ông bà nội ☐ ❹ông bà ngoại
☐ ❺ chú bác cha mẹ hoặc cô ruột ☐ ❻đì hoặc cậu ruột ☐ ❼trường hợp khác_____

9-3Tình trạng hôn nhân của quý vị là :

- ☐ ❶đã kết hôn ☐ ❷ chồng (vợ) qua đời ☐ ❸ ly hôn hoặc ly thân
☐ ❹ sống chung như vợ chồng ☐ ❺ trường hợp khác_____

9-4Trình độ học vấn của quý vị là :

- ☐ ❶ chưa từng tiếp nhận một sự giáo dục chính thức ☐ ❷ chưa tốt nghiệp tiểu học cấp 1
☐ ❸ tốt nghiệp tiểu học cấp 1 ☐ ❹ chưa tốt nghiệp trung học cấp 2
☐ ❺ tốt nghiệp trung học cấp 2 ☐ ❻ tốt nghiệp trung học cấp 3/ trung học tại chức
☐ ❼ Học viện chuyên khoa (hệ 2 、 3 、 5 năm) 、 kỹ thuật hoặc Đại học khoa học kỹ thuật

☐ ❶ Đại học thông thường

☐ ❷ trên chương trình thạc sĩ Sở nghiên cứu (bao gồm cả Sở nghiên cứu)

9-5 Tình trạng gia đình hiện tại kết hôn _____ năm , hiện có _____ đứa con , phân bố
_____ _____ _____ _____ tuổi

9-6 Nơi sinh trưởng của quý vị

☐ ❶ Đài loan ☐ ❷ Trung quốc đại lục ☐ ❸ Việt nam ☐ ❹ Indonesia

☐ ❺ Thái lan ☐ ❻ Malay sia ☐ ❼ Phillipine ☐ ❽ Campuchia

☐ ⑨ Lào ☐ ❿ trường hợp khác (xin giải thích rõ) _____

9-7 Năm sinh Năm dân quốc- năm _____ Năm dương lịch - năm _____

9-8 Quý vị sống tại Đài loan khoảng _____ năm

9-9 Trong hai năm gần đây quý vị đã từng tham gia qua những hoạt động xã đoàn hoặc hoạt động học tập (bao gồm cả hoạt động hiện đang tham gia) ? (có thể chọn nhiều câu trả lời)

☐ ❶ chưa hề tham gia bất cứ hoạt động xã đoàn hoặc học tập có liên quan nào cả

☐ ❷ các khóa học tập kỹ năng hoặc tiến tu (như lớp ngôn ngữ , lớp vi tính , lớp thủ công mỹ nghệ v...v) xin giải thích rõ _____

☐ ❸ các loại vận động tiêu khiển hoặc hoạt động hữu nghị (như thể dục thẩm mỹ , yoga v..v) xin giải thích rõ _____

☐ ❹ các đoàn thể xã hội mang tính công ích (như : làm việc tình nguyện cho nhà trường , nhân viên tình nguyện thông thường , từ thiện cứu tế , giáo hội v..v) xin giải thích rõ _____

☐ ❺ các loại hoạt động khác , xin giải thích rõ _____

9-10 Quý vị thường sử dụng các loại phương tiện giao thông nào được kể bên dưới đây ? (có thể chọn nhiều câu trả lời)

☐ ❶ không có ☐ ❷ chạy xe máy ☐ ❸ chạy xe đạp ☐ ❹ lái xe hơi ☐ ❺ đón xe công cộng ☐ ❻ đón xe điện ngầm

Với những hoạt động được kể bên dưới đây , quý vị sẽ đi cùng với ai để tham gia ?

(có thể chọn nhiều câu trả lời)

9-11 Thăm viếng bạn bè người thân

☐ ❶ chưa từng có qua hoạt động này

☐ ❷ một mình

☐ ❸ chồng

☐ ❹ người nhà ngoài chồng ra

☐ ❺ bạn bè

9-12 Đi học hoặc đi làm

☐ ❶ chưa từng có qua hoạt động này

☐ ❷ một mình

☐ ❸ chồng

☐ ❹ người nhà ngoài chồng ra

☐ ❺ bạn bè

9-13 Đưa con đi học

☐ ❶ chưa từng có qua hoạt động này

☐ ❷ một mình

☐ ❸ chồng (vợ)

☐ ❹ người nhà ngoài chồng (vợ) ra

☐ ❺ bạn bè

9-14 Đi dạo cửa hàng bách hóa

☐ ❶ chưa từng có qua hoạt động này

☐ ❷ một mình

☐ ❸ chồng (vợ)

☐ ❹ người nhà ngoài chồng (vợ) ra

☐ ❺ bạn bè

9-15 Mua đồ ăn

- ☐ chưa từng có qua hoạt động này ☐ một mình ☐ chồng (vợ)
☐ người nhà ngoài chồng (vợ) ra ☐ bạn bè

9-16 Đi gọi tiền, lãnh tiền

- ☐ chưa từng có qua hoạt động này ☐ một mình ☐ chồng (vợ)
☐ người nhà ngoài chồng (vợ) ra ☐ bạn bè

9-17 Đi đóng tiền

- ☐ chưa từng có qua hoạt động này ☐ một mình ☐ chồng (vợ)
☐ người nhà ngoài chồng (vợ) ra ☐ bạn bè
(như đóng tiền điện nước, tiền điện thoại v...v)

9-18 Xin hỏi bản thân quý vị mỗi tháng thu nhập là bao nhiêu ?

- ☐ không có thu nhập ☐ dưới 10.000 đồng ☐ 10.000 đến 20.000 đồng
☐ 20.000 đến 30.000 đồng ☐ 30.000 đến 40.000 đồng
☐ 40.000 đến 80.000 đồng ☐ 80.000 đến 120.000 đồng ☐ trên 120.000 đồng

10. Vấn đề về tình hình công việc hiện tại của quý vị

10-1 Xin hỏi tình trạng công việc hiện tại của quý vị là :

- ☐ mỗi tuần làm việc dưới 20 giờ ☐ mỗi tuần làm việc từ 20 đến 29 giờ
☐ mỗi tuần làm việc từ 30 đến 39 giờ ☐ mỗi tuần làm việc từ 40 đến 49 giờ
☐ mỗi tuần làm việc trên 50 giờ ☐ đang chờ tìm việc
☐ quản gia / giữ nhà

Những hạng mục dưới đây xin quý vị y chiếu theo công việc chủ yếu hiện tại của mình mà

trả lời ° Nếu hiện tại không có đi làm, xin dựa vào tình hình của một công việc gần đây nhất mà trả lời °

10-2 Quý vị có kinh nghiệm về công việc chưa :

☐ Chưa có đi làm qua bao giờ (chọn câu này không cần trả lời những câu hỏi dưới đây) ☐ có đi làm qua (chọn câu này xin tiếp tục trả lời những câu hỏi dưới đây)

10-3 Xin hỏi quý vị làm việc chủ yếu là cho ai ?

- ☐ được các đơn vị cá nhân hoặc của chính phủ thuê làm việc
☐ bản thân tự một mình làm việc, không thuê mướn người khác
☐ tự làm chủ, đồng thời có thuê dưới 9 người nhân công có ăn lương
☐ tự làm chủ, đồng thời có thuê trên 10 người nhân công có ăn lương
☐ làm việc cho gia đình, nhưng không phải là chủ

10-4 Xin hỏi nghề nghiệp chủ yếu của quý vị là gì ?

- ☐ ❶ quản lý hành chính 、 quản lý xí nghiệp 、 giám đốc và đại biểu nhân dân
- ☐ ❷ nhân viên chuyên nghiệp cấp cao (như giáo sư đại học 、 bác sĩ 、 luật sư)
- ☐ ❸ giáo viên trường cấp 1 , 2 、 trường giáo dục đặc biệt 、 trường mẫu giáo
- ☐ ❹ chuyên viên thông thường (như kỹ sư 、 dược sĩ 、 kỹ giả 、 y tá)
- ☐ ❺ nhân viên kỹ thuật hoặc chuyên viên trợ lý (như nhân viên kỹ thuật công trình 、 người nhận viết đơn thuê 、 nhân viên nhà thuốc tây 、 nhân viên bán bảo hiểm)
- ☐ ❻ nhân viên làm việc văn phòng (như văn thư 、 đánh máy 、 quầy tiếp tân 、 kế toán ghi nhận sổ sách 、 thu ngân)
- ☐ ❼ nhân viên làm việc phục vụ và mua bán (như đầu bếp 、 mỹ viện cắt uốn tóc 、 người phục vụ 、 bảo mẫu 、 bảo vệ 、 nhân viên bán hàng)
- ☐ ❽ nhân viên làm ngành nông 、 lâm 、 ngư 、 trồng trọt
- ☐ ❾ công nhân kỹ thuật 、 công nhân thao tác và công nhân lắp ráp (như tài xế 、 thợ hồ 、 thợ may 、 thợ hàn sắt 、 công nhân sửa chữa điện khí)
- ☐ ❿ công nhân thường (như công nhân vệ sinh 、 nhân viên trực cổng 、 rửa rau 、 lắp ráp đơn giản 、 công nhân lao động về thể lực)
- ☐ ⓫ quân nhân chuyên nghiệp / cảnh sát

10-5 Xin hỏi quý vị phụ trách công việc này cần phải có một số tư cách như được kể dưới đây không ?

- ☐ ❶ văn bằng học vị trên Đại học
- ☐ ❷ tốt nghiệp một chuyên khoa đặc định (như khoa kế toán 、 khoa công trình 、 khoa điện tử v.v)
- ☐ ❸ thi đậu đủ tư cách tiêu chuẩn quốc gia (bao gồm các loại hình thức thi đặc biệt)
- ☐ ❹ giấy chứng nhận hành nghề (như giấy phép hành nghề giáo viên 、 dược sĩ 、 giấy phép kinh doanh lái taxi)
- ☐ ❺ giấy chứng nhận chuyên môn hoặc kiểm định kỹ thuật (như Bằng chứng nhận chuyên môn phần mềm vi tính 、 Bằng kiểm định công nhân kỹ thuật sửa chữa xe hơi)
- ☐ ❻ không cần tư cách nào

10-6 Công việc của quý vị thuộc vào bộ phận ngành nghề nào được kể dưới đây ?

- ☐ ❶ cơ quan nhà nước
- ☐ ❷ công ty quốc doanh (bao gồm công ty dân hữu hóa , như Công ty điện tín Trung Hoa)
- ☐ ❸ trường học công lập
- ☐ ❹ trường học tư lập
- ☐ ❺ công ty tư nhân thông thường

10-7 Chức vụ trong đơn vị công tác của quý vị là ?

- ☐ ❶ quản lý cao cấp ☐ ❷ quản lý trung cấp
- ☐ ❸ quản lý cấp cơ bản ☐ ❹ không phải là người quản lý

Bản trưng cầu ý kiến đến đây đã điền hết , cảm ơn quý vị ! chúc mọi điều tốt lành

Sau khi kết quả nghiên cứu được hoàn tất , chúng tôi sẽ gửi bản báo cáo tóm lược (tinh giản) cho quý vị , để cùng chia sẻ với quý vị những điều mà chúng tôi tìm hiểu được từ trong phần tài liệu ◦

Địa chỉ của quý vị : _____ số bưu chính khu vực : _____

Điện thoại : _____

母親翻譯問卷印尼版

PENYELIDIKAN SELANJUTNYA TENTANG PERKEMBANGAN DAN PELAJARI TERHADAP ANAK SMP DAN SD PENINJAUAN TERHADAP IBU

Yang terhormat para orang tua:

Pertama-tama, kita berterima kasih banyak atas pengeluaran waktu Anda untuk mengisi pertanyaan tentang penyelidikan ini.

Saat ini kita sedang menjalankan penyelidikan tentang perkembangan pendidikan terhadap anak SMP dan SD selama perkembangan 3 tahun ini. Tujuan penyelidikan ini adalah untuk membantu Anda untuk mengerti tentang ikut serta akan pengajaran sekolah terhadap anak-anak kalian dan yakni sebagai orang tua, apa yang harus Anda ketahui tentang pengajaran terhadap anak-anak kalian.

Kesimpulan untuk penyelidikan ini adalah untuk keperluan penyelidikan bagian pendidikan saja dan semua data-data kalian bersifat rahasia, dan semua yang diumumkan tidak akan diketahui siapa guru, orang tua dan murid-murid tertentu yang diselidiki. Mohon diisi dengan keadaan yang sebenarnya.

Saran kalian sangat berguna untuk penyelidikan kali ini, sesudah diisi, tolong masukan lampiran penyelidikan tersebut ke dalam amplop yang telah disediakan dan ditutup kembali sekalian tanda tangan, kemudian serahkan ke anak-anak kalian dan dibawa ke sekolah, kemudian akan dikumpulkan oleh guru-guru.

Terima kasih banyak atas bantuan anda. Dukungan Anda akan memperkaya isi pengolahan data kita dan memberikan petunjuk jawaban yang tepat, dan penganjuran kebijaksanaan untuk masa depan akan lebih dipastikan. Dengan ini kita sertakan juga hadiah kecil untuk kalian, harap diterima. Kesimpulan penelitian ini akan kita perpendek jadikan kumpulan laporan yang singkat dan kirimkan untuk Anda, semua ini untuk berbagi kesenangan bersama Anda. Sekalian kita ucapkan

Aman, Sehat dan Bahagia.,

Projek Pelaksana
National Taipei Univesity of Education
Jurusan Psikologi Wakil Professor
Ms.Wu Yu Ying

April 2006

1. Anak yang mengisi formulir ini dijadikan sebagai sasaran, dah jelaskan keadaan keluarga Anda

1-0. Apakah Anda adalah Ibu dari anak ini? ☐ Ya ☐ Bukan (Kalau [bukan], tolong serahkan ke Ibunya, dan apabila iya, silahkan lanjut mengisinya.)

1-1. Berapa jam Anda biasanya bersamaan dengan anak dalam satu hari? (dikurangi waktu tidur)

- ☐ lebih kurang dari 1 jam ☐ 1 sampai 2 jam (lebih kurang dari 2 jam)
☐ 2 sampai 3 jam (lebih kurang dari 3 jam)
☐ 3 sampai 4 jam (lebih kurang dari 4 jam) ☐ 4 jam keatas

1-2. Berapa hari dalam seminggu Anda makan malam bersama dengan anak dalam 1 tahun terdekat ini?

- ☐ 0~2 hari ☐ 3~4 hari ☐ 5 hari ☐ 6 hari ☐ 7 hari

1-3. Dalam satu tahun terdekat ini, bagaimana dengan kesehatan Anda?

- ☐ Baik ☐ Biasa
☐ Kesehatan tidak baik, tapi tidak mengganggu kegiatan sehari-hari
☐ Kesehatan tidak baik, dan bisa mengganggu kegiatan sehari-hari.

1-4. Anda beragama apa sekarang ini?

- ☐ Tidak ada ☐ mengambil hio sembahyang ☐ Budha
☐ Kristen ☐ Katolik ☐ Islam ☐ dan lain-lain _____

1-5. Apakah Anda pernah mengganti kepercayaan/Agama sebelumnya?

- ☐ Tidak ada Agama ☐ Tidak pernah mengganti
☐ Pernah ganti saat masih sekolah ☐ Pernah ganti saat menikah

1-6. Dalam satu tahun sebelumnya, Anda sering mengikuti kegiatan Agama yang mana?

- ☐ Tidak pernah ikut ☐ mengambil hio sembahyang
☐ Budha ☐ Kristen ☐ Katolik ☐ Islam ☐ dan lain-lain _____

1-7. Dalam satu tahun sebelumnya, Anda sering mengikuti kegiatan Agama bersama anak Anda?

- ☐ Tidak pernah ☐ pernah, 1 atau 2 kali ☐ Kadang-kadang
☐ Sering

1-8. Berapa lama anak Anda belajar di TK/Taman Kanak-kanak sebelum masuk SD?

- ☐ Tidak pernah ☐ Dalam Setengah Tahun ☐ Setengah sampai Satu Tahun
☐ Satu Setengah Tahun Sampai Dua Tahun ☐ Dua Tahun lebih sampai Tiga Tahun
☐ Tiga Tahun keatas

1-9. Dalam masa perkembangan SD, siapa orang utama yang menjaganya?

- ☐ Ayah Anak/ Ayah Angkat Anak ☐ Ibu Anak / Ibu Angkat Anak
☐ Kakek Nenek Anak (Ayah) ☐ Kakek Nenek Anak (Ibu)
☐ Pembantu ☐ Dan lain lain (Silahkan tulis) _____

2. Anda bisa berbahasa apa saja?

	Tidak Bisa	Sedikit	Bisa komunikasi	Lumayan	Sangat
2-1 Mandarin	☐	☐	☐	☐	☐
2-2 Hokian	☐	☐	☐	☐	☐
2-3 Hakka	☐	☐	☐	☐	☐
2-4 Bahasa Daerah	☐	☐	☐	☐	☐
2-5 Inggris	☐	☐	☐	☐	☐
2-6 Jepang	☐	☐	☐	☐	☐
2-7 Indonesia	☐	☐	☐	☐	☐
2-8 Vietnam	☐	☐	☐	☐	☐
2-9 Thailand	☐	☐	☐	☐	☐
2-10 Tagalog	☐	☐	☐	☐	☐
2-11 Melayu	☐	☐	☐	☐	☐
2-12 Kamboja	☐	☐	☐	☐	☐
2-13 Dan lain-lain _____	☐	☐	☐	☐	☐

3. Anak yang mengisi formulir ini dijadikan sebagai sasaran, Keadaan saat bersama dengan anak Anda?

3-1. Apakah Anda bisa mementingkan prestasinya?

- ☐ ☐ lebih kurang juara lima keatas dikelas ☐ ☐ Tengah-tengah keatas
☐ ☐ Harus ada standar kelas
☐ ☐ Tidak ada permintaan yang khusus ☐ ☐ Dan Lain-lain

3-2. Apakah Anda sendiri pernah mendampingi anak Anda untuk mengunjungi ke toko buku, pameran buku ataupun pameran lainnya dalam 3 tahun terakhir ini?

- ☐ ☐ Hampir Tidak Pernah ☐ ☐ Jarang (terkadang bisa) ☐ ☐ Terkadang (agak sering)
☐ ☐ Sering

3-3. Apakah Anda sendiri pernah mendampingi anak Anda untuk menyaksikan Konser musik ataupun pertunjukan (seperti drama, tarian, dll) dalam 3 tahun terakhir ini?

- ☐ ☐ Hampir Tidak Pernah ☐ ☐ Jarang ☐ ☐ Terkadang
☐ ☐ Sering

3-4. Apakah Anda melakukan kerja batin atau gotong royong terhadap masyarakat bersama dengan dia?

- ☐ ☐ Hampir Tidak Pernah ☐ ☐ Jarang ☐ ☐ Terkadang
☐ ☐ Sering

3-5. Apakah dia (anak) bisa membantu mengerjakan kerja rumah tangga saat mempunyai waktu?

- ☐ 1 Hampir Tidak Pernah ☐ 2 Jarang ☐ 3 Terkadang
☐ 4 Sering

3-6. Kegiatan ekstra kulikuler apa yang diikuti anak Anda saat ini? (Pilihan Ganda)

- ☐ 1 Tidak pernah diijinkan ikut ☐ 2 Musik , Perkusi
☐ 3 Ilmu Hitung mental, Catur ☐ 4 PKK(Pendidikan Keterampilan Kerja), Mengambar
☐ 5 Tarian/Olahraga ☐ 6 Pelajaran Kurikulum(Ekstra kulikuler sehabis pulang

sekolah)

- ☐ 7 Les diluar sekolah ☐ 8 Dan Lain-lain

3-7. Apakah Anda bisa bertentangan dengan dia dalam persoalan apa saja? (pilihan ganda) ?

- ☐ 1 Tidak ada perselisihan ☐ 2 Masalah Pergaulan Teman
☐ 3 Kehidupan sehari-hari ☐ 4 Masalah Keuangan
☐ 5 Masalah etiket Kehidupan sehari-hari ☐ 6 Masalah Pelajaran

3-8. Bagaimana cara Anda mengatasi saat ada pertentangan/perselisihan dengan anak Anda?

- ☐ 1 Mengikuti pendapat Dia
☐ 2 Mengajak dia menerima pendapat Anda
☐ 3 Membujuk dia menerima pendapat Anda
☐ 4 Diskusi sesama dan terima pendapat yang lebih diyakinkan
☐ 5 Perselihan tidak bisa diselesaikan
☐ 6 Dan Lain-lain

		1	2	3	4
		Hampir Tidak Pernah	Jarang	Terkada	Sering
3-9	Apakah Anda bisa memberitahukan dia untuk tidak menyakitkan hati/perasaan orang tua ataupun membuat malu saat penampilan pelajaran dia memburuk ataupun ada kemunduran prestasi?	☐	☐	☐	☐
3-10	Apakah Anda bisa menyalahkan dia atau menghukum dia saat penampilan pelajaran dia memburuk ataupun ada kemunduran prestasi	☐	☐	☐	☐
3-11	Apakah Anda bisa memuji ataupun memberikan penghargaan saat prestasinya lumayan ataupun ada kemajuan?	☐	☐	☐	☐
3-12	Apakah Anda bisa memberitahukan dia untuk tidak menyakitkan hati/perasaan orang tua atau pun membuat malu	☐	☐	☐	☐

saat Dia berpenampilan tidak bagus atau berbuat salah?

- | | 1 | 2 | 3 | 4 |
|--|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| | Hampir Tidak Pernah | Jarang | Terkadang | Sering |
| 3-13 Apakah Anda bisa menyalahkan dia atau menghukum dia saat Dia berpenampilan tidak bagus atau berbuat salah? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 3-14 Apakah Anda bisa memuji ataupun memberikan penghargaan saat dia berpenampilan baik? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 3-15 Apakah Anda bisa membiarkan dia untuk mengambil keputusan sendiri dengan masalah yang ada berkaitan dengan dia? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 3-16 Apakah Anda dan pasangan Anda pernah mendiskusikan tentang bagaimana cara membimbing dia? | ☐ | ☐ | ☐ | ☐ |
| 3-17 Berapa banyak dan apa yang Anda harapkan dia (anak) untuk mengerti tentang akan kampung halaman Anda? | ☐ 1 Tidak Usah Mengeri ☐ 2 Sedikit mengerti
☐ 3 Sangat mengerti ☐ 4 Menjadi spesialis | | | |
| 3-18 Apakah Anda bersedia mengajarkan ibu bahasa Anda ke dia? | ☐ 1 Sangat Tidak Bersedia ☐ 2 Tidak Bersedia ☐ 3 Bersedia
☐ 4 Sangat Bersedia | | | |
| 3-19 Lanjutkan pertanyaan diatas, sebenarnya Anda pernah mengajarkan ibu bahasa Anda ke dia? | ☐ 1 Hampir Tidak Pernah ☐ 2 Jarang ☐ 3 Terkadang ☐ 4 Sering | | | |
| 3-20 Apakah Anda bersedia menceritakan dengan dia tentang tempat kelahiran Anda? | ☐ 1 Sangat Tidak Bersedia ☐ 2 Tidak Bersedia ☐ 3 Bersedia
☐ 4 Sangat Bersedia | | | |
| 3-21 Lanjutkan pertanyaan diatas, sebenarnya Anda pernah mendiskusikan ke dia tentang tempat kelahiran Anda? | ☐ 1 Sangat Tidak Bersedia ☐ 2 Tidak Bersedia ☐ 3 Bersedia
☐ 4 Sangat Bersedia | | | |

4 - Sasaran yang dijadikan isi formulir ini adalah anak Anda , Coba pikir ulang tentang keadaan masa kelahiran dia sampai umur tiga tahun:

- 4-1 Apakah dia adalah bayi yang lahir saat tidak cukup bulan?
 (maksud bayi yang lahir belum waktunya apabila waktu kandungan tidak melebihi 37 minggu)
- ☐ Ya ☐ Tidak ☐ Kurang Jelas/Tidak Tahu

4-2Berapa gram saat dia lahir ?

- | | |
|---|--|
| ☐ Ⓚ Lebih kurang dari 1000 gram | ☐ Ⓛ 1001 Sampai 1500 gram |
| ☐ Ⓜ 1501 sampai 2500 gram | ☐ Ⓢ 2501 sampai 3500gram |
| ☐ Ⓟ 3501 sampai 4000 gram | ☒ Ⓢ Kurang jelas/Tidak Tahu |

4-3Berapa lama dia minum susu ibu ?

- ☐ 1 Hampir tidak minum susu ibu ☐ 2 Dalam Seminggu
☐ 3 Satu minggu sampai penuh satu bulan (termasuk)
☐ 4 Satu bulan sampai enam bulan (termasuk)
☐ 5 enam bulan sampai satu tahun (termasuk)
☐ 6 satu tahun kearas

4-4 Bagaimana keadaan ekonomi keluarga Anda pada saat itu ?

- ☐ ☒ **Kehidupan sangat Susah** ☐ ☒ **Kehidupan sedikit susah , tapi**
sih bisa lewat
☐ ☒ **Keluarga Sederhana** ☐ ☒ **Kehidupan Lumayan**
☐ ☒ **Tidak cocok/Kurang jelas**

4-5 Siapa orang utama yang menjaga dia sebelum penuh umur 3 tahun (saat lahir sampai umur dua tahun lebih) ?

- ☐ ④ Ayah Anak / Ayah Angkat Anak ☐ ⑤ Ibu Anak / Ibu angkat Anak
☐ ⑤ Kakek/Nenek(ayah) ☐ ④ kakek/nenek(ibu)
☐ ⑤ Pembantu khusus Anak ☐ ⑥ Dan Lain-lain

4-6 Saat kapan Anda sering menemani dia menceritakan buku cerita atau membaca buku cerita?

- ☐ **Φ Dalam satu tahun** ☐ **Φ satu tahun keatas penuh dua tahun**
☐ **Φ dua tahun keatas sampai tiga tahun**
☐ **Φ tiga tahun keatas sampai empat tahun**
☐ **Φ empat tahun keatas** ☐ **Φ Sama sekali tidak pernah**

4-7Seingat Anda, saat itu ada berapa buku yang tersedia untuk dia di rumah Anda?(misalkan buku gambar) ?

- ☐ Tidak Ada ☐ 5 kebawah ☐ 5 sampai 10 buku
☐ 10 lebih ☐ 20 sampai 30 lebih ☐ 40 buku keatas

5. ✎ Pikirkan kembali tentang keadaan dia waktu umur 3 tahun lebih sampai sebelum masuk SD:

5-1. Siapa orang utama yang menjaga dia saat dia umur 3 tahun lebih sampai sebelum masuk SD?

- | | |
|---|---|
| ☐ ④ Anak Ayah /Anak | ☐ ② Ibu Anak / Ibu angkat Anak |
| ☐ ③ Kakek/Nenek(Ayah) | ☐ ④ Kakek/Nenek(Ibu) |
| ☐ ⑤ Pembantu Jaga anak | ☐ ⑥ Dan lain-lain |

5-2 Saat hampir masuk SD, apa yang telah dia ketahui sbb? (pilihan ganda)

- ☐ 1. Mengenal Angka
- ☐ 2. Cara menghitung yang singkat
- ☐ 3. Mengetahui cara lafal atau mengenal tulisan Mandarin
- ☐ 4. Mengenal tulisan Inggris
- ☐ 5. Membedakan Warna atau bentuk besar kecil
- ☐ 6. Menghafal puisi atau Kitab pendidikan sejarah dll

5-3 Saat hampir masuk SD, hal apa yang bisa dia lakukan sbb? (pilihan ganda)

- ☐ ❶ Membereskan barang sendiri
- ☐ ❷ Tidur sendiri pada tepat waktu
- ☐ ❸ Pisah tidur sama orang tua
- ☐ ❹ Masuk WC dengan sendiri

6 · Hubungan Anda dan Pasangan

		❶	❷	❸	❹
		Sama Sekali Tidak	Jarang	Terkadang	Sering
6-1	Apakah Anda pernah bertentangan dengan pasangan Anda tentang masalah prestasi anak Anda?	☐	☐	☐	☐
6-2	Apakah Anda pernah bertentangan dengan pasangan Anda tentang masalah kehidupan sehari-hari, pergaulan, kelakuan anak Anda?	☐	☐	☐	☐
6-3	Apakah Anda dan pasangan Anda bisa saling membantu dalam melakukan sesuatu?	☐	☐	☐	☐
6-4	Apakah Anda dan pasangan Anda bisa bersama-sama melakukan kegiatan hiburan seperti belanja atau berolah-raga , jalan-jalan?	☐	☐	☐	☐
6-5	Apakah Anda bisa berantam atau berselisihan dengan pasangan Anda?	☐	☐	☐	☐
6-6	Saat Anda berantam, berselisihan dengan pasangan Anda, apakah Anda bisa usahain menghindari biar tidak kelihatan anak Anda?	☐	☐	☐	☐

		1	2	3	4
		Sangat Tidak Setuju	Tidak Setuju	Setuju	Sangat Setuju
6-7	Suami Anda bisa menjejarkan tugas rumah dengan keinginan sendiri tanpa permintaan dari Saya.	☐	☐	☐	☐
6-8	Bagian kerja, Waktu dan Cara kerja bisa Saya lakukan dengan ketentuan sendiri.	☐	☐	☐	☐
6-9	Suami saya melakukan tugas yang seharusnya dilakukan laki-laki dan saya melakukan tugas yang seharusnya dikerjakan wanita.	☐	☐	☐	☐

6-10	Saya adalah orang utama yang melakukan tugas dirumah, tanpa saya, semuanya tidak akan terlaksanakan.	☐	☐	☐	☐
6-11	Tugas rumah merupakan tanggung jawab saya, Masalah yang besar dan kecil harus terjaga oleh saya.	☐	☐	☐	☐
		1	2	3	4
		Sangat Tidak Setuju	Tidak Setuju	Setuju	Sangat Setuju
6-12	Tugas rumah merupakan tugas saya, dan saat suami saya melakukannya, itu hanya bantuan saja.	☐	☐	☐	☐

7 - Dibawah ini merupakan kelakuan yang sering terlihat saat mengajar anak, apakah [pasangan Anda] bisa menunjukan kelakuan yang sebagai berikut?

		1	2	3	4
		Hampir Tidak Pernah	Jarang	Ter kadang	Sering
7-1	Memuji anak atau memastikan akan kelakuan Anda	☐	☐	☐	☐
7-2	Memajukan, memuji atau membantu hubungan Anda dan anak (seperti : diperlihatkan ke Ibu/Panggil dan ajak main bersama dengan Ayah)	☐	☐	☐	☐
7-3	Mendukung peraturan atau pembatasan kelakuan anak yang dibuat saya.	☐	☐	☐	☐
	Mengatakan yang tidak pantas saat Anda menyelesaikan kelakuan anak yang salah	☐	☐	☐	☐
7-5	Tidak Setuju akan cara hukuman yang Anda perbuatkan terhadap anak.	☐	☐	☐	☐
7-6	Mendebatkan dengan Anda tentang pengajaran terhadap anak.	☐	☐	☐	☐
7-7	Memperkuat banyangan anak terhadap Anda. (seperti: katakan ke anak kalau Ibu merasa kamu hebat sekali)	☐	☐	☐	☐
7-8	Mengatakan kejelekan Anda ke anak.	☐	☐	☐	☐
7-9	Saat Anda memerintah anak untuk mengejarkan sesuatu, apabila anak Anda tidak menurutnya, maka dia bisa meminta anak untuk mengejarkannya.	☐	☐	☐	☐

7-10 Membantu Anda untuk mengatakan ke anak, menambahkan penjelasan ke anak tentang permintaan Anda.	☐	☐	☐	☐
7-11 Saat Anda meminta dia untuk membantu membereskan masalah kelakuan anak, bisa bersedia untuk membantunya.	☐	☐	☐	☐
7-12 mengkritik cara pengajaran Anda didepan anak.	☐	☐	☐	☐
	1	2	3	4
	Hampir	Jarang	Ter	Sering
	Tidak		kadang	
	Pernah			
7-13 Saat Anda menyuruh anak mengejar sesuatu hal tapi masih belum selesai, dia menyuruh anak melakukan hal yang lainnya lagi.	☐	☐	☐	☐
7-14 Saat Anda menyelesaikan kelakuan anak, sengaja memutarkan ke persoalan lainnya.	☐	☐	☐	☐
7-15 Saat Anda menyelesaikan kelakuan anak , menyalahkan akan perkataan Anda.	☐	☐	☐	☐
7-16 Saat anak tidak mendengarkan omongan saya, dia bisa berada disamping membantu menasehatnya.	☐	☐	☐	☐
7-17 Membantu saya bicara dan menyetujui permintaan yang diajukan saya terhadap anak.	☐	☐	☐	☐
7-18 Mendukung pengajaran saya terhadap anak saat didepan orang lain.	☐	☐	☐	☐
7-19 Saat Anda sedang menyelesaikan perbuatan kejahatan yang dilakukan anak dan perlu bantuan dia, dia berada disamping dan sama sekali tidak membicarakan satu kata.	☐	☐	☐	☐
7-20 Saat anak tidak mendengarkan omongan saya, dia berada di samping sama sekali tidak membicarakan satu kata.	☐	☐	☐	☐

8 、 Anak yang mengisi formulir ini dijadikan sebagai sasaran , Apa yang Anda harapkan tentang Dia?

8-1 Apakah Anda bisa membandingkan penampilan Dia dengan kakak adiknya?

- ☐ ❶ Sama Sekali tidak pernah
 ☐ ❷ Jarang
 ☐ ❸ Terkadang
 ☐ ❹ Sering
☐ ❺ Tidak ada anak lainnya.

8-2 Apakah Anda bisa membandingkan penampilan Dia dengan anak teman atau anak keluarga

lainnya ?

- ☐ Sama Sekali tidak pernah ☐ Jarang ☐ Terkadang ☐ Sering

8-3 Apa yang Anda harapkan tentang pendidikan tertinggi yang dicapai Dia?

- ☐ Tamatan SMA/SMEA ☐ Tamatan D3, Sekolah teknik atau Universitas Teknologi
☐ Tamatan Universitas ☐ Tamatan S2
☐ Tidak pernah memikirkan/Tidak Tahu

8-4 Apakah pendapat Anda tentang anak Anda melanjutkan sekolah keluar negeri?

- ☐ Tidak pernah mengharap ☐ Mengharapkan
☐ Sangat Mengharapkan ☐ Tergantung kemampuan dan keinginan dia sendiri

8-5 Dalam satu tahun terakhir ini, sudah berapa kali para guru menghubungi Anda dikarenakan prestasi buruk anak Anda?

- ☐ Sama sekali tidak pernah ☐ 1 kali ☐ 2 kali ☐ 3 kali
☐ 4 kali keatas ☐ 5 kali keatas (termasuk)

8-6 Dalam satu tahun terakhir ini, sudah berapa kali para guru menghubungi Anda dikarenakan masalah keseimbangan mental, tatacara atau kesehatan anak Anda? ?

- ☐ Sama sekali tidak pernah ☐ 1 kali ☐ 2 kali ☐ 3 kali
☐ 4 kali ☐ 5 kali keatas (termasuk)

8-7 Apakah Anda sendiri mengenal para orang tua teman kelas anak Anda?

- ☐ Tidak kenal semua ☐ Kenal sebagian kecil
☐ Kenal separuh keatas ☐ hampir kenal semua

8-8 Apakah Anda pernah bersifat inisiatif menghubungi sekolah dikarenakan cara pengajaran guru atau kelakuan lainnya?

- ☐ Hampir Tidak pernah ☐ Jarang ☐ Terkadang ☐ Sering

8-9 Dalam satu tahun terakhir ini, apakah sekolah atau wali kelas pernah mengatur kegiatan perkumpulan antara para guru dan para orang tua?

- ☐ Tidak ada ☐ 1 kali ☐ 2 kali ☐ 3 kali ☐ 4 kali atau keatas (termasuk)

8-10 Saat pelajaran anak Anda memburuk atau ada kemunduran, Anda menyetujui dengan cara apa para guru menyelesaikannya? (pilihan ganda)

- ☐ Menerima semua cara penghukuman guru ☐ Kerja batin(seperti sapu, atau piket kelas)
☐ hukuman (mukul telapak tangan, pantat , hukum berdiri) ☐ Menambah pekerjaan rumah
☐ Melarang dia mengejarkan hal yang disenangi dia (seperti : istirahat, main bola dll)

8-11 Saat kelakuan anak Anda tidak baik atau berbuat salah disekolah, cara apa yang Anda ijinan guru untuk menyelesaikannya? (pilihan ganda)

- ☐ Menerima semua cara penghukuman guru ☐ Kerja batin(seperti sapu, atau piket kelas)
☐ hukuman (mukul telapak tangan, pantat , hukum berdiri) ☐ Menambah pekerjaan rumah

☐ 5 Melarang dia mengejarkan hal yang disenangi dia (seperti : istirahat, main bola dll)

9 、 Mengenai Anda Sendiri

9-1 Jenis kelamin Anda : ☐ 1 Laki-laki ☐ 2 Perempuan

9-2 Hubunga Anda dengan anak ini adalah :

☐ 1 Orang tua / Orang Tua Angkat ☐ 2 Ibu Anak / Ibu Angkat Anak

☐ 3 Kakek/nenek dari Ayah ☐ 4 Kakek./nenek dari ibu

☐ 5 Paman atau bibi (Ayah) ☐ 6 Paman atau bibi (Ibu)

☐ 7 Dan lain-lain _____

9-3 Keadaan status Anda :

☐ 1 Kawin ☐ 2 Pasangan meninggal ☐ 3 Cerai atau pisah

☐ 4 Tinggal bersamaan ☐ 5 Dan lain-lain

9-4 Pendidikan Anda adalah :

☐ 1 Tidak pernah menerima pendidikan ☐ 2 SD tidak tamat

☐ 3 Tamatan SD ☐ 4 SMP tidak tamat

☐ 5 Tamatan SMP ☐ 6 Tamatan SMP/SMEA

☐ 7 D3 (2 、 3 、 5 Diploma) 、 Sekolah Tehnik

☐ 8 S1 ☐ 9 S2 keatas (termasuk)

9-5 Keadaan keluarga sekarang ini Kawin _____ tahun , Sekarang mempunyai _____ orang anak , masing-masing _____ tahun

9-6 Tempat kelahiran Anda ☐ 1 Taiwan ☐ 2 Cina ☐ 3 Vietnam ☐ 4 Indonesia

☐ 5 Thailand ☐ 6 Malaysia ☐ 7 Filipin ☐ 8 Kamboja

☐ 9 Mianmar ☐ 10 dll (Jelaskan) _____

9-7 Tahun Lahir Hitungan Tahun Taiwan _____ tahun Masehi _____ tahun

9-8 Anda tinggal di Taiwan sudah _____ tahun.

9-9 Organisasi atau Kegiatan apa saja yang Anda pernah ikuti dalam dua tahun terakhir ini (termasuk yang diikuti sekarang)? (pilihan Ganda)

☐ 1 Tidak mengikuti segala yang bersangkutan dengan orginisasi atau kegiatan

☐ 2 Mengikuti pelajaran keterampilan atau pelajaran yang menambah pengetahuan (seperti kursus bahasa, kursus computer, kursus pekerjaan tangan dll) _____

☐ 3 Mengikuti kegiatan olahraga atau kegiatan perkumpulan (seperti arobik, YOGA dll) Jelaskan _____

☐ 4 Mengikuti Organisasi Sosial (seperti Pelayanan terhadap sekolah, sosial biasa, Yayasan sosial, Gereja dll) Jelaskan _____

☐ 5 Kegiatan lainnya , Jelaskan _____

9-10 Anda sering mempergunakan kendaraan apa yang tertuju dibawah ini?(Pilihan Ganda)

☐ 1 Tidak Ada(Jalan kaki) ☐ 2 Sepeda motor ☐ 3 Naik Sepeda

☐ Mobil

☐ Naik bis

☐ Naik MRT

Mengenai kegiatan dibawah ini, Anda bisa melakukannya dengan siapa saja? (Pilihan Ganda)

9-11 Mengunjungi Saudara ☐ Tidak pernah melakukan kegiatan tersebut ☐ Sendiri ☐ Pasangan

☐ orang keluarga selain pasangan ☐ Saudara Teman

9-12 Sekolah/Kerja

☐ Tidak pernah melakukan kegiatan tersebut ☐ Sendiri ☐ Pasangan

☐ orang keluarga selain Pasangan ☐ Saudara Teman

9-13 Antar anak Sekolah

☐ Tidak pernah melakukan kegiatan tersebut ☐ Sendiri ☐ Pasangan

☐ orang keluarga selain Pasangan ☐ Saudara Teman

9-14 Belanja ke mall

☐ Tidak pernah melakukan kegiatan tersebut ☐ Sendiri ☐ Pasangan

☐ orang keluarga selain Pasangan ☐ Saudara Teman

- 9-15 Belanja ke pasar** ☐ 1 Tidak pernah melakukan kegiatan tersebut ☐ 2 Sendiri ☐ 3 Pasangan
☐ 4 orang keluarga selain Pasangan ☐ 5 Saudara Teman
- 9-16 Nabung, Tarik Uang** ☐ 1 Tidak pernah melakukan kegiatan tersebut ☐ 2 Sendiri ☐ 3 Pasangan
☐ 4 orang keluarga selain Pasangan ☐ 5 Saudara Teman
- 9-17 Bayar Uang**
(pembayaran uang ☐ 1 Tidak pernah melakukan kegiatan tersebut ☐ 2 Sendiri ☐ 3 Pasangan
air/listrik, telepon dll) ☐ 4 orang keluarga selain Pasangan ☐ 5 Saudara Teman ☐ 6 Dll

9-18 Berapa pemasukan gaji Anda per bulan?

- ☐ 1 Tidak ada pemasukan ☐ 2 10 Ribu kebawah ☐ 3 10~20 Ribu
☐ 4 20 ~30 Ribu ☐ 5 30~40 Ribu ☐ 6 40~80 Ribu
☐ 7 80~120 Ribu ☐ 8 120 Ribu keatas

10 - Mengenai Masalah Kerja Anda Sekarang

10-1 Bagaimana kondisi kerja Anda sekarang? :

- ☐ 1 Setiap minggu kurang dari 20 jam
☐ 2 Setiap minggu 20-29 jam ☐ 3 Setiap minggu 30-39
☐ 4 Setiap minggu 40-49 jam ☐ 5 Setiap minggu 50 jam keatas
☐ 6 Tidak ada kerja/nganggur
☐ 7 Kerja Rumah Tangga/Ibu Rumah Tangga

Pertanyaan dibawah ini merupakan keadaan kerja Anda sekarang dan harap di jawab dengan tepat. Apabila Anda tidak memiliki kerja sekarang, silahkan jawab menurut kerja yang terdekat dalam masa ini.

10-2 Apakah Anda pernah mempunyai pengalaman kerja?

- ☐ 1 Tidak pernah bekerja (Apabila Anda memilih bagian ini, untuk pertanyaan selanjutnya tidak usah diisi)
☐ 2 Pernah bekerja (Apabila Anda memilih bagian ini, harap lanjuti pertanyaan selanjutnya)

10-3 Anda bekerja pada siapa?

- ☐ 1 Di pekerja oleh perusahaan swasta atau pemerintah
☐ 2 Bekerja Sendiri dan tidak ada memperkerjakan orang lain.
☐ 3 Sendiri sebagai boss, memperkerjakan dan mengajiin kurang dari 9 pekerja.
☐ 4 Sendiri sebagai boss, memperkerjakan dan mengajiin lebih dari 10 pekerja.
☐ 5 Bekerja untuk usaha keluarga sendiri, tetapi diri sendiri bukan boss.

10-4 Apa pekerjaan Anda?

- ☐ 1 Pimpinan Bagian Administrasi, Pimpinan Perusahaan, Manager atau Ketua Pembimbing Masyarakat
- ☐ 2 Pekerjaan professional yang berjabatan Tinggi (seperti Dosen, Dokter, Pengacara)
- ☐ 3 Guru SMP/SD, Guru tertentu, Guru TK.
- ☐ 4 Perkerjaan professional jabatan biasa (seperti teknik bangunan, apoteker, reporter, suster)
- ☐ 5 Orang Teknik atau Asisten orang professional (seperti Orang teknik bangunan, Orang Agen, Orang Apoteker, Orang Asuransi)
- ☐ 6 Bagian orang Tatausaha (seperti admistrasi, pengetik, pelayanan pelanggan, notaries, keuangan)
- ☐ 7 Bagian Pelayanan atau Jual Beli (seperti Koki, Orang Salon, Pelayanan, Pembantu Rumah Tangga, Satpam, Penjual Barang)
- ☐ 8 Orang Pertanian, Perhutanan, Perikanan, Perternakan.
- ☐ 9 Pekerjaan keahlian, pengerak atau pemasang (seperti supir, tukang semen, penyahit, tukang besi, peneparasi elektronik)
- ☐ 10 Bukan Pekerjaan keahlian (seperti penyapu halaman, pembersih rumah, penyuci sayur, pemasangan perlengkapan biasa, perkerjaan buru)
- ☐ 11 Prajurit/Polisi

10-5 Apakah pekerjaan Anda memerlukan syarat sebagai berikut?

- ☐ 1 Ijazah D3 keatas
 - ☐ 2 Jurusan yang ditujukan (seperti jurusan Akuntansi, jurusan Tehnik Sipil, jurusan Mekanik Elektronik dll)
 - ☐ 3 Ujian lulus Negara (termasuk Ujian tertentu)
 - ☐ 4 Sertifikat Kerja (seperti Guru, apoteker, supir taxi yang sah dll)
 - ☐ 5 Kepastian professional atau ketentuan tehnik (seperti kepastian professional bagian computer, ketentuan cara merepasi mobil)
 - ☐ 6 Tidak memerlukan syarat apapun

10-6 pekerjaan Anda termasuk bagian yang mana?

- ☐ 1 Kerja Pemerintah
- ☐ 2 Usaha Pemerintah (termasuk usaha swasta, seperti pusat Telkom Chung Hwa)
- ☐ 3 Sekolah Pemerintah
- ☐ 4 Sekolah Swasta
- ☐ 5 Usaha Swasta

10-7 Jabatan Anda di tempat kerja adalah?

- ☐ 1 Pimpinan atas
- ☐ 2 Pimpinan sedang
- ☐ 3 Pimpinan bawahan
- ☐ 4 Bukan impinan

Formulir penyelidikan ini diisi selesai sampai sini , Terima kasih Anda ! Doa untuk

Anda !

**Hasil kesimpulan penyelidikan ini akan kita kirimkan dengan laporan singkat untuk
Anda dan akan kita bagikan hasil kesenangan ini bersama Anda.**

Alamat Anda : _____ Kode Pos : _____

Telepon : _____

母親翻譯問卷泰國版

สำรวจและติดตามการศึกษาและพัฒนาของเด็กนักเรียนชั้นประถม มัธยม

แบบสอบถามของผู้เป็นแม่

สวัสดี ผู้ปกครองที่เคารพและนับถือทุกท่าน :

ก่อนอื่นขอขอบพระคุณทุกท่านที่สละ เวลาอันมีค่าของท่านมากรอกแบบสอบถามนี้

ผ่านการสนับสนุนและช่วยเหลือของฝ่ายการศึกษาและวิจัยของประเทศ
ขณะนี้พวกเรากำลังดำเนินการตรวจสอบและติดตาม
เอาใจใส่การศึกษาและพัฒนาของเด็กนักเรียนชั้นประถมและมัธยมต้น เป็นระยะเวลายาว 3 ปี
แบบสอบถามฉบับนี้เพื่ออยากจะเข้าใจว่าท่านมีความคิดเห็นเกี่ยวกับการอบรมสั่งสอนและสภาพ
การเอาใจใส่การศึกษาของบุตร-ธิดาอย่างไร

ผลการสำรวจของแบบสอบถามฉบับนี้
เพื่อใช้เป็นส่วนประกอบการศึกษาของนักศึกษาวิจัยในสาขาวิชาเท่านั้น
เอกสารประวัติส่วนบุคคลของท่านจะถูกเก็บอย่างมิดชิด
จะไม่มีใครสามารถนำเอกสารและผลสำรวจนี้ออกเผยแพร่ขณะที่กำลังทำวิจัย อาจารย์
ผู้ปกครองและนักศึกษาผู้ได้รับการวินิจฉัยเป็นพิเศษ
ขอให้ท่านวางใจกรอกแบบสอบถามนี้อย่างความเป็นจริง 。

ความคิดเห็นของท่านสำหรับแบบวิจัยฉบับนี้มีประโยชน์อย่างมาก
หลังจากที่ท่านกรอกแบบสอบถามอย่างสมบูรณ์แล้ว โปรดลงนามของท่านและนำแบบสอบถามนี้
ปิดผนึกใส่ซองกระดาษ ให้บุตร-ธิดาของท่านนำกลับไปส่งให้อาจารย์ที่โรงเรียน 。

ขอขอบพระคุณอีกครั้งสำหรับความช่วยเหลือและสนับสนุน เอกสารชุดนี้จึงเสร็จสมบูรณ์
การอ่านเอกสารยิ่งชัดเจนขึ้น ต่อไปภายหน้าโยกย้ายการปกครองและการเสนอข้อคิดเห็น
การดำเนินงานจะสามารถบรรลุผลเป็นความจริง ผู้อำนวยความสะดวกวางแผน เล็กๆ
ขอน้อมรับ หลังจากงานวิจัยออกมา พวกเราจะ วิทยาลัยครูไทเป
เพื่อเราจะได้รับความเข้าใจด้วยกันจากเอกสาร ศาสตราจารย์ด้านที่ปรึกษาด้าน
จิตใจ

ขอให้ท่านมีความสุข สุขภาพแข็งแรงและ

อู๋ อี้ อี้

1. โปรดนำแบบสอบถามฉบับนี้เขียนและตอบคำถามเกี่ยวกับลูกของท่าน และบรรยายครอบครัวของท่าน

1-0 คุณเป็นแม่ของเด็กคนนี้ใช่หรือไม่ ?

☐ ๑ ใช่ ☐ ๒ ไม่ใช่ (ถ้า « ไม่ใช่ » เชิญมอบให้กับแม่ของเด็ก ถ้า « ใช่ » เชิญกรอกข้อมูลต่อไป)

1-1 ปกติทุกวันคุณมีเวลาอยู่กับเขา (ลูก) นานเท่าไร? (หักเวลาอนพักนอนออก)

☐ ๑ ไม่ถึง 1 ชั่วโมง ☐ ๒ 1-2 ชั่วโมง (ไม่ถึง 2 ชั่วโมง) ☐ ๓ 2-3 ชั่วโมง (ไม่ถึง 3 ชั่วโมง)

☐ ๔ 3-4 ชั่วโมง (ไม่ถึง 4 ชั่วโมง) ☐ ๕ มากกว่า 4 ชั่วโมง

1-2 1 ปีที่ผ่านมา คุณได้รับประทานอาหารค่ำกับเขาเฉลี่ยสัปดาห์ละกี่วัน ?

☐ ๑ 0-2 วัน ☐ ๒ 3-4 วัน ☐ ๓ 5 วัน ☐ ๔ 6 วัน ☐ ๕ 7 วัน

1-3 1 ปีที่ผ่านมา สุขภาพกายและจิตใจแข็งแรงดีมี? (จิตใจแข็งแรง)

☐ ๑ ดี ☐ ๒ ธรรมดา ☐ ๓ สุขภาพไม่ดี แต่ไม่มีผลกระทบกับชีวิตประจำวัน

☐ ๔ สุขภาพไม่ดีและมีผลกระทบกับชีวิตประจำวัน

1-4 ขณะนี้คุณนับถือศาสนาอะไร ?

☐ ๑ ไม่มี ☐ ๒ ลัทธิเต๋า ☐ ๓ พุทธ ☐ ๔ ศาสนาคริสต์ ☐ ๕ โรมันคาทอลิก

☐ ๖ อิสลาม ☐ ๗ อื่นๆ _____

1-5 คุณเคยเปลี่ยนการนับถือศาสนาหรือไม่ ?

☐ ๑ ไม่นับถือศาสนาใดๆ ☐ ๒ ไม่เคยเปลี่ยนการนับถือ ☐ ๓ เคยเปลี่ยนสมัยเรียน ☐ ๔ เปลี่ยนหลังแต่งงาน

1-6 1 ปีที่ผ่านมา คุณเคยร่วมทำกิจกรรมกับศาสนาใดบ้างดังต่อไปนี้?

☐ ๑ ไม่เคยร่วมกิจกรรมเลย ☐ ๒ ลัทธิเต๋า ☐ ๓ พุทธ

☐ ๔ ศาสนาคริสต์ ☐ ๕ โรมันคาทอลิก ☐ ๖ อิสลาม ☐ ๗ อื่นๆ _____

1-7 1 ปีที่ผ่านมา คุณกับเขาเข้าร่วมกิจกรรมทางศาสนาบ่อยแค่ไหน?

☐ ๑ ไม่เคยร่วมกิจกรรมเลย ☐ ๒ 1-2 ครั้ง ☐ ๓ บางครั้ง ☐ ๔ บ่อยครั้ง

1-8 ก่อนที่เขาจะเข้าเรียนชั้นประถม เขาเข้าเรียนอนุบาลนานกี่ปี

☐ ๑ ไม่เคย ☐ ๒ ภายในครึ่งปี ☐ ๓ ครึ่งปี-หนึ่งปี ☐ ๔ ปีกว่าถึงสองปี

☐ ๕ สองปีกว่าถึงสามปี ☐ ๖ 3 ปีขึ้นไป

1-9 ช่วงระยะเวลาที่เขาเรียนอยู่ชั้นประถม ใครเป็นผู้ดูแลเขาเป็นส่วนใหญ่

☐ ๑ บิดามารดา ☐ ๒ พ่อเลี้ยง/แม่เลี้ยง ☐ ๓ ปู่ย่า

☐ ๔ ตายาย ☐ ๕ พี่เลี้ยง ☐ ๖ อื่นๆ (โปรดกรอก) _____

2. คุณพูดภาษาดังต่อไปนี้หรือไม่ ?

	ไม่ได้	ได้นิดหน่อย	พูดได้แต่ไม่ชัด	พูดใช้ได้	พูดได้คล่อง
2-1 ภาษาจีนกลาง :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-2 ภาษาจีนแคะ :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-3 ภาษาของชาวเขา :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-4 ภาษาอังกฤษ :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-5 ภาษาญี่ปุ่น :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-6 ภาษาอินโดนีเซีย :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-7 ภาษาเวียดนาม :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-8 ภาษาไทย :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-9 ภาษาฟิลิปปินส์ :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-10 ภาษามาลาเลเซีย :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-11 ภาษาเขมร :	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕
2-12 ภาษาอื่นๆ _____	☐ ๑	☐ ๒	☐ ๓	☐ ๔	☐ ๕

3. โปรดนำแบบสอบถามนี้เขียนและตอบคำถามเกี่ยวกับลูกของท่าน คุณกับเขาเข้ากันได้ดีขนาดไหน ?

3-1 คุณได้ตั้งความหวังกับผลการสอบของเขาหรือไม่ ?

- ☐ ๑ อย่างน้อยสอบได้ลำดับ 1-5 ของชั้น ☐ ๒ อย่างน้อยระดับกลางขึ้นไป ☐ ๓ สอบผ่านก็พอ(อยู่ในเกณฑ์เฉลี่ยของชั้น)
☐ ๔ ไม่ได้คาดหวังเป็นพิเศษ ☐ ๕ อื่นๆ

3-2 ในเวลา 3 ปีที่ผ่านมา คุณกับเขาเคยไปร้านหนังสือหรืองานแสดงหนังสือหรือไม่ ?

- ☐ ๑ ไม่เคย ☐ ๒ ครึ่งคราว ☐ ๓ บางครั้ง ☐ ๔ ป่อยครั้ง

3-3 ในเวลา 3 ปีที่ผ่านมาคุณกับเขาเคยไปฟังดนตรีและชมงานแสดงหรือไม่ (เช่น งานละคร งานเดินรำ) ?

- ☐ ๑ ไม่เคย ☐ ๒ ครึ่งคราว ☐ ๓ บางครั้ง ☐ ๔ ป่อยครั้ง

3-4 คุณเคยเป็นอาสาสมัครออกช่วยเหลือชาวบ้านหรือชนบทหรือไม่ ?

- ☐ ๑ ไม่เคย ☐ ๒ ครึ่งคราว ☐ ๓ บางครั้ง ☐ ๔ ป่อยครั้ง

3-5 เขา (เด็กคนนี้) ถ้ามีเวลาเคยช่วยทำงานบ้านหรือไม่ ?

- ☐๑ ไม่เคย ☐๒ ครึ่งคราว ☐๓ บางครั้ง ☐๔ ป่อยครึ่ง

3-6 ณ ขณะนี้เขาได้เข้าร่วมทำกิจกรรมอะไรบ้าง? (สามารถเลือกได้หลายข้อ)

- ☐๑ ไม่เคยให้เขาเข้าร่วม ☐๒ คนตรี ☐๓ ลูกคิด หมากรูก ☐๔ วาดรูป ระบายสี
☐๕ เดินรำ กิจกรรมเข้าจังหวะ ☐๖ เรียนพิเศษหลังเลิกเรียน ☐๗ กวดวิชานอกโรงเรียน ☐๘ อื่นๆ

3-7 คุณกับเขาเคยมีเรื่องกระทบกระทั่งกันเรื่องอะไรบ้างดังต่อไปนี้? (สามารถเลือกได้หลายข้อ)

- ☐๑ ไม่เคย ☐๒ การคบเพื่อน ☐๓ การทำงานและการพักผ่อน ☐๔ ปัญหาเรื่องเงิน
☐๕ ความประพฤติ ☐๖ ด้านการเรียน

3-8 คุณกับเขาเมื่อมีเรื่องกระทบกระทั่งกัน ปกติมีวิธีแก้ไขปัญหอย่างไร ?

- ☐ ๑ ค่อยตามความคิดเห็นของเขา
☐ ๒ พุดให้เขาค่อยตามความคิดเห็นของเรา
☐ ๓ บังคับให้เขายอมรับความคิดเห็นของเรา
☐ ๔ จับเขาคอยกันดูว่าเหตุผลใครดีกว่า ก็ทำตามความคิดของคนนั้น
☐ ๕ ไม่สามารถแก้ไขปัญหได้
☐ ๖ อื่นๆ

1 2 3 4
 ไม่เคย ครั้งคร บางครั บ่อยครั้ง

3-9 เมื่อการเรียนของเขาไม่ดีหรือถดถอย คุณจะบอกเขาใหม่ว่าอย่าทำให้พ่อแม่เสีย
 อับอายขายหน้า? ☐ ☐ ☐ ☐

3-10 เมื่อการเรียนของเขาไม่ดีหรือถดถอย คุณจะดุด่าและลงโทษเขาอย่างเคร่งครัด ☐ ☐ ☐ ☐

3-11 เมื่อการเรียนของเขาดีขึ้นหรือใช้ได้ คุณจะยกย่องหรือชมเชยเขาหรือไม่? ☐ ☐ ☐ ☐

3-12 เมื่อเขาทำความผิดหรือประพฤติตัวไม่ดี คุณจะพูดหรือไม่ว่าอย่าทำให้พ่อแม่เสีย
 อับอายขายหน้า? ☐ ☐ ☐ ☐

3-13 เมื่อเขาทำความผิดหรือประพฤติตัวไม่ดี ☐ ☐ ☐ ☐
 คุณจะดุด่าและลงโทษเขาอย่างเคร่งครัดหรือไม่?

3-14 เมื่อเขาประพฤติตัวดี คุณจะยกย่อง ชมเชยเขาหรือไม่? ☐ ☐ ☐ ☐

3-15 เมื่อเป็นเรื่องที่เกี่ยวกับเขา คุณจะให้เขาเป็นผู้ตัดสินใจเองหรือไม่? ☐ ☐ ☐ ☐

3-16 คุณและคู่สมรสของคุณเคยได้ปรึกษากันหรือไม่ว่า ☐ ☐ ☐ ☐
 จะอบรมสั่งสอนเขาอย่างไร ?

3-17 เกี่ยวกับบ้านเกิดที่คุณอาศัยอยู่ตั้งแต่เล็กจนโต คุณคาดหวังว่าเขาจะเข้าใจถึงระดับไหน ?
☐ ๑ ไม่ต้องเข้าใจ ☐ ๒ เข้าใจบ้าง ☐ ๓ เข้าใจดี ☐ ๔ เข้าใจระดับมืออาชีพ

3-18 คุณยินยอมที่จะสอนภาษาแม่ของคุณแก่เขาหรือไม่ ?
☐ ๑ ไม่ยินยอมอย่างมาก ☐ ๒ ไม่ยินยอม ☐ ๓ ยินยอม ☐ ๔ ยินยอมอย่างมาก

3-19 ต่อจากข้อข้างบน ตามความเป็นจริงแล้ว คุณเคยสอนภาษาแม่ของคุณแก่เขาหรือไม่?
☐ ๑ ไม่เคย ☐ ๒ ครั้งคราว ☐ ๓ บางครั้ง ☐ ๔ บ่อยครั้ง

3-20 คุณยินยอมพูดคุยกับเขา เรื่อง เกี่ยวกับบ้านเกิดที่คุณอาศัยอยู่ตั้งแต่เล็กจนโตหรือไม่ ?
☐ ๑ ไม่ยินยอมอย่างมาก ☐ ๒ ไม่ยินยอม ☐ ๓ ยินยอม ☐ ๔ ยินยอมอย่างมาก

3-21 ต่อจากข้อข้างบน ความจริงแล้วคุณเคยคุยกับเขา เรื่อง เกี่ยวกับบ้านเกิดเมืองนอนของคุณหรือไม่ ?
☐ ๑ ไม่เคย ☐ ๒ ครั้งคราว ☐ ๓ บางครั้ง ☐ ๔ บ่อยครั้ง

4. โปรดนำแบบสอบถามนี้เขียนและตอบคำถามเกี่ยวกับลูกของท่าน โปรดนึกย้อนกลับไปถึงเหตุการณ์ตอนแรกเกิดถึง 3

ขวบ

4-1 เขาเป็นเด็กเกิดก่อนกำหนดหรือไม่ (เด็กเกิดก่อนกำหนดคือเด็กอยู่ในครรภ์ไม่ถึง 37 สัปดาห์ก็เกิดแล้ว)

- ☐ ๑ ใช่ ☐ ๒ ไม่ใช่ ☐ ๓ ไม่แน่ชัด / ไม่ทราบ

4-2 น้ำหนักแรกเกิดกี่กรัม ?

- ☐ ๑ ต่ำกว่า 1000 กรัม ☐ ๒ 1001 ถึง 1500 กรัม
☐ ๓ 1501 ถึง 2500 กรัม ☐ ๔ 2501 ถึง 3500 กรัม
☐ ๕ 3501 ถึง 4000 กรัม ☐ ๖ ไม่แน่ชัด / ไม่ทราบ

4-3 เขากินนมแม่นานเท่าไร ?

- ☐ ๑ แทบจะไม่ได้กินนมแม่เลย ☐ ๒ 1 ใน สัปดาห์ ☐ ๓ 1 สัปดาห์ถึง ครบเดือน (รวม)
☐ ๔ ตั้งแต่ครบเดือนถึง 6 เดือน (รวม) ☐ ๕ 6 เดือนถึง 1 ขวบ (รวม) ☐ ๖ 1 ขวบขึ้นไป

4-4 สถานะทางบ้านในขณะนั้นเป็นอย่างไร ?

- ☐ ๑ ลำบาก ☐ ๒ ลำบากนิดหน่อยแต่พอไปได้
☐ ๓ ใช้ได้ ☐ ๔ ดี ☐ ๕ ไม่ชัดเจน

4-5 ก่อนเขาอายุครบ 3 ขวบ (นับตั้งแต่แรกเกิดถึง 2 ขวบกว่า) ใครเป็นคนดูแลเขาเป็นส่วนใหญ่ ?

- ☐ ๑ พ่อ/แม่ ☐ ๒ พ่อเลี้ยง-แม่เลี้ยง ☐ ๓ ปู่ย่า
☐ ๔ ตายาย ☐ ๕ พี่เลี้ยง ☐ ๖ อื่นๆ (โปรดกรอก) _____

4-6 คุณเริ่มเล่านิทานหรืออ่านนิทานให้เขาฟังตั้งแต่เมื่อไหร่ ?

- ☐ ๑ 1 ใน ขวบ ☐ ๒ 1 ขวบถึงครบ 2 ขวบ ☐ ๓ 2 ขวบถึงครบ 3 ขวบ
☐ ๔ 3 ขวบถึงครบ 4 ขวบ ☐ ๕ 4 ขวบขึ้นไป ☐ ๖ ไม่เคย

4-7 เท่าที่คุณจำได้ ขณะนั้นทางบ้านมีหนังสือให้เขาอ่านกี่เล่ม (เช่นหนังสือนิทานที่มีรูปภาพ) ?

- ☐ ๑ ไม่มี ☐ ๒ น้อยกว่า 5 เล่ม ☐ ๓ 5 ถึง 10 เล่ม
☐ ๔ 10 กว่าเล่ม ☐ ๕ 20 ถึง 30 เล่ม ☐ ๖ มากกว่า 40 เล่ม

5. โปรดนึกย้อนกลับไปถึงเหตุการณ์เมื่อเขาอายุ 3 ขวบถึงวัยก่อนเข้าเรียนชั้นประถม :

5-1 ตั้งแต่เขาอายุ 3 ขวบถึงก่อนเข้าเรียนชั้นประถมใครเป็นผู้ดูแลเขา ?

- ☐ ๑ พ่อ/แม่ ☐ ๒ พ่อเลี้ยง-แม่เลี้ยง ☐ ๓ ปู่ย่า
☐ ๔ ตายาย ☐ ๕ พี่เลี้ยง ☐ ๖ อื่นๆ (โปรดกรอก) _____

5-2 ใกละจะเข้าเรียนชั้นประถม เขารู้เรื่องอะไรบ้างดังต่อไปนี้ ? (สามารถเลือกได้หลายข้อ)

- ☐ ๑ จำตัวเลขได้
- ☐ ๒ บวกลบง่ายๆได้
- ☐ ๓ จำตัวสะกดหรือตัวอักษรภาษาอังกฤษกลางได้
- ☐ ๔ จำตัวอักษรภาษาอังกฤษได้
- ☐ ๕ แยกแยะสีและขนาดใหญ่เล็กได้
- ☐ ๖ สามารถท่องโคลง- กลอนได้

5-3 ใกล้อจะเข้าเรียนชั้นประถมเขาสามารถทำอะไรได้บ้างดังต่อไปนี้ (สามารถเลือกได้หลายข้อ)

- ☐ ๑ รู้จักเก็บของเล่นเอง
- ☐ ๒ เข้านอนเป็นเวลา
- ☐ ๓ แยกกันนอนกับพ่อแม่
- ☐ ๔ เข้าห้องน้ำเองได้

6. ความสัมพันธ์ของคุณกับคู่สมรส

	1	2	3	4
	ไม่เคย	ครั้งคร	บางครั้ง	บ่อยครั้ง
6-1 คุณกับคู่สมรสของคุณเคยกระทบกระทั่งกันเรื่องการเรียนของลูกหรือไม่ ?	☐	☐	☐	☐
6-2 คุณและคู่สมรสของคุณเคยกระทบกระทั่งกันเรื่องการเรียนและการทำงาน การคบเพื่อนและความประพฤติของลูกบ้างไหม ?	☐	☐	☐	☐
6-3 คุณและคู่สมรสของคุณเคยช่วยทำงานซึ่งกันและกันบ้างหรือไม่ ?	☐	☐	☐	☐
6-4 คุณและคู่สมรสของคุณเคยทำงานอดิเรกหรือเดินออกกำลังกาย เดินซื้อของบ้างไหม ?	☐	☐	☐	☐
6-6 คุณและคู่สมรสทะเลาะกันหรือมีเรื่องกระทบกระทั่งกัน ได้รู้สึกเสี่ยงจากเด็กหรือไม่ ?	☐	☐	☐	☐
6-6 คุณและคู่สมรสทะเลาะกันหรือมีเรื่องกระทบกระทั่งกัน ได้รู้สึกเสี่ยงจากเด็กหรือไม่ ?	☐	☐	☐	☐
6-7 สามีคุณทำงานบ้านเองโดยที่คุณไม่ต้องเอ่ยปากขอร้อง。	☐	☐	☐	☐
6-8 คุณมีความยืดหยุ่นในการเลือกทำงานบ้าน เวลาและวิธี。	☐	☐	☐	☐
6-9 สามีคุณทำงานบ้านในส่วนที่ผู้ชายควรจะทำ และคุณทำในส่วนที่ผู้หญิงควรจะทำ	☐	☐	☐	☐
6-10 คุณเป็นผู้ทำงานบ้านเป็นหลัก ขาดคุณไม่ได้。	☐	☐	☐	☐
6-11 งานบ้านเป็นหน้าที่ของคุณที่จะต้องรับผิดชอบ ไม่ว่าเรื่องเล็กเรื่องใหญ่คุณต้องดูแลหมด	☐	☐	☐	☐
6-12 งานบ้านเป็นงานของคุณ สามีเพียงแค่ช่วยคุณทำเท่านั้น。	☐	☐	☐	☐

7. ต่อไปนี้จะพบพฤติกรรมแบบนี้บ่อยในขณะอบรมสั่งสอนเด็ก โปรแกรม(คู่สมรสของคุณ)จะมีพฤติกรรมแบบนี้หรือไม่ ?

	1	2	3	4
	ไม่เคย	ครั้งคร	บางครั้ง	บ่อยครั้ง
7-1 ยกย่องชมเชยเด็กต่อหน้าหรือยืนยันในพฤติกรรมของคุณ。	☐	☐	☐	☐
7-2 ส่งเสริม สนับสนุนและช่วยเหลือให้ความสัมพันธ์ระหว่างคุณกับลูกดีขึ้น (เช่นใช้ลูกนำสิ่งของให้แม่หรือเรียกคุณพ่อมาเล่นด้วยกัน)。	☐	☐	☐	☐
7-3 สนับสนุนคุณวางกำหนดความประพฤติของเด็กให้อยู่ในขอบเขต。	☐	☐	☐	☐
7-4 ขณะที่คุณทำโทษเมื่อเขาประพฤติในทางที่ไม่ดี คู่สมรสคุณจะยืนอยู่ข้างๆและถอยห่างออกไป。	☐	☐	☐	☐
7-5 ไม่เห็นด้วยกับวิธีลงโทษเด็กที่คุณตั้งขึ้นมา。	☐	☐	☐	☐
7-6 ได้เถียงกับคุณเรื่องวิธีที่อบรมสั่งสอนเด็ก。	☐	☐	☐	☐

7-7	เพิ่มให้ลูกมีความรู้สึกที่ดีต่อคุณ (แมบอกว่าคุณเก่งนะ) 。	☐	☐	☐	☐
7-8	พูดใส่ร้ายคุณให้ลูกฟัง 。	☐	☐	☐	☐
7-9	เมื่อคุณใช้ให้ลูกทำอะไร ถ้าลูกไม่ยอมทำ คู่สมรสคุณก็จะขอร้องให้ลูกทำให้ได้ 。	☐	☐	☐	☐
7-10	ช่วยพูดแทนคุณ เสริมให้ลูกรู้ว่าเป็นการขอร้องคุณ 。	☐	☐	☐	☐
7-11	เมื่อคุณขอให้เขาช่วยเหลือคุณ เรื่องจัดการ เมื่อลูกประพฤติตัวไม่ดี เขายินดีช่วยเหลือ 。	☐	☐	☐	☐
7-12	วิจารณ์เรื่องวิธีอบรมสั่งสอนของคุณต่อหน้าลูก 。	☐	☐	☐	☐
7-13	เมื่อคุณใช้ให้ลูกทำอะไรแต่ยังไม่เสร็จ คู่สมรสคุณ ก็ใช้ให้เขาทำอย่างอื่น 。	☐	☐	☐	☐
7-14	ขณะที่คุณจัดการกับลูกเมื่อประพฤติไม่ดี มักจะแทรกพูดเรื่องอื่น 。	☐	☐	☐	☐
		1	2	3	4
		ไม่เคย	ครั้งคร	บางครั้ง	บ่อย
					ครั้ง
7-15	ขณะที่คุณจัดการกับลูกเมื่อเขาประพฤติตัวไม่ดี มักจะพูดอยู่ข้างๆว่าคุณทำไม่ถูก 。	☐	☐	☐	☐
7-16	เมื่อลูกไม่เชื่อฟังคุณ มักจะช่วยกันดักเตือน 。	☐	☐	☐	☐
7-17	จะเข้าข้างคุณ เห็นด้วยกับเรื่องที่คุณขอร้องลูก 。	☐	☐	☐	☐
7-18	สนับสนุนวิธีการอบรมสั่งสอนลูกต่อหน้าคนอื่น 。	☐	☐	☐	☐
7-19	ขณะที่คุณจัดการกับลูกเมื่อเขาประพฤติไม่ดีและคุณต้องการความช่วยเหลือ เขาจะยืนอยู่ข้างๆไม่พูดไม่จา 。	☐	☐	☐	☐
7-20	เมื่อลูกไม่เชื่อฟัง เขามักจะยืนอยู่ข้างๆไม่พูดไม่จา 。	☐	☐	☐	☐

8、โปรดนำแบบสอบถามนี้เขียนและตอบคำถามเกี่ยวกับลูกของท่าน คุณตั้งความหวังในตัวเขาอย่างไรบ้าง ?

8-1 คุณเคยเอาเขาไปเปรียบเทียบกับพี่น้องหรือไม่ ?

☐ 1 ไม่เคย ☐ 2 ครั้งคราว ☐ 3 บางครั้ง ☐ 4 บ่อยครั้ง ☐ 5 ไม่มีบุตรอื่น

8-2 คุณเคยเอาเขาไปเปรียบเทียบกับลูกของเพื่อนหรือของญาติบ้างไหม ?

- ☐ ① ไม่เคย ☐ ② ครึ่งคราว ☐ ③ บางครั้ง ☐ ④ ปอยครึ่ง
- 8-3 คุณตั้งความหวังไว้ว่าเราจะเรียนถึงระดับไหน?
- ☐ ① ชั้นมัธยมปลาย / ปว.ช ☐ ② ปว.ส/ หรือมหาวิทยาลัยเทคนิค ☐ ③ ปริญญาตรี
- ☐ ④ ปริญญาโท ☐ ⑤ ไม่เคยคิด/ไม่ทราบ
- 8-4 ขอลถามเกี่ยวกับการไปเรียนต่อต่างประเทศของเขา :
- ☐ ① ไม่เคยคาดหวัง ☐ ② คาดหวัง ☐ ③ หวังเป็นอย่างยิ่ง ☐ ④ ขึ้นอยู่กับความสามารถและยินยอมของเขา
- 8-5 1 ปีที่ผ่านมาเกี่ยวกับการเรียนของเขา อาจารย์ได้โทรติดต่อมาหาที่กี่ครั้ง ?
- ☐ ① ไม่เคย ☐ ② 1 ครั้ง ☐ ③ 2 ครั้ง ☐ ④ 3 ครั้ง ☐ ⑤ 4 ครั้ง ☐ ⑥ มากกว่า 5 ครั้ง (รวม)
- 8-6 1 ปีที่ผ่านมาเกี่ยวกับการปรับสภาพจิตใจ ปัญหาความประพฤติหรือปัญหาด้านสุขภาพ อาจารย์ได้ติดต่อคุณกี่ครั้ง ?
- ☐ ① ไม่เคย ☐ ② 1 ครั้ง ☐ ③ 2 ครั้ง ☐ ④ 3 ครั้ง ☐ ⑤ 4 ครั้ง ☐ ⑥ มากกว่า 5 ครั้ง (รวม)
- 8-7 คุณรู้จักพ่อแม่ของเพื่อนนักเรียนที่เรียนห้องเดียวกับลูกหรือไม่ ?
- ☐ ① ไม่รู้จักเลย ☐ ② รู้จักเป็นส่วนน้อย ☐ ③ รู้จักประมาณครึ่งหนึ่ง ☐ ④ ส่วนใหญ่จะรู้จัก
- 8-8 คุณเคยติดต่อกับอาจารย์เรื่องความประพฤติหรือการสอนของอาจารย์หรือไม่ ?
- ☐ ① ไม่เคย ☐ ② ครึ่งคราว ☐ ③ บางครั้ง ☐ ④ ปอยครึ่ง
- 8-9 1 ปีที่ผ่านมา โรงเรียนหรืออาจารย์ประจำชั้นได้เคยจัดงานพบปะระหว่างอาจารย์กับผู้ปกครองหรือไม่ ?
- ☐ ① ไม่เคย ☐ ② 1 ครั้ง ☐ ③ 2 ครั้ง ☐ ④ 3 ครั้ง ☐ ⑤ 4 ครั้งหรือมากกว่า (รวม)
- 8-10 เมื่อการเรียนของเขาไม่ดีหรือแย่ลง คุณเห็นด้วยกับการลงโทษของอาจารย์อย่างไร ? (สามารถเลือกได้หลายข้อ)
- ☐ ① ยอมรับการลงโทษของอาจารย์ทุกวิธี ☐ ② แบบใช้แรงงาน (เช่นกวาดขยะหรือเวรทำความสะอาดเป็นต้น)
- ☐ ③ ทำโทษทางร่างกาย (เช่นตีฝ่ามือ ตีกัน ให้อืน) ☐ ④ เพิ่มการบ้าน
- ☐ ⑤ ไม่อนุญาตให้เขาทำในสิ่งที่เขาชอบ (เช่น พักระหว่างคาบ เล่นบอลต่างๆ)
- 8-11 เมื่อเขาประพฤติตัวไม่ดีหรือทำความผิดในโรงเรียน คุณอยากให้อาจารย์ลงโทษเด็กอย่างไร ? (สามารถเลือกได้หลายข้อ)
- ☐ ① ยอมรับการลงโทษของอาจารย์ทุกวิธี ☐ ② แบบใช้แรงงาน (เช่นกวาดขยะหรือเวรทำความสะอาดเป็นต้น)
- ☐ ③ ทำโทษทางร่างกาย (เช่นตีฝ่ามือ ตีกัน ให้อืน) ☐ ④ เพิ่มการบ้าน
- ☐ ⑤ ไม่อนุญาตให้เขาทำในสิ่งที่เขาชอบ (เช่น พักระหว่างคาบ เล่นบอลต่างๆ)

9. เกี่ยวกับตัวคุณเอง

- 9-1 เพศ ☐ ① ชาย ☐ ② หญิง
- 9-2 คุณเป็นอะไรกับเด็ก : ☐ ① พ่อแม่/พ่อเลี้ยงแม่เลี้ยง ☐ ② ปู่ย่า ☐ ③ ตายาย ☐ ④ ลุง ป้า อา ☐ ⑤ พี่ชายพี่สาว
- ☐ ⑥ อื่นๆ _____
- 9-3 สถานะภาพการแต่งงานของคุณ :
- ☐ ① สมรส ☐ ② คู่สมรสเสียชีวิต ☐ ③ หย่าหรือแยกกันอยู่ ☐ ④ อยู่ด้วยกันโดยไม่ได้แต่ง ☐ ⑤ อื่นๆ
- 9-4 ระดับการศึกษาของคุณ :
- ☐ ① ไม่ได้รับการศึกษาอย่างเป็นจริงเป็นจัง ☐ ② ไม่จบชั้นประถม ☐ ③ จบชั้นประถม ☐ ④ ไม่จบชั้นมัธยมต้น
- ☐ ⑤ จบชั้นมัธยมต้น ☐ ⑥ จบชั้นมัธยมปลาย

☐๑ ป.ว.ช ป.ว.ส เทคนิควิทยาลัย ☐๒ ปริญญาตรี ☐๓ ปริญญาโทขึ้นไป (รวม)

9-5 สภาพครอบครัวในปัจจุบัน แต่งงาน _____ ปี , ปัจจุบันมีลูก _____ คน , แยกเป็น _____ ขวบ

9-6 สถานที่เกิด ☐๑ ได้หวัน ☐๒ จีนแผ่นดินใหญ่ ☐๓ เวียดนาม ☐๔ อินโดนีเซีย ☐๕ ไทย
☐๖ มาเลเซีย ☐๗ ฟิลิปปินส์ ☐๘ กัมพูชา ☐๙ พม่า ⑨ 10 อื่นๆ (โปรดแจ้งให้ชัด) _____

9-7 ปีที่เกิด หิมังกว่อ _____ ปี ค.ศ. _____ ปี

9-8 คุณอาศัยอยู่ในได้หวันประมาณ _____ ปี

9-9 ในระยะ 2 ปีนี้ ได้เข้าร่วมทำกิจกรรมกลุ่มหรือกิจกรรมการเรียนรู้ (รวมทั้งทำอยู่ในขณะนี้ด้วย) ?

(สามารถเลือกได้หลายข้อ)

☐ ๑ ไม่ได้เข้าร่วมทำกิจกรรมใดๆเลย

☐ ๒ เรียนทางด้านเทคนิค หรือ อบรมหลักสูตร (เช่น ภาษา คอมพิวเตอร์ งานหัตถกรรม)โปรดแจ้งละเอียด _____

☐ ๓ ออกกำลังกายหรืองานสร้างสรรค์ (เช่น แอร์โรบิก โยคะ) โปรดแจ้งละเอียด _____

☐ ๔ ร่วมทำสาธารณะประโยชน์(อาสาสมัครช่วยงานโรงเรียน อาสาสมัครทั่วไป งานมูลนิธิ

งานในโบสถ์)โปรดแจ้งรายละเอียด _____

☐ ๕ กิจกรรมอื่นๆ โปรดแจ้งรายละเอียด _____

9-10 ปกติมักจะใช้ยานพาหนะอะไร ? (สามารถเลือกได้หลายข้อ)

☐๑ ไม่มี ☐๒ มอเตอร์ไซด์ ☐๓ จักรยาน ☐๔ รถเก๋ง ☐๕ รถโดยสารประจำทาง ☐๖ รถไฟฟ้า

เกี่ยวกับกิจกรรมข้างล่างนี้ คุณจะร่วมทำกับใคร ? (สามารถเลือกได้หลายข้อ)

9-11 เยี่ยมเยียนญาติหรือเพื่อน ☐๑ ไม่เคยมีกิจกรรมนี้ ☐๒ ด้วยตัวเอง ☐๓ คู่สมรส ☐๔ ญาติทางสามี ☐๕ ญาติและเพื่อน

9-12 ไปเรียนหรือไปทำงาน ☐๑ ไม่เคยมีกิจกรรมนี้ ☐๒ ด้วยตัวเอง ☐๓ คู่สมรส ☐๔ ญาติทางสามี ☐๕

ญาติและเพื่อน

9-13 ส่งลูกไปโรงเรียน ☐ ๑ ไม่เคยมีกิจกรรมนี้ ☐ ๒ ด้วยตัวเอง ☐ ๓ คู่สมรส ☐ ๔ ญาติทางสามี ☐ ๕

ญาติและเพื่อน

9-14 เดินซื้อของในห้างฯ ☐ ๑ ไม่เคยมีกิจกรรมนี้ ☐ ๒ ด้วยตัวเอง ☐ ๓ คู่สมรส ☐ ๔ ญาติทางสามี ☐ ๕

ญาติและเพื่อน

9-15 ซื้อมือถือ ☐ ๑ ไม่เคยมีกิจกรรมนี้ ☐ ๒ ด้วยตัวเอง ☐ ๓ คู่สมรส ☐ ๔ ญาติทางสามี ☐ ๕ ญาติและเพื่อน

9-16 ฝากหรือถอนเงิน ☐ ๑ ไม่เคยมีกิจกรรมนี้ ☐ ๒ ด้วยตัวเอง ☐ ๓ คู่สมรส ☐ ๔ ญาติทางสามี ☐ ๕

ญาติและเพื่อน

9-17 จ่ายค่าน้ำค่าไฟ ต่างๆ ☐ ๑ ไม่เคยมีกิจกรรมนี้ ☐ ๒ ด้วยตัวเอง ☐ ๓ คู่สมรส ☐ ๔ ญาติทางสามี ☐ ๕

ญาติและเพื่อน

9-18 โปรดถามว่าคุณมีรายรับต่อเดือนเท่าไร?

- ☐ ๑ ไม่มี ☐ ๒ ต่ำกว่าหนึ่งหมื่น ☐ ๓ 1~2หมื่น ☐ ๔ 2~3หมื่น
☐ ๕ 3~4หมื่น ☐ ๖ 4~8หมื่น ☐ ๗ 8หมื่นถึงแสนสอง ☐ ๘ มากกว่าแสนสอง

10. สภาพการทำงานของคุณตอนนี้

10-1 ขอลมว่างานของคุณเป็นอย่างไร?

- ☐ ๑ สัปดาห์ไม่เกิน 20 ชั่วโมง ☐ ๒ สัปดาห์ 20-29 ชั่วโมง ☐ ๓ สัปดาห์ 30-39 ชั่วโมง ☐ ๔ สัปดาห์ 40-49 ชั่วโมง
- ☐ ๕ มากกว่า 50 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ☐ ๑ กำลังรองาน ☐ ๑ แม่บ้าน

คำถามข้างล่างนี้ใช้การงานในปัจจุบันเป็นหลักในการตอบคำถาม
ถ้าหากปัจจุบันไม่ได้ทำงานโปรดใช้งานที่คุณทำครั้งล่าสุดเป็นหลักในการตอบ ◦

10-2 คุณเคยมีประสบการณ์การทำงานหรือไม่?

- ☐ ๑ ไม่เคยทำงานมาก่อน (ผู้ที่เลือกตอบข้อนี้ ไม่ต้องตอบคำถามต่อ)
- ☐ ๑ เคยทำงานมาก่อน (ผู้ที่เลือกตอบข้อนี้ โปรดตอบคำถามต่อ)

10-3 ขอลมว่าคุณทำงานให้ใคร?

- ☐ ๑ ทำงานบริษัทเอกชนหรือรับราชการ ☐ ๑ ทำงานของตัวเอง ไม่มีใครว่าจ้าง
- ☐ ๑ เป็นเจ้านายเอง และมีผู้ได้บังคับบัญชาที่กินเงินเดือนอีกอย่างต่ำ 9 คน
- ☐ ๑ เป็นเจ้านายเอง และมีผู้ได้บังคับบัญชาที่กินเงินเดือนมากกว่า 10 คน
- ☐ ๑ ทำงานกับกิจการของทางบ้าน แต่ไม่ได้เป็นเจ้านายเอง

10-4 ขอลมว่าคุณทำอาชีพอะไร?

- ☐ ๑ ผู้บริหาร นักธุรกิจและผู้จัดการกับผู้แทนราษฎร
- ☐ ๑ ผู้เชี่ยวชาญระดับสูง (เช่นอาจารย์ แพทย์ หนายความ)
- ☐ ๑ วิศวกรสอนระดับชั้นประถม มัธยมต้น และ อนุบาล
- ☐ ๑ ผู้เชี่ยวชาญทั่วไป (เช่นวิศวกร เกษตรกร นักข่าว พยาบาล)
- ☐ ๑ ช่างเทคนิคและผู้ช่วย (เช่น ช่างก่อสร้าง ช่างวิ่งเดินเอกสาร พนักงานจัดยา พนักงานขายประกัน)
- ☐ ๑ พนักงานทั่วไป (เช่นเจ้าหน้าที่โต้ตอบจดหมาย พนักงานพิมพ์ดีด ประชาสัมพันธ์ พนักงานจัดบันทึกพนักงานรับจ่าย)

- ☐ ๑ งานบริการหรือพนักงานขาย (เช่นกัก ช่างเสริมสวย บริกร พี่เลี้ยงเด็ก ขายของ)
- ☐ ๑ ช่างนา ช่างไร่ ช่างประมง ช่างสวน
- ☐ ๑ ช่างฝีมือต่างๆ (เช่นคนขับรถ ช่างไม้ช่างปูน ช่างตัดเย็บ ช่างทอง ช่างซ่อมไฟ)
- ☐ ๑ ไม่ได้เป็นช่างใดๆ (เช่นการโรง ยาม ล้างผัก งานติดตั้งง่ายๆ งานใช้แรงงาน)
- ☐ ๑ รับราชการทหาร/ตำรวจ

10-5 ขอลมว่าหน้าที่การงานที่คุณรับผิดชอบอยู่ต้องการวุฒิอะไร?

- ☐ ๑ ป.ว.ส ขึ้นไป
- ☐ ๑ วุฒิเฉพาะด้าน (เช่นจบบัญชี ช่างไม้ ช่างไฟฟ้า)

- ☐ ๑ สอบผ่านการคัดเลือกของประเทศ
- ☐ ๒ มีใบอนุญาตประกอบอาชีพ (เช่นครู เกษษกร , ใบอนุญาตขับขีรถแท็กซี่)
- ☐ ๓ ใบอนุญาตอาชีพเฉพาะด้านหรือสอบผ่านทางด้านเทคนิค (เช่น สอบผ่านด้านเทคนิคการซ่อมรถ)
- ☐ ๔ ไม่จำเป็นต้องมีวุฒิใดๆ

10-6 งานของคุณขึ้นอยู่กับหน่วยใด ?

- ☐ ๑ รับราชการ
- ☐ ๒ งานรัฐวิสาหกิจ (เช่นองค์การโทรศัพท์)
- ☐ ๓ โรงเรียนรัฐบาล
- ☐ ๔ โรงเรียนเอกชน
- ☐ ๕ บริษัทเอกชน

10-7 คุณทำงานอยู่ในตำแหน่งอะไร ?

- ☐ ๑ ผู้บริหารระดับสูง
- ☐ ๒ ผู้บริหารระดับกลาง
- ☐ ๓ ผู้บริหารระดับล่าง
- ☐ ๔ ไม่ได้เป็นผู้บริหาร

แบบสอบถามหมดเพียงเท่านี้ ขอขอบพระคุณท่าน ขอให้โชคดี

หลังจากงานวิจัยออกมา พวกเราจะจัดส่งผลสรุปของแบบสอบถามนี้ไปให้แก่ท่าน
เพื่อเราจะได้รับความเข้าใจด้วยกันจากเอกสารชุดนี้

ที่อยู่ : _____ รหัสไปรษณีย์ : _____

โทรศัพท์ : _____

**မူလတန်း၊အလယ်တန်း ကျောင်းသူကျောင်းသားများ ပညာသင်ကြားမှုနှင့်
ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အတွက် စုံစမ်းစစ်ဆေးသော မိခင်စစ်တမ်းအမေးလွှာ**

လေးစားကြည်ညိုလှသော မိဘများရှင်...

ယခုလို ဤစစ်တမ်းအမေးလွှာကို အချိန်ပေး၍ ဖြေကြားပေးသည်အတွက် အထူးကျေးဇူးတင်ရှိပါသည်။
ပညာရေးဌာန၏ ကူညီပေးမှုများကြောင့် ယခု ကျွန်တော်တို့သည် မူလတန်း၊အလယ်တန်း
ကျောင်းသူကျောင်းသားများ၏ ပညာရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုကို အလေးပြုသော ဤသုံးနှစ်ကြာလိုက်လံ စုံစမ်း
စစ်ဆေးသည့် အလုပ်ကို ဆက်လက်လုပ်ကိုင်နေသည်။ ဤစစ်တမ်းအမေးလွှာသည် သင်သားသမီး၏ပညာရေး
အပေါ်ထားရှိသော သဘောထားထင်မြင်ချက်များနှင့် သင်သားသမီး၏ပညာသင်ကြားမှု အပေါ် အရေးထားပုံ
အခြေအနေကို သိရှိရန်ဖြစ်သည်။

ဤစစ်တမ်းအမေးလွှာ အတွင်း၌ စုံစမ်းစစ်ဆေးသော အချက်အလက်များသည် ပညာရေးသုသေတနာ
ပြုလုပ်ရာ၌ သာလျှင် အသုံးပြုခြင်း ဖြစ်သောကြောင့် သင်၏ ကိုယ်ရေးကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ လုံးဝ
လျှို့ဝှက်စေရမည် ဖြစ်သည်။ မည်သူမျှ ဤအမေးလွှာတွင် ဖော်ပြထားသော အချက်အလက်နှင့်
အခြေလွှာအတွင်းမှ သင်သည် တစ်စုံတစ်ဦး သောမေးမြန်းခံရသူ ဆရာ/မ၊ ကျောင်းသား/သူ နှင့် မိဘများ
ဖြစ်ပါသည်ဟု သိရှိလိမ့်မည် မဟုတ်ပါ။ သို့ကြောင့် သင်၏ အစစ်အမှန် အခြေအနေကို ကိုယ်စိတ်
သက်သာစွာထား၍ ဖြေကြားပေးပါရန် အထူးပန်ကြားအပ်ပါသည်ရှင်။

သင်၏သဘောထားထင်မြင်ချက်များသည် ဤစုံစမ်းစစ်ဆေးမှုအပေါ် အလွန်ကိုအကျိုးသက်ရောက်မှု
ဖြစ်စေသည်။ သင်သည် ပြီးဆုံးပြည်စုံစွာ ဖြေကြားပြီးသည်အခါ ကျေးဇူးပြု၍ ဤစစ်တမ်းအမေးလွှာကို
အမေးလွှာနှင့်အတူတကွ ထည့်ပေးလိုက်သော စက္ကူအိတ် အတွင်းသို့ထည့်၍ လုံခြုံစွာပိတ်ပြီးလျှင်
စက္ကူအိတ်ပေါ်တွင် သင်၏အမည်ကို ရေးပါ။ ပြီးလျှင်သင်၏ကလေးအား ကျောင်းသို့ယူဆောင်စေ၍
ကျောင်းဆရာ/မထံ ပေးအပ်ပါ။

သင်ယခုလို အားကြိုးမန်တက်ကူညီပေးသည်အတွက် ထက်မံပြီးကျေးဇူးတင်ပါရစေ။ သင်၏ထောက်ခံ
အားပေးမှုကူညီမှုကြောင့် ကျွန်တော်တို့၏မော်ကွန်းတိုက် ပို၍ပြည့်စုံသွား၏။ ဤအချက်အလက်များကို မှန်ကန်စွာ
သိရှိခြင်းသည် နောင်အခါ နည်းဗျူဟာအကြံပေးရာတွင် ပိုမို၍နည်းလမ်းမှန်ကန်ပြီး အကျိုးသက်ရောက်မည်
ဖြစ်သည်။ ဤစစ်တမ်းအမေးလွှာနှင့်အတူ လက်ဆောင်ပစ္စည်းအချို့ ထည့်ပေးလိုက်ပါသည်။ ကျေးဇူးပြု၍
လက်ခံပေးပါ။ ဤစစ်တမ်းအမေးလွှာအဖြေထွက်လာသောအခါ ကျွန်တော်တို့သည် အတိုချုံးမှတ်တမ်းကို
သင့်ထံသို့ ပို့ပေး လိမ့်မည်။ ကျွန်တော်တို့ ဤအချက်အလက်များမှ သိရှိနားလည်ခဲ့သည်အရာများ သင်နှင့်
အတူတကွ ခွဲဝေခံစားပါရစေ။

ကျမ်းမာချမ်းသာ မှုအပေါင်းနှင့်ပြည်စုံပါစေ။

ပူးတွဲစီမံသူ

Shih Hsin University

Graduate Institute for Social Transformation Studies Associate Professor

Shia Shiau Juann

စီမံကိန်းရေးဆွဲသူ

National Taipei Teachers College

Department of Educational Psychology and Counseling Professor

Wu Yu Ying

2005/5

(1) ကျေးဇူးပြု၍ သင့်ကိုဤစစ်တမ်းအမေးလွှာယူပေးသော သင့်ကလေးကို မှုတည်၍ သင်၏မိသားစုအကြောင်းကို ဖော်ပြပါ။

1-0 သင်သည် ဤကလေး၏ မိခင် ဟုတ်ပါသလား။

☐ ① ဟုတ်ပါသည်။

☐ ② မဟုတ်ပါ။

(အကယ်၍ 「မဟုတ်」 ပါက ကျေးဇူးပြု၍ ကလေး၏မိခင်အားတဆင့် ပေးအပ်ပေးပါ။

အကယ်၍ 「ဟုတ်」 ပါက ကျေးဇူးပြု၍ ဤအမေးလွှာကို ဆက်လက်၍ ဖြေကြားပေးပါ။)

1-1 ခါတိုင်းတစ်ရက်လျှင် သင်သည်သင်၏ကလေးနှင့် အတူတကွနေသောအချိန်သည် ဘယ်လောက်ကြာပါသလဲ။ (ညအိတ်ချိန်မှလွဲ၍)

☐ ① ၁နာရီမရောက်

☐ ② ၁နာရီ နှင့် ၂နာရီ အတွင်း (၂နာရီမရှိ)

☐ ③ ၂နာရီ နှင့် ၃နာရီ အတွင်း (၃နာရီမရှိ)

☐ ④ ၃နာရီ နှင့် ၄နာရီ အတွင်း (၄နာရီမရှိ)

☐ ⑤ ၄နာရီ အထက်

1-2 ပြီးခဲ့သောတစ်နှစ်အတွင်း သင်သည် ပျမ်းမျှတစ်ပတ်လျှင် ဘယ်နှစ်ရက် သူနှင့်အတူ ညစာ စားပါသလဲ ။

☐ ① ၀ ~ ၂ ရက်

☐ ② ၃ ~ ၄ ရက်

☐ ③ ၅ ရက်

☐ ④ ၆ ရက်

☐ ⑤ ၇ ရက်

1-3 ပြီးခဲ့သောတစ်နှစ်အတွင်း သင်၏ ကိုယ်စိတ်ကျမ်းမာရေး အခြေအနေသည် ဘယ်လိုရှိပါသလဲ ။

☐ ① ကောင်း၏

☐ ② သာမန်

☐ ③ ကျမ်းမာရေးမကောင်းပါ ၊ သို့သော် ပုံမန်နေထိုင်လုပ်ကိုင်မှုကို မထိခိုက်ပါ

☐ ④ ကျမ်းမာရေးမကောင်းပါ ၊ သို့ကြောင့် ပုံမန်နေထိုင်လုပ်ကိုင်မှုကို ထိခိုက်၏

1-4 သင်ယခု ကြည်ညိုကိုးကွယ်သည်ဘာသာတရားသည် ဘယ်ဟာဖြစ်ပါသလဲ ။

☐ ① မရှိပါ

☐ ② အများပြည်သူကိုးကွယ်သည့် ဘာသာ ၊ **Taoism** ဘာသာ

☐ ③ ဗုဒ္ဓဘာသာ

☐ ④ ခရစ်ယာန် ဘာသာ

☐ ⑤ ဗရင်ဂျီ ဘာသာ

☐ ⑥ အစ္စလာမ် ဘာသာ

☐ ⑦ အခြား

1-5 သင်ကြည်ညိုကိုးကွယ်သောဘာသာတရား ပြောင်းလဲဖူးပါသလား ။

- ☐ ① ကိုယ်ကွယ်သည် ဘာသာတရား မရှိပါ
- ☐ ② တခါမှမပြောင်းလဲဖူးပါ
- ☐ ③ ကျောင်းသားဘဝတွင် ပြောင်းလဲဖူး၏
- ☐ ④ မင်္ဂလာဆောင်ပြီးသောအခါ ပြောင်းလဲဖူး၏

1-6 ပြီးခဲ့သောတစ်နှစ်အတွင်း သင်သည်အမြဲတမ်း အောက်ပါမည်သည် ဘာသာတရားတွင် ပါဝင်ဆင်နွှဲလေ့ရှိပါသလဲ ။

- ☐ ① လုံးဝပါဝင်လေ့မရှိပါ။
- ☐ ② အများပြည်သူကိုးကွယ်သည့် ဘာသာ ၊ **Taoism** ဘာသာ
- ☐ ③ ဗုဒ္ဓဘာသာ
- ☐ ④ ခရစ်ယာန် ဘာသာ
- ☐ ⑤ ဗရင်ဂျီ ဘာသာ
- ☐ ⑥ အစ္စလာမ် ဘာသာ
- ☐ ⑦ အခြား

1-7 ပြီးခဲ့သောတစ်နှစ်အတွင်း သင်သည်သူနှင့်အတူ အမြဲတမ်း ဘာသာတရားနှင့်သက်ဆိုင်သော အဖွဲ့တွင် ပါဝင်ဆင်နွှဲလေ့ရှိပါသလား။

- ☐ ① လုံးဝမရှိပါ
- ☐ ② တစ်ခေါက်နှစ်ခေါက်
- ☐ ③ တခါတလေ
- ☐ ④ အမြဲတမ်း

1-8 သူသည် မူလတန်းမတက်ခင်တွင် မူကြို သို့မဟုတ် သူငယ်တန်း ဘယ်လောက်ကြာကြာတက်ခဲ့ ပါသလဲ။

- ☐ ① လုံးဝမတက်ခဲ့ပါ။
- ☐ ② နှစ်ဝက်အတွင်း
- ☐ ③ နှစ်ဝက် မှ ၁နှစ်အတွင်း
- ☐ ④ ၁-၂ နှစ် အတွင်း
- ☐ ⑤ ၂-၃ နှစ် အတွင်း
- ☐ ⑥ ၃နှစ်အထက်

1-9 သူသည် မူလတန်းတက်နေချိန်အတွင်းတွင် မည်သူသည် သူ့ကိုအဓိကပြုစုစောင့်ရှောက်ပါသလဲ။

- ☐ ① ကလေး၏ ဖခင်၊မိခင်
- ☐ ② ကလေး၏ မွေးစားဖခင်၊မိခင်
- ☐ ③ ကလေး၏ ဖခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား
- ☐ ④ ကလေး၏ မိခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား
- ☐ ⑤ ကလေးထိန်း အစေ
- ☐ ⑥ အခြား (ကျေးဇူးပြု၍ ရေးပြပါ) _____

(2) ဆင်ဆည်အောက်ပါဘာသာစကားကို ပြောပါသလား ။

		မတတ်ပါ	အနည်းငယ် တတ်၏	ပြောဆိုတတ်၏။ သို့သော်မကျွမ်းပါ	အနည်းငယ် ကျွမ်းကျင်၏	ကျွမ်းကျင် ၏
2-1	အမျိုးသား ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-2	ဖူဂျင်(ထိုင်ဝမ်) ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-3	Hakka ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-4	ရှေးဦးလူမျိုး ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-5	အင်္ဂလိပ် ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-6	ဂျပန် ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-7	အင်ဒိုနီးရှား ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-8	ဗီယက်နမ် ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-9	ထိုင်း ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-10	ဖိလစ်ပိုင် ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-11	မလေးရှား ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-12	ကန်ဘောဒီးယား ဘာသာစကား	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤
2-13	အခြား ဘာသာစကား _____	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤

(3) ကျေးဇူးပြု၍ သင့်ကိုဤစစ်တမ်းအမေးလွှာယူပေးသော သင်၏ကလေးကို မူတည်၍ သင်နှင့် သင့်ကလေး၏ သင်မြတ်ရေး အခြေအနေကို ဖော်ပြပါ။

- 3-1 သင်သည် သူ၏ပညာအရည်အချင်း စာမေးပွဲအောင်စာရင်း မည်သည့်အဆင့်အတန်းတွင် ရှိရမည်ဟု သတ်မှတ်ထားပါသလော။
- ☐ ① အနည်းဆုံး အတန်းထဲတွင် အဆင့်၅အတွင်း ရှိရမည်။
 - ☐ ② အနည်းဆုံး အလယ်အထက် အဆင့်အတွင်း ရှိရမည်။
 - ☐ ③ အတန်းထဲက ပျမ်းမျှအဆင့်အတန်းလောက် ရှိရမည်။
 - ☐ ④ ထူးထူးခြားခြား တောင်းဆိုမှု မရှိပါ။
 - ☐ ⑤ အခြား
- 3-2 ပြီးခဲ့သောခုနှစ်အတွင်း၊ သင်သည်သူနှင့်အတူ စာအုပ်ဆိုင်၊ စာအုပ်စာတမ်းပြပွဲ (သို့) အမျိုးမျိုးသော ပြပွဲသို့ သွားရောက်လည်ပတ် ဖူးပါသလော။
- ☐ ① လုံးဝနီးပါး မသွားရောက်ဖူးပါ။
 - ☐ ② ခုံဖန်ခုံခါ သွား၏။
 - ☐ ③ တစ်ခါတစ်ရံ သွား၏။
 - ☐ ④ အမြဲတမ်း သွား၏။
- 3-3 ပြီးခဲ့သောခုနှစ်အတွင်း၊ သင်သည်သူနှင့်အတူ တေးဂီတဖျော်ဖြေပွဲ (သို့) ဖျော်ဖြေရေးအစီအစဉ် (ပြဇာတ်၊ ကပွဲသဘင်) သို့သွားရောက် ကြည့်ရှုအားပေးဖူးပါသလော။
- ☐ ① လုံးဝနီးပါး မသွားရောက်ဖူးပါ။
 - ☐ ② ခုံဖန်ခုံခါ သွား၏။
 - ☐ ③ တစ်ခါတစ်ရံ သွား၏။
 - ☐ ④ အမြဲတမ်း သွား၏။
- 3-4 သင်ကိုယ်တိုင် သူနှင့်အတူ စေတနာ့ဝန်ထမ်း (သို့) ရက်ကွက်တွင် ကူပံ့ထောက်မပေးသည့်အလုပ် လုပ်ကိုင်ဖူးပါသလော။
- ☐ ① လုံးဝနီးပါး မလုပ်ဖူးပါ။
 - ☐ ② ခုံဖန်ခုံခါ လုပ်၏။
 - ☐ ③ တစ်ခါတစ်ရံ လုပ်၏။
 - ☐ ④ အမြဲတမ်း လုပ်၏။
- 3-5 သူ (ဤကလေး) အားလပ်ချိန်ရှိပါက အိမ်အလုပ်တွင် ကူညီပေးတတ်ပါသလော။
- ☐ ① လုံးဝနီးပါး မကူညီဖူးပါ။
 - ☐ ② ခုံဖန်ခုံခါ ကူညီတတ်၏။
 - ☐ ③ တစ်ခါတစ်ရံ ကူညီတတ်၏။
 - ☐ ④ အမြဲတမ်း ကူညီ၏။

3-6 ယခုလက်တလောအတွင်း သူသည်မည်သည် အတတ်အကျွမ်း လုပ်ဆောင်မှုများတွင် ပါဝင်ဆင်နွှဲလေ့ရှိပါသလဲ။ (တခုနှင့်အထက်ရွေးချယ်နိုင်သည်)

- ☐ ① သူ့ကို သွားရောက်ခွင့်မပေးခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တေးဂီတ ၊ တူရိယာ
- ☐ ③ ပေတီးစိတ်တွက် ၊ စစ်တုရင်ကစားနည်းအတတ်
- ☐ ④ ပန်းချီ ပန်းပုအတတ်
- ☐ ⑤ အကနှင့်ကာယအတတ်
- ☐ ⑥ ကျောင်း၏ စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထောက်ပံ့ဖေးမပေးသည် အတန်း
- ☐ ⑦ ကျောင်းပြင်ပမှ ကလေးကျူရှင်သင်တန်း
- ☐ ⑧ အခြား

3-7 သင်ကိုယ်တိုင် သူနှင့် အောက်ပါမည်သည် ပြဿနာများတွင် သဘောထားကွဲလွဲမှု ဖြစ်ပွားတတ်ပါ သလဲ။ (တခုနှင့်အထက်ရွေးချယ်နိုင်သည်)

- ☐ ① သဘောထားကွဲလွဲမှု မရှိပါ
- ☐ ② မိတ်ဖွဲ့ရေးနှင့် ပတ်သက်သည်ပြဿနာ
- ☐ ③ ပုံမန်နေထိုင်လုပ်ကိုင်မှုနှင့် ပတ်သက်သည်ပြဿနာ
- ☐ ④ ငွေရေးကြေးရေးနှင့် ပတ်သက်သည်ပြဿနာ
- ☐ ⑤ အကျင့်စာရိတ္တနှင့် ပတ်သက်သည်ပြဿနာ
- ☐ ⑥ ပညာရေးနှင့် ပတ်သက်သည်ပြဿနာ

3-8 သင်သည်သူနှင့် သဘောထားကွဲလွဲမှု ဖြစ်ပွားသည်အခါတွင် အများအားဖြင့် မည်သို့ဖြေရှင်းပါသလဲ။

- ☐ ① သူ့အလိုဆန္ဒအတိုင်း လိုက်လျောပေးသည်
- ☐ ② သင့်အလိုဆန္ဒအတိုင်း သူ့ကို နားစင်ချသည်
- ☐ ③ သင့်အလိုဆန္ဒအတိုင်း သူ့ကို ဇွတ်အတင်းအဓမ္မ လုပ်ခိုင်းသည်
- ☐ ④ ဆွေးနွေးတိုင်ပင်ပြီး တရားမှန်သည်ဖက်၏ ဆန္ဒအတိုင်းလိုက်နာသည်
- ☐ ⑤ သဘောထားကွဲလွဲမှု မည်သို့မျှ ဖြေရှင်း၍ မရပါ
- ☐ ⑥ အခြား

		အ များ အား ဖြင့် မ ဟုတ်	ရံ ဖန် ရံ ခါ	တ ခါ တ လေ	အ မြဲ တမ်း
3-9	သူ၏ပညာအရည်အချင်း အဆင့်အတန်း မကောင်းသည်အခါ (သို့) ကျဆင်းသွားသည်အခါတွင် သင်သည်သူ့ကို မိဘစိတ်ဆင်းရဲမှု ဖြစ်စေသည်အလုပ် (သို့) မိဘမျက်နှာပျက်စေသည် အလုပ် မလုပ်ရန် ပြောကြားတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
3-10	သူ၏ပညာအရည်အချင်း အဆင့်အတန်း မကောင်းသည်အခါ (သို့) ကျဆင်းသွားသည်အခါတွင် သင်သည်သူ့ကို ပြင်းပြင်းထန်ထန် ကျိန်းမောင်းဆဲဆို (သို့) အပြစ်ဒဏ်ပေးတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
3-11	သူ၏ပညာ အရည်အချင်း အဆင့်အတန်း ကောင်းမွန်သည်အခါ (သို့) တိုးတက်မှုရှိသည်အခါတွင် သင်သည်သူ့ကို ချီးကျူးမွမ်းမန် (သို့) ဆုလဒီများ ပေးတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
3-12	သူသည် မကောင်းသော စာရိတ္တအမူအကျင့် ပြုမူသည်အခါ (သို့) ပြစ်မှုကျူးလွန်သည်အခါတွင် သင်သည်သူ့ကို မိဘစိတ်ဆင်းရဲမှု ဖြစ်စေသည်အလုပ် (သို့) မိဘမျက်နှာပျက်စေသည်အလုပ် မလုပ်ရန် ပြောကြားတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
3-13	သူသည် မကောင်းသော စာရိတ္တအမူအကျင့် ပြုမူသည်အခါ (သို့) ပြစ်မှုကျူးလွန်သည်အခါတွင် သင်သည်သူ့ကို ပြင်းပြင်းထန်ထန်ကျိန်းမောင်းဆဲဆို (သို့) အပြစ်ဒဏ်ပေးတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
3-14	သူသည် ကောင်းသောစာရိတ္တအမူအကျင့် ပြုမူသည်အခါတွင် သင်သည်သူ့ကို ချီးကျူးမွမ်းမန် (သို့) ဆုလဒီများ ပေးတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
3-15	သူနှင့်ဆက်စပ်ပတ်သက်သည့် ကိစ္စများတွင် သင်သည်သူ့ကို ကိုယ်တိုင် ဆုံးဖြတ်ပိုင်ခွင့် ပေးပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
3-16	သင်သည်သင်၏ခင်ပွန်း နှင့် အမြဲတမ်း သူ၏ထိန်းကျောင်းရေးနှင့် ပတ်သက်၍ ဆွေးနွေးတိုင်ပင် လေ့ရှိပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④

3-17 သင်မွေးဖွားကြီးပြင်းခဲ့သောနေရာ(မွေးရပ်ဇာတိ) နှင့်ပက်သက်၍ သူ့ဘယ်အတိုင်းအတာထိ နားလည်သိရှိသင့်သည်ဟု မျှော်မှန်း ထားပါသလဲ။

- ☐① နားလည်ရန်မလိုအပ်ပါ
- ☐② တော်ရုံနားလည်သင့်သည်
- ☐③ အရမ်းနားလည်သင့်သည်
- ☐④ အထူးနားလည်ကျွမ်းကျင်သင့်သည်

3-18 သင်သည်သူ့ကို သင်၏မွေးရပ်ဘာသာစကား သင်ပေးသည်သဘောဆန္ဒ ရှိပါသလား။

- ☐① သင်ပေးရန်လုံးဝ ဆန္ဒမရှိပါ
- ☐② သင်ပေးရန် ဆန္ဒမရှိပါ
- ☐③ သင်ပေးရန် ဆန္ဒရှိ၏
- ☐④ သင်ပေးရန် အရမ်းဆန္ဒရှိ၏

3-19 အထက်မေးခွန်းအရ သင်သည်သူ့ကို သင်၏အမိဘာသာစကားကို လက်တွေ့ကျကျသင်ပေး ဖူးပါသလား။

- ☐① အများအားဖြင့် မသင်ပေးဖူးပါ
- ☐② ရံဖန်ရံခါ သင်ပေး၏
- ☐③ တခါတရံ သင်ပေး၏
- ☐④ အမြဲတမ်း သင်ပေး၏

3-20 သင်၏မွေးရပ်ဇာတိအကြောင်း သင်သည်သူနှင့်ဆွေးနွေးတိုင်ပင်သည် သဘောဆန္ဒ ရှိပါသလား။

- ☐① အရမ်း ဆန္ဒမရှိပါ
- ☐② ဆန္ဒမရှိပါ
- ☐③ ဆန္ဒရှိ၏
- ☐④ အရမ်းဆန္ဒရှိ၏

3-21 အထက်မေးခွန်းအရ သင်သည်အမှန်တကယ် သူ့ကို သင်၏မွေးရပ်ဇာတိအကြောင်း ဆွေးနွေးပြောပြ ဖူးပါသလား။

- ☐① အများအားဖြင့် မရှိပါ
- ☐② ရံဖန်ရံခါ ရှိ၏
- ☐③ တခါတလေ ရှိ၏
- ☐④ အမြဲတမ်း ရှိ၏

(4) ကျေးဇူးပြု၍ သင့်ကိုဤစစ်တမ်းအမေးလွှာယူပေးသော သင်၏ကလေးကို မူတည်၍ သူမွေးဖွားပြီးနောက် အသက်သုံးနှစ် ဝန်းကျင်ခန့်အခြေအနေကို ပြန်တွေး၍ ဖြေကြားပေးပါ။

4-1 သူသည်လမစေ့ဖွားသည်ကလေး ဟုတ်ပါသလား။
(လမစေ့ဖွားကလေးဆိုသည်မှာ ကိုယ်ဝန်ဆောင်ချိန် ၃၇ ပတ်မပြည့်သည်ကလေးကို ဆိုလိုသည်။)

- ☐ ① ဟုတ်ပါသည်
☐ ② မဟုတ်ပါ
☐ ③ နားမလည် ၊ မသိပါ

4-2 သူမွေးဖွားသည်အချိန်၌ ဘယ်လောက် ဂရမ် ရှိပါသလဲ။

- ☐ ① ၁၀၀၀ ဂရမ်အောက်
☐ ② ၀၀၁ မှ ၁၅၀၀ ဂရမ်အတွင်း
☐ ③ ၁၅၀၁ မှ ၂၅၀၀ ဂရမ်အတွင်း
☐ ④ ၂၅၀၁ မှ ၃၅၀၀ ဂရမ်အတွင်း
☐ ⑤ ၃၅၀၁ မှ ၄၀၀၀ ဂရမ်အတွင်း
☐ ⑥ နားမလည် ၊ မသိပါ

4-3 သူသည်မိခင်နို့ ဘယ်လောက်ကြာကြာထိ ဆို့ပါသလဲ။

- ☐ ① အများအားဖြင့် မိခင်နို့မဆို့ပါ
☐ ② တပတ်ဝန်းကျင် ထိ
☐ ③ တပတ်မှ တလ အတွင်းထိ
☐ ④ တလမှ ခြောက်လ အတွင်းထိ
☐ ⑤ ခြောက်လမှ တနှစ် အတွင်းထိ
☐ ⑥ တနှစ်အထက်

4-4 ထိုအချိန်၌ သင်၏စီးပွားရေး အခြေအနေကိုဖော်ပြပါ။

- ☐ ① စားဝတ်နေရေး ခက်ခဲ၏
☐ ② စားဝတ်နေရေး အနည်းငယ်ခက်ခဲ၏ ၊ သို့သော်အခြေအနေမဆိုးပါ
☐ ③ စားဝတ်နေရေး မဆိုးပါ
☐ ④ စားဝတ်နေရေး တော်သင့်၍ ချမ်းသာ၏
☐ ⑤ ဖော်ပြရာတစ်ခုမှမဟုတ် ၊ နားမလည်ပါ

4-5 သူအသက်သုံးနှစ်မတိုင်မီ (မွေးဖွားသည်အချိန်မှ ၂နှစ်ကျော်အတွင်း) မည်သူသည်သူ့ကို အဓိကပြုစုစောင့်ရှောက်ပါသလဲ။

- ☐ ① ကလေး၏ ဖခင်မိခင်
☐ ② ကလေး၏ မွေးစားဖခင်မိခင်
☐ ③ ကလေး၏ ဖခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား
☐ ④ ကလေး၏ မိခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား
☐ ⑤ ကလေးထိန်း အဖေ
☐ ⑥ အခြား (ကျေးဇူးပြု၍ ရေးပြပါ) _____

4-6 သင်သည်မည်သည့်အချိန်မှစ၍ အမြဲတမ်းသူ့ကို ပုံပြင်ပြောပြ (သို့) ပုံပြင်စာအုပ်ဖတ်ပြ လေ့ရှိပါသလဲ။

- ☐ ① အသက်၁နှစ်အတွင်း
- ☐ ② အသက် ၁နှစ် မှ ၂နှစ်တိုင်
- ☐ ③ အသက် ၂နှစ် မှ ၃နှစ်တိုင်
- ☐ ④ အသက် ၃နှစ် မှ ၄နှစ်တိုင်
- ☐ ⑤ အသက် ၄နှစ် အထက်တိုင်
- ☐ ⑥ အများအားဖြင့် မရှိပါ

4-7 သင်မှတ်မိသလောက် ထိုအချိန်၌ အိမ်ထဲတွင် သူဖတ်ရန် စာအုပ်ဘယ်နှင်အုပ်ရှိပါသလဲ။

(ဥပမာ ပုံဆွဲစာအုပ်)

- ☐ ① မရှိပါ
- ☐ ② ၅အုပ်အောက်
- ☐ ③ ၅အုပ် မှ ၁၀အုပ်
- ☐ ④ ၁၀အုပ်ကျော်
- ☐ ⑤ ၂၀အုပ် မှ ၃၀အုပ် ကျော်
- ☐ ⑥ ၄၀အုပ်အထက်

(5) သူ့အသက်သုံးနှစ် မှ မူလတန်းမတတ်ခင် အခြေအနေကို ပြန်တွေးကြည့်၍ ဖြေကြားပေးပါ။

5-1 အသက်ခုနှစ်မှ မူလတန်းမတတ်ခင်အချိန်တွင် မည်သူသည်သူ့ကို အဓိကပြုစု စောင့်ရှောက်ပါသလဲ။

- ☐ ① ကလေး၏ ဖခင်/မိခင်
- ☐ ② ကလေး၏ မွေးစားဖခင်/မိခင်
- ☐ ③ ကလေး၏ ဖခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား
- ☐ ④ ကလေး၏ မိခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား
- ☐ ⑤ ကလေးထိန်း အစေ
- ☐ ⑥ အခြား (ကျေးဇူးပြု၍ ဖော်ပြပါ) _____

5-2 မူလတန်းတတ်လုနီးပါးအချိန်တွင် သူသည်အောက်ပါမည်သည့်အရာများကို နားလည်ပါသလဲ။
(တခုနှင့်အထက်ရွေးချယ်နိုင်သည်)

- ☐ ① ဂဏန်းများကို သိရှိသည်
- ☐ ② လွယ်ကူသောအပေါင်းအနှုတ်ကို တွက်တတ်သည်
- ☐ ③ အသံထွက်အက္ခရာ (သို့) လွယ်ကူသောစာလုံးကို သိရှိသည်
- ☐ ④ အင်္ဂလိပ်အက္ခရာစာလုံးကို သိရှိသည်
- ☐ ⑤ အရာဝတ္ထုအရောင် (သို့) အရွယ်အစားကို ခွဲခြားနိုင်သည်
- ☐ ⑥ ကဗျာ (သို့) ဂုဏ်ထူးကဗျာကို အလွတ်ဆို နိုင်သည်

5-3 မူလတန်းတတ်လုနီးပါးအချိန်တွင် သူသည်အောက်ပါမည်သည့်ကိစ္စများကို လုပ်တတ်ပါသလဲ။

- ☐ ① ကိုယ်ပစ္စည်းကို သိမ်းဆည်းတတ်၏
- ☐ ② အိပ်ချိန်တန်လျှင် အိပ်ရာသို့ သွားတတ်၏
- ☐ ③ မိဘနှင့် ခွဲ၍အိပ်တတ်၏
- ☐ ④ အိမ်သာသို့ ကိုယ်တိုင်သွားတတ်၏

(6) သင်နှင့်သင်၏ အိမ်ထောင်ဘက်၏ အခြေအနေ

		အများအားဖြင့်မဟုတ်	ရံဖန်ရံခါ	တခါတလေ	အမြဲတမ်း
6-1	သင်နှင့်သင်၏ခင်ပွန်းသည် ကလေး၏ပညာရေးနှင့်ပတ်သက်၍ သဘောထားကွဲလွဲမှု ဖြစ်ပွားတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-2	သင်နှင့် သင်၏ခင်ပွန်းသည် ကလေး၏ပုံမန်စားဝတ်နေရေး၊ သူငယ်ချင်းမိတ်ဖွဲ့ခြင်း၊ ကိုယ်ကျင့်တရားများနှင့် ပတ်သက်၍ သဘောထား ကွဲလွဲမှု ဖြစ်ပွားတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-3	သင်နှင့် သင်၏ခင်ပွန်းသည် နှစ်ဦးနှစ်ဘက်၏ကိစ္စကို တက်ညီလက်ညီ ကူညီလုပ်ကိုင်ပေးတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-4	သင်နှင့် သင်၏ခင်ပွန်းသည် အားလပ်ချိန် အားကစားအတူတကွ လုပ်ပါသလား။ (ဥပမာ ဈေးပတ်(သို့)လမ်းလျှောက်)	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-5	သင်နှင့် သင်၏ခင်ပွန်းသည် စကားများရန်ဖြစ်၊ သဘောထားကွဲလွဲမှု ရှိတတ်ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-6	သင်နှင့် သင်၏ခင်ပွန်းသည် စကားများရန်ဖြစ်၊ သဘောထားကွဲလွဲမှု ရှိသည်၊ အခါတွင် ကလေးရှေ့မှောက်ကို ရှောင်လေ့ရှိပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④

		အ ရမ်း သ ဘော မ တူ ပါ	သ ဘော မ တူ ပါ	သ ဘော မ တူ သည်	အ ရမ်း သ ဘော မ တူ သည်
6-7	သင်ခင်ပွန်းကို တောင်းဆိုရန်မလိုပဲ အိမ်အလုပ်ကို လုပ်ကိုင်ပေးတတ် ပါသလား။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-8	သင်သည်အိမ်တွင်းမှုကိစ္စအချက်အလက်၊ အချိန်နှင့် လုပ်ကိုင်သည်၊ နည်းလမ်းကို ပြောင်းလွယ်ပြင်လွယ် စိတ်တိုင်းကျ ချွေးချယ်နိုင်သည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-9	သင်ခင်ပွန်းသည် ယောက်ျားလုပ်သင့်သော အိမ်အလုပ်ကိုလုပ်ကိုင်ပြီး သင်သည် မိန်းမလုပ်သင့်သောအိမ်အလုပ်ကို လုပ်ကိုင်သည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-10	သင်သည် အိမ်မှုကိစ္စကို အဓိကလုပ်ကိုင်သောသူဖြစ်၍ သင်မရှိလျှင် မဖြစ်နိုင်ပါ။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-11	အိမ်မှုကိစ္စသည်သင်၏ဝတ်တရားဖြစ်၍ သင်သည် အိမ်တွင်း ကြီးကြီး သေးသေး ကိစ္စအားလုံးကို ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်ရမည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
6-12	အိမ်မှုကိစ္စသည်သင်၏တာဝန်ဖြစ်၍ သင်၏ခင်ပွန်းအိမ်မှုကိစ္စလုပ်သည်မှာ သင့်ကို ကူညီခြင်းဖြစ်သည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④

(7) အောက်ပါအချက်များသည် ကလေးပြုစုပျိုးထောင်သွန်သင်ရာတွင် အမြဲတွေ့မြင်တတ်သော အပြုအမူ ဖြစ်သည်။ 「သင်၏ခင်ပွန်း」သည် အောက်ပါအပြုအမူများကို ပြုလုပ်တတ်ပါသလား။

		အများအားဖြင့်မဟုတ်	ခန့်ခံ	တခါတလေ	အမြဲတမ်း
7-1	သူသည် ကလေး၏ရှေ့တွင် သင်္ကန်းကျုံးမွမ်းမံ (သို့) သင်၏အပြုအမူကို အခိုင်အမာ အတည်ပြုပြောဆိုသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-2	သူသည် သင့်နှင့်သင့်ကလေးအကြား သံယောဇဉ် ဖလှယ်ရာတွင် အားပေး၊ တိုက်တွန်း (သို့) ကူညီပေးသည်။ (ဥပမာ၊ မေမေကိုယူပြလိုက်ပါအုံး၊ ဖေဖေကိုခေါ်ပြီး အတူကစားလေ)	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-3	သူသည် သင်က သင့်ကလေး၏အပြုအမူစာရိတ္တအတွက် အစီအစဉ်တကျ ရေးသွဲ့ထားသော စံ (သို့) အကန့်အသတ်များကို ထောက်ခံအားပေးသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-4	သင်၏ကလေး မသင့်လျော်သောအပြုအမူ ပြုလုပ်၍ သင်က သွန်သင်ဆုံးမ နေချိန်တွင် သူသည် ဘေးတဘက်မှ တားဆီးပိတ်ပင်သည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-5	သူသည် သင် ကလေးအတွက် သတ်မှတ်ထားသော ပြစ်ဒဏ်ခတ်သည် နည်းလမ်း များကို အတိုက်အခံပြုသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-6	သင့်ကလေး၏ ထိန်းကျောင်းရေးနှင့်ပတ်သက်၍ သူနှင့် အငြင်းအခုံ ဖြစ်ပွားသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-7	သူသည် ကလေး သင့်အပေါ် ကောင်းသောစွဲထင်ချက်ရှိအောင် တိုက်တွန်းပေးသည်။ (ဥပမာ၊ သင့်ကလေးအား မေမေကနင့်ကို အရမ်းထူးချွန်တယ်လို့ ပြောတယ်)	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-8	သူသည် ကလေးကို သင်၏မကောင်းကြောင်း ပြောဆိုသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④

7-9	သင်သည်ကလေးကို တစုံတရာလုပ်သောအချိန်တွင် ကလေးက သွားမလုပ်ပါက သူကလည်း ကလေးကိုသွားလုပ်ရန်တောင်းဆို တတ်သည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-10	သင်သည် ကလေးရှေ့တွင် သင့်ဘက်မှနေ၍ စကားပြောပေးသည်။ သင်က ကလေးပေါ် တောင်းဆိုချက်များကိုလည်း ဖြည့်ဆည်း၍ ပြောဆိုပေးသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-11	သင်သည် သင့်ကလေး၏အပြုအမူစာချိတ္တနှင့်ပတ်သက်၍ ဖြေရှင်းပေးရန် သူ့ကိုအကူအညီတောင်းဆိုသောအခါ ကူညီပေးရန်ဆန္ဒရှိသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-12	သင်သည် သင်၏ကလေးရှေ့မှောက်တွင် သင်၏ထိန်းကျောင်းသွန်သင်ရေး နည်းလမ်းကို ဝေဖန်သည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-13	သင်သည်ကလေးကို တစုံတရာလုပ်သိုင်းပြီး လုပ်မပြီးသေးအချိန်တွင် သူက ကလေးကို နောက်ကီစွတခုကို လုပ်သိုင်းပြန်သည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-14	သင်သည် ကလေး၏အပြုအမူနှင့်ပတ်သက်၍ ကိုင်သွယ်ဖြေရှင်းပေးနေစဉ် တွင် သင်သည် စကားလမ်းကြောင်းကိုလွှဲပြီး အခြားကိစ္စကို ပြောဆိုသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-15	သင်သည် ကလေး၏အပြုအမူနှင့်ပတ်သက်၍ ကိုင်သွယ်ဖြေရှင်းပေးနေသော အခါတွင် သင်သည် ဘေးတဘက်မှ သင့်မကောင်းကြောင်းကို ပြောဆိုသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-16	သားသမီးက သင်၏စကားကိုနားမထောင်သောအခါ သင်သည် ဘေးတဘက်၌ ကူညီဖျောင်းဖျေပြောဆိုသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-17	သင်သည် ဘေးမှနေ၍ သင့်ကိုကူညီပြောဆိုတတ်ပြီး သင်သားသမီးအပေါ် ထားရှိသော တောင်းဆိုချက်များကိုလည်း သဘောတူသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-18	သင်သည် အခြားမိသားစုရှေ့၌ သင်၏ကလေးအပေါ် ထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက် သွန်သင်ရေးကို ထောက်ခံအားပေးသည်။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-19	သင်သည် ကလေး၏မလိမ္မာသော အပြုအမူအတွက် သွန်သင်ဆုံးမဖြေရှင်း နေချိန် သူ၏အကူအညီလိုသောအခါ သင်သည် ဘေးတဘက်မှစကားမပြောပဲ နေ၏။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④
7-20	သားသမီးက သင်၏စကားကိုနားမထောင်သောအခါ သင်သည် ဘေးတဘက်မှ စကားမပြောပဲ နေ၏။	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④

**(8) ကျေးဇူးပြု၍ သင့်ကိုဤစစ်တမ်းအမေးလွှာယူပေးသော သင်၏ကလေးကို မူတည်၍ သင်သူ့အပေါ်
ထားရှိသော မျှော်လင့်ချက်ကို ဖော်ပြပါ။**

8-1 သင်သည် သူ့ကို သူ၏ညီအစ်ကိုမောင်နှမနှင့် ခိုင်းနှိုင်းပြောဆို တတ်ပါသလား။

- ☐ ① လုံးဝမပြောဆိုတတ်ပါ
- ☐ ② ခုံဖန်ခုံခါ ပြောဆိုတတ်သည်
- ☐ ③ တခါတရံ ပြောဆိုတတ်သည်
- ☐ ④ အမြဲတမ်း ပြောဆိုတတ်သည်
- ☐ ⑤ အခြားသားသမီး မရှိပါ

8-2 သင်သည် သူ့ကို သင်၏ဆွေမျိုးသူငယ်ချင်းများ၏ သားသမီးနှင့် ခိုင်းနှိုင်းပြောဆို တတ်ပါသလား။

- ☐ ① လုံးဝမပြောဆိုတတ်ပါ
- ☐ ② ခုံဖန်ခုံခါ ပြောဆိုတတ်သည်
- ☐ ③ တခါတရံ ပြောဆိုတတ်သည်
- ☐ ④ အမြဲတမ်း ပြောဆိုတတ်သည်

8-3 သင်သည် သူ၏ပညာရေး ဘယ်အဆင့်အတန်းထိရောက်နိုင်မည်ဟု မျှော်မှန်းထားပါသလဲ။

- ☐ ① အထက်တန်း ပြီးမြောက်သည်ထိ
- ☐ ② အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းဆိုင်ရာကောလိပ် ၊ စက်/လက်မှုအတတ်ပညာဆိုင်ရာ ကောလိပ်
(သို့) သိပ္ပံနှင့်နည်းပညာဆိုင်ရာ တက္ကသိုလ် ပြီးမြောက်သည်ထိ
- ☐ ③ သာမန် တက္ကသိုလ် ပြီးမြောက်သည်ထိ
- ☐ ④ ဒီပလိုမာ ကျောင်းပြီးမြောက်သည်ထိ
- ☐ ⑤ မစဉ်းစားဖူးပါ ၊ မသိပါ

8-4 သင်သည် သူနိုင်ငံခြားသွား၍ ဆက်လက်ပညာသင်ကြားခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍

- ☐ ① တခါမှ မမျှော်လင့်ဖူးပါ
- ☐ ② မျှော်လင့်၏
- ☐ ③ အရမ်းမျှော်လင့်၏
- ☐ ④ သူ၏အရည်အချင်းနှင့် ဆန္ဒကို ဆီလျော်ညီညွတ်အောင်ဆောင်ရွက်ပေးသည်

8-5 ပြီးခဲ့သော၁နှစ်အတွင်း သူ၏ပညာအရည်အချင်းအတွက်၊ သူ၏ဆရာ/မသည် သင့်ကိုစေတနာ
ဆန္ဒလျှောက် ဘယ်နှယ်ကြိမ် ဆက်သွယ်ခဲ့ဖူးပါသလဲ။

- ☐ ① လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② ၁ ကြိမ်
- ☐ ③ ၂ ကြိမ်
- ☐ ④ ၃ ကြိမ်
- ☐ ⑤ ၄ ကြိမ်
- ☐ ⑥ ၅ ကြိမ်နှင့်အထက်

8-6 ပြီးခဲ့သောခန္ဓာအတွင်း သူ၏စိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာလိုက်လျောညီထွေမှု၊ အကျင့်စာရိတ္တဆိုင်ရာပြဿနာ (သို့) ကျမ်းမာရေးဆိုင်ရာပြဿနာများအတွက်၊ သူ၏ဆရာ/မသည် သင်္ကေတစေတနာ ဆန္ဒလျှောက် ဘယ်နှယ်ကြိမ် ဆက်သွယ်ခဲ့ဖူးပါသလဲ။

- ☐ ① လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② ၁ ကြိမ်
- ☐ ③ ၂ ကြိမ်
- ☐ ④ ၃ ကြိမ်
- ☐ ⑤ ၄ ကြိမ်
- ☐ ⑥ ၅ ကြိမ်နှင့်အထက်

8-7 သင်ကိုယ်တိုင် သူ၏အခြားသော အတန်းတူကျောင်းနေဘက်သူငယ်ချင်းများ၏ မိဘနှင့် သိကျွမ်းပါသလား။

- ☐ ① လုံးဝမသိကျွမ်းပါ
- ☐ ② အနည်းငယ်ပိုင်းသာလျှင် သိကျွမ်း၏
- ☐ ③ တစ်ဝက်ဝန်းကျင်ခန့်သာလျှင် သိကျွမ်း၏
- ☐ ④ အများအားဖြင့် သိကျွမ်း၏

8-8 သင်ကိုယ်တိုင် ဆရာ/မ၏ ပညာသင်ကြားမှု (သို့) အခြားသောအပြုအမူများနှင့်ပတ်သက်၍ ကိုယ်ဆန္ဒအလျောက် ကျောင်းကို ဆက်ဆံတွေ့ထိမှု ပြုလုပ်ဖူးပါသလား။

- ☐ ① အများအားဖြင့် မလုပ်ဖူးပါ
- ☐ ② ရံဖန်ရံခါ ပြုလုပ်၏
- ☐ ③ တခါတရံ ပြုလုပ်၏
- ☐ ④ အမြဲတမ်း ပြုလုပ်၏

8-9 ပြီးခဲ့သောခန္ဓာအတွင်း သူ၏ ကျောင်း (သို့) အတန်းပိုင်ဆရာ/မသည်၊ မိဘဆရာ(သို့)မိဘအချင်းချင်း တွေ့ဆုံပွဲစသော လှုပ်ရှားမှုများကို ခင်းကျင်းစီစဉ်ပေးခဲ့ဖူးပါသလား။

- ☐ ① မရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② ၁ ကြိမ်
- ☐ ③ ၂ ကြိမ်
- ☐ ④ ၃ ကြိမ်
- ☐ ⑤ ၄ ကြိမ်နှင့်အထက်

8-10 သူ၏ပညာအရေအချင်း အဆင့်အတန်း မကောင်းသည်အခါ (သို့) ကျဆင်းသွားသည်အခါတွင်၊ သင်သည် ဆရာ/မ၏ မည်ပုံမည်မျှ ပြုမူဖြေရှင်းခြင်းကို ထောက်ခံအားပေးပါသလဲ။ (တခုနှင့်အထက်ရွေးချယ်နိုင်သည်)

- ☐ ① ဆရာ/မ၏ အပြစ်ပေးလုပ်ကိုင်ပုံကို လုံးဝလက်ခံသည်
- ☐ ② ဝန်ဆောင်မှုအလုပ်ပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်း
(ဥပမာ တံမြက်စည်းလှည်း၊ နေ့တိုင်းတာဝန်ကျအလုပ်လုပ်ရမည် စသည်)
- ☐ ③ ကိုယ်တိလက်ရောက် ရိုက်နှက်ပြစ်ဒဏ်ပေးခြင်း
(ဥပမာ လက်ဖဝါးရိုက်ခြင်း၊ တင်ပါးရိုက်ခြင်း၊ မတ်တတ်ရပ် ဒဏ်ခတ်ခြင်း)

- ☐④ အိမ်စာများတိုးချဲ့ပေး၍ ခက်ခဲတတ်ခြင်း
- ☐⑤ သူလုပ်ချင်သောအရာကို လုပ်ကိုင်ခွင့်မပြုပါ
(ဥပမာ အတန်းဆင်းခွင့်၊ ဘောလုံးကစားခွင့် စသည်)

8-11 သူသည် ကျောင်း၌ မကောင်းသော စာရိတ္တအမူအကျင့် ပြုမူသည်အခါ (သို့) ပြစ်မှုကျူးလွန်သည်အခါတွင် သင်သည် ဆရာ/မ မည်သို့လုပ်ကိုင်ဖြေရှင်းရန် ခွင့်ပြုထားပါသလဲ။
(တခုနှင့်အထက်ရွေးချယ်နိုင်သည်)

- ☐① ဆရာ/မ၏ အပြစ်ပေးလုပ်ကိုင်ပုံကို လုံးဝလက်ခံသည်
- ☐② ဝန်ဆောင်မှုအလုပ်ပြစ်ခက်ပေးခြင်း
(ဥပမာ တံမြက်စည်းလှည်း၊ နေ့တိုင်းတာဝန်ကျအလုပ်လုပ်ရမည် စသည်)
- ☐③ ကိုယ်ထိလက်ရောက် ရိုက်နှက်ပြစ်ခက်ပေးခြင်း
(ဥပမာ လက်ဖဝါးရိုက်ခြင်း၊ တင်ပါးရိုက်ခြင်း၊ မတ်တတ်ရပ် ခက်ခဲတတ်ခြင်း)
- ☐④ အိမ်စာများတိုးချဲ့ပေး၍ ခက်ခဲတတ်ခြင်း
- ☐⑤ သူလုပ်ချင်သောအရာကို လုပ်ကိုင်ခွင့်မပြုပါ
(ဥပမာ အတန်းဆင်းခွင့်၊ ဘောလုံးကစားခွင့် စသည်)

(9) သင်ကိုယ်ကိုယ်ကို နှင့်ပတ်သက်၍

9-1 သင်၏ လိင်အမျိုးအစား

☐ ① ကျား

☐ ② မ

9-2 သင်သည် ဤကလေး၏

☐ ① မိဘ

☐ ② မွေးစားမိခင်၊ဖခင်

☐ ③ ဖခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား

☐ ④ မိခင်ဘက်မှ အဖိုးအဖွား

☐ ⑤ ဖခင်ဘက်မှ ဦးလေးဦးကြီး (သို့) အဖော်

☐ ⑥ မိခင်ဘက်မှ အဖော် (သို့) ဦးလေး

☐ ⑦ အခြား

9-3 သင်၏ အိမ်ထောင်ရေးအခြေအနေ

☐ ① အိမ်ထောင်ပြုပြီး

☐ ② ခင်ပွန်း(သို့)ဇနီး ကွယ်လွန်

☐ ③ အိမ်ထောင်ကွာရှင်းပြီး (သို့) မကွာရှင်းပဲခွဲနေသည်

☐ ④ အိမ်ထောင်မပြုသေးပဲ အတူနေသည်

☐ ⑤ အခြား

9-4 သင်၏ ပညာရေး အခြေအနေ

☐ ① တစ်ခါမျှ အတည်တကျပညာရေးလက်မခံဖူးပါ

☐ ② မူလတန်း မပြီးမြောက်ခဲ့ပါ

☐ ③ မူလတန်း ပြီးမြောက်ခဲ့သည်

☐ ④ အလယ်တန်း မပြီးမြောက်ခဲ့ပါ

☐ ⑤ အလယ်တန်း ပြီးမြောက်ခဲ့သည်

☐ ⑥ အထက်တန်း ပြီးမြောက်ခဲ့သည်

☐ ⑦ အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းပညာရပ် (နှစ်သုံးငါး) ၊ စက်/လက်မှုအတတ်ပညာဆိုင်ရာ ကောလိပ် (သို့) သိပ္ပံနှင့်နည်းပညာဆိုင်ရာ တက္ကသိုလ်

☐ ⑧ သာမန် တက္ကသိုလ်

☐ ⑨ ဒီပလိုမာ နှင့်အထက်

9-5 ယခုလက်ရှိအိမ်ထောင်ရေးအခြေအနေ

မင်္ဂလာဆောင်ပြီး _____ နှစ်

လက်ရှိသားသမီး _____ ယောက်

ခွဲခြားပြမည်ဆိုလျှင် အသက် _____ နှစ်

9-6 သင်၏မွေးရပ်ဇာတိ

- ☐ ① ထိုင်ဝမ်
- ☐ ② တရုတ်ပြည်မကြီး
- ☐ ③ ဗီယက်နမ် နိုင်ငံ
- ☐ ④ အင်ဒိုနီးရှား နိုင်ငံ
- ☐ ⑤ ထိုင်းနိုင်ငံ နိုင်ငံ
- ☐ ⑥ မလေးရှား နိုင်ငံ
- ☐ ⑦ ဖိလစ်ပိုင် နိုင်ငံ
- ☐ ⑧ ကန်ဘောဒီးယား နိုင်ငံ
- ☐ ⑨ မြန်မာ နိုင်ငံ
- ☐ ⑩ အခြား (ကျေးဇူးပြု၍အသေးစိတ်ဖော်ပြပါ) _____

9-7 သင်၏ မွေးနှစ်သက္ကရာဇ်

ထိုင်ဝမ်သက္ကရာဇ် _____ နှစ်
ခရစ်သက္ကရာဇ် _____ နှစ်

9-8 သင်သည် ထိုင်ဝမ်၌ _____ နှစ်ခန့်နေထိုင်ခဲ့သည်။

9-9 ဤနှစ်အတွင်း သင်ပါဝင်ဆင်နွှဲခဲ့ဖူးသော အဖွဲ့ဝင်လှုပ်ရှားမှု (သို့) ပညာရေးဆိုင်ရာ လှုပ်ရှားမှုများ (ယခုလက်ရှိပါဝင်ဆင်နွှဲနေသောအဖွဲ့အစည်း အပါအဝင်) ကိုဖော်ပြပါ။

(တခုနှင့်အထက်ရွေးချယ်နိုင်သည်)

- ☐ ① မည်သည့် အဖွဲ့ဝင်လှုပ်ရှားမှု (သို့) ပညာရေးဆိုင်ရာ လှုပ်ရှားမှုများတွင် ပါဝင်ဆင်နွှဲခြင်းမရှိပါ
- ☐ ② လက်မှုအတတ်ပညာဆိုင်ရာ သင်ယူခြင်း (သို့) ပညာဆက်လက်ဆည်းပူးသည်သင်တန်း (ဥပမာ ဘာသာစကားပြောသင်တန်း၊ ကွန်ပျူတာသင်တန်း၊ လက်မှုအနုပညာသင်တန်း စသည်) ကျေးဇူးပြု၍အသေးစိတ်ဖော်ပြပါ _____
- ☐ ③ အားကစားပိုင်းဆိုင်ရာ (သို့) မိတ်ဖွဲ့ခြင်းဆိုင်ရာ လှုပ်ရှားမှုများ (ဥပမာ အေသီဗစ်ကိုယ်လက်လှုပ်ရှားအားကစား၊ Yoga အားကစား စသည်) ကျေးဇူးပြု၍အသေးစိတ်ဖော်ပြပါ _____
- ☐ ④ အများပြည်သူကောင်းကျိုးနှင့်ဆိုင်သော အဖွဲ့ဝင်လှုပ်ရှားမှုများ (ဥပမာ ကျောင်းဝန်းတွင်း စေတနာ့ဝန်ထမ်း၊ သာမန် စေတနာ့ဝန်ထမ်း၊ ဗုဒ္ဓဘာသာအဖွဲ့ဝင်၊ ခရစ်ယာန်အသင်းတော်အဖွဲ့ဝင် စသည်) ကျေးဇူးပြု၍အသေးစိတ်ဖော်ပြပါ _____
- ☐ ⑤ အခြားသောလှုပ်ရှားမှုများ ကျေးဇူးပြု၍အသေးစိတ်ဖော်ပြပါ _____

9-10 သင်သည် အောက်ပါမည်သည့်လမ်းပန်းဆက်သွယ်ရေး ကိရိယာကို အမြဲတမ်းအသုံးပြုပါသလဲ။

(တခုနှင့်အထက်ရွေးချယ်နိုင်သည်)

- ☐ ① မရှိပါ
- ☐ ② ဖော်တော်ဆိုင်ကယ် စီးသည်
- ☐ ③ စက်ဘီး စီးသည်

- ☐ ④ ကား စီးသည်
- ☐ ⑤ ဘက်(စ်)ကား စီးသည်
- ☐ ⑥ အမြန်မြေအောက်ရထား စီးသည်

အောက်ဖော်ပြပါလှုပ်ရှားမှုများတွင်၊ သင်သည်မည်သူနှင့်အတူတကွ ပါဝင်ဆင်နွှဲတတ်ပါသလဲ။

9-11 ဆွေမျိုးများထံ အလည်အပတ်သွားသည်အခါ

- ☐ ① ဤကဲ့သို့သောလှုပ်ရှားမှု လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တယောက်တည်း
- ☐ ③ ခင်ပွန်း
- ☐ ④ ခင်ပွန်း မှလွဲ၍ အခြားသောမိသားစုအဖွဲ့ဝင်
- ☐ ⑤ ဆွေမျိုးနှင့်သူငယ်ချင်း

9-12 သင်တန်းတက်(သို့)အလုပ် သို့သွားသည်အခါ

- ☐ ① ဤကဲ့သို့သောလှုပ်ရှားမှု လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တယောက်တည်း
- ☐ ③ ခင်ပွန်း
- ☐ ④ ခင်ပွန်း မှလွဲ၍ အခြားသောမိသားစုအဖွဲ့ဝင်
- ☐ ⑤ ဆွေမျိုးနှင့်သူငယ်ချင်း

9-13 ကလေးအားကျောင်းသို့သည်အခါ

- ☐ ① ဤကဲ့သို့သောလှုပ်ရှားမှု လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တယောက်တည်း
- ☐ ③ ခင်ပွန်း
- ☐ ④ ခင်ပွန်း မှလွဲ၍ အခြားသောမိသားစုအဖွဲ့ဝင်
- ☐ ⑤ ဆွေမျိုးနှင့်သူငယ်ချင်း

9-14 ကုန်ပစ္စည်းစတိုးဆိုင်များသွားရောက်လည်ပတ်သည်အခါ

- ☐ ① ဤကဲ့သို့သောလှုပ်ရှားမှု လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တယောက်တည်း
- ☐ ③ ခင်ပွန်း
- ☐ ④ ခင်ပွန်း မှလွဲ၍ အခြားသောမိသားစုအဖွဲ့ဝင်
- ☐ ⑤ ဆွေမျိုးနှင့်သူငယ်ချင်း

9-15 ဟင်းဝယ်သွားသည်အခါ

- ☐ ① ဤကဲ့သို့သောလှုပ်ရှားမှု လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တယောက်တည်း
- ☐ ③ ခင်ပွန်း
- ☐ ④ ခင်ပွန်း မှလွဲ၍ အခြားသောမိသားစုအဖွဲ့ဝင်
- ☐ ⑤ ဆွေမျိုးနှင့်သူငယ်ချင်း

9-16 ငွေသွင်း / ငွေထုတ် သည်အခါ

- ☐ ① ဤကဲ့သို့သောလုပ်ငန်းမှ လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တယောက်တည်း
- ☐ ③ ခပ်ပွန်း
- ☐ ④ ခပ်ပွန်း မှလွဲ၍ အခြားသောမိသားစုအဖွဲ့ဝင်
- ☐ ⑤ ဆွေမျိုးနှင့်သူငယ်ချင်း

9-17 စရိတ်ကြေးငွေများပေးဆောင်သည်အခါ (ဥပမာ ရေအားလျှပ်စစ်၊ ဖုန်း၊ စသည်)

- ☐ ① ဤကဲ့သို့သောလုပ်ငန်းမှ လုံးဝမရှိခဲ့ဖူးပါ
- ☐ ② တယောက်တည်း
- ☐ ③ ခပ်ပွန်း
- ☐ ④ ခပ်ပွန်း မှလွဲ၍ အခြားသောမိသားစုအဖွဲ့ဝင်
- ☐ ⑤ ဆွေမျိုးနှင့်သူငယ်ချင်း

9-18 သင်၏ လစာငွေသည် ဘယ်လောက်ရှိပါသလဲ။

- ☐ ① ဝင်ငွေမရှိပါ
- ☐ ② ၁ သောင်း အောက်
- ☐ ③ ၁ သောင်း ~ ၂ သောင်း
- ☐ ④ ၂ သောင်း ~ ၃ သောင်း
- ☐ ⑤ ၃ သောင်း ~ ၄ သောင်း
- ☐ ⑥ ၄ သောင်း ~ ၈ သောင်း
- ☐ ⑦ ၈ သောင်း ~ ၁၂ သောင်း
- ☐ ⑧ ၁၂ သောင်း အထက်

(10) သင်၏ယခုလက်ရှိ လုပ်ငန်းအလုပ်အခြေအနေ နှင့်ပတ်သက်၍

10-1 သင်၏ယခုလက်ရှိလုပ်ငန်း အခြေအနေသည်

- ☐ ① တပတ်လျှင် ၂၀ နာရီ အောက်
- ☐ ② တပတ်လျှင် ၂၀ ~ ၂၉ နာရီအတွင်း
- ☐ ③ တပတ်လျှင် ၃၀ ~ ၃၉ နာရီအတွင်း
- ☐ ④ တပတ်လျှင် ၄၀ ~ ၄၉ နာရီအတွင်း
- ☐ ⑤ တပတ်လျှင် ၅၀ နာရီနှင့်အထက်
- ☐ ⑥ အလုပ်ရရန်စောင့်ဆိုင်းနေသည်
- ☐ ⑦ အိမ်စောင့် / အိမ်မှုအလုပ်လုပ်ကိုင်ပေးသူ

ကျေးဇူးပြု၍ အောက်ပါမေးခွန်းများတွင် သင်၏ယခုလက်ရှိ အဓိကလုပ်ငန်းကို အမှီပြု၍ဖြေကြားပေးပါ။
အကယ်၍ ယခုလက်ရှိအလုပ်မရှိပါက၊ ကျေးဇူးပြု၍ ယခုလက်တလော လုပ်ကိုင်ခဲ့သောအလုပ်တခုပေါ်
အမှီပြု၍ ဖြေကြားပေးပါ။

10-2 သင်သည်အလုပ်အတွေ့အကြုံ ရှိခဲ့ဖူးပါသလား။

- ☐ ① တခါမျှ အလုပ်မလုပ်ဖူးပါ
(ဤအချက်ကိုရွေးသောသူသည် အောက်ပါမေးခွန်းများကို ဖြေကြားရန်မလိုပါ)
- ☐ ② အလုပ်လုပ်ဖူးသည်
(ဤအချက်ကိုရွေးသောသူသည် အောက်ပါမေးခွန်းများကို ဆက်လက်၍ဖြေကြားပေးပါ)

10-3 သင်သည် မည်သူ့ပေါ် အလုပ်လုပ်ကိုင်ပါသလဲ။

- ☐ ① တခါမျှ အလုပ်မလုပ်ဖူးပါ (ဤအချက်ကို ပယ်ဖျက်သည်)
- ☐ ① ပုဂ္ဂလိက(သို့)အစိုးရဌာန၏ ခန့်အပ်မှုအောက်တွင် လုပ်ကိုင်သည်
- ☐ ② ကိုယ်တိုင်တယောက်တည်းလုပ်ကိုင်သည်၊ အခြားမည်သူ့ကိုမှ အလုပ်မခန့်ထားပါ
- ☐ ③ ကိုယ်တိုင်ပိုင်ရှင်လုပ်ပြီး ဥယျာဉ်အောက် လစာပေးအလုပ်သမား ခန့်ထားသည်
- ☐ ④ ကိုယ်တိုင်ပိုင်ရှင်လုပ်ပြီး ၁၀ယောက်နှင့်အထက် လစာပေးအလုပ်သမား ခန့်ထားသည်
- ☐ ⑤ အိမ်၏လုပ်ငန်းများတွင် လုပ်ကိုင်ကူညီသည်၊ သို့သော် ပိုင်ရှင်မဟုတ်ပါ

10-4 သင်၏အလုပ်အကိုင်သည် မည်သည့်အလုပ်အကိုင်ဖြစ်ပါသလဲ။

- ☐ ① တခါမျှ အလုပ်မရှိခဲ့ဖူးပါ (ဤအချက်ကို ပယ်ဖျက်သည်)
- ☐ ① အုပ်ချုပ်ရေးဆိုင်ရာအကြီးအကဲ၊ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းဆိုင်ရာအကြီးအကဲ၊ မန်နေဂျာအုပ်ချုပ်
ရေးမှူး နှင့် ပြည်သူလူထုဆန္ဒကို ကိုယ်စားပြုသူ
- ☐ ② အဆင့်မြင့်အတတ်ပညာဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သူ
(ဥပမာ။ အတတ်ပညာကျောင်းဆရာ/မ၊ ဆရာဝန်၊ ရွှေ့နေ)
- ☐ ③ အလယ်တန်းမူလတန်းကျောင်း ၊ အထူးသင်တန်းကျောင်း ၊ မူကြိုကျောင်း ဆရာ/မ
- ☐ ④ သာမန် အတတ်ပညာဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သူ
(ဥပမာ။ သာမန်အင်ဂျင်နီယာ၊ ဆေးစပ်ဆရာဝန်၊ သတင်းထောက်၊ သူနာပြုဆရာမ)

- ❑⑤ စက်/လက်မှုအတတ် ဝန်ထမ်း နှင့် လက်ထောက် အတတ်ပညာဆိုင်ရာကျွမ်းကျင်သူ
(ဥပမာ။ အင်ဂျင် စက်/လက်မှုအတတ်ဝန်ထမ်း၊ အစားထိုး စာရွက်စာတမ်းရေးပေးသူ၊ ဆေးစပ်ဆရာ၊ အာမခံများကို ဈေးကွက်တင်ရောင်းသူ)
- ❑⑥ အထွေထွေကိစ္စရပ်များ လုပ်ကိုင်သူ
(ဥပမာ။ ရုံးစာရေး၊ စာရိုက်၊ ကောင်တာ၊ မှတ်တမ်းတင်သူ၊ ငွေကိုင်သူ)
- ❑⑦ ဝန်ဆောင်ခြင်းနှင့်ကုန်သွယ်မှုလုပ်ငန်း လုပ်ကိုင်သူ
(ဥပမာ။ စားဖိုမှူး၊ အလှပြင်၊ စားပွဲထိုး၊ ကလေးထိန်း၊ အစောင့်တပ်ဖွဲ့၊ ဈေးရောင်း)
- ❑⑧ လယ်ယာ၊ သစ်တော၊ တံငါ၊ မွေးမြူရေး လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်သူ
- ❑⑨ စက်/လက်မှုအတတ်အလုပ်သမား၊ စက်ကိရိယာကိုင်သွယ်ရသော အလုပ်သမားနှင့်၊ စက်ပစ္စည်းဆင်သူ
(ဥပမာ။ ယာဉ်မောင်း၊ ပန်းရံသမား၊ အပ်ချုပ်သမား၊ ရွှေပြားခတ်၊ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းပြုပြင်ခြင်း)
- ❑⑩ စက်/လက်မှုအတတ် အလုပ်သမားမဟုတ်သောသူ
(ဥပမာ။ လက်မှုအလုပ်သမား၊ တံခါးစောင်၊ ဟင်းရွက်ဆေးသူ၊ လွယ်ကူသည်စက်ဆင်သူ၊ ကိုယ်ခန္ဓာ အားနှင့်လုပ်ကိုင်ရသောအလုပ်သမား)
- ❑⑪ စစ်သား တာဝန်ထမ်းဆောင်သူ (သို့) ရဲ တာဝန်ထမ်းဆောင်သူ

10-5 သင်လုပ်ကိုင်နေသောဤအလုပ်သည် အောက်ပါအရည်အချင်းများရှိရန် လိုအပ်ပါသလား။

- ❑① တခါမျှ အလုပ်မရှိခဲ့ဖူးပါ (ဤအချက်ကို ပယ်ဖျက်သည်)
- ❑① အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းဆိုင်ရာ ပညာရေးနှင့်အထက် ဘွဲ့လက်မှတ်
- ❑② အထူးသက်မှတ်ထားသောဘာသာတွင် ဘွဲ့ရရမည်
(ဥပမာ။ စာရင်းအင်းဆိုင်ရာဘာသာရပ်၊ မြို့ပြအင်ဂျင်နီယာဆိုင်ရာဘာသာရပ်၊ အီလက်ထရွန်နှင့် ဆိုင်သောဘာသာရပ်)
- ❑③ အစိုးရစာမေးပွဲ အောင်မြင်ရမည် (အမျိုးမျိုးသောအထူးစာမေးပွဲ အပါအဝင်)
- ❑④ လုပ်ငန်းခွင် လိုင်စင်ဘွဲ့လက်မှတ်
(ဥပမာ။ ကျောင်းဆရာ၊ ဆေးစပ်ဆရာဝန်၊ taxi ယာဉ်မောင်းလိုင်စင်)
- ❑⑤ အထူးကျွမ်းကျင်သောလုပ်ငန်းသက်သေပြလက်မှတ်၊ (သို့) စက်/လက်မှုနည်းပညာ စစ်ဆေးခြင်း
(ဥပမာ။ Microsoft အထူးသက်သေပြလက်မှတ်၊ ကားစက်ပစ္စည်းပြုပြင်စစ်ဆေးသပ်ခြင်း အတက် လက်မှတ်)
- ❑⑥ မည်သည့် အရည်အချင်းရှိရန် မလိုအပ်ပါ

10-6 သင်၏အလုပ်သည် အောက်ပါမည်သည့်လုပ်ငန်းအဖွဲ့တွင် ပါဝင်ပါသလဲ။

- ❑① တခါမျှ အလုပ်မလုပ်ဖူးပါ (ဤအချက်ကို ပယ်ဖျက်သည်)
- ❑① အစိုးရအဖွဲ့အစည်း
- ❑② ပြည်သူ့လူထုဖွင့်လှစ်ထားသောလုပ်ငန်း (ခေသခံများဖွင့်လှစ်ထားသောလုပ်ငန်းအပါအဝင်၊ ဥပမာ Chung Hua ဖုန်းလိုင်းဆက်သွယ်ရေးလုပ်ငန်း)
- ❑③ အစိုးရကျောင်း
- ❑④ ပုဂ္ဂလိကကျောင်း
- ❑⑤ သာမန်ပုဂ္ဂလိကလုပ်ငန်းများ

中小學學生學習與發展追蹤調查

父親問卷

親愛的家長，您好：

首先，非常感謝您撥冗填寫本問卷。

這份問卷是由孩子的父親填寫，煩請您特別注意：

填答者是孩子的父親

如父親無法親身填寫，則請孩子的重要第二照顧者填答。問卷的目的是希望能夠瞭解您對子女教育的看法，及您與家人對子女學習關心的情形。懇請您依實際情形安心作答。

再次感謝您的鼎力協助，您所填寫的資料完全保密，請您絕對放心。您的支持，將使資料庫更完善，資料的解讀更正確，未來對於政策的建議也將更務實中肯。肅此

謹祝

平安健康快樂

計畫主持人
國立台北教育大學
教育心理與諮商學系教授

吳毓瑩敬上
2006 年 4 月

一、請以拿問卷給您填答的孩子為對象，描述您的家庭

1-1 您平常每天和他在一起的時間有多長？（扣除睡覺時間）

- ☐ ① 不到 1 小時 ☐ ② 1 到 2 小時（不到 2 小時） ☐ ③ 2 到 3 小時（不到 3 小時） ☐ ④ 3 到 4 小時（不到 4 小時） ☐ ⑤ 4 小時以上

1-2 過去一年，您平均一個禮拜有幾天和他在一起吃晚飯？

- ☐ ① 0~2 天 ☐ ② 3~4 天 ☐ ③ 5 天 ☐ ④ 6 天 ☐ ⑤ 7 天

1-3 過去一年，您身心的健康情形如何？

- ☐ ① 良好 ☐ ② 普通 ☐ ③ 身體不好，但不影響日常作息
☐ ④ 身體不好，會影響日常作息

1-4 您現在的宗教信仰是什麼？

- ☐ ① 沒有 ☐ ② 民間信仰/道教 ☐ ③ 佛教 ☐ ④ 基督教 ☐ ⑤ 天主教
☐ ⑥ 回教 ☐ ⑦ 其他_____

1-5 您是否改變過宗教信仰？

- ☐ ① 沒有宗教信仰 ☐ ② 從來沒有改變過 ☐ ③ 讀書時改變的 ☐ ④ 結婚後改變

1-6 過去一年裡，您常參加下列哪些宗教活動？

- ☐ ① 都沒有參加 ☐ ② 民間信仰/道教 ☐ ③ 佛教
☐ ④ 基督教 ☐ ⑤ 天主教 ☐ ⑥ 回教 ☐ ⑦ 其他_____

1-7 過去一年，您常不常和他一起參加宗教活動？

- ☐ ① 從來沒有 ☐ ② 有一兩次 ☐ ③ 有時如此 ☐ ④ 經常如此

二、您說下列語言嗎？

	不會	會一點	可以溝通	不算標準	還算標準	標準
2-1 國語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-2 閩南語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-3 客家話：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-4 原住民語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-5 英語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-6 日語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-7 印尼語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-8 越南語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-9 泰國語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-10 菲律賓語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-11 馬來西亞語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-12 柬埔寨語：	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	
2-13 其他語言：_____	☐ ①	☐ ②	☐ ③	☐ ④	☐ ⑤	

三、請以拿問卷給您填答的孩子為對象，您和他的相處情況如何？

3-1 您自己會不會要求他的學業成績？

- ☐ ① 至少班上前五名 ☐ ② 至少中上 ☐ ③ 要有班上的平均水準
☐ ④ 沒有特別要求 ☐ ⑤ 其他

3-2 過去三年裡，您自己是否和他一起逛書店、書展或各種展覽？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-3 過去三年裡，您自己是否和他一起去聽音樂會或欣賞表演（如戲劇、舞蹈等）？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-4 您自己是否和他一起做志工或社區服務？

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-5 他（這孩子）有時間的話，會幫忙做家事。

- ☐① 幾乎不會 ☐② 偶爾會 ☐③ 有時會 ☐④ 經常會

3-6 目前他參加哪些活動？（可複選）

- ☐① 不會讓他參加 ☐② 音樂、樂器 ☐③ 珠心算、棋藝 ☐④ 繪畫美勞
☐⑤ 舞蹈體操 ☐⑥ 學校輔導課 ☐⑦ 校外安親班 ☐⑧ 其他

3-7 您自己會和他在下列哪些問題上發生衝突？（可複選）

- ☐① 沒有衝突 ☐② 交友問題 ☐③ 生活作息 ☐④ 金錢問題
☐⑤ 品行問題 ☐⑥ 學業方面

3-8 您自己和他發生衝突時，通常都是如何解決？

- ☐① 順著他的意見
☐② 說服他接受您的意見
☐③ 強迫他接受您的意見
☐④ 討論後看誰有道理，就聽誰的意見
☐⑤ 無法解決衝突
☐⑥ 其他

	1	2	3	4
	幾乎不會	偶爾會	有時會	經常會
3-9 當他的學業功課表現不好或退步時，您會不會告訴他不要傷父母的心或做讓父母丟臉的事？	☐	☐	☐	☐
3-10 當他的學業功課表現不好或退步時，您會不會嚴厲的責罵或處罰他？	☐	☐	☐	☐
3-11 當他學業功課表現不錯或有進步時，您會不會稱讚或獎勵他？	☐	☐	☐	☐
3-12 當他的行為表現不好或犯錯時，您會不會告訴他不要傷父母的心或做讓父母丟臉的事？	☐	☐	☐	☐
3-13 當他的行為表現不好或犯錯時，您會不會嚴厲的責罵或處罰他？	☐	☐	☐	☐
3-14 當他有好的行為表現時，您會不會稱讚或獎勵他？	☐	☐	☐	☐
3-15 與他有關的事，您會不會讓他自己決定？	☐	☐	☐	☐
3-16 您和孩子的媽媽常不常討論應該如何管教他？	☐	☐	☐	☐

四、您與孩子的媽媽的關係

	1	2	3	4
	幾乎不會	偶爾會	有時會	經常會
4-1 您與孩子的媽媽之間會爲了孩子的學業功課發生衝突嗎？	☐	☐	☐	☐
4-2 您與孩子的媽媽之間會爲了孩子的生活作息、交友、行為等發生衝突嗎？	☐	☐	☐	☐
4-3 您與孩子的媽媽會互相幫忙對方做事情？	☐	☐	☐	☐
4-4 您與孩子的媽媽會一起從事休閒活動，如逛街或散步？	☐	☐	☐	☐
4-5 您和孩子的媽媽是否會吵架、有衝突？	☐	☐	☐	☐
4-6 您和孩子的媽媽吵架、衝突時，是否避開孩子？	☐	☐	☐	☐

1 2 3 4
非

	常 不 同 意	不 同 意	同 意	非 常 同 意
4-7 您會主動做家事，不需要孩子的媽媽提出要求。	☐	☐	☐	☐
4-8 孩子的媽媽可以彈性選擇做家务的項目、時間與方式。	☐	☐	☐	☐
4-9 您雖然有做些自己較能勝任的家事，但是您不插手傳統上屬於孩子媽媽的家事	☐	☐	☐	☐
4-10 孩子的媽媽是家中主要做家务的人，缺她不可。	☐	☐	☐	☐
4-11 家事是孩子的媽媽職責所在，大大小小繁瑣的事都應該要照顧到。	☐	☐	☐	☐
4-12 家事是孩子媽媽的事，您做家务是幫她的忙。	☐	☐	☐	☐
4-13 您與孩子的媽媽相處融洽	☐	☐	☐	☐

五、以下是教養孩子時常見的行為，請問「您對孩子的媽媽」會不會表現下列行為？

	1 幾 乎 不 會	2 偶 爾 會	3 有 時 會	4 經 常 會
5-1 對著孩子讚美或肯定媽媽的行為。	☐	☐	☐	☐
5-2 促進、鼓勵或協助媽媽與孩子之間的情感交流（例如：拿給媽媽看/叫爸爸一起來玩）。	☐	☐	☐	☐
5-3 支持媽媽制訂孩子行為的規範或限制。	☐	☐	☐	☐
5-4 當媽媽處理孩子不當行為時在一旁扯後腿。	☐	☐	☐	☐
5-5 反對媽媽對孩子設下的處罰方式。	☐	☐	☐	☐
5-6 與媽媽爭辯對孩子的管教方式。	☐	☐	☐	☐
5-7 加強孩子對媽媽的好印象（如：向孩子說媽媽覺得你好棒）。	☐	☐	☐	☐
5-8 對孩子說媽媽的壞話。	☐	☐	☐	☐
5-9 當媽媽叫孩子做什麼事的時候，如果孩子不去做，我也會要求孩子去做。	☐	☐	☐	☐
5-10 向孩子幫媽媽說話，補充說明對孩子的要求。	☐	☐	☐	☐
5-11 當媽媽請我幫忙媽媽處理孩子的行為時，會願意幫忙。	☐	☐	☐	☐
5-12 在孩子面前批評媽媽的管教方式。	☐	☐	☐	☐
5-13 當媽媽叫孩子做的事情尚未完成時，我叫孩子做另一件事。	☐	☐	☐	☐
5-14 在媽媽處理孩子行為時，岔開話題談論別的事情。	☐	☐	☐	☐
5-15 當媽媽處理孩子行為時，在一旁說媽媽不對。	☐	☐	☐	☐

5-16 當孩子不聽媽媽的話時，在一旁幫忙勸說。

☐ ☐ ☐ ☐

1	2	3	4
幾乎不會	偶爾會	有時會	經常會

5-17 在旁邊幫媽媽說話，同意媽媽對孩子提出的要求。

☐ ☐ ☐ ☐

5-18 在其他家人面前支持媽媽對孩子的管教。

☐ ☐ ☐ ☐

5-19 當媽媽處理孩子不乖的行為而需要我幫忙時，在一旁不講話。

☐ ☐ ☐ ☐

5-20 當孩子不聽媽媽的話時，在一旁不講話。

☐ ☐ ☐ ☐

六、請以拿問卷給您填答的孩子為對象，您對他的期待如何？

6-1 您會不會拿兄弟姊妹的表現跟他比？

☐ 從來不會 ☐ 偶爾會 ☐ 有時會 ☐ 經常會 ☐ 沒有其他子女

6-2 您會不會拿親朋好友小孩的表現跟他比？

☐ 從來不會 ☐ 偶爾會 ☐ 有時會 ☐ 經常會

6-3 請問您期待他唸到甚麼程度？

☐ 高中/職畢業 ☐ 專科、技術學院或科技大學畢業 ☐ 一般大學畢業
☐ 研究所畢業 ☐ 沒想過/不知道

6-4 請問您對於他出國唸書：

☐ 從未期待過 ☐ 期待 ☐ 非常期待 ☐ 配合他的能力與意願

6-5 過去一年裡，爲了他的學業功課，老師主動聯絡過您幾次？

☐ 從來沒有 ☐ 1次 ☐ 2次 ☐ 3次 ☐ 4次 ☐ 5次以上（含）

6-6 過去一年裡，爲了他的心理適應、品行問題或健康問題，老師主動聯絡過您幾次？

☐ 從來沒有 ☐ 1次 ☐ 2次 ☐ 3次 ☐ 4次 ☐ 5次以上（含）

6-7 您自己認識他班上其他同學的家長嗎？

☐ 都不認識 ☐ 認識少部分 ☐ 認識一半左右 ☐ 大多認識

6-8 您自己是否曾爲了老師的教學或其他行為主動聯絡學校？

☐ 幾乎不會 ☐ 偶爾會 ☐ 有時會 ☐ 經常會

6-9 過去一年裡，學校或級任老師，是否會安排親師或家長間的聚會等活動？

☐ 沒有 ☐ 一次 ☐ 兩次 ☐ 三次 ☐ 四次或以上（含）

6-10 當他的學業功課表現不好或退步時，您贊成老師如何處理？（可複選）

☐ 完全接受老師的處置方式 ☐ 勞動服務（如掃地、當值日生等）
☐ 體罰（如打手心、打屁股、罰站） ☐ 增加作業
☐ 不准他做他喜歡的事情（例如：下課、打球等等）

6-11 當他在學校的行為表現不好或犯錯時，您允許老師如何處理？（可複選）

☐ 完全接受老師的處置方式 ☐ 勞動服務（如掃地、當值日生等）

- ☐ 體罰（如打手心、打屁股、罰站） ☐ 增加作業
☐ 不准他做他喜歡的事情（例如：下課、打球等等）

七、關於您自己

7-1 您的性別：☐ 男 ☐ 女

7-2 您是這孩子的：☐ 父母 ☐ 養父母 ☐ 祖父母 ☐ 外祖父母 ☐ 叔伯父母或姑姑
☐ 阿姨或舅舅 ☐ 其他_____

7-3 您的婚姻狀況是：

- ☐ 已婚 ☐ 配偶已過世 ☐ 離婚或分居 ☐ 同居 ☐ 其他

7-4 您的教育程度是：

- ☐ 從未受過正式教育 ☐ 小學未畢業 ☐ 小學畢業 ☐ 國中未畢業
☐ 國中畢業 ☐ 高中/高職畢業
☐ 專科（二、三、五專）、技術學院或科技大學 ☐ 一般大學 ☐ 研究所以上（含）

7-5 現在家庭狀況 結婚_____年，目前有 _____個孩子，分別為_____ 歲

7-6 您的出生地 ☐ 台灣 ☐ 中國大陸 ☐ 越南 ☐ 印尼 ☐ 泰國
☐ 馬來西亞 ☐ 菲律賓 ☐ 歐美 ☐ 其他（請說明）_____

7-7 出生年 民國_____年 西元_____年

7-8 您在台灣大約居住 _____年

7-9 近兩年所參與過的社團活動或學習活動（含正在參與）？（可複選）

- ☐ 沒有參加任何社團或學習相關活動
☐ 技能學習或進修類課程（如語言班、電腦班、手工藝班等）請說明 _____
☐ 運動休閒或聯誼類的活動（如有氧運動、瑜珈等）請說明 _____
☐ 公益性社團（如學校志工、一般志工、慈濟、教會等）請說明 _____
☐ 其他類活動，請說明 _____

7-10 請問您們家有幾個人有固定收入？

- ☐ 沒有人有 ☐ 一人 ☐ 兩人 ☐ 三人以上（含）

7-11 常使用以下哪些交通工具？（可複選）

- ☐ 沒有 ☐ 騎機車 ☐ 騎腳踏車 ☐ 開汽車 ☐ 搭公車 ☐ 搭捷運

關於以下活動，您會跟誰一起參與？（可複選）

7-12 探視親友 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

7-13 上課或上班 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

7-14 送小孩上學 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

7-15 逛百貨公司 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

7-16 買菜 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

7-17 存錢、領錢 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

7-18 繳費 ☐1 從未有過此活動 ☐2 自己 ☐3 配偶 ☐4 配偶以外的家人 ☐5 親友

（水電費、電話費等等）

7-19 請問您自己每個月的收入多少？

☐1 沒有收入 ☐2 1 萬元以下 ☐3 1 萬元～2 萬 ☐4 2 萬元～3 萬 ☐5 3 萬元～4 萬 ☐6 4 萬元～8 萬 ☐7 8 萬～12 萬 ☐8 12 萬以上

八、關於您現在的工作情況

8-1 請問您現在的工作狀況是：

☐1 每週 20 小時以下 ☐2 每週 20-29 小時 ☐3 每週 30-39 小時
☐4 每週 40-49 小時 ☐5 每週 50 小時以上 ☐6 待業 ☐7 家管/持家

下列題目請您依照目前主要工作來回答。如果目前沒有工作，請以最近一份工作的情形回答。

8-2 您是否有過工作的經驗

☐1 從來沒有工作過（勾選此項者，不須作答下列題目）
☐2 有工作過（勾選此項者，請繼續作答下列題目）

8-3 請問您為誰工作？

☐1 受私人或公家單位僱用
☐2 自己一人工作，沒有僱用其他人
☐3 自己當老闆，並僱用九位以下領薪水的員工
☐4 自己當老闆，並僱用十位以上領薪水的員工
☐5 幫家裡事業工作，但不是老闆

8-4 請問您的職業是什麼？

☐1 行政主管、企業主管、經理人員及民意代表
☐2 高層專業人員（如大專教師、醫師、律師）
☐3 中小學、特教、幼稚園教師
☐4 一般專業人員（如一般工程師、藥劑師、記者、護士）
☐5 技術員及助理專業人員（如工程技術員、代書、藥劑生、推銷保險）
☐6 事務工作人員（如文書、打字、櫃檯、簿記、出納）
☐7 服務及買賣工作人員（如廚師、理容、服務生、保姆、警衛、售貨）
☐8 農、林、漁、牧工作人員

- ☐ 技術工、操作工及裝配工（如司機、泥水匠、裁縫、板金、修電器）
- ☐ 非技術工（如工友、門房、洗菜、簡單裝配、體力工）
- ☐ 職業軍人/警察

8-5 請問您擔任的這個工作需要下列這些資格？

- ☐ 大專以上學位文憑
- ☐ 特定科系畢業（如會計系、土木系、電子科等）
- ☐ 國家考試及格（含各類特考）
- ☐ 執業證照（如教師、藥劑師、計程車營業執照）
- ☐ 專業認證或技術檢定（如微軟專業認證、汽車修護技工檢定）
- ☐ 不需要任何資格

8-6 您的工作屬於下列哪一種行業部門？

- ☐ 公家機關
- ☐ 公營事業（含民營化事業，如中華電信）
- ☐ 公立學校
- ☐ 私立學校
- ☐ 一般私人事業

8-7 您在工作單位中的職位是？

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ☐ 高層主管 | ☐ 中層主管 |
| ☐ 基層主管 | ☐ 非主管工作 |

問卷至此完全填寫完畢，感謝您！祝福您！

研究結果出來後，我們會將精簡報告寄送給您，與您一起分享我們從資料中得到的瞭解。您的地址：_____ 郵遞區號：_____

電話：_____

附件五、第三年調查之家長問卷

中小學學生學習與發展追蹤調查 (母親問卷)

【填答說明】：請逐一閱讀下列問題，根據您實際感受到的情形，選擇適當的選項，將號碼圈起來，請每一題都作答。

【以下問題請就您自己的情況填答，不需考慮您配偶的情形。】

		非常 不同 意	不 同 意	普 通	同 意	非常 同 意
壹、母親協助						
例：	我了解孩子的能力與興趣。_____	1	2	3	4	5
1-1	我能有效配合教師的教學。_____	1	2	3	4	5
1-2	我能充分掌握孩子在學校的學習情形。_____	1	2	3	4	5
1-3	我能有效協助孩子學習國語/文。(例如：自己教、尋求資源等)_____	1	2	3	4	5
1-4	我能有效協助孩子學習數學。(例如：自己教、尋求資源等)_____	1	2	3	4	5
貳、母親與老師互動		很 少	偶 爾	有 時	經 常	總 是
2-1	老師會告訴我，孩子在校心理適應、品行或健康等情形。_____	1	2	3	4	5
2-2	老師會告訴我，孩子在校學業功課的情形。_____	1	2	3	4	5
2-3	老師會提供我有關班級活動的資訊。_____	1	2	3	4	5
2-4	老師會預先提供學習課程資訊給我，讓我先作準備與配合。_____	1	2	3	4	5
2-5	老師會告訴我，孩子在班級上所學的課程內容。_____	1	2	3	4	5
2-6	老師會讓我了解家庭作業的範圍。_____	1	2	3	4	5
2-7	老師會向我說明家庭作業的評量方式。_____	1	2	3	4	5
2-8	老師會提醒我協助孩子完成家庭作業。_____	1	2	3	4	5
2-9	老師會提供我協助孩子學習的建議。_____	1	2	3	4	5
2-10	老師會告訴我，孩子的優點與長處。_____	1	2	3	4	5
參、母親學校參與						

【這學年裡，以下學校所舉辦的活動中，您參與的情形如何？請就您自己的情況填答，不需考慮您配偶的情形。】

		很少	偶爾	有時	經常	總是	沒有舉辦
3-1	出席或籌辦家長會。_____	1	2	3	4	5	6
3-2	協助課外活動、校外教學或相關班級活動。—	1	2	3	4	5	6
3-3	參與家長日或班親會。_____	1	2	3	4	5	6
3-4	參與親職課程或演講（例如：如何協助子女學數學等）	1	2	3	4	5	6
3-5	捐款或籌款_____	1	2	3	4	5	6
3-6	參加升學輔導講座。_____	1	2	3	4	5	6
3-7	參加學校辦理的電腦、語言等成長班。——	1	2	3	4	5	6
3-8	參與志工服務（例如：導護志工、圖書館志工）。	1	2	3	4	5	6
3-9	參加校慶或運動會。_____	1	2	3	4	5	6
3-10	其他（請註明）：_____。——	1	2	3	4	5	6

3-11 您覺得自己無法參與學校教育事務的原因有哪些？

（請在□內打√，可複選）

- ☐ (1) 過於忙碌，沒有足夠的時間
- ☐ (2) 認為自己對學校沒有貢獻
- ☐ (3) 不清楚參與的管道或方式
- ☐ (4) 感到不受學校的歡迎
- ☐ (5) 沒有足夠的參與能力與技巧
- ☐ (6) 擔心語言不佳而無法溝通
- ☐ (7) 學校安排的時間不適當
- ☐ (8) 教師避免和我接觸
- ☐ (9) 缺乏交通工具
- ☐ (10) 其他（請說明）_____

3-12 承上題，您覺得最主要的因素是_____（請填一個號碼）

肆、母親與孩子互動

【以下問題請您依據自己的情況填答，不需考慮您配偶的情形。】

		很少	偶爾	有時	經常	總是
4-1	我會提供孩子恰當的學習環境。_____	1	2	3	4	5
4-2	我會訂定孩子的作息時間。_____	1	2	3	4	5
4-3	我會訂定孩子看電視的時間。_____	1	2	3	4	5
4-4	我會訂定孩子外出與回家的時間。_____	1	2	3	4	5
4-5	我會檢查孩子的功課。_____	1	2	3	4	5
		很少	偶爾	有時	經常	總是

- | | | | | | | |
|------|-------------------------|---|---|---|---|---|
| 4-6 | 我會指導孩子完成國語/文作業。_____ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-7 | 我會指導孩子完成數學作業。_____ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-8 | 我會督促孩子完成家庭作業。_____ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-9 | 我會注意孩子的學習進度。_____ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-10 | 我會帶孩子外出增廣見聞(例如：去海洋公園)。— | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-11 | 我會陪孩子去圖書館。_____ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-12 | 我會跟孩子一起閱讀。_____ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-13 | 我會陪孩子一起看電視及討論節目的內容。—— | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-14 | 我會參加一些有關如何教導孩子的課程。—— | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 4-15 | 我會閱讀有關如何教導孩子的書刊。_____ | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |

4-16 您在協助孩子完成學校作業時會遇到哪些困難：

(請在□內打√，可複選)

- ☐ (1) 看不懂作業 (例如：學習單)
- ☐ (2) 看得懂作業，但不了解老師的作業內容要求什麼
- ☐ (3) 不知道如何運用學習資源 (例如：圖書館、網路運用)
- ☐ (4) 沒時間
- ☐ (5) 孩子不喜歡寫作業
- ☐ (6) 孩子覺得我不會教
- ☐ (7) 其他 (請說明) _____

4-17 承上題，您覺得最大的困難是 _____ (請填一個號碼)

伍、母親與老師聯繫

【請根據您的情形在□中打√，不需考慮您配偶的情形。】

5-1 我認為老師與我最有效的聯繫方式是 (單選)：

- ☐ (1) 個別面談 ☐ (2) 電話溝通
- ☐ (3) 聯絡簿 ☐ (4) 參加座談會
- ☐ (5) 班刊 ☐ (6) 數位訊息 (例如:e-mail、手機簡訊、班級網頁)
- ☐ (7) 不需要聯絡 ☐ (8) 其他 (請說明) _____

5-2 依目前的情況而言，我與老師最常用的聯繫方式是 (單選)：

- ☐ (1) 個別面談 ☐ (2) 電話溝通
- ☐ (3) 聯絡簿 ☐ (4) 參加座談會
- ☐ (5) 班刊 ☐ (6) 數位訊息 (例如:e-mail、手機簡訊、班級網頁)
- ☐ (7) 不曾聯繫過 ☐ (8) 其他 (請說明) _____

5-3 我與老師溝通時，所遇到的主要困難為 (單選)：

- ☐ (1) 教師工作繁重，缺乏時間與精神
- ☐ (2) 我的工作繁重，缺乏時間與精神
- ☐ (3) 擔心語言不佳而無法溝通
- ☐ (4) 親師教養觀念不同
- ☐ (5) 學校缺乏適當場所 ☐ (6) 其他 (請說明) _____

- 5-4 這學年裡，為了孩子的學業功課，老師主動與我聯絡的次數大約為：
☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次 ☐ (4) 三次
☐ (5) 四次 ☐ (6) 五次或五次以上
- 5-5 這學年裡，為了孩子的心理適應、品行問題或健康問題，老師主動與我聯絡的次數大約為：
☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次 ☐ (4) 三次
☐ (5) 四次 ☐ (6) 五次或五次以上
- 5-6 這學年裡，是否有親師或家長間的聚會等活動？
☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次
☐ (4) 三次 ☐ (5) 四次或四次以上
- 5-7 我認為舉辦親師或家長間聚會等活動，讓家長與老師溝通，每學年至少應該要幾次？
☐ (1) 一次 ☐ (2) 二次 ☐ (3) 三次
☐ (4) 四次或四次以上 ☐ (5) 不需要辦理
- 5-8 當孩子學業功課表現不好或退步時，我贊成老師如何處理？（可複選）
☐ (1) 不准他做他喜歡的事情（例如：下課、打球等）
☐ (2) 勞動服務（例如：掃地、當值日生等）
☐ (3) 體罰（例如：打手心、打屁股、罰站）
☐ (4) 增加作業 ☐ (5) 責備與勸告
☐ (6) 鼓勵與安慰 ☐ (7) 完全接受老師的處置方式
☐ (8) 其他（請說明）_____
- 5-9 當孩子在學校的行為表現不好或犯錯時，我允許老師如何處理？（可複選）
☐ (1) 不准他做他喜歡的事情（例如：下課、打球等）
☐ (2) 勞動服務（例如：掃地、當值日生等）
☐ (3) 體罰（例如：打手心、打屁股、罰站）
☐ (4) 增加作業 ☐ (5) 責備與勸告
☐ (6) 鼓勵與安慰 ☐ (7) 完全接受老師的處置方式
☐ (8) 其他（請說明）_____
- 5-10 整體而言，我對於學校重視家長參與的情形感到：
☐ (1) 非常不滿意 ☐ (2) 不滿意 ☐ (3) 滿意 ☐ (4) 非常滿意
- 5-11 整體而言，我認為自己對於參與子女學校教育的情形：
☐ (1) 非常不重視 ☐ (2) 不重視 ☐ (3) 重視 ☐ (4) 非常重視

陸、關於您自己

【請依您個人的背景資料，在適當的☐中打 $\sim$ 】

- 6-1 您的性別：☐ (1) 男 ☐ (2) 女

6-2 您是孩子的：

- ☐ (1) 父母 ☐ (2) 養父母 ☐ (3) 祖父母 ☐ (4) 外祖父母
☐ (5) 叔伯父母或姑姑 ☐ (6) 阿姨或舅舅 ☐ (7) 其他_____

6-3 您的婚姻狀況是：

- ☐ (1) 已婚且配偶健在 ☐ (2) 配偶已過世 ☐ (3) 離婚或分居
☐ (4) 同居 ☐ (5) 其他_____

6-4 這學年來，您所參與過的社團活動或學習活動有哪些（含正在參與）？（可複選）

- ☐ (1) 沒有參加任何社團或學習相關活動
☐ (2) 技能學習或進修類課程（如：語言班、電腦班、手工藝班等）請說明_____
- ☐ (3) 運動休閒或聯誼類的活動（如：有氧運動、瑜珈等）請說明_____
- ☐ (4) 公益性社團（如：學校志工、一般志工、慈濟、教會等）請說明_____
- ☐ (5) 其他類活動，請說明_____

6-5 您常使用以下哪些交通工具？（可複選）

- ☐ (1) 走路 ☐ (2) 騎機車 ☐ (3) 騎腳踏車 ☐ (4) 開汽車
☐ (5) 搭公車 ☐ (6) 搭捷運 ☐ (7) 搭船 ☐ (8) 其他_____

【關於以下活動，您會跟誰一起參與？（可複選）】

- | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| 6-6 探視親友 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-7 上課 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-8 上班 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-9 送小孩上學 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-10 逛百貨公司 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-11 買菜 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-12 存錢、提錢 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-13 繳費（水電費、電話費等） | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |

6-14 請問您自己平均起來每個月收入大約多少（不需計算其他家人的收入）？

- ☐ (1) 沒有收入 ☐ (2) 1 萬元以下 ☐ (3) 1 萬～2 萬元
☐ (4) 2 萬～3 萬元 ☐ (5) 3 萬～4 萬元 ☐ (6) 4 萬～8 萬元
☐ (7) 8 萬～12 萬元 ☐ (8) 12 萬元以上

6-15 請問您現在的工作狀況是：

- ☐ (1) 每週 20 小時以下 ☐ (2) 每週 20-29 小時
☐ (3) 每週 30-39 小時 ☐ (4) 每週 40-49 小時
☐ (5) 每週 50 小時以上 ☐ (6) 待業 ☐ (7) 家管/持家

6-16 請問您的職業是_____（請填入代碼，並以最近一份工作的情形回答）

- | | |
|-------------|------------------------|
| (1) 農林牧工作人員 | (24) 出納事務 |
| (2) 漁民 | (25) 助教、研究助理、補習班、訓練班教師 |
| (3) 工友、小妹 | (26) 法律、行政半專業助理 |

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| (4) 看管 | (27) 社工員、輔導員、宗教半專業人員 |
| (5) 售貨小販 | (28) 藝術、娛樂半專業人員 |
| (6) 清潔工 | (29) 醫療、農業生物技術員、運動半專業員 |
| (7) 生產體力非技術工 | (30) 會計、計算半專業助理 |
| (8) 搬送非技術工 | (31) 商業半專業服務人員 |
| (9) 餐飲服務生、家事管理員 | (32) 工程、航空、航海技術員 |
| (10) 廚師 | (33) 辦公室監督 |
| (11) 理容整理、個人照顧 | (34) 雇主與總經理 |
| (12) 保安工作 | (35) 主管、校長、民意代表 |
| (13) 商店售貨 | (36) 大專教師與研究人員 |
| (14) 固定攤販與市場售貨 | (37) 中小學（學前特教）教師 |
| (15) 營建採礦技術工 | (38) 醫師、法律專業人員（高層專業人員） |
| (16) 金屬機械技術工 | (39) 藝文專業人員(如:娛樂人員、藝術、語文) |
| (17) 其他技術工 | (40) 醫療專業人員(如:藥師、護士、護理師) |
| (18) 車輛駕駛及移運、農機操作半技術工 | (41) 會計師及商學專業人員 |
| (19) 工業操作半技術工 | (42) 工程師 |
| (20) 組裝半技術工 | (43) 從未工作過 |
| (21) 辦公室事務性工作 | (44) 已退休，之前職業是_____ (請填一個號碼) |
| (22) 顧客服務事務性工作、旅運服務生 | (45) 其他（請說明）：_____ |
| (23) 會計事務 | |

問卷到此完全填寫完畢，感謝您！祝福您！

請提醒您的孩子將問卷一起交給老師，並領取  麥當勞禮券！
謝謝您！！

中小學學生學習與發展追蹤調查

(父親問卷)

【填答說明】：請逐一閱讀下列問題，根據您實際感受到的情形，選擇適當的選項，將號碼圈起來，請每一題都作答。

- 1、您是這位孩子的父親嗎？ ☐ (1) 是 ☐ (2) 不是（若「不是」請轉交給孩子的父親，若「是」請從 1-1 開始填答。）
- 2、您不是這孩子的父親，您是他的_____。請您從 1-1 開始填答。

【以下問題請就您自己的情況填答，不需考慮您配偶的情形。】

壹、父親協助		非常不同意	不同意	普通	同意	非常同意
例：	我了解孩子的能力與興趣。_____	1	2	3	4	5
1-1	我能有效配合教師的教學。_____	1	2	3	4	5
1-2	我能充分掌握孩子在學校的學習情形。_____	1	2	3	4	5
1-3	我能有效協助孩子學習國語/文。（例如：自己教、尋求資源等）_____	1	2	3	4	5
1-4	我能有效協助孩子學習數學。（例如：自己教、尋求資源等）_____	1	2	3	4	5

貳、父親與老師互動		很少	偶爾	有時	經常	總是
2-1	老師會告訴我，孩子在校心理適應、品行或健康等情形。_____	1	2	3	4	5
2-2	老師會告訴我，孩子在校學業功課的情形。_____	1	2	3	4	5
2-3	老師會提供我有關班級活動的資訊。_____	1	2	3	4	5
2-4	老師會預先提供學習課程資訊給我，讓我先作準備與配合。_____	1	2	3	4	5
2-5	老師會告訴我，孩子在班級上所學的課程內容。_____	1	2	3	4	5
2-6	老師會讓我了解家庭作業的範圍。_____	1	2	3	4	5
2-7	老師會向我說明家庭作業的評量方式。_____	1	2	3	4	5
2-8	老師會提醒我協助孩子完成家庭作業。_____	1	2	3	4	5
2-9	老師會提供我協助孩子學習的建議。_____	1	2	3	4	5
2-10	老師會告訴我，孩子的優點與長處。_____	1	2	3	4	5

參、父親學校參與

【這學年裡，以下學校所舉辦的活動中，您參與的情形如何？請就您自己的情況填答，不需考慮您配偶的情形。】

		很少	偶爾	有時	經常	總是	沒有舉辦
3-1	出席或籌辦家長會。_____	1	2	3	4	5	6
3-2	協助課外活動、校外教學或相關班級活動。—	1	2	3	4	5	6
3-3	參與家長日或班親會。_____	1	2	3	4	5	6
3-4	參與親職課程或演講（例如：如何協助子女學數學等）	1	2	3	4	5	6
3-5	捐款或籌款_____	1	2	3	4	5	6
3-6	參加升學輔導講座。_____	1	2	3	4	5	6
3-7	參加學校辦理的電腦、語言等成長班。——	1	2	3	4	5	6
3-8	參與志工服務（例如：導護志工、圖書館志工）。	1	2	3	4	5	6
3-9	參加校慶或運動會。_____	1	2	3	4	5	6
3-10	其他（請註明）：_____。——	1	2	3	4	5	6

3-11 您覺得自己無法參與學校教育事務的原因有哪些？

（請在□內打√，可複選）

- ☐ (1) 過於忙碌，沒有足夠的時間
- ☐ (2) 認為自己對學校沒有貢獻
- ☐ (3) 不清楚參與的管道或方式
- ☐ (4) 感到不受學校的歡迎
- ☐ (5) 沒有足夠的參與能力與技巧
- ☐ (6) 擔心語言不佳而無法溝通
- ☐ (7) 學校安排的時間不適當
- ☐ (8) 教師避免和我接觸
- ☐ (9) 缺乏交通工具
- ☐ (10) 其他（請說明）_____

3-12 承上題，您覺得最主要的因素是_____（請填一個號碼）

肆、父親與孩子互動

【以下問題請您依據自己的情況填答，不需考慮您配偶的情形。】

		很少	偶爾	有時	經常	總是
4-1	我會提供孩子恰當的學習環境。_____	1	2	3	4	5
4-2	我會訂定孩子的作息時間。_____	1	2	3	4	5
4-3	我會訂定孩子看電視的時間。_____	1	2	3	4	5
4-4	我會訂定孩子外出與回家的時間。_____	1	2	3	4	5
4-5	我會檢查孩子的功課。_____	1	2	3	4	5

		很少	偶爾	有時	經常	總是
4-6	我會指導孩子完成國語/文作業。_____	1	2	3	4	5
4-7	我會指導孩子完成數學作業。_____	1	2	3	4	5
4-8	我會督促孩子完成家庭作業。_____	1	2	3	4	5
4-9	我會注意孩子的學習進度。_____	1	2	3	4	5
4-10	我會帶孩子外出增廣見聞(例如：去海洋公園)。—	1	2	3	4	5
4-11	我會陪孩子去圖書館。_____	1	2	3	4	5
4-12	我會跟孩子一起閱讀。_____	1	2	3	4	5
4-13	我會陪孩子一起看電視及討論節目的內容。——	1	2	3	4	5
4-14	我會參加一些有關如何教導孩子的課程。——	1	2	3	4	5
4-15	我會閱讀有關如何教導孩子的書刊。_____	1	2	3	4	5

4-16 您在協助孩子完成學校作業時會遇到哪些困難：

(請在□內打√，可複選)

- ☐ (1) 看不懂作業 (例如：學習單)
- ☐ (2) 看得懂作業，但不了解老師的作業內容要求什麼
- ☐ (3) 不知道如何運用學習資源 (例如：圖書館、網路運用)
- ☐ (4) 沒時間
- ☐ (5) 孩子不喜歡寫作業
- ☐ (6) 孩子覺得我不會教
- ☐ (7) 其他 (請說明) _____

4-17 承上題，您覺得最大的困難是 _____ (請填一個號碼)

伍、父親與老師聯繫

【請根據您的情形在□中打√，不需考慮您配偶的情形。】

5-1 我認為老師與我最最有效的聯繫方式是 (單選)：

- ☐ (1) 個別面談
- ☐ (2) 電話溝通
- ☐ (3) 聯絡簿
- ☐ (4) 參加座談會
- ☐ (5) 班刊
- ☐ (6) 數位訊息 (例如:e-mail、手機簡訊、班級網頁)
- ☐ (7) 不需要聯絡
- ☐ (8) 其他 (請說明) _____

5-2 依目前的情況而言，我與老師最常用的聯繫方式是 (單選)：

- ☐ (1) 個別面談
- ☐ (2) 電話溝通
- ☐ (3) 聯絡簿
- ☐ (4) 參加座談會
- ☐ (5) 班刊
- ☐ (6) 數位訊息 (例如:e-mail、手機簡訊、班級網頁)
- ☐ (7) 不曾聯繫過
- ☐ (8) 其他 (請說明) _____

5-3 我與老師溝通時，所遇到的主要困難為 (單選)：

- ☐ (1) 教師工作繁重，缺乏時間與精神
- ☐ (2) 我的工作繁重，缺乏時間與精神
- ☐ (3) 擔心語言不佳而無法溝通
- ☐ (4) 親師教養觀念不同

☐ (5) 學校缺乏適當場所 ☐ (6) 其他 (請說明) _____

5-4 這學年裡，為了孩子的學業功課，老師主動與我聯絡的次數大約為：

- ☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次 ☐ (4) 三次
☐ (5) 四次 ☐ (6) 五次或五次以上

5-5 這學年裡，為了孩子的心理適應、品行問題或健康問題，老師主動與我聯絡的次數大約為：

- ☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次 ☐ (4) 三次
☐ (5) 四次 ☐ (6) 五次或五次以上

5-6 這學年裡，是否有親師或家長間的聚會等活動？

- ☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次
☐ (4) 三次 ☐ (5) 四次或四次以上

5-7 我認為舉辦親師或家長間聚會等活動，讓家長與老師溝通，每學年至少應該要幾次？

- ☐ (1) 一次 ☐ (2) 二次 ☐ (3) 三次
☐ (4) 四次或四次以上 ☐ (5) 不需要辦理

5-8 當孩子學業功課表現不好或退步時，我贊成老師如何處理？(可複選)

- ☐ (1) 不准他做他喜歡的事情 (例如：下課、打球等)
☐ (2) 勞動服務 (例如：掃地、當值日生等)
☐ (3) 體罰 (例如：打手心、打屁股、罰站)
☐ (4) 增加作業 ☐ (5) 責備與勸告
☐ (6) 鼓勵與安慰 ☐ (7) 完全接受老師的處置方式
☐ (8) 其他 (請說明) _____

5-9 當孩子在學校的行為表現不好或犯錯時，我允許老師如何處理？(可複選)

- ☐ (1) 不准他做他喜歡的事情 (例如：下課、打球等)
☐ (2) 勞動服務 (例如：掃地、當值日生等)
☐ (3) 體罰 (例如：打手心、打屁股、罰站)
☐ (4) 增加作業 ☐ (5) 責備與勸告
☐ (6) 鼓勵與安慰 ☐ (7) 完全接受老師的處置方式
☐ (8) 其他 (請說明) _____

5-10 整體而言，我對於學校重視家長參與的情形感到：

- ☐ (1) 非常不滿意 ☐ (2) 不滿意 ☐ (3) 滿意 ☐ (4) 非常滿意

5-11 整體而言，我認為自己對於參與子女學校教育的情形：

- ☐ (1) 非常不重視 ☐ (2) 不重視 ☐ (3) 重視 ☐ (4) 非常重視

陸、關於您自己

【請依您個人的背景資料，在適當的☐中打 $\sim$ 】

6-1 您的性別：☐ (1) 男 ☐ (2) 女

6-2 您是孩子的：

- ☐ (1) 父母 ☐ (2) 養父母 ☐ (3) 祖父母 ☐ (4) 外祖父母
☐ (5) 叔伯父母或姑姑 ☐ (6) 阿姨或舅舅 ☐ (7) 其他_____

6-3 您的婚姻狀況是：

- ☐ (1) 已婚且配偶健在 ☐ (2) 配偶已過世 ☐ (3) 離婚或分居
☐ (4) 同居 ☐ (5) 其他_____

6-4 這學年來，您所參與過的社團活動或學習活動有哪些（含正在參與）？（可複選）

- ☐ (1) 沒有參加任何社團或學習相關活動
☐ (2) 技能學習或進修類課程（如：語言班、電腦班、手工藝班等）請說明_____
- ☐ (3) 運動休閒或聯誼類的活動（如：有氧運動、瑜珈等）請說明_____
- ☐ (4) 公益性社團（如：學校志工、一般志工、慈濟、教會等）請說明_____
- ☐ (5) 其他類活動，請說明_____

6-5 您常使用以下哪些交通工具？（可複選）

- ☐ (1) 走路 ☐ (2) 騎機車 ☐ (3) 騎腳踏車 ☐ (4) 開汽車
☐ (5) 搭公車 ☐ (6) 搭捷運 ☐ (7) 搭船 ☐ (8) 其他_____

【關於以下活動，您會跟誰一起參與？（可複選）】

- | | | | | | |
|-------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| 6-6 探視親友 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-7 上課 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-8 上班 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-9 送小孩上學 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-10 逛百貨公司 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-11 買菜 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-12 存錢、提錢 | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |
| 6-13 繳費（水電費、電話費等） | ☐ (1) 未有過此活動 | ☐ (2) 自己 | ☐ (3) 配偶 | ☐ (4) 配偶以外的家人 | ☐ (5) 朋友 |

6-14 請問您自己平均起來每個月收入大約多少（不需計算其他家人的收入）？

- ☐ (1) 沒有收入 ☐ (2) 1 萬元以下 ☐ (3) 1 萬~2 萬元
☐ (4) 2 萬~3 萬元 ☐ (5) 3 萬~4 萬元 ☐ (6) 4 萬~8 萬元
☐ (7) 8 萬~12 萬元 ☐ (8) 12 萬元以上

6-15 請問您現在的工作狀況是：

- ☐ (1) 每週 20 小時以下 ☐ (2) 每週 20-29 小時
☐ (3) 每週 30-39 小時 ☐ (4) 每週 40-49 小時
☐ (5) 每週 50 小時以上 ☐ (6) 待業 ☐ (7) 家管/持家

6-16 請問您的職業是_____（請填入代碼，並以最近一份工作的情形回答）

- | | |
|-----------------------|------------------------------|
| (1) 農林牧工作人員 | (24) 出納事務 |
| (2) 漁民 | (25) 助教、研究助理、補習班、訓練班教師 |
| (3) 工友、小妹 | (26) 法律、行政半專業助理 |
| (4) 看管 | (27) 社工員、輔導員、宗教半專業人員 |
| (5) 售貨小販 | (28) 藝術、娛樂半專業人員 |
| (6) 清潔工 | (29) 醫療、農業生物技術員、運動半專業員 |
| (7) 生產體力非技術工 | (30) 會計、計算半專業助理 |
| (8) 搬送非技術工 | (31) 商業半專業服務人員 |
| (9) 餐飲服務生、家事管理員 | (32) 工程、航空、航海技術員 |
| (10) 廚師 | (33) 辦公室監督 |
| (11) 理容整理、個人照顧 | (34) 雇主與總經理 |
| (12) 保安工作 | (35) 主管、校長、民意代表 |
| (13) 商店售貨 | (36) 大專教師與研究人員 |
| (14) 固定攤販與市場售貨 | (37) 中小學（學前特教）教師 |
| (15) 營建採礦技術工 | (38) 醫師、法律專業人員（高層專業人員） |
| (16) 金屬機械技術工 | (39) 藝文專業人員(如:娛樂人員、藝術、語文) |
| (17) 其他技術工 | (40) 醫療專業人員(如:藥師、護士、護理師) |
| (18) 車輛駕駛及移運、農機操作半技術工 | (41) 會計師及商學專業人員 |
| (19) 工業操作半技術工 | (42) 工程師 |
| (20) 組裝半技術工 | (43) 從未工作過 |
| (21) 辦公室事務性工作 | (44) 已退休，之前職業是_____ (請填一個號碼) |
| (22) 顧客服務事務性工作、旅運服務生 | (45) 其他（請說明）：_____ |
| (23) 會計事務 | |

問卷到此完全填寫完畢，感謝您！祝福您！

請提醒您的孩子將問卷一起交給老師，並領取  麥當勞禮券！

謝謝您！！

附件六、教師填答之問卷（含第一年和第三年之問卷）

* 第一年調查之教師問卷

新移民女性子女之教育發展關注探討

親師互動調查問卷（教師用問卷）

親愛的老師，您好：

我們瞭解在您教學繁忙之餘，仍抽空填答此問卷，相當辛苦，真的非常感謝您撥冗填寫本問卷。這份問卷請您以貴班同學為對象（請見各信封套之姓名標籤），麻煩您回答下面關於其親師互動的相關問題。本份問卷所調查的結果僅作為學術研究之用，對於您的個人資料將會完全保密，請您放心。

您的意見對於本研究有極大的助益，由於您的寶貴意見與熱心支持，才能使本研究順利完成，再次感謝您的鼎力協助，謝謝您！ 敬祝

教安

計畫主持人

吳毓瑩

敬上

國立台北師範學院
教育心理與諮商學系
6/2005

中華民國九十四年六月

【第一部份 關於受測學生家長與您的互動情形】

1、過去一年裡，爲了孩子的學業功課，學生家長（父親母親或監護人，以下皆同）主動聯絡過您幾次？

☐1從來沒有 ☐21次 ☐32次 ☐43次 ☐54次 ☐65次以上（含）

2、過去一年裡，爲了孩子的心理適應或健康問題，學生家長主動聯絡過您幾次？

☐1從來沒有 ☐21次 ☐32次 ☐43次 ☐54次 ☐65次以上（含）

3、過去一年裡，爲了孩子的品行問題，學生家長主動聯絡過您幾次？

☐1從來沒有 ☐21次 ☐32次 ☐43次 ☐54次 ☐65次以上（含）

4、您自己認識班上同學的家長嗎？

☐1都不認識 ☐2認識少部分 ☐3認識一半左右 ☐4大多認識

5、您的班級除了既定的學校日親師活動外，是否會安排親師或家長間的聚會等活動？

☐1沒有 ☐2一次 ☐3兩次 ☐4三次 ☐5四次或以上（含）

【第二部份 關於您對受測學生的母親之親職效能評估以及對孩子的感覺】

非常
不同
同意
不
同
意
沒
意
見
同
意
非
常
同
意

1、我認爲此學生之母親能幫助孩子並提高學習成效。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

2、對於孩子在學習上所遇到的困難，我認爲此學生之母親有足夠的能力協助。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

3、我認爲此學生之母親能有效配合教師的教學並給予孩子指導。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

4、我認爲此學生之母親能充分掌握孩子在學校的學習情形。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

5、我覺得此學生之母親會密切注意孩子的學習狀態，深入了解孩子的學習能力及興趣。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

【第三部份 關於您對受測學生的看法】

1、我覺得這孩子很可愛。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

2、我會因爲這孩子的特殊狀況而主動關懷他。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

3、我喜歡和這孩子講話。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

4、這孩子問我問題時，我會耐心回答。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

5、我會讚美這孩子。 1□ 2□ 3□ 4□ 5□

*** 第三年調查之教師問卷**

中小學學生學習與發展追蹤調查

(教師問卷)

【填答說明】

**請根據您實際感受到的情形，將適當選項的號碼圈起來。

**我們知道親師間的聯繫往往較集中於家中一位家長，以下問題請以貴班這位學生的母親之現況來回答。也許您的慣常聯絡對象並不是母親，但仍請您描述與這位學生的母親之互動狀況。如有以下之情況，則改以家中其他主要的聯絡對象來填寫。

1、 我無法依據這位學生的母親現況來填寫，因為：_____。

2、 以下之描述對象為這位學生的_____。

壹、家長協助

例： 我認為這位學生的母親了解孩子的能力與興趣。

—

1-1 我認為她能有效配合教師的教學。_____

1-2 我認為她能充分掌握孩子在學校的學習情形。——

1-3 我認為她能有效協助孩子學習國語/文。(例如：家長自己教、尋求資源等) _____

1-4 我認為她能有效協助孩子學習數學。(例如：家長自己教、尋求資源等) _____

非常 不同 意	不 同 意	普 通	同 意	非 常 同 意
---------------	-------------	--------	--------	------------------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

貳、親師互動

2-1 我會告訴這位學生的母親，孩子在校心理適應、品行或健康等情形。_____

2-2 我會告訴她孩子在校學業功課的情形。——

2-3 我會提供她有關班級活動的資訊。_____

2-4 我會預先提供學習課程資訊給她，讓她預作準備與配合。_____

2-5 我會告訴她孩子在班級上所學的課程內容。——

2-6 我會讓她知道家庭作業的範圍。_____

2-7 我會向她說明家庭作業的評量方式。_____

2-8 我會提醒她協助孩子完成家庭作業。_____

2-9 我會提供她協助孩子學習的建議。_____

很 少	偶 爾	有 時	經 常	總 是
--------	--------	--------	--------	--------

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

1	2	3	4	5
---	---	---	---	---

2-10 我會告訴她孩子的優點與長處。_____ 1 2 3 4 5

叁、學校參與

【這學年裡，以下學校所辦的活動中，這位學生的母親參與情形如何？】

		很少	偶爾	有時	經常	總是	沒有舉辦
3-1	出席或籌辦家長會。_____	1	2	3	4	5	6
3-2	協助課外活動、校外教學或相關班級活動。—	1	2	3	4	5	6
3-3	參與家長日或班親會。_____	1	2	3	4	5	6
3-4	參與親職課程或演講 (例如：如何協助子女學數學等)。	1	2	3	4	5	6
3-5	捐款或籌款。_____	1	2	3	4	5	6
3-6	參加升學輔導講座。_____	1	2	3	4	5	6
3-7	參加學校辦理的電腦、語言等成長班。 _____	1	2	3	4	5	6
3-8	參與志工服務 (例如：導護志工、圖書館志工)。-	1	2	3	4	5	6
3-9	參加校慶或運動會。_____	1	2	3	4	5	6
3-10	其他(請註明)：_____。	1	2	3	4	5	6

3-11 您覺得阻礙這位學生的母親參與學校教育事務的主要因素有哪些：
(請在□內打√，可複選)

- ☐ (1) 過於忙碌，沒有足夠的時間
- ☐ (2) 認為自己對學校沒有貢獻
- ☐ (3) 不清楚參與的管道或方式
- ☐ (4) 感到不受學校的歡迎
- ☐ (5) 沒有足夠的參與能力與技巧
- ☐ (6) 擔心語言不佳而無法溝通
- ☐ (7) 學校安排的時間不適當
- ☐ (8) 教師避免和這學生母親接觸
- ☐ (9) 缺乏交通工具
- ☐ (10) 其他(請說明) _____

3-12 承上題，您覺得她遇到最困難的因素是 _____ (請填一個號碼)

肆、親師建議

【這學年裡，您曾否建議這位學生的母親協助以下事項？】

		很少	偶爾	有時	經常	總是
4-1	我曾建議她提供孩子恰當的學習環境。——	1	2	3	4	5
4-2	我曾建議她訂定孩子的作息時間。——	1	2	3	4	5
4-3	我曾建議她訂定孩子看電視的時間。——	1	2	3	4	5
4-4	我曾建議她訂定孩子外出與回家的時間。——	1	2	3	4	5
4-5	我曾建議她檢查孩子的功課。——	1	2	3	4	5
4-6	我曾建議她指導孩子完成國語/文作業。——	1	2	3	4	5
4-7	我曾建議她指導孩子完成數學作業。——	1	2	3	4	5
4-8	我曾建議她督促孩子完成家庭作業。——	1	2	3	4	5
4-9	我曾建議她注意孩子的學習進度。——	1	2	3	4	5
4-10	我曾建議她帶孩子外出增廣見聞 (例如：去海洋公園)。——	1	2	3	4	5
4-11	我曾建議她陪孩子去圖書館。——	1	2	3	4	5
4-12	我曾建議她跟孩子一起閱讀。——	1	2	3	4	5
4-13	我曾建議她陪孩子一起看電視及討論節目內容。——	1	2	3	4	5
4-14	我曾建議她參加一些有關如何教導子女的課程。——	1	2	3	4	5
4-15	我曾建議她閱讀有關如何教導子女的書刊。	1	2	3	4	5
4-16	您覺得這位學生的母親在協助孩子完成學校作業時會遇到哪些困難： (請在□內打√，可複選) ☐ (1) 看不懂作業 (例如：學習單) ☐ (2) 看得懂作業，但不了解老師的作業內容要求什麼 ☐ (3) 不知如何運用學習資源 (例如：圖書館、網路運用) ☐ (4) 沒時間 ☐ (5) 孩子不喜歡寫作業 ☐ (6) 孩子覺得媽媽不會教 ☐ (7) 其他 (請說明) _____					

4-17 承上題，您覺得她遇到最大的困難是 _____ (請填一個號碼)

伍、親師聯繫

【以下題目要瞭解您對親師聯繫的看法，請根據您的情形在□中打√。】

- 5-1 我認為與這位學生的母親最有效的聯繫方式是 (單選)：
- ☐ (1) 個別面談 ☐ (2) 電話溝通
☐ (3) 聯絡簿 ☐ (4) 參加座談會
☐ (5) 班刊 ☐ (6) 數位訊息 (例如:e-mail、手機簡訊、班級網頁)
☐ (7) 不需要聯絡 ☐ (8) 其他 (請說明) _____

- 5-2 依目前的情況而言，我與她最常用的聯繫方式是 (單選)：

- ☐ (1) 個別面談 ☐ (2) 電話溝通
- ☐ (3) 聯絡簿 ☐ (4) 參加座談會
- ☐ (5) 班刊 ☐ (6) 數位訊息 (例如:e-mail、手機簡訊、班級網頁)
- ☐ (7) 不曾聯繫過 ☐ (8) 其他 (請說明) _____

5-3 我與她溝通時，所遇到的主要困難為 (單選)：

- ☐ (1) 教師工作繁重，缺乏時間與精神
- ☐ (2) 她的工作繁重，缺乏時間與精神
- ☐ (3) 擔心語言不佳而無法溝通
- ☐ (4) 親師教養觀念不同
- ☐ (5) 學校缺乏適當場所
- ☐ (6) 其他 (請說明) _____

5-4 這學年裡，為了這位學生的學業功課，而與她聯絡的次數大約為：

- ☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次 ☐ (4) 三次
- ☐ (5) 四次 ☐ (6) 五次或五次以上

5-5 這學年裡，為了這位學生的心理適應、品行問題或健康問題，而與她聯絡的次數大約為：

- ☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次 ☐ (4) 三次
- ☐ (5) 四次 ☐ (6) 五次或五次以上

5-6 這學年裡，是否有親師或家長間的聚會等活動？

- ☐ (1) 沒有 ☐ (2) 一次 ☐ (3) 二次
- ☐ (4) 三次 ☐ (5) 四次或四次以上

5-7 我認為舉辦親師或家長間聚會等活動，讓家長與老師溝通，每學年至少應該要幾次？

- ☐ (1) 一次 ☐ (2) 二次 ☐ (3) 三次
- ☐ (4) 四次或四次以上 ☐ (5) 不需要辦理

5-8 當這位學生學業功課表現不好或退步時，我會如何處理？ (可複選)

- ☐ (1) 不准他做他喜歡的事情 (例如：下課、打球等)
- ☐ (2) 勞動服務 (例如：掃地、當值日生等)
- ☐ (3) 體罰 (例如：打手心、打屁股、罰站)
- ☐ (4) 增加作業 ☐ (5) 責備與勸告
- ☐ (6) 鼓勵與安慰 ☐ (7) 其他 (請說明) _____

5-9 當這位學生在學校的行為表現不好或犯錯時，我會如何處理？ (可複選)

- ☐ (1) 不准他做他喜歡的事情 (例如：下課、打球等)
- ☐ (2) 勞動服務 (例如：掃地、當值日生等)
- ☐ (3) 體罰 (例如：打手心、打屁股、罰站)

- ☐ (4) 增加作業
☐ (5) 責備與勸告
☐ (6) 鼓勵與安慰
☐ (7) 其他(請說明) _____

5-10 整體而言，我對於本校重視家長參與的情形感到：
☐ (1) 非常不滿意 ☐ (2) 不滿意 ☐ (3) 滿意 ☐ (4) 非常滿意

5-11 整體而言，我認為這位學生的母親對於參與子女學校教育情形：
☐ (1) 非常不重視 ☐ (2) 不重視 ☐ (3) 重視 ☐ (4) 非常重視

陸、關於您自己

【請依您個人的背景資料，在符合的項目上勾選】

- 6-1 性別：☐ (1) 男 ☐ (2) 女
- 6-2 最高學歷：☐ (1) 師專 ☐ (2) 師院、師大
☐ (3) 一般大學 ☐ (4) 研究所以上
- 6-3 目前任教班級：_____年_____班
- 6-4 教學年資：_____年
- 6-5 接觸新移民女性子女的經驗有_____學期(本學期算一學期)

柒、95 學年度上學期學業成就調查

請您協助調查受訪學生的學業表現，主要調查的時程為上學期(95 學年度第一學期)的國語和數學學期成績以及在班上的排名，非常感謝您！

95 學年度上學期學業成就調查表

學生姓名 (見問卷封面)	國語科 學期成績	國語科 學期班級排名	數學科 學期成績	數學科 學期班級排名	全班人數

問卷至此完全填寫完畢，感謝您！祝福您！

附件七、電訪訓練手冊

電訪指導語

*心理準備：

電訪員必須要有**耐心**，且能一直**同理**對方的抱怨或甚至是怒罵，並一再邀請，說明我們的立場。對方有可能會碎碎唸，但請深呼吸，他們有負向的反應是正常的，因為畢竟回家就不想被打擾了！而且他們有權利不幫我們做喔！但請繼續邀請他，跟他說，我們已經作到第三年了，少了最後一年的資料很可惜，請他幫幫忙，並謝謝他。

*技巧說明：

- (1) 先將問卷瀏覽一遍，然後再詢問過程中如果剛好有問到類似的問題就可以直接與媽媽確認選項，待會就不需要再問一次。
- (2) 問卷中有分很多個探討的主題：如：再進入下一個主題前，要跟媽媽說一下這是在問什麼？讓他有所準備。
- (3) 要請對方具體說明，並**按照問卷上的變項來詢問**，不要漏問。
- (4) 有時候可以用孩子的名字來代稱問卷中的「孩子」。

****以下為對話的可能內容與指導語****

一、如何邀請媽媽接聽電話：

先從孩子（以下以 QOO 為學生名字）著手，「您好：請問一下 QOO 在嗎？」

有以下多種可能：

1. 爸爸接的

(1)他可能會說：「QOO **在**啊，你找他什麼事？」（你就可以直接說~）

您好，我們是國立台北教育大學，不好意思打擾您，請問一下您是 OO 的爸爸嗎？先要謝謝爸爸和 QOO 那天協助我們填寫問卷，真的很感謝你們！對了，在說明函中我們有提到媽媽的部分，因為我們擔心他們可能會不清楚我們的意思所以我們想要用說的方式來訪問，不曉得 OO 的媽媽在嗎？謝謝你喔！

(2)他可能也會說：「QOO **不在**喔，你找他什麼事？」（你就可以直接說~）

您好，我們是國立台北教育大學，不好意思打擾您，請問一下您是 OO 的爸爸嗎？先要謝謝爸爸和 QOO 那天協助我們填寫問卷，真的很感謝你們！對了，在說明函中我們有提到媽媽的部分因為我們擔心他們可能會不清楚我們的意思所以我們想要用說的方式來訪問，不曉得 OO 的媽媽在嗎？謝謝你喔！

2.QOO 接的

你好，我是國立台北教育大學的助教姐姐，謝謝你上次幫我們填寫問卷，（你有拿到麥當勞禮券了嗎？要記得去吃喔！）對了，上次我們有提到我們會在撥打到你們家來訪問媽媽一些問題，可以麻煩你跟媽媽說一下嗎？然後再請他來聽電話。謝謝你！！

3.媽媽接的

(1)他可能會說：「QOO 在啊，你找他什麼事？」（你就可以直接說~）

媽媽您好，我們是國立台北教育大學，不好意思打擾您，請問一下您是 OO 的媽媽嗎？大概在兩個禮拜前左右，您的先生和 OO 填了一份問卷，真的很謝謝他們耶！那您的部分，我們上次在說明函中有提到，要透過電話來問你，所以你就可以不用花時間看問卷，你只要聽我們問問題，然後回答我們就可以了。

4.白天時段

已知孩子在學校上課時，就可以直接找 QOO 的媽媽。

「您好，請問 QOO 的媽媽在家嗎？」

(1)他（家中任何人，也許是婆婆、公公等）可能會說：「在啊，你找她什麼事？」（你就可以直接說~），約兩個禮拜前，OO 和 OO 的爸爸協助我們完成問卷，非常謝謝他們的幫忙，媽媽的部份我們想透過電話的方式來進行訪問，可以麻煩你跟 OO 的媽媽說一下嗎？然後再請他來聽電話。謝謝你！！

（2）已是媽媽接時，情況應變請接上述 3.媽媽接的

5.如果媽媽不在

請詢問對方，「那請問一下，我什麼時候再撥電話會比較方便呢？謝謝你！」，並在檔案中註記下次可撥打時間。

二、訪問即將進行前，媽媽已經來接聽後：

OO 的媽媽您好，大概在兩個禮拜前左右，您的先生和 OO 填了一份問卷，真的很謝謝他們耶！那您的部分，我們上次在說明函中有提到，要透過電話來問你，所以你就可以不用花時間看問卷，整個訪問大概會用到 20 分鐘左右的時間，我會盡可能快點訪問完畢，你只要聽我問問題，然後回答我就可以了。

（一）開始電訪前

等一下的訪問中，總共會有六個部分，每個部分會有幾個小問題。那我開始問囉！

（二）正式電訪

第一部分是要問關於你協助孩子的學習，請你都用 1.2.3.4.5.來回答我，5 是指你非常同意我問的問題，4 是指你同意我問的問題，3 是指普通、還好，2 是指不同意，1 是指你非常不同意我問的問題。

第二部分是要問關於媽媽你和 OO 學校老師互動的情形，請你也都用 1.2.3.4.5.來回答我，5 是指您總是這樣做，4 是指您經常這樣做，3 是指您有時候會這樣做，2 是指你偶爾會這樣做，1 是指你很少這樣做。

第三部分是要問媽媽**你參加學校活動的狀況**

跟上一題一樣，5 是指您總是這樣做，1 是指你很少這樣做。如果沒有舉辦，你就跟我說沒有辦過。

第四部分是要問媽媽**你和 OO 的互動狀況**

跟上一題一樣，5 是指您總是這樣做，1 是指你很少這樣做。

第五個部分是要問媽媽**你和老師的聯繫方式**

(可使用開放式問句，他會自己回答，再多問幾個，他通常就會跟你說，就是聯絡簿而已啦！另外，留意 5-1~5-3 是單選題喔，媽媽們可能會說超過一個的答案，因此，要記得確認最主要的選項是哪一個。)

最後一個部分是要問關於**您的一些問題**

6-13 題組：要先跟他說接下來，我們會問一些關於個人基本資料的問題，只是想要了解家裡面的生活狀況而已。

6-14 問薪水這部分要先跟對方說一下，你只要聽我問你，不需要告訴我詳細的數目。

6-15 問工作時數時，可以問他是一個禮拜工作幾天，一天工作幾小時。

6-16 問職業時，可以接著 6-15 直接問，那是在做什麼呢？